

財務委員會
審核二〇〇四至〇五年度開支預算
管制人員的答覆

局長：衛生福利及食物局局長

第 14 節會議！
(綜合檔案名稱：HWFB-c3.doc)

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB001	0001	馮檢基	170	家庭及兒童福利
HWFB002	0002	馮檢基	170	青少年服務
HWFB003	0003	馮檢基	170	康復及醫務社會服務
HWFB004	0004	馮檢基	170	康復及醫務社會服務
HWFB005	0012	馮檢基	37	預防疾病
HWFB006	0013	馮檢基	37	預防疾病
HWFB007	0009	馮檢基	49	食物安全及公共衛生
HWFB008	0010	馮檢基	49	環境衛生及有關服務
HWFB009	0011	馮檢基	49	街市及小販管理
HWFB010	0014	馮檢基	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB011	0038	馬逢國	170	青少年服務
HWFB012	0081	何秀蘭	149	社會福利 衛生 漁農事宜及食物安全 環境衛生
HWFB013	0056	張宇人	49	食物安全及公共衛生
HWFB014	0057	張宇人	49	食物安全及公共衛生
HWFB015	0058	張宇人	49	食物安全及公共衛生
HWFB016	0059	張宇人	49	環境衛生及有關服務
HWFB017	0060	張宇人	49	環境衛生及有關服務
HWFB018	0061	張宇人	49	環境衛生及有關服務
HWFB019	0062	張宇人	49	環境衛生及有關服務
HWFB020	0099	張宇人	49	食物安全及公共衛生
HWFB021	0039	劉皇發	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB022	0040	劉皇發	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB023	0041	劉皇發	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB024	0043	劉皇發	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB025	0143	陳智思	170	-
HWFB026	0178	何鍾泰	186	為殘疾人士提供的運輸服務
HWFB027	0192	張文光	22	-
HWFB028	0144	陳智思	149	社會福利

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB029	0162	余若薇	149	婦女權益
HWFB030	0163	余若薇	149	婦女權益
HWFB031	0201	陳婉嫻	37	法定職責
HWFB032	0202	陳婉嫻	37	預防疾病
HWFB033	0203	陳婉嫻	37	促進健康
HWFB034	0263	余若薇	170	家庭及兒童福利
HWFB035	0282	李家祥	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB036	0291	陳婉嫻	37	促進健康
HWFB037	0323	陳國強	37	任職醫院管理局公務員的人事管理
HWFB038	0443	勞永樂	37	預防疾病
HWFB039	0361	黃成智	170	家庭及兒童福利
HWFB040	0362	黃成智	170	家庭及兒童福利
HWFB041	0363	黃成智	170	社會保障
HWFB042	0364	黃成智	170	社會保障
HWFB043	0365	黃成智	170	社會保障
HWFB044	0366	黃成智	170	社會保障
HWFB045	0367	黃成智	170	安老服務
HWFB046	0368	黃成智	170	安老服務
HWFB047	0369	黃成智	170	康復及醫務社會服務
HWFB048	0370	黃成智	170	違法者服務
HWFB049	0371	黃成智	170	違法者服務
HWFB050	0372	黃成智	170	-
HWFB051	0373	黃成智	170	-
HWFB052	0427	楊森	170	社會保障
HWFB053	0428	楊森	170	社會保障
HWFB054	0429	楊森	170	社會保障
HWFB055	0430	楊森	170	康復及醫務社會服務
HWFB056	0431	楊森	170	安老服務
HWFB057	0432	楊森	170	安老服務
HWFB058	0292	陳婉嫻	149	衛生
HWFB059	0293	陳婉嫻	149	衛生
HWFB060	0294	陳婉嫻	149	衛生
HWFB061	0295	陳婉嫻	149	衛生
HWFB062	0319	余若薇	149	衛生
HWFB063	0435	張宇人	149	環境衛生
HWFB064	0436	張宇人	149	漁農事宜及食物安全
HWFB065	0437	張宇人	149	漁農事宜及食物安全
HWFB066	0444	勞永樂	149	資助金：醫院管理局
HWFB067	0445	勞永樂	149	資助金：醫院管理局
HWFB068	0446	勞永樂	149	資助金：醫院管理局

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB069	0447	勞永樂	149	資助金：菲臘牙科醫院
HWFB070	0468	蔡素玉	149	婦女權益
HWFB071	0469	蔡素玉	149	婦女權益
HWFB072	0470	蔡素玉	149	婦女權益
HWFB073	0329	黃容根	49	-
HWFB074	0330	黃容根	49	-
HWFB075	0331	黃容根	49	公眾教育及市民參與
HWFB076	0332	黃容根	49	街市及小販管理
HWFB077	0333	黃容根	49	街市及小販管理
HWFB078	0334	黃容根	49	街市及小販管理
HWFB079	0335	黃容根	49	環境衛生及有關服務
HWFB080	0336	黃容根	49	環境衛生及有關服務
HWFB081	0337	黃容根	49	環境衛生及有關服務
HWFB082	0338	黃容根	49	環境衛生及有關服務
HWFB083	0339	黃容根	49	食物安全及公共衛生
HWFB084	0340	黃容根	49	食物安全及公共衛生
HWFB085	0438	張宇人	49	街市及小販管理
HWFB086	0439	張宇人	49	環境衛生及有關服務
HWFB087	0440	張宇人	49	環境衛生及有關服務
HWFB088	0441	張宇人	49	-
HWFB089	0341	黃容根	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB090	0342	黃容根	22	-
HWFB091	0345	黃容根	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB092	0346	黃容根	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB093	0347	黃容根	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB094	0348	黃容根	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB095	0349	黃容根	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB096	0350	黃容根	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB097	0351	黃容根	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB098	0352	黃容根	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB099	0353	黃容根	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB100	0354	黃容根	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB101	0355	黃容根	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB102	0343	黃容根	22	-
HWFB103	0584	黃成智	170	青少年服務
HWFB104	0493	劉慧卿	149	婦女權益

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB105	0494	劉慧卿	149	婦女權益
HWFB106	0496	劉慧卿	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB107	0506	曾鈺成	37	法定職責
HWFB108	0507	曾鈺成	37	預防疾病
HWFB109	0508	曾鈺成	37	預防疾病
HWFB110	0509	曾鈺成	37	預防疾病
HWFB111	0510	曾鈺成	37	促進健康
HWFB112	0511	曾鈺成	37	促進健康
HWFB113	0513	曾鈺成	37	促進健康
HWFB114	0514	曾鈺成	37	促進健康
HWFB115	0516	曾鈺成	37	法定職責
HWFB116	0637	陳婉嫻	170	安老服務
HWFB117	0638	陳婉嫻	170	安老服務
HWFB118	0639	陳婉嫻	170	安老服務
HWFB119	0640	陳婉嫻	170	安老服務
HWFB120	0641	陳婉嫻	170	安老服務
HWFB121	0642	陳婉嫻	170	安老服務
HWFB122	0647	馮檢基	170	違法者服務
HWFB123	0648	馮檢基	170	家庭及兒童福利
HWFB124	0649	馮檢基	170	家庭及兒童福利
HWFB125	0620	麥國風	37	任職醫院管理局公務員的人事管理
HWFB126	0628	麥國風	37	法定職責
HWFB127	0629	麥國風	37	預防疾病
HWFB128	0630	麥國風	37	預防疾病
HWFB129	0631	麥國風	37	預防疾病
HWFB130	0556	劉江華	186	為殘疾人士提供的運輸服務
HWFB131	0626	麥國風	49	食物安全及公共衛生
HWFB132	0610	梁富華	49	-
HWFB133	0645	馮檢基	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB134	0646	馮檢基	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB135	0690	李華明	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB136	0530	陳國強	149	衛生
HWFB137	0531	陳國強	149	衛生
HWFB138	0585	羅致光	149	婦女權益
HWFB139	0586	羅致光	149	婦女權益
HWFB140	0587	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB141	0588	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB142	0589	羅致光	149	資助金：醫院管理局

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB143	0590	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB144	0591	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB145	0592	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB146	0593	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB147	0594	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB148	0595	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB149	0596	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB150	0597	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB151	0598	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB152	0599	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB153	0600	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB154	0601	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB155	0602	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB156	0603	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB157	0604	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB158	0605	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB159	0606	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB160	0607	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB161	0608	羅致光	149	資助金：醫院管理局
HWFB162	0614	麥國風	149	資助金：醫院管理局
HWFB163	0615	麥國風	149	資助金：醫院管理局
HWFB164	0616	麥國風	149	資助金：醫院管理局
HWFB165	0617	麥國風	149	資助金：醫院管理局
HWFB166	0618	麥國風	149	資助金：醫院管理局
HWFB167	0621	麥國風	149	資助金：醫院管理局
HWFB168	0622	麥國風	149	資助金：醫院管理局
HWFB169	0623	麥國風	149	資助金：醫院管理局
HWFB170	0691	李華明	149	漁農事宜及食物安全
HWFB171	0693	黃容根	149	漁農事宜及食物安全
HWFB172	0694	黃容根	48	法定化驗
HWFB173	0627	麥國風	49	食物安全及公共衛生
HWFB174	0788	譚耀宗	149	社會福利
HWFB175	0789	譚耀宗	149	社會福利
HWFB176	0790	譚耀宗	149	資助金：醫院管理局
HWFB177	0791	譚耀宗	149	資助金：醫院管理局
HWFB178	0792	譚耀宗	149	資助金：醫院管理局
HWFB179	0855	單仲偕	149	局長辦公室
HWFB180	0856	單仲偕	149	-
HWFB181	0857	單仲偕	149	-
HWFB182	0802	劉健儀	186	為殘疾人士提供的運輸服務
HWFB183	0769	李家祥	170	青少年服務
HWFB184	0782	譚耀宗	170	安老服務

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB185	0783	譚耀宗	170	社會保障
HWFB186	0784	譚耀宗	170	社會保障
HWFB187	0785	譚耀宗	170	社會保障
HWFB188	0786	譚耀宗	170	社會保障
HWFB189	0787	譚耀宗	170	社會保障
HWFB190	0887	朱幼麟	170	安老服務
HWFB191	0888	朱幼麟	170	安老服務
HWFB192	0889	朱幼麟	170	安老服務
HWFB193	0890	朱幼麟	170	康復及醫務社會服務
HWFB194	0891	朱幼麟	170	康復及醫務社會服務
HWFB195	1000	梁劉柔芬	149	衛生
HWFB196	0893	朱幼麟	170	康復及醫務社會服務
HWFB197	0895	朱幼麟	170	青少年服務
HWFB198	0938	李鳳英	170	家庭及兒童福利
HWFB199	0941	李鳳英	170	社會保障
HWFB200	0942	李鳳英	170	青少年服務
HWFB201	0943	李鳳英	170	違法者服務
HWFB202	0952	李鳳英	170	社會保障
HWFB203	0953	李鳳英	170	安老服務
HWFB204	0954	李鳳英	170	安老服務
HWFB205	0884	朱幼麟	149	資助金：醫院管理局
HWFB206	0907	李柱銘	149	-
HWFB207	0972	李卓人	149	資助金：醫院管理局
HWFB208	0975	梁耀忠	37	法定職責
HWFB209	0976	梁耀忠	37	法定職責
HWFB210	0995	朱幼麟	37	預防疾病
HWFB211	0880	朱幼麟	49	食物安全及公共衛生
HWFB212	0881	朱幼麟	49	食物安全及公共衛生
HWFB213	0963	李卓人	49	環境衛生及有關服務
HWFB214	1118	蔡素玉	149	衛生
HWFB215	1119	蔡素玉	149	婦女權益
HWFB216	1120	蔡素玉	149	婦女權益
HWFB217	1124	劉慧卿	149	資助金：醫院管理局
HWFB218	1268	曾鈺成	149	衛生
HWFB219	1269	曾鈺成	149	衛生
HWFB220	1270	曾鈺成	149	資助金：醫院管理局
HWFB221	1271	曾鈺成	149	資助金：醫院管理局
HWFB222	1272	曾鈺成	149	資助金：醫院管理局
HWFB223	1273	曾鈺成	149	資助金：醫院管理局
HWFB224	1274	曾鈺成	149	資助金：醫院管理局
HWFB225	1297	單仲偕	149	-
HWFB226	1321	麥國風	149	資助金：醫院管理局

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB227	1322	麥國風	149	資助金：醫院管理局
HWFB228	1323	麥國風	149	資助金：醫院管理局
HWFB229	1324	麥國風	149	資助金：醫院管理局
HWFB230	1505	陳婉嫻	149	資助金：醫院管理局
HWFB231	1506	陳婉嫻	149	資助金：醫院管理局
HWFB232	1507	陳婉嫻	149	資助金：菲臘牙科醫院
HWFB233	1508	陳婉嫻	149	資助金：醫院管理局
HWFB234	1542	楊耀忠	149	漁農事宜及食物安全
HWFB235	1043	譚耀宗	170	安老服務
HWFB236	1044	譚耀宗	170	安老服務
HWFB237	1045	譚耀宗	170	安老服務
HWFB238	1046	譚耀宗	170	安老服務
HWFB239	1047	譚耀宗	170	安老服務
HWFB240	1048	譚耀宗	170	安老服務
HWFB241	1049	譚耀宗	170	安老服務
HWFB242	1050	譚耀宗	170	安老服務
HWFB243	1051	譚耀宗	170	安老服務
HWFB244	1052	譚耀宗	170	安老服務
HWFB245	1053	譚耀宗	170	安老服務
HWFB246	1096	馮檢基	170	家庭及兒童福利
HWFB247	1097	馮檢基	170	家庭及兒童福利
HWFB248	1098	馮檢基	170	青少年服務
HWFB249	1099	馮檢基	170	青少年服務
HWFB250	1100	馮檢基	170	康復及醫務社會服務
HWFB251	1106	陳婉嫻	170	-
HWFB252	1107	陳婉嫻	170	家庭及兒童福利
HWFB253	1108	陳婉嫻	170	社會保障
HWFB254	1109	陳婉嫻	170	家庭及兒童福利
HWFB255	1110	陳婉嫻	170	社會保障
HWFB256	1171	馮檢基	170	康復及醫務社會服務
HWFB257	1176	陳婉嫻	170	康復及醫務社會服務
HWFB258	1177	陳婉嫻	170	康復及醫務社會服務
HWFB259	1178	陳婉嫻	170	康復及醫務社會服務
HWFB260	1182	陳婉嫻	170	青少年服務
HWFB261	1183	陳婉嫻	170	青少年服務
HWFB262	1357	李鳳英	170	家庭及兒童福利
HWFB263	1481	羅致光	170	青少年服務
HWFB264	1482	羅致光	170	青少年服務
HWFB265	1483	羅致光	170	青少年服務
HWFB266	1484	羅致光	170	安老服務
HWFB267	1485	羅致光	170	安老服務
HWFB268	1486	羅致光	170	安老服務

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB269	1487	羅致光	170	安老服務
HWFB270	1488	羅致光	170	安老服務
HWFB271	1489	羅致光	170	康復及醫務社會服務
HWFB272	1492	羅致光	170	家庭及兒童福利
HWFB273	1502	羅致光	170	社會保障
HWFB274	1547	羅致光	170	社會保障
HWFB275	1608	梁劉柔芬	37	預防疾病
HWFB276	1609	梁劉柔芬	37	預防疾病
HWFB277	1610	梁劉柔芬	37	預防疾病
HWFB278	1611	梁劉柔芬	37	促進健康
HWFB279	1758	曾鈺成	37	預防疾病
HWFB280	1759	麥國風	37	預防疾病
HWFB281	1746	劉千石	341	-
HWFB282	1192	李華明	48	法定化驗
HWFB283	1637	麥國風	48	諮詢及檢測事務
HWFB284	1172	馮檢基	49	環境衛生及有關服務
HWFB285	1173	馮檢基	49	公眾教育及市民參與
HWFB286	1185	李華明	49	食物安全及公共衛生
HWFB287	1186	李華明	49	食物安全及公共衛生
HWFB288	1187	李華明	49	-
HWFB289	1188	李華明	49	街市及小販管理
HWFB290	1189	李華明	49	公眾教育及市民參與
HWFB291	1190	李華明	49	環境衛生及有關服務
HWFB292	1191	李華明	49	街市及小販管理
HWFB293	1055	陳偉業	49	街市及小販管理
HWFB294	1010	梁劉柔芬	49	-
HWFB295	1252	陳婉嫻	49	街市及小販管理
HWFB296	1253	陳婉嫻	49	食物安全及公共衛生
HWFB297	1254	陳婉嫻	49	環境衛生及有關服務
HWFB298	1255	陳婉嫻	49	環境衛生及有關服務
HWFB299	1275	黃容根	49	街市及小販管理
HWFB300	1276	黃容根	49	街市及小販管理
HWFB301	1277	黃容根	49	街市及小販管理
HWFB302	1278	黃容根	49	食物安全及公共衛生
HWFB303	1279	黃容根	49	食物安全及公共衛生
HWFB304	1280	黃容根	49	食物安全及公共衛生
HWFB305	1281	黃容根	49	食物安全及公共衛生
HWFB306	1328	麥國風	49	食物安全及公共衛生
HWFB307	1329	麥國風	49	食物安全及公共衛生
HWFB308	1330	麥國風	49	環境衛生及有關服務
HWFB309	1331	麥國風	49	環境衛生及有關服務
HWFB310	1332	麥國風	49	環境衛生及有關服務

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB311	1333	麥國風	49	街市及小販管理
HWFB312	1334	麥國風	49	街市及小販管理
HWFB313	1335	麥國風	49	街市及小販管理
HWFB314	1389	楊耀忠	49	食物安全及公共衛生
HWFB315	1390	楊耀忠	49	食物安全及公共衛生
HWFB316	1548	羅致光	170	家庭及兒童福利
HWFB317	1549	羅致光	170	安老服務
HWFB318	1550	羅致光	170	康復及醫務社會服務
HWFB319	1551	羅致光	170	康復及醫務社會服務
HWFB320	1552	羅致光	170	違法者服務
HWFB321	1614	梁劉柔芬	170	社會保障
HWFB322	1617	梁劉柔芬	170	社會保障
HWFB323	1625	麥國風	170	家庭及兒童福利
HWFB324	1626	麥國風	170	家庭及兒童福利
HWFB325	1627	麥國風	170	社會保障
HWFB326	1628	麥國風	170	社會保障
HWFB327	1629	麥國風	170	安老服務
HWFB328	1630	麥國風	170	安老服務
HWFB329	1631	麥國風	170	康復及醫務社會服務
HWFB330	1632	麥國風	170	康復及醫務社會服務
HWFB331	1760	羅致光	170	家庭及兒童福利 安老服務 康復及醫務社會服務 違法者服務 社區發展 青少年服務
HWFB332	1157	梁富華	37	-
HWFB333	1174	馮檢基	37	法定職責
HWFB334	1336	麥國風	37	促進健康
HWFB335	1337	麥國風	37	促進健康
HWFB336	1338	麥國風	37	醫療護理
HWFB337	1478	李鳳英	37	預防疾病
HWFB338	1498	陳婉嫻	37	-
HWFB339	1504	陳婉嫻	37	預防疾病
HWFB340	1544	梁耀忠	37	醫療護理
HWFB341	1425	黃成智	708	-
HWFB342	1747	劉千石	186	為殘疾人士提供的運輸服務
HWFB343	1193	李華明	48	諮詢及檢測事務
HWFB344	1490	羅致光	186	為殘疾人士提供的運輸服務
HWFB345	1638	麥國風	48	法定化驗
HWFB346	1639	麥國風	48	法定化驗

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB347	1013	梁劉柔芬	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB348	1211	馮檢基	22	-
HWFB349	1555	張宇人	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB350	1438	楊耀忠	49	食物安全及公共衛生
HWFB351	1439	楊耀忠	49	環境衛生及有關服務
HWFB352	1440	楊耀忠	49	環境衛生及有關服務
HWFB353	1470	李鳳英	49	食物安全及公共衛生
HWFB354	1471	李鳳英	49	環境衛生及有關服務
HWFB355	1472	李鳳英	49	街市及小販管理
HWFB356	1473	李鳳英	49	街市及小販管理
HWFB357	1494	陳婉嫻	49	街市及小販管理
HWFB358	1495	陳婉嫻	49	環境衛生及有關服務
HWFB359	1496	陳婉嫻	49	食物安全及公共衛生
HWFB360	1497	陳婉嫻	49	-
HWFB361	1541	楊耀忠	49	公眾教育及市民參與
HWFB362	1546	梁耀忠	49	環境衛生及有關服務
HWFB363	1755	張宇人	49	環境衛生及有關服務

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB001

問題編號

0001

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內提及 2004-05 年度內，社會福利署將繼續為社會工作者和專業人員提供處理虐兒、家庭暴力及自殺個案的培訓課程，就此可否告知：

- (1) 過去 3 年曾參加此等課程的人數和涉及開支數額；及
- (2) 有否設立機制以評估課程成效，若有，詳情為何？

提問人： 馮檢基議員

答覆： (1) 過去三年，共有 4 260 名社會工作者和相關的專業人員參加我們就處理虐兒、家庭暴力和自殺個案所舉辦的培訓課程。這些課程是以入職培訓課程、研討會和專門技能培訓工作坊的形式舉行。有關年度的開支如下：

	學員人數	開支(元)
2001-02	1 368	238,300
2002-03	1 721	523,100
2003-04	1 171	251,000

(2) 我們採用多種評估方法以評估上述培訓課程的成效，包括：

- 學員在參加課程之前和之後進行自我評估，以檢視課程能否增進其知識和技能；
- 由學員填寫評估問卷，以評估課程能否達致課程目標；
- 在課程完結後發出問卷，蒐集主管人員的意見，以評估課程對學員所帶來的影響；
- 蒐集其他曾參加培訓課程的專業人員（例如警務人員、裁判官和醫生等）對課程成效的意見；以及
- 在課程開辦前及完成後，與有關導師進行評估分析會議。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB002

問題編號

0002

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內提及 2003 年，社會福利署（社署）取得額外資源推行綜合青少年服務中心（中心）現代化計劃，以照顧時下青少年的需要，就此可否告知：

- (1) 此計劃的詳情；及
- (2) 此計劃涉及的開支數額？

提問人： 馮檢基議員

答覆： (1) 推行中心現代化計劃的目的，是提升各中心的設備和進行現代化，以提供最新設施吸引時下青少年和迎合他們不斷轉變的需要。這項現代化計劃由香港賽馬會慈善信託基金（信託基金）和獎券基金以對等撥款的方式聯合提供資助，將可惠及分布於全港各區的 80 間中心。

已有 34 間中心受惠於 2002 年 11 月推行的第一輪計劃，而社署亦剛已邀請機構為其餘 46 間中心提交第二輪申請。整項現代化工程預計可於 2006-07 年度前竣工。

- (2) 為推行現代化計劃而預留的款項合共 4 億元，而這筆款項將會由信託基金和獎券基金各自撥出 2 億元等額款項共同提供。為一間標準規格的中心進行現代化工程的所需單位成本為每間 484 萬元，包括翻新工程和購置合適的傢具和設備的費用。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：！

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB003

問題編號

0003

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內提及 2003 年，社會福利署（社署）把轄下的庇護工場轉交非政府機構營辦，以更具成本效益的方式提供服務，就此可否告知：

- (1) 此項工作的詳情，以及有何措施確保受僱於庇護工場的殘疾人士不會受到不公平對待和剝削；及
- (2) 此項工作節省到的開支數額？

提問人： 馮檢基議員

答覆： (1) 只有一間庇護工場在 2003-04 年度關閉，此即白田庇護工場（白田工場）。在關閉前，社署曾對工場 140 名學員的技能水平和居住地點進行檢討，以確保為他們作出任何其他服務安排時可照顧到他們的福利。結果，這些學員的需要新的服務安排得到照顧。白田工場的 135 名舊學員獲安排在 20 間獲社署提供額外資源的受資助庇護工場工作。現時，每名學員都前往較接近其家居的工場，亦可享有與白田工場相若的服務和福利。其餘 5 名白田工場的舊學員中，2 名已獲安排在社署資助的服務單位接受輔助就業服務，而另外 3 名 60 歲及以上的學員則選擇在家中接受社區支援服務。

所有由社署資助的服務均由非牟利福利機構營辦，並受服務表現管理機制所監管，確保所提供服務的質素符合規定的標準。

- (2) 因關閉白田工場而每年可節省的費用為 264 萬元。

簽署：

姓名： 鄧國威

職銜： 社會福利署署長

日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB004

問題編號

0004

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內提及 2004 至 05 年，就業服務中庇護工場和輔助就業的計劃服務名額將會有所減少，就此可否告知此等服務名額有所減少的原因？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 在 2004-05 年度，部分現有的庇護工場及輔助就業服務的資源會匯集成立新的綜合職業康復服務中心，以作為一項提高服務成效的措施。這項措施的目的，是在一間綜合的服務中心內為殘疾人士提供一系列連貫的職業服務。

綜合職業康復服務中心兼備庇護工場和輔助就業兩方面的特色，並同時提供以中心為本和非中心為本的訓練。中心為本的訓練包括簡單加工、修飾及裝配工作等，而非中心為本的訓練則包括戶外合約承包服務，以及求職、就業選配、在職督導和就業後跟進服務等。在這項重整工作中，共 2 538 個現有名額（即社署營辦的 220 個庇護工場名額，以及非政府機構營辦的 1 803 個庇護工場名額及 515 個輔助就業名額）所涉的資源，會由 2004 年 4 月 1 日起匯集成立 16 間可提供 2 827 個名額的綜合職業康復服務中心，淨增加的名額為 289 個。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB005

問題編號

0012

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在此綱領內提及 2004 至 05 年度，衛生署的具體工作包括治理性病患者，並控制性病蔓延，就此可否告知：

- (1) 此等工作的詳情；及
- (2) 此等工作涉及的編制人員數目和相關開支數額？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

衛生署有 9 間社會衛生科診所，為懷疑或診斷為患上性病的人士提供普查、醫療及輔導服務。此等診所亦會追查不依指示就診的人士作治療，並會為患者的性伴侶作普查。其他活動包括教育公眾認識安全性行為和如何預防性病、為醫護人員提供持續教育，及監控和監察疾病模式等。

在 2004-05 年度，社會衛生科診所的編制有 163 個職位，包括醫生、護士及其他支援人員。而 2004-05 年度的撥款則為 9,320 萬元。

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB006

問題編號

0013

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：在此綱領內提及 2004 至 05 年，衛生署的具體工作包括改善小學生的口腔健康，就此可否告知：

- (1) 此等工作的詳情；及
- (2) 此等工作涉及的編制人員數目和相關開支數額？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

衛生署透過學童牙科保健計劃改善小學生的口腔健康。該計劃為 436 000 名小學生提供牙齒檢查、預防牙患及治療服務，並向他們推廣良好的口腔衛生習慣。

在 2004-05 年度，學童牙科保健服務部的編制有 453 個職位，包括牙科醫生、牙科治療師及其他輔助人員。而 2004-05 年度的撥款則為 1.733 億元。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB007

問題編號

0009

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在此綱領內提及 2004-05 年度將進行對本港市民食物消費量的調查，就此可否告知：

- (1) 此調查的詳情；及
- (2) 此調查涉及的開支數額。

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (1) 這項調查的目的，是向大約 5 200 名年齡介乎 20 至 84 歲的人士收集他們的食物消費量和飲食模式，從而編製一個有關本港市民常吃的食物的資料庫。收集到的資料會令本署評估食物風險的能力大為增強。調查會於 2004 年 3 月展開，大約需時 30 個月完成。
- (2) 是項調查已獲撥款 330 萬元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB008

問題編號

0010

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在此綱領內提及 2004-05 年度，食物環境衛生署將會跟進規範“私房菜館”的問題，就此可否告知：

- (1) 有何具體措施以進行此項工作；及
- (2) 進行此項工作涉及的編制人員數目和開支數額。

提問人： 馮檢基議員

答覆：

(1) 為配合“私房菜”的經營模式，本署計劃根據《食物業規例》(第 132 章附屬法例)第 31 條，發出一類新的食物業牌照。領有這類新牌照的處所須符合下列規定和條件：

- (a) 經營“私房菜館”的處所，須位於商業樓宇或多用途商住樓宇內；
- (b) 在任何時間內最多只可容納不超過 24 名顧客；
- (c) “私房菜館”只可供應晚膳，營業時間每天不得超過三個半小時；以及
- (d) 經營者不得在該處所提供外賣食品。

在 2003 年 12 月 18 日舉行的立法會食物安全及環境衛生事務委員會會議中，委員普遍支持上述規範私房菜館的建議。

本署現正與屋宇署及消防處共同擬訂詳細的發牌條件。

(2) 規範“私房菜館”的新措施將由本署現有人員推行，本署並沒有為此預留額外人手。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB009

問題編號

0011

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在此綱領內提及 2004-05 年度，食物環境衛生署將會加強公眾街市的設施和管理，包括有關改善工程和為街市進行推廣活動，就此可否告知：

- (1) 過去 3 年有否進行同類工作。若有，詳情及涉及開支數額；及
- (2) 有何方法評估為街市進行推廣活動的成效？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

過去 3 年，本署用了 3.14 億元，為街市進行翻新及改善工程，項目包括更換機器和系統；改善通風、照明、排水和消防系統；更換地面和重新粉飾牆身，以及安裝新的指示牌。

本署過去 3 年用了大約 130 萬元，在節日期間舉辦推廣活動，並在街市舉行檔位清潔比賽和幸運抽獎。本署會向街市管理諮詢委員會及街市顧客收集意見，以評估街市推廣活動的成效。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB010

問題編號

0014

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內提及漁農自然護理署進行的工作包括監督過時的新鮮副食品批發市場的重建工作，就此可否告知：

- (1) 過去 3 年有否進行此等工作，若有，詳情及涉及開支數額；及
- (2) 預計 2004 至 05 年執行此等工作涉及的編制人員數目和開支數額？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

過去 3 年，本署一直就下列建議進行工作：

- (a) 重建魚類統營處轄下的青山魚類批發市場；
- (b) 研究重建油麻地鮮果市場的方案；
- (c) 適當地點重建長沙灣臨時家禽批發市場；以及
- (d) 翻新魚類統營處在 2003 年 12 月接管的香港仔活魚批發市場。

過去 3 年，用於上述市場策劃工作的開支平均每年約為 280 萬元，其中職員費用約佔 93%。在 2004-05 年度，署方會撥出大約相等於 2.6 名員工的人手及 150 萬元經費(其中職員費用約佔 96%)，進行有關的市場策劃工作。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB011

問題編號

0038

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就青少年服務的衡量服務表現準則方面，政府當局可否告知：

- (1) 在綜合青少年服務中心（中心）方面，2003-04 年度的平均每名工作者服務人數較 02-03 年度下跌逾十二個百分點，03-04 年度的平均每間中心所辦核心活動達致目標的百分率更下跌逾二十三個百分點，當中原因為何？因應上述資源運用情況，在 04-05 年度仍增加服務中心數目，政府當局如何確保每間中心所辦的核心活動能夠達致或提升目標的百分率？
- (2) 在外展社會工作方面，2003-04 年度的平均每支工作隊的完結個案數目較 02-03 年度下跌近七成，當中原因為何？

提問人： 馬逢國議員

答覆： (1) 2003-04 年度平均每名工作者的服務人數減少，是因為 16 間新設的中心在成立初期需要時間加強本身的服務。此外，亦有 34 間中心在 2003-04 年度進行現代化工程，需暫時關閉以進行有關工程，因此對服務人數和舉辦的活動數目都不免造成影響。

受資助非政府機構須就個別服務與社署簽訂津貼及服務協議，藉以訂立和協定有關的服務表現標準。社署會透過推行津貼及服務表現監察制度，密切監察機構的服務表現，確保他們的服務達到所訂的標準。

- (2) 外展社會工作服務的個案量有所變動，是因為這項服務的對象是流動性大和難以接觸的邊緣青少年。為了向更多屢勸不改的邊緣青少年提供服務，外展社會工作服務自 2002 年 9 月起已重整為 16 支地區青少年外展社會工作隊，並更集中照顧高危青少年的需要和處理童黨問題。由於這方面的服務採用了更深層介入的工作模式，在 2003-04 年度結束的個案數目較重整前為少。不過，地區青少年外展社會工作隊的工作現時已由同時提供外展服務的中心給予輔助。在 2003-04 年度完結前，全港將合共設有 131 間中心。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：！

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB012

問題編號

0081

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：
22 漁農自然護理署
49 食物環境衛生署
37 衛生署
155 政府總部：創新科技署
170 社會福利署
186 運輸署

綱領： 漁農事宜及食物安全、環境衛生、衛生及社會福利

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

關於貴局委託顧問就制定和評估政策而進行的研究(如有的話)，請按以下格式提供有關資料。

(1) 就 2003-04 年度已經預留撥款進行顧問研究的項目，請提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用 (元)	研究的進展 (籌劃中／ 進行中 ／已完成)	當局就研究報 告的跟進為何 及其進度(如 有)	若已完成的話，有 否向公眾發布；若 有，發布的渠道為 何；若否，原因為 何？

(2) 在 2004-05 年度有否預留撥款進行顧問研究的項目？如有，請提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用 (元)	研究的進展 (籌劃中／ 進行中 ／已完成)	若預計在 2004-05 財政年度 完成的話，會否計劃向公眾 發布；若會，計劃發布的渠 道為何；若不會，原因為何？

提問人：何秀蘭議員

答覆：

(1) 已在 2003-04 年度預留撥款進行的顧問研究項目，詳情如下：

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用 (元)	研究的進展(籌劃中 / 進行中 / 已完成)	當局就研究報告的跟進為何 及其進度(如有)	若已完成的話，有 否向公眾發布；若 有，發布的渠道為 何；若否，原因為 何？
智仁諮詢有限公司 (總目 149)	就衛生福利及食物局制訂初步機構策略計劃進行研究	103,650元	進行中		
米嘉道資訊策略有限公司 (總目 149)	婦女事務委員會認知及意見調查(第三階段)	189,000元	已完成	無須跟進。	調查結果已在 2003 年 12 月 24 日的新聞稿公布，並已上載婦女事務委員會的網頁。
香港大學 (總目 149)	為設計醫療融資方案而進行的專業精算工作	107,500元	已完成	研究結果已用作評估頤康保障戶口的不同方案。	醫療融資研究會在 2004 年年中的立法會衛生事務委員會會議上討論。
理大科技及顧問有限公司 (總目 149)	醫療融資焦點小組 - 調查市民對醫療儲蓄戶口的意見	35,425元	已完成	調查結果已用作評估頤康保障戶口不同方案的準則。	醫療融資研究會在 2004 年年中的立法會衛生事務委員會會議上討論。
香港中文大學 ACM 有限公司 (總目 149)	為醫護和醫療融資研究的經濟分析提供專業服務	20萬元	進行中		
Berkeley International Institute for Health Policy (總目 149)	檢討醫療融資研究和提供意見	454,843元 (58,240美元)	進行中		

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用 (元)	研究的進展(籌劃中 / 進行中 / 已完成)	當局就研究報告的跟進為何及其進度(如有)	若已完成的話，有否向公眾發布；若有，發布的渠道為何；若否，原因為何？
美世人力資源顧問有限公司 (總目 149)	分析在香港進行的衛生和福利調查	9萬元	已完成	研究結果有助更新本地醫護服務帳目的資料。	更新後的本地醫護服務帳目會全部公開讓市民參閱。
香港大學 (總目 149)	為更新本地醫護服務帳目計劃而進行的中醫、醫療化驗室和診斷造影設施調查	86,290元	進行中		
香港大學 (總目 149)	就嚴重急性呼吸系統綜合症疫情的流行病學和模式研究作出報告	10萬元	已完成	根據研究結果，把流行病學參數量化，以了解綜合症疫情的發展情況，並評估疫症控制措施是否有效。	在科學雜誌刊載。
香港大學 (總目 149)	更新本地醫護服務帳目的計劃	733,194元 (在2004-05年度支付)	進行中		
政策二十一有限公司 (總目 49)	香港肉類食用研究及統計調查(1980-2010)	502,000元 (在2004-05年度支付)	進行中		
待定 (總目 37)	為香港的醫院及其他醫療機構設立的評審制度的可行性研究	255,000元	籌劃中		
香港城市大學和香港中文大學組成的聯合研究小組	欣葵計劃追蹤研究	285,000元	已完成	研究的結論認為，在5項主要目標成效中，欣葵計劃能有效達致其中4項，因此決定繼續推行	已分別在2004年1月和2月向社會福利諮詢委員會及立法會福利事務委員會匯報研究結果。

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用 (元)	研究的進展 (籌劃中／進行中／已完成)	當局就研究報告的跟進為何及其進度(如有)	若已完成的話，有否向公眾發布；若有，發布的渠道為何；若否，原因為何？
(總目 170)				此計劃。由於近年單親綜援的個案數目不斷增加，社署將在 2004-05 財政年度就單親家庭領取綜援的問題進行全面檢討，以便更清楚了解目前情況，並根據研究結果提出適當的改善建議。	
市場策略研究中心 (總目 170)	對使用／輪候／不是輪候住宿服務的殘疾人士進行的綜合調查	48萬元	已完成	我們成立了工作小組，成員包括多個界別的專業人士和家長代表，負責制訂一套統一評估工具，為殘疾人士選配所需的康復服務，包括住宿安排。評估工具可望在 2004 年年中或之前試行。	已分別在 2002 年 12 月和 2003 年 2 月向康復諮詢委員會及立法會福利事務委員會匯報調查結果。

(2) 已在 2004-05 年度預留撥款進行的顧問研究項目，詳情如下：

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用 (元)	研究的進展 (籌劃中／進行中／已完成)	若預計在 2004-05 財政年度完成的話，會否計劃向公眾發布；若會，計劃發布的渠道為何；若不會，原因為何？
智仁諮詢有限公司 (總目 149)	就衛生福利及食物局制訂初步機構策略計劃進行研究	932,850元	進行中	會發布研究結果，詳情在研究完成後擬定。

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用 (元)	研究的進展 (籌劃中／進行中 ／已完成)	若預計在 2004-05 財政年度 完成的話，會否計劃向公眾 發布；若會，計劃發布的渠 道為何；若不會，原因為何？
香港中文大 學 ACM 有限 公司 (總目 149)	為 醫 護 和 醫 療 融 資 研 究 的 經 濟 分 析 提 供 專 業 服 務	50萬元	進行中	醫療融資研究會在 2004 年 年中的立法會衛生事務委 員會會議上討論。
Berkeley International Institute for Health Policy (總目 149)	檢 討 醫 療 融 資 研 究 和 提 供 意 見	113,568元 (14,560美元)	進行中	醫療融資研究會在 2004 年 年中的立法會衛生事務委 員會會議上討論。
香港大學 (總目 149)	為 更 新 本 地 醫 護 服 務 帳 目 計 劃 而 進 行 的 中 醫、醫 療 化 驗 室 和 診 斷 造 影 設 施 調 查	130,381元	進行中	更新後的本地醫護服務帳 目會全部公開讓市民參閱。
香港大學 (總目 149)	更 新 本 地 醫 護 服 務 帳 目 的 計 劃	733,194元	進行中	更新後的本地醫護服務帳 目會全部公開讓市民參閱。
政策二十一 有限公司 (總目 49)	香 港 肉 類 食 用 研 究 及 統 計 調 查 (1980-2010)	502,000元	進行中	部門會把評估結果告知有 關的立法會事務委員會。
待定 (總目 37)	為 香 港 的 醫 院 及 其 他 醫 療 機 構 設 立 評 審 制 度 的 可 行 性 研 究	255,000萬元	籌劃中	

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB013

問題編號

0056

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在衡量服務表現的主要準則的“指標”方面，其中 2004 年測試家禽血液樣本，以證實有否 H5 禽流感抗體的預算樣本數目為 230 000 個，數目較去年實際數目少。

1. 設定有關預算時有否考慮今年至今亞洲地區廣泛爆發流感的情況？
2. 若有，為甚麼當局認為無需增加測試的數目？若無，有關預算數字會否因應疫症作出修訂？
3. 用於血液測試的開支若干？

提問人：張宇人議員

答覆：！

1. 由 2004 年 1 月中開始，所有進口禽鳥(水禽及鴿子除外)必須注射 H5 禽流感疫苗。本署是根據這項新的進口規定來擬備預算，並已考慮禽流感在亞洲爆發的情況。
2. 正如上文所述，自 2004 年 1 月中更改管制計劃後，測試家禽血液樣本已由證實家禽是否因感染禽流感而產生抗體，改為證實家禽注射禽流感疫苗後有否產生足夠抗體。本署會因應情況，調整 2004 年預算測試的血液樣本數目。
3. 2004-05 年度用於血液測試的預算開支為 700 萬元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB014

問題編號

0057

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在衡量服務表現的主要準則的“指標”方面，其中 2004 年化驗食物樣本的預算數目為 54 500 個。請問有關食物樣本的種類分佈為何？預計在食肆抽取的化驗食物樣本有多少個？數目較對上一年增加／減少幾多？

提問人： 張宇人議員

答覆：

2004 年化驗食物樣本的數目預計為 54 500 個。樣本來自蔬果、冰凍甜點、牛奶和奶類製品、肉類和肉類製品、魚類和貝介類，以及家禽和家禽製品。2004 年在食肆抽取食物樣本化驗的數目預計為 5 000 個，與 2003 年的數目相若。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB015

問題編號

0058

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在衡量服務表現的主要準則的“指標”方面，其中 2004 年檢查標籤次數為 56 000 個。請問進行有關檢查的食物種類分佈為何？當中有否檢查是在食肆進行的？若有，數目若干和較對上一年增加／減少幾多？

提問人： 張宇人議員

答覆：

2004 年檢查標籤的數目預計為 56 000 個。受檢查食物的種類，包括麵粉製的甜食、糖果、罐頭食物、牛奶及奶類製品、醬油、飲品、小食、肉類及肉類製品。由於大部分預先包裝的食物是在超級市場和雜貨店等處所出售，本署通常不會到食肆檢查標籤，調查投訴時除外。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB016

問題編號

0059

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

衡量服務表現的主要準則的“目標”包括“食肆牌照的《發牌條件通知書》在申請審查小組會議席上發出”，其實際完成率 2002 年及 2003 年均達 100%，但 2004 年計劃的百分率只有 99%，原因為何？

提問人： 張宇人議員

答覆：

本署考慮到在接納牌照申請後的 20 個工作天內舉行申請審查小組會議的服務承諾、可用人手和申請數目可能時多時少等因素後，把 2004 年服務表現目標訂為 99%，是適當和合理的。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB017

問題編號

0060

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

現時一個食肆牌照，由入紙申請起，到交由申請審查小組開會討論，平均需時多少個工作天？有關服務指標本身有否改善餘地，以縮短申請人等候的時間？

提問人： 張宇人議員

答覆：

本署為審理食肆牌照申請所作的服務承諾，是在牌照申請獲接納後的 20 個工作天內，安排申請審查小組與申請人舉行會議。在 2003 年，由接納申請至舉行會議平均需時 18.5 個工作天。在申請審查小組開會前，本署須徵詢其他部門(如屋宇署和消防處)對有關申請的意見，並實地視察，因此，現時的服務承諾是合理和適當的。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB018

問題編號

0061

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

衡量服務表現的主要準則的“目標”包括“食肆及其他食物業處所的暫准牌照在收到認可的《符合規定證明書》後 7 個工作天內簽發”，其完成率 2002 年及 2003 年達 100%，但 2004 年計劃的百分率只有 99%，原因為何？

有關 7 個工作天的服務指標本身有否改善餘地，以縮短申請人等候的時間？若有，尚可改進多少？若無，原因為何？

提問人： 張宇人議員

答覆：

本署考慮到預計接獲的申請數目和可用人手後，認為把 2004 年衡量服務表現的目標訂為 99%是適當和合理的。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB019

問題編號

0062

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

衡量服務表現的主要準則的“目標”包括“酒牌在酒牌局批准後5個工作天內簽發予持牌食肆”，其實際完成率2002年及2003年均達100%，預計2004年完成率亦達到100%。

請問有關酒牌在酒牌局批准後“5個工作天內簽發予持牌食肆”的服務指標本身有否改善餘地，以縮短申請人等候的時間？若有，尚可改進多少？若無，原因為何？

提問人： 張宇人議員

答覆：

本署考慮到預計接獲的申請數目和可用人手後，認為目前就簽發酒牌所擬定的服務指標是適當和合理的。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB020

問題編號

0099

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在此綱領下衡量服務表現的主要準則的“目標”方面，有多個服務的“目標”訂於 98%，但在 2002 年及 2003 年的實際完成率達到 100%，包括：

- 接獲野味、肉類及家禽入口的申請後，在 5 個工作天內完成處理程序
- 接獲有關牛奶及奶類製品入口的申請後，在 13 個工作天內完成處理程序
- 接獲有關冰凍甜品入口的申請後，在 13 個工作天內完成處理程序
- 接獲有關出口或轉口食物衛生證明書的申請後，在 13 個工作天內完成處理程序
- 接獲有關出口動物製食品衛生證明書的申請後，在 3 個工作天簽發證明書

1. 請當局就上述每項服務解釋，為何在 2004 年仍只將“目標”訂於 98%，而非 100%？
2. 除了以上述服務以外，“接獲有媒傳疾病的報告後，在 24 小時內實行防治蟲鼠措施”、“接獲有關蟲鼠的投訴後，在 7 個工作天內處理”兩項服務的完成率亦達 100%，這些指標本身還有沒有再提升、加快或改善的餘地？若有，提升、加快或改善的幅度為何？

提問人： 張宇人議員

答覆：

1. 本署考慮到可能不時出現特殊情況(例如申請人未有如期提交所需資料)，因此把目標訂於 98%。
2. 本署防治蟲鼠人員接獲有關媒傳疾病的報告和關於蟲鼠的投訴後，便會盡快展開防治工作。本署考慮到可用的人手，認為所訂目標是適當和合理的。

簽署： _____
姓名： 梁永立 _____
職銜： 食物環境衛生署署長 _____
日期： 24.3.2004 _____

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB021

問題編號

0039

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年度的撥款較上一年度修訂預算減少 120 萬元，部分原因是非經常及非經營開支減少，但部分減省開支，又被運作開支增加抵銷。有關的非經常及非經營開支所指的是哪些開支，而增加的運作開支又是什麼？

提問人： 劉皇發議員

答覆：

非經常開支是一次過開支，不涉及購置或興建實物資產，而非經營開支則是購置或興建資產的開支，並記入資本帳內。

與 2003-04 年度的修訂預算比較，2004-05 年度的非經常開支估計會減少，主要原因是人工魚礁計劃在該年度所需的現金流量降低。估計 2004-05 年度的非經營開支會減少，主要由於多個基本工程項目在 2003-04 年度已竣工，例如更換長沙灣副食品批發市場的泛光燈配件器材及燈柱的工程。鑑於 2003-04 年度亞洲爆發禽流感，疫情前所未見，本署 2004-05 年度的運作開支可能有所增加，因為會整體加強控制及監察禽流感的工作，包括更多巡查本地農場，以確保農場遵守生物保安規定，並核實雞隻的健康情況；加強檢查及管制進口活生禽鳥；以及更多巡查養豬場。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB022

問題編號

0040

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年度漁護署將擬定新的規管措施，以規管在本港水域進行的捕魚活動，有關事項的開支為若干？當局會有多少人專責處理有關事項？

提問人： 劉皇發議員

答覆：

在 2004-05 年度，用於擬定新的規管措施以規管本港水域捕魚活動的預算開支約為 150 萬元。7 名人員會被調派處理這項工作，而他們亦負責其他職務。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB023

問題編號

0041

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年度漁護署會將一個政府新鮮副食品批發市場的營運及管理工作進行外判。當外判工作完成後，漁護署會減少多少開支？而該署會有多少人手的削減？

提問人： 劉皇發議員

答覆：

漁護署計劃在 2004-05 年度將一個政府新鮮副食品批發市場的營運及管理工作外判，如推行成功，預計約可刪減 22 個職位，以及每年可節省 1,630 萬元。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB024

問題編號

0043

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在新一年度漁護署會推行措施，防止禽流感爆發。該等措施為何，所需要的人手編制及有關的開支為何？

提問人： 劉皇發議員

答覆：

在 2004-05 年度，漁護署會全面加強控制及監察禽流感，包括更多巡查本地雞場，以確保雞場遵守生物保安規定，並核實雞隻的健康情況；加強檢查及管制進口活生禽鳥；以及監察野生雀鳥及售賣觀賞雀鳥的店鋪。這方面預留的資源為 1,823 萬元。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB025

問題編號

0143

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務
(4) 康復及醫務社會服務
(5) 違法者服務
(6) 社區發展
(7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 雖然社會福利署的開支預算整體上有所增加，但綱領(3)、(4)、(5)、(6)和(7)的預算開支則會分別減少 1.6%、7.7%、4.6%、52.6%及 13.7%。下調的原因何在？對服務使用者會造成什麼影響？

提問人： 陳智思議員

答覆： 綱領(3)至(7)在 2004-05 年度的預算開支較 2003-04 年度的修訂預算減少，主要是因為提高效率而節省款項、公務員薪酬分別由 2004 年 1 月 1 日及 2005 年 1 月 1 日起各減薪 3%、2003-04 年度臨時職位期限屆滿(財務委員會已於 2004 年 2 月 20 日批准在 2004-05 年度預算撥款以外批出預留撥款延續這些職位)、有時限的計劃期限屆滿、綱領(4)在 2003-04 年度因成立嚴重急性呼吸系統綜合症信託基金而提供一項一筆過開支，以及綱領(6)的有關活動及撥款轉至綱領(1)家庭及兒童福利項下。

薪酬調整、臨時職位期限屆滿及一筆過開支，均屬撥款方面的調整而非真正減少開支。

此外，當局會增加撥款以便進一步發展安老服務，以及綱領(3)至(7)在 2003-04 及 2004-05 年度推行新措施，均會抵銷部分減少的開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB026

問題編號

0178

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署

分目： 954 為香港復康會提供復康巴士

綱領： (5) 為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府預算 2004-05 年度撥款 360 萬元，為香港康復會提供復康巴士。就此，請問：

- (1) 為何該筆預算開支跟 2003-04 年度的核准預算開支一樣，即為什麼沒有必要作出調整？
- (2) 該筆撥款的使用詳情為何？

提問人： 何鍾泰議員

答覆： (1) 本署獲批 360 萬元，以便在 2003/04 年度為香港復康會購置 6 部復康巴士，取代現有的復康巴士。該 6 部新的復康巴士將於 2004 年第三季付運，費用總額是 359.6376 萬元，將於 2004/05 年度支付。因此，360 萬元的預計開支是包括在 2004/05 年度的預算草案內。

- (2) 該筆核准款額將用作購置 6 部復康巴士，以取代現有的復康巴士。該筆款額將用作支付車輛的費用、改裝輪椅升降裝置及輪椅束縛系統的費用、首次登記稅及牌照費。

簽署：

姓名：

霍文

職銜：

運輸署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB027

問題編號

0192

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 為何在漁農自然護理署 2004-05 年度支薪人員數目縮減下，在 2004-05 年度預算案的個人薪酬津貼部分仍然較過去數年有明顯增加？

提問人： 張文光議員

答覆：

與 2003-04 年度的修訂預算比較，分目 002 津貼項下各個項目在 2004-05 年度的預算實際上都減少了，只有署任津貼和隨時候召工作津貼有所增加。2004-05 年度的署任津貼預算由 508 萬元增至 580 萬元，而隨時候召工作津貼則由 80,000 元增至 102,000 元。

預算署任津貼有所增加，是因為預計將有更多設定職位因員工退休而騰空，需要安排人員長期署任。至於隨時候召工作津貼有所增加，主要是因為本署的動物管理科工作形式有所改變。該科以往有一隊由 5 名職員組成的通宵隊在動物管理中心當值，由晚上 11 時至翌日早上 8 時，負責處理緊急個案。由 2003 年 12 月開始，通宵隊的成員被調派負責其他工作，緊急個案改由員工隨時候召處理，即該科在上述通宵時段接到緊急求助電話時，才會致電指派員工執行工作。因此，更多員工符合資格領取隨時候召工作津貼。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB028

問題編號

0144

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (2) 社會福利

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在 2004-05 年度，衛生福利及食物局會“連繫有關方面，包括第三界別及工商界，共同擬定增加社會資本的策略”。請詳述：例如在這個範疇會投放的金額／資源為何？會進行哪些工作？

提問人： 陳智思議員

答覆：

在社會福利方面，我們來年的其中一個工作重點，是研究如何可以增加社會資本，以及促使政府、工商界與第三部門三方建立夥伴合作關係。除了繼續推動工商機構參與義務工作，和透過社區投資共享基金資助值得進行的計劃，以增加社會資本外，我們也會充當協助者，積極進行推介，讓市民更多認識社會資本的概念，包括以社會投資的方式提供福利支援的構思。作為第一步，我們會主動與第三部門和工商界展開對話，一同探討最佳方案並尋求共識，藉着在提升個人和社區能力方面進行投資，建立一個人人都能積極參與的共融社會。我們希望能夠制訂策略，以助我們確定工作重點；以及就如何取得更多社會回報定位；同時也可以訂下何謂有效評估模式的原則。

財政司司長已在今年的預算案中預留 2 億元一筆過的撥款，推動政府、商界和第三部門的夥伴關係，以及鼓勵工商機構參與扶助處於不利處境的社群。

本局會與社會福利署和有關各方緊密合作，以期制定有效措施，增加社會資本。這是我們須優先處理的工作；至於就人手安排及為舉辦有關活動(例如研討會)的所需資源，將由本局現有資源分擔。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB029

問題編號

0162

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請提供「自在人生自學計劃」涉及支出，預算參與人數、具體詳情及計劃如何能協助改善中年婦女失業情況？

提問人： 余若薇議員

答覆：

「自在人生自學計劃」(自學計劃)是由婦女事務委員會首先提出的一項增強婦女能力計劃，目的是鼓勵婦女建立多方面的才能、發展潛能、培養學習興趣和提升能力。自學計劃旨在幫助婦女培養正面的思維取向和價值觀，提高內在能力，以應付人生的種種挑戰，生活得更充實。這項計劃並不是著眼於提高婦女本身的職業技能；參加自學計劃與能否有助就業或進行學術進修也沒有直接關係。

2. 自學計劃是針對婦女需要而設計，具有以下多項特點，能夠照顧婦女(尤其是基層婦女)的需要：

- (a) **靈活性** – 學員可在任何時間修讀(多個入學點)或停止修讀(多個離學點)；
- (b) **方便** – 課程主要通過電台授課，學員可以自由選擇輔助學習活動，並會盡量減少課堂；
- (c) **切合需要** – 課程內容與婦女的日常生活息息相關；
- (d) **可選擇評核方式** – 可容許結合多種評核方式(如練習、撰文自我反思、錄音／錄影)；

- (e) 累積「積分」 – 學員可累積「積分」，在累積了足夠的「積分」後，便可進入下一個級別；
 - (f) 可自由選擇註冊 – 除非學員打算在完成課程後接受評核和取得「積分」，否則無須註冊；以及
 - (g) 費用相宜 – 學員能夠負擔。
3. 自學計劃已於 2004 年 3 月 8 日推出。課程由香港公開大學(公開大學)設計，電台課程則通過商業電台廣播。婦女事務委員會已成立督導委員會，負責督導自學計劃的整體路向發展。
4. 公開大學計劃在 3 年內設計和推出 27 個電台課程及 9 個面授課程。課程大致分為下列 4 大類：
- (a) 財務管理；
 - (b) 日常生活管理；
 - (c) 健康管理；以及
 - (d) 人際關係管理和溝通技巧。
5. 公開大學已邀請婦女團體和服務機構合辦輔助學習活動、面授課程，以及朋輩支援小組，至今約有 36 個非政府機構參與自學計劃，成為協作機構。
6. 獎券基金已向公開大學提供高達 1,243 萬元的資助，以供試辦自學計劃，為期 3 年。為配合公開大學的工作，政府已按婦女事務委員會的建議，於 2003-04 年度撥款 85.6 萬元進行宣傳活動。這項開支包括支付設計和製作宣傳資料(包括電視宣傳短片、電台宣傳聲帶、海報和單張)的費用。
7. 由於所有電台課程均通過電台免費收聽，因此，各階層的市民都可受惠於自學計劃。公開大學估計，3 年內大約會有 9 000 名學員註冊參加輔助學習活動和面授課程。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： ! 22.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB030

問題編號

0163

管制人員的答覆

總目： 149—政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請提供「性別觀點主流化檢視清單」的詳細內容。當局將撥出多少資源及以何種方法監察各政策局推行有關清單的情況？

提問人： 余若薇議員

答覆：

「性別觀點主流化」意指在制訂政策過程中把女性和男性的需要、所關注的事項和經驗一併納入考慮範圍。「性別觀點主流化檢視清單」是一種分析工具，用以協助政府人員在制訂、實施、監察和評估公共政策、計劃和法例的各個階段實施性別觀點主流化，並評估有關政策、計劃和法例對兩性的影響。

2. 該檢視清單列出須考慮的主要事項，包括是否已編製和分析按性別劃分的數據；是否已諮詢各社區團體(例如婦女團體)；是否已評估婦女的特殊需要和對婦女的影響；以及是否有就性別課題為員工提供足夠的訓練。該檢視清單連同相關資料已發給各政策局和部門。當局將逐漸在更多選定的政策範圍內推行檢視清單。

3. 各政策局和部門已指定一名首長級人員擔任其各自的「性別課題聯絡人」。這些「性別課題聯絡人」會協助提高所屬政策局和部門人員對性別課題的認識和加深他們對這方面的了解；推動所屬機構進行「性別觀點主流化」工作和推廣使用「性別觀點主流化檢視清單」；以及負責所屬政策局或部門內的聯絡和協調工作，並與衛生福利及食物局和婦女事務委員會保持聯繫。

4. 推行性別觀點主流化計劃所涉及的開支將由參與的政策局和部門承擔。就衛生福利及食物局而言，該計劃的組織及協調工作由現有的人手兼負。

5. 為使性別觀點主流化的推行過程順利，政府會為公務員提供性別相關課題的訓練，加深他們對這方面的認識，並使他們能夠掌握基本的性別分析技巧。在 2004-05 年度，約有 100 萬元可供進行性別相關課題的訓練(包括為「性別課題聯絡人」而設的工作坊)和編訂訓練教材資料套。

6. 衛生福利及食物局和婦女事務委員會會繼續與各政策局和部門緊密合作，以推行性別觀點主流化工作，在整個過程中提供意見和協助，以及確保有關工作的質量。當局會於 2004-05 年度訂定更具體的評估機制。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 22.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB031

問題編號

0201

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 有關指標中“處理醫護專業人員註冊申請數目”一項，當局根據甚麼估計數字會由 2003 年的 4 900 減少至 2004 年的 3 000？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

估計申請醫護專業人員註冊的數目會下降的主要理由是因預測中醫的申請數目會減少所致，因有關的大部分申請已在 2002 及 2003 年被處理。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB032

問題編號

0202

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就專為對抗和預防傳染病而新設的衛生防護中心

(a) 預計所涉及的開支為多少？詳情為何？

(b) 有關預計屆時該中心的工作人員約有 1 500 人，請問該 1 500 位員工，是由其他部門調配，還是新聘請？是常額職位或是臨時職位？當中包括哪些職級的員工？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

(a) 衛生防護中心的經費需求大致可分為「一筆過開支」及「經常性開支」。一筆約 3.3 億元的一次過款項是分別用於建立起一套傳染病資訊系統；在衛生防護中心建立控制及資源中心；設置緊急傳訊設備，及採購新的化驗儀器等。衛生防護中心全面設立後的經常性開支約為 10 億元一年，其中 70% 將會為人手開支。

(b) 衛生防護中心的 1 500 名員工中約 1 300 名已為衛生署的現有人員。在 2004-05 年度，衛生署將會增設 23 個職位，加強綱領(2)之下的預防疾病工作，另會增設 6 個職位，加強綱領(3)之下的促進健康工作。此外，衛生署亦會增聘 170 名非公務員的合約僱員，當中主要為醫生、護士及輔助醫療專業人員，以推行增進公共衛生的工作。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB033

問題編號

0203

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就有關「康健樂頤年」運動

1. 預計所涉及的開支為多少？詳情為何？
2. 其服務對象為何？有否就該運動訂立目標？若有，詳情為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

衛生署支持安老事務委員會在 2000-01 年度推行的「康健樂頤年」運動。該項運動旨在促進長者的身心健康。對象為長者、護老者以至整個社會普羅市民。運動 2004 年的主題為社交心理健康。

康健樂頤年是長者健康服務整體促進健康計劃不可或缺的一環，而所需資源則由現有撥款撥出。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB034

問題編號

0263

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2004-05 年度“需要特別留意的事項”中提及，會把社會福利署(社署)和非政府機構的家庭服務中心／輔導單位重整為綜合家庭服務中心(綜合中心)。當局如何評估有關改變對單親人士支援服務帶來的影響？於 2004-05 年度，當局將撥出多少資源予單親人士支援服務？有關服務詳情為何？與 2003-04 年比較，有關撥款是否有增加／減少？

提問人： 余若薇議員

答覆： 政府十分重視每個家庭(包括單親家庭)的福利服務需要，並透過服務重整不斷改善有關服務。政府已根據香港大學(港大)在家庭服務檢討顧問研究報告中所提出的建議，由 2002 年 4 月 1 日起試辦 15 間綜合中心，為期兩年，並已委託港大就一些綜合中心的服務成效進行評估研究。

港大在 2003 年 5 月提交上述綜合中心評估研究的中期報告。報告指出，綜合中心是較可取的服務模式。社署會在 2004-05 年度透過匯集資源，把現時所有家庭服務中心／輔導單位重整為綜合中心。社署計劃設立 60 間綜合中心，為全港各區有需要的人士提供服務。

每間綜合中心至少有 12 名社會工作者，負責提供一系列預防性、支援性和補救性的服務，例如外展服務、查詢服務、家庭生活教育、親子活動、義工訓練、互助小組、輔導和轉介服務等。單親家庭也是這些中心的主要服務對象之一。事實上，上述試辦的綜合中心的使用者約有 30% 為鰥寡、離婚或分居的人士。此外，試辦的綜合中心共舉辦了 194 個為單親人士而設的互助小組及活動。日後如有需要，社署仍會繼續舉辦這類小組和活動。

除綜合中心所提供的服務外，單親人士還可以使用其他支援服務(例如幼兒服務、臨床心理服務、家庭危機支援中心等)。由於對單親人士的支援是不同單位的服務範疇的一部分，我們無法獨立計算為單親人士所提供的服務預留的資源。在 2003-04 年度，家庭及兒童福利服務的預留撥款總額為 17.01 億元。在 2004-05 年度，有關撥款會增至 17.49 億元，增幅為 2.8%。

綜合中心成立後，現時 5 間小型獨立的單親中心為單親家庭提供的支援服務將會納入主流家庭服務內。我們亦已協助營辦這些單親中心的非政府機構申請其他撥款，以重整現時的服務。

簽署： _____
姓名： _____ 鄧國威 _____
職銜： _____ 社會福利署署長 _____
日期： _____ 26.3.2004 _____

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB035

問題編號

0282

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年度預算的綱領(1)，是由 2003-04 年度的綱領(1)及綱領(3)合併而成，原因為何？

提問人： 李家祥議員

答覆：

作出該項合併，是要把兩項關係密切的服務——促進漁農產品的生產及管理新鮮副食品批發市場——所涉及的報告工作簡化。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB036

問題編號

0291

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就加強公共健康推廣計劃，預計所涉及的開支為多少？詳情為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

在 2004-05 年度，衛生署會加強公共健康推廣計劃，向市民灌輸健康生活模式的概念。統籌這方面的工作由轄下的中央健康教育組負責。在 2004-05 年度，會加強促進公共衛生在預防傳染病、提倡定期運動、健康飲食和精神健康等方面的項目。這些計劃會以全港市民為對象。促進健康的訊息會透過編製健康教育資料、籌辦健康教育活動及與醫護及其他推廣健康的夥伴發展緊密的工作關係。此外，該組亦會製作多種類的視聽資料及印刷品，將促進健康的訊息向市民宣傳推廣。

中央健康教育組在 2004-05 年度獲得的撥款為 3,740 萬元。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB037

問題編號

0323

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (8) 任職醫院管理局公務員的人事管理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

衛生署於 2003 年 7 月把 59 間普通科門診診所轉交醫管局，因此醫管局任職的公務員人數有所增加，涉及增加的人數及開支為何？

提問人： 陳國強議員

答覆：

醫院管理局(以下簡稱醫管局)於 2003 年 7 月接管過普通科門診診所。共有 805 名保留公務員身分的員工亦跟隨轉往醫管局工作。這項轉任安排對成本並無影響。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB038

問題編號

0443

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

綱領(2)預防疾病在 2004 至 05 年度的撥款較 2003 至 04 年度的修訂預算減少 4,310 萬(3.4%)，主要因為 2004 至 05 年度公務員減薪，以及 2004 至 05 年度淨刪減 105 個常額職位。專為對抗和預防傳染病而新設的衛生防護中心會設於衛生署之內，請政府當局解釋：

- 一) 開設新的衛生防護中心，但同時卻減少人手和資源的詳細理據；
- 二) 在減少人手和資源下，新設的衛生防護中心可否達到政府預期對抗和預防傳染病的目標？以及
- 三) 政府有否計劃在未來就衛生防護中心的人手和資源作更大的承擔？

提問人： 勞永樂議員

答覆：

隨着衛生防護中心由 2004 年 6 月起於衛生署內逐步設立，可供運用的資源將會更加充裕和集中，令香港對抗及預防傳染病的實力得以增強。

衛生防護中心將由大約 1 300 名衛生署現職人員組成。在 2004-05 年度，衛生署將會增設 23 個職位，加強綱領(2)之下的預防疾病工作，另會增設 6 個職位，加強綱領(3)之下的促進健康工作。此外，衛生署亦會聘請 170 名非公務員合約僱員加入工作，當中主要為醫生、護士及輔助醫療專業人員，以推行加強公共衛生的工作。

政府致力確保衛生防護中心的運作不會因資源不足而受到限制。在全面設立後，這個新機構的每年運作開支約達 10 億元，所需款項主要會靠衛生署重行調配現有資源加以應付。另外，衛生福利及食物局已在總目 149 項下特別撥備 4,000 萬元，供該中心在 2004-05 年度增設職位及聘請醫院管理局職員之用。香港賽馬會亦已承諾提供 5 億元款項以資助該中心的設立。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB039

問題編號

0361

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2004-05 年財政年度，政府給予資助機構的撥款將會減少 5.3%。若扣除資助機構員工減薪的撥款及一筆過給予聯合國兒童基金的撥款，實際撥款減少有多少？削減百分比是多少？及哪些服務會受影響？

提問人： 黃成智議員

答覆： 在 2004-05 年度，扣除受資助機構員工減薪的撥款和一筆過贈予聯合國兒童基金捐款的撥款後，在本綱領下受資助機構所獲得的撥款減少 2,360 萬元 (3.1%)。撥款減少，主要是因為提高效率而節省款項、兒童人口下降而減少日間幼兒園和日間育嬰院名額、有時限的單親中心和新來港定居人士服務中心關閉，以及 2003-04 年度臨時職位期限屆滿 (財務委員會已於 2004 年 2 月 20 日批准在 2004-05 年度預算撥款以外批出預留款項延續這些職位)。為露宿者提供綜合服務所需的額外撥款抵銷了部分減少的開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB040

問題編號

0362

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 保護家庭及兒童個案數目在 2003-04 年度共有 7 312 個個案；預計在 2004-05 年度將會增加。就有關七千多個個案中，政府有否就有關使用者作分類？若有，有關分類為何？亦請列出不同分類的人士所需要的保護工作，以及各分類服務涉及的預計開支。

提問人： 黃成智議員

答覆： 由於 7 312 宗個案只是 2003-04 年度保護家庭及兒童個案的估計數字，因此現階段並沒有各類個案的確實分項數字。不過，我們估計，其中約有 61% 為虐待配偶個案，35% 為虐兒或管養／監護兒童個案，餘下則為涉及多種類別的個案（例如同時涉及虐待配偶和虐兒的個案）。這些個案會由社會福利署轄下 5 個專責的保護家庭及兒童服務課負責處理。保護家庭及兒童服務課的社工會因應個別家庭的需要，提供多方面的服務，包括外展服務、背景調查、法定的保護兒童工作、輔導、小組工作服務、感化服務，以及轉介接受心理輔導、法律援助和住宿服務等。2003-04 和 2004-05 兩個年度，保護家庭及兒童服務的預算開支分別為 9,430 萬元和 9,470 萬元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB041

問題編號

0363

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2004-05 年財政年度，政府當局將為社會保障主任職系制定以關鍵才能為本的表現評核制度，以及培訓和發展藍圖。就此，政府可否告知本會有關計劃的內容、參與該計劃的社會保障主任人數、預算開支及單位成本為何？

提問人： 黃成智議員

答覆： 社會福利署（社署）在 2003 年為社會保障主任職系推行以關鍵才能為本的表現評核制度，目的是按照社會保障主任職系各個職級（二級社會保障主任、一級社會保障主任、高級社會保障主任和總社會保障主任）所需的關鍵才能，即要達到良好表現必須具備的知識、技巧、態度和能力，評核和管理各級社會保障主任的工作表現。這個制度以持續進行的程序運作，包括在評核年度開始時擬定衡量表現的指標，不時檢討受評人的表現和給予相關的指導，進行年度評核，並根據年度評核結果，就受評人日後的培訓和發展需要提出建議。

培訓和發展藍圖旨在以有系統的方式，協助社會保障主任職系人員在逐步晉升的同時，發展所需的關鍵才能。培訓和發展藍圖分為必修和選修兩個範疇，涉及不同的培訓項目，包括專業知識、管理、語文和溝通技巧，以及資訊科技。必修項目專為新入職的二級社會保障主任而設，目的是讓他們在受聘後的首三年內掌握所需知識，以執行職務；選修項目旨在加強和增進社會保障主任職系人員的知識和技能，以便他們應付工作需要，使他們在專業和事業前途兩方面均有進一步的發展。

以關鍵才能為本的表現評核制度自 2003 年推行後，所有社會保障主任職系人員一直採用這套制度。至於培訓和發展藍圖，則會在 2004 年 4 月 1 日起推行。截至 2004 年 3 月 18 日，社會保障主任職系共有 330 人。

社署運用內部資源，為社會保障主任職系制定以關鍵才能為本的表現評核制度及培訓和發展藍圖，因此，這兩項工作不會涉及額外開支。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB042

問題編號

0364

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府預計在 2004-05 年財政年度公共福利金計劃個案數目將會增至 630 100 個個案。政府預計增加的個案主要是哪一類別個案？及公共福利金計劃的總預算開支將會增加多少？

提問人： 黃成智議員

答覆： 630 100 這個數字是指 2004-05 年度公共福利金計劃下預計處理的所有個案數目。在各項津貼類別中，我們預計在 2004-05 年度，高額高齡津貼個案的增幅會最大。

我們預計，2004-05 年度的公共福利金總開支為 53.8 億元，較 2003-04 年度的修訂預算增加 1.71 億元，增幅為 3.3%。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB043

問題編號

0365

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府可否列出在 2003-04 年財政年度，各類公共福利金計劃的個案的數目，以及各類別下的實際支出，並列明有關支出與政府預算差別為多少？

提問人： 黃成智議員

答覆： 在 2003-04 財政年度，公共福利金計劃下各類津貼個案的數目和所涉及開支，載列如下：

	<u>2003-04 年度</u>	
	截至 2004 年 2 月底止 的個案數目	2003 年 4 月至 2004 年 2 月的實際開支 (億元)
高額高齡津貼	359 244	27
普通高齡津貼	97 876	7
高額傷殘津貼	14 157	3
普通傷殘津貼	92 536	11

2003-04 年度公共福利金計劃下各類津貼的修訂預算與 2003-04 年度原來預算的比較如下：

	<u>2003-04</u> <u>修訂預算</u>	<u>2003-04</u> <u>原來預算</u>	<u>相差</u>
	(1) (億元)	(2) (億元)	(3)=(1)-(2) (億元)
高額高齡津貼	29	29	-
普通高齡津貼	7	8	-1
高額傷殘津貼	4	4	-
普通傷殘津貼	12	13	-1

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB044

問題編號

0366

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2004-05 年預算案中，政府表示會充分提高特別調查組的工作效率，防止詐騙及濫用公帑。政府有否訂下提高工作效率的指標（例如縮減工作日數等）？若有，指標為何？

提問人： 黃成智議員

答覆： 社會福利署（社署）一直致力提高特別調查組的工作效率，而在 2004-05 年度，我們將會特別注重這方面的工作。特別調查組設有 4 支特別調查隊伍，共有員工 115 人。在 2003-04 年度內，社署舉辦了多項訓練課程並加強與政府其他部門合作以提高特別調查組人員的調查技巧。

為配合內部監察，我們已制定一套工作表現指標，包括每年調查個案及詐騙個案的數目，以及追討詐騙社會保障援助金的多領款項。在 2004-05 年度內，我們會在特別調查組現有成果的基礎上，更切實檢討該組的工作，包括成效與工作表現指標。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB045

問題編號

0367

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府計劃為長者提供在醫院以外的療養服務。就此，政府可否告知將會有多少個此類療養服務的名額？這些名額較原先在醫院內的療養服務名額增加了多少？及每個名額所需要的成本為多少？較在醫院內提供療養服務所需要的成本的差別為何？

提問人： 黃成智議員

答覆： 有關為醫療狀況穩定的長者提供在醫院以外的療養服務的工作，當局計劃在服務推出初期首先提供 50 至 100 個這類療養服務宿位。這些宿位，是在醫院為醫療狀況欠佳而需要深切醫療及護理的體弱長者提供的療養院宿位以外，所額外提供的療養服務宿位。社會福利署已着手計算在醫院以外的療養服務的單位成本，在適當時會參考醫院管理局屬下療養院的人手需求。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB046

問題編號

0368

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就有關發展及制訂安老院舍評審制度的先導計劃，政府可否告知本會有關計劃的內容及進展，及有關計劃所需的開支為何？

提問人： 黃成智議員

答覆： 社會福利署依據 2001 年施政報告提出的方針，委託香港老年學會進行有關發展及制訂香港安老院舍評審制度的兩年先導計劃，以達致以下的目標：

- (a) 制訂一套自願參與的香港安老院舍評審制度；
- (b) 透過公布對安老院舍的服務程序及成效質素的監察，提升院舍的照顧質素；
- (c) 釐定安老院舍評審機制的成本及日後自願參與評審的收費機制；
- (d) 作為服務質素的參考基準，以供市民在向私營或非牟利機構購買非資助安老院舍服務時參考之用。

獎券基金已撥款 301.1 萬元資助推行這項先導計劃。這項計劃在 2002 年 7 月開始進行，並會分 4 期完成以下的主要工作：

- (a) 第 1 期 — 收集有關海外評審制度的資料，並就制訂一套初步的評審工具提出建議；
- (b) 第 2 期 — 在約 6 至 8 間安老院舍試驗進行初步評審；
- (c) 第 3 期 — 向業界推廣這套評審制度，並把試驗進行評審的範圍擴大至 20 至 30 間安老院舍；以及
- (d) 第 4 期 — 諮詢業界及各有關方面的意見，以便考慮到所需成本、可接納程度、可信性及持續性等因素，建議一套安老院舍評審制度。

我們已在第 2 和第 3 期向逾 30 間由非政府機構和私營機構營辦的安老院舍分兩批進行試驗性質的評審工作。這項先導計劃正按照原定進度進行，現已進展至第 4 期。計劃的全面最後報告，包括對未來路向的建議，將在 2004 年 6 月完成。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB047

問題編號

0369

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府在 2003-04 年財政預算案中表示，延長六間大型醫院醫務社會服務的
服務時間。此項計劃的成效如何？及所需要的開支共多少？政府有否計劃
進一步延長醫務社會服務的時間及把該計劃伸延至其他醫院？

提問人： 黃成智議員

答覆： 延長醫務社會服務的服務時間（即星期一至五由下午 5 時延長至晚上 8
時，星期六則由下午 1 時延長至下午 3 時），可讓病人和家屬更方便接觸
到醫務社會工作者（醫務社工），及時取得援助。過去 11 個月，醫務社
工在延長的服務時間內進行的會面和接獲查詢的總數，分別為 1 250 次和
1 800 宗。

現時，6 間大型急症醫院各安排兩名醫務社工輪班當值，以提供延長時間
的服務。有關服務無需額外開支。鑑於人手緊絀，社會福利署並無計劃在
其他非急症或規模較小的醫院延長醫務社會服務的服務時間。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB048

問題編號

0370

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請列出在 2002-03 年度及 2003-04 年度中感化服務、感化院舍、感化宿舍、感化院這數項服務各項分別所需的撥款有多少？及接受這些服務的人士重犯罪案率為何？

提問人： 黃成智議員

答覆： 2002-03 及 2003-04 年度感化服務、感化院舍／宿舍和感化院各項服務所獲撥款表列如下：

服務	2002-03 實際 (百萬元)	2003-04 修訂預算 (百萬元)
感化服務	91.3	88.8
感化院舍／宿舍	47.6	46.7
感化院	17.7	17.6

我們尚未備有 2003-04 年度的再犯案率。過去 3 年的再犯案率現摘錄如下：

服務	再犯案率 [#] (%)		
	2000-01	2001-02	2002-03
感化服務	23	21	19
感化院舍／宿舍	28	25	26
感化院	39	54	17

[#] 再犯案率指在頒令服刑期內，因再次犯案而被定罪的個案數目佔上述各有關年度內住院期屆滿／離院個案總數的百分率。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB049

問題編號

0371

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府可否告知本會有關六院重置計劃進度如何？

提問人： 黃成智議員

答覆： 屯門青少年住院訓練綜合設施設計和建築工程的合約已在 2004 年 2 月 24 日批予成功投得工程的承建商。綜合設施的建築工程計劃於 2004 年 3 月動工，並會在 2006 年年底竣工。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB050

問題編號

0372

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目： 187－代理人的佣金及費用

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府預計在 2004-05 年財政年度所要支付的代理人佣金為四百多萬元，以作支付銀行自動轉帳的手續費。請告知平均每項轉帳所需繳付的費用有多少？及政府有否與銀行商討，在大量使用轉帳服務時，可提供較低廉的轉帳手續費用？

提問人： 黃成智議員

答覆： 平均每項自動轉帳向服務機構繳付的手續費用屬敏感商業資料，我們不能披露有關金額。2004-05 年度的預算支出是按照政府因社會福利署及其他部門大量使用自動轉帳服務而享有特惠收費而計算。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB051

問題編號

0373

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目： 000－運作開支

綱領： 所有綱領

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就與工作有關連的津貼，預計在 2004-05 年度開支約為三百六十多萬元。請問有關開支包括哪些項目及各項開支分別為何？有關開支較 2003 年財政年度少三十多萬元，支出減少的原因為何？

提問人： 黃成智議員

答覆： 預計的 370 萬元撥款，是用以支付以下各項與工作有關連的津貼：

	2004-05 (預算) (百萬元)
颱風當值津貼／黑色暴雨警告津貼	0.1
輪班工作津貼	2.8
額外職務津貼*	0.8
總計	<u>3.7</u>

*適用於在感化院舍及康復中心工作的合資格教師和工場導師。

有關撥款較 2003-04 年度的修訂預算減少 40 萬元，主要是因為在 2003 年當局就各部門文職職系人員的與工作有關連津貼進行檢討後，停止向員工發放辛勞津貼而全年得以節省款項所致。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB052

問題編號

0427

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府預計在 2004-05 年財政年度，綜援個案將會增至 395 400 個個案，政府預計增加的個案主要是哪一類別個案？及請列出在 2003-04 年度，各領取綜援個案類別的個案數目及各類別所需的開支分別為何？

提問人： 楊森議員

答覆： 395 400 這個數字是指 2004-05 年度綜援計劃預計處理的所有個案數目。我們預計在 2004-05 年度，年老及單親家庭個案的增幅會最大。

2003-04 財政年度（截至 2004 年 2 月）的綜援個案數目和預算開支，按個案類別分列如下：

<u>個案類別</u>	<u>2003-04 年度</u>	
	<u>截至 2004 年 2 月的</u> <u>綜援個案數目</u>	<u>2003 年 4 月至</u> <u>2004 年 2 月</u> <u>預算開支</u> (億元)
年老	147 267	74
永久傷殘	15 848	8
暫時傷殘／健康 欠佳	22 182	14
單親家庭	37 746	28
低收入	13 897	9
失業	48 891	25
其他	4 358	2
總計	<u>290 189</u>	<u>160</u>

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB053

問題編號

0428

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府預計在 2004-05 年財政年度，綜援金額的總支出會增加多少？及政府有否計劃在來年再度調整綜援金額？若會，有關詳情為何？

提問人： 楊森議員

答覆： 我們預計 2004-05 年度的綜援總開支為 178.89 億元，較 2003-04 年度的修訂預算增加 6.14 億元，增幅為 3.6%。

除了根據已在 2003 年 4 月通過的措施按通縮下調綜援金額外，我們目前沒有任何計劃對綜援金額再作調整。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB054

問題編號

0429

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就領取綜援人士的居港年期，政府可否分別列明在 2002-03 年及 2003-04 年兩個財政年度，居港 7 年以下不同年期的領取人士數目，以及所涉及的綜援支出。

提問人： 楊森議員

答覆： 領取綜援的新來港定居人士（居港 7 年以下）按其居港年期分類的統計數字，載列如下：

居港年期	2003 年 2 月	2004 年 2 月
少於 1 年	844	1 159
1 至少於 2 年	5 802	5 615
2 至少於 3 年	10 609	8 792
3 至少於 4 年	11 515	12 863
4 至少於 5 年	16 472	13 619
5 至少於 6 年	12 254	18 205
6 至少於 7 年	12 716	13 237
總數	70 212	73 490

2002-03 年度涉及的總開支為 20 億元，而 2003-04 年度首 11 個月（截至 2004 年 2 月）的預算開支則為 19 億元。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB055

問題編號

0430

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題： (1) 就各項住宿服務，政府可否告知本會各項服務的輪候時間分別為何？由於部分住宿服務(精神病康復者中途宿舍及長期護理院、中度弱智人士宿舍、嚴重弱智人士宿舍、展能中心、早期教育及訓練中心、特殊幼兒中心)的名額有所增加，政府預計能否縮短有關輪候時間？
- (2) 社署打算在 2004-05 年度開設自負盈虧的宿舍服務，有關宿舍服務的類別為何？預計可提供多少個宿舍服務名額？預計每個宿舍名額的成本為何？另外，請提供目前受資助的宿舍名額的成本及資助額。

提問人： 楊森議員

答覆： (1) 2003 年，各類康復住宿服務的平均輪候時間如下：

康復服務	2003 年平均輪候時間* (月)
長期護理院	96.0
中途宿舍	5.4
中度弱智人士宿舍	36.0
嚴重弱智人士宿舍	44.1
嚴重殘疾人士護理院	24.6
嚴重殘疾人士宿舍	21.6
輔助宿舍	14.4

* 輪候時間由申請日期起，計至入住宿舍或護理院的日期。平均輪候時間是按該年內所有獲提供康復住宿服務的申請人的輪候時間計算得出。

每類服務的輪候時間不僅取決於增加的名額，還受其他因素影響，例如新申請的數目、宿位的使用率、家長所選的地點等。如果某項服務求過於供，平均輪候時間難免會延長。

- (2) 擬議自負盈虧宿舍專為殘疾人士而設，將由非政府機構營辦，並會以小型家舍、宿舍或衛星房屋的形式運作，提供另類住宿和暫顧服務，以配合各類殘疾人士（包括精神病康復者、弱智人士和視覺受損人士等）在臨時和長期住宿方面的需要。在 2004-05 年度，擬在上環高陞街興建的宿舍會為弱智人士提供 20 個名額。至於擬在屯門青山醫院前員工宿舍和前醫生宿舍原址開設的 8 組宿舍，則可為各類殘疾人士提供約 200 個名額。獎券基金已撥款 3,840 萬元，以支付有關計劃的建造／裝修費用。非政府機構須以本身的資源，應付任何額外經常開支，包括宿舍日常維修保養所需的開支。由於這些計劃以自負盈虧的方式運作，故政府無須承擔有關的經常開支。

受資助住宿服務的開支，由政府悉數承擔。在 2004-05 年度，各類受資助住宿服務每個名額每月單位成本如下：

住宿服務	2004-05 年度 每個名額每月成本 (元)
長期護理院	9,118
中途宿舍	8,041
中度弱智人士宿舍	4,889
嚴重弱智人士宿舍	10,471
嚴重殘疾人士護理院	12,044
嚴重殘疾人士宿舍	11,242
輔助宿舍	5,495

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB056

問題編號

0431

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府在 2004-05 年度有否任何防止虐老的工作和計劃？若有，詳細內容為何及有關開支為何？

提問人： 楊森議員

答覆： 由於為方便有關專業人士識別和處理虐老個案的跨專業指引已於 2004 年 3 月起開始推行；而收集虐老個案資料的電腦化中央資料系統亦同時開始運作，因此，有關虐老問題的工作得以進一步加強。

在 2004-05 年度，社署會繼續推行“凝聚家庭 齊抗暴力”宣傳運動，而其中一個主題就是防止虐老。社署已預留 60 萬元進行這項運動。此外，各長者地區中心亦會舉辦有關防止虐老的宣傳和社區教育活動（例如講座、展覽、戲劇等），作為恒常活動的一部分。因此，我們無法獨立計算專為防止虐老宣傳活動而預留的資源。

此外，基督教靈實協會和香港明愛獲得獎券基金資助，由 2001 年 4 月至 2004 年 3 月進行兩項為期 3 年的預防虐老先導性計劃。由於獎券基金增撥 182.1 萬元，上述計劃會延長一年。在 2004-05 年度，上述兩間非政府機構會致力把對付虐老問題的經驗傳給有關的服務單位，涉及的工作包括提供培訓、製作個案彙編和錄像光碟，以及制定一套運作模式供長者地區中心參考等。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB057

問題編號

0432

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府在 2003-04 年財政預算案中預計護理安老院名額及改善買位計劃的名額將會分別增至 11 490 個及 6 735 個。但根據 2004-05 年度財政預算案內的修訂預算顯示，在 2003-04 年度的護理安老院及改善買位計劃的名額只是有 11 136 個及 6 041 個；而預計在 2004-05 年度這兩個項目的名額亦只有 11 336 個及 6 278 個。政府為何減低這兩項目的名額？

提問人： 楊森議員

答覆： 社會福利署原先計劃於 2003-04 年度，以原址擴展服務的形式，在現有的護理安老院增加 154 個宿位，並把現有 200 個安老院宿位改為護理安老院宿位。不過，我們作進一步檢討後，所得的結果是各院舍在過去數年曾進行原址擴展服務計劃，以增加宿位，現時大部分院舍已地盡其用。此外，我們決定院舍內各牀位之間應有較大空間，以防傳染病擴散。有見及此，我們已擱置原定於 2003-04 年度在現有的護理安老院增加宿位的計劃。至於把安老院宿位改為護理安老院宿位的計劃，則會延至 2004-05 年度才進行，以配合逐步取消安老院宿位的計劃。

有關改善買位計劃的宿位，我們考慮改善買位計劃宿位的實際入住率、空置率 and 需求後，已減少在 2003-04 年度和 2004-05 年度增購的宿位數目。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB058

問題編號

0292

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題：
1. 2003-04 年度的撥款總額由原來預算的 43.5(百萬元)修訂至 844.5(百萬元)，可否詳列增加了的撥款是用於哪些項目？
 2. 與 2003-04 年度原來預算的 43.5(百萬元)相比，2004-05 年度的撥款總額增至 135.2(百萬元)，增加了 210.8%，請問擬增加的撥款是用於哪些項目？

提問人： 陳婉嫻議員

- 答覆：
1. 2003-04 年度的修訂預算較 2003-04 年度的原來預算增加了 8.01 億元，主要因為增加撥款應付有關對抗嚴重急性呼吸系統綜合症的開支，以及進行傳染病研究。
 2. 2004-05 年度的撥款增加了 9,170 萬元，主要因為撥款用作研究基金，以鼓勵、促進和支持有關預防、治療和控制傳染病的研究。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB059

問題編號

0293

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就重新討論長遠的醫療融資方案

1. 有關的工作會何時展開？詳情為何？
2. 有沒有打算聘顧問公司作有關的研究報告？若有，預計所需開支為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

為了鞏固我們的醫護體制，使醫護服務在財政上能長遠維持下去，我們在 2000 年 12 月發表的《醫護改革諮詢文件》中提出“頤康保障戶口”計劃的概念。在諮詢期完結後，我們成立了一個研究小組，負責深入研究在香港推行“頤康保障戶口”計劃的可行性和影響，小組成員包括來自各間大學、醫院管理局和衛生署的醫生、流行病學專家、精算師、經濟學者、統計學者和社會科學學者。小組已進行多項研究，現正總結研究結果。我們計劃在 2004 年年中，向立法會衛生事務委員會提交小組的研究結果。在 2002/03 至 2004/05 年度進行這些研究的費用合共約 200 萬元，有關費用會由現有資源承擔。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

23.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB060

問題編號

0294

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 一

綱領： (3)衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 就有關設立衛生防護中心，預計在總目 149 中所涉及的開支為多少？詳情為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 衛生防護中心將設於衛生署內。該中心在全面投入運作後的每年經常開支約為 10 億元，衛生署會主要以重行調配現有資源的方式支付有關款項。在 2004-05 年度，我們已在總目 149 項下預留特別撥款 4,000 萬元，以便在衛生防護中心開設公務員職位，以及徵用醫管局人員在中心工作。

有關衛生防護中心政策上的督導和跨機構統籌工作，將由衛生福利及食物局主理衛生事務的現有職員負責，這些工作涉及的所需撥款難以分開列出。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB061

問題編號

0295

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就有關在公營醫護界別內分階段進行中醫門診服務，預計所涉及的開支為多少？詳情為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 醫院管理局已在 2003 年設立 3 間中醫門診診所。在 2004-05 年度，提供這項服務的所需經常資助金約為 1,330 萬元。當局會視乎這 3 間診所的運作情況，檢討增加服務的問題。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB062

問題編號

0319

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在「2004-05 年度需要特別留意的事項」提及，將重新討論長遠的醫療融資方案(包括頤康保障戶口)，有關詳情為何？將涉及多少支出？

提問人： 余若薇議員

答覆：

為了鞏固我們的醫護體制，使醫護服務在財政上能長遠維持下去，我們在 2000 年 12 月發表的《醫護改革諮詢文件》中提出“頤康保障戶口”計劃的概念。在諮詢期完結後，我們成立了一個研究小組，負責深入研究在香港推行“頤康保障戶口”計劃的可行性和影響，小組成員包括來自各間大學、醫院管理局和衛生署的醫生、流行病學專家、精算師、經濟學者、統計學者和社會科學學者。小組已進行多項研究，現正總結研究結果。我們計劃在 2004 年年中，向立法會衛生事務委員會提交小組的研究結果。在 2002/03 至 2004/05 年度進行這些研究的費用合共約 200 萬元，有關費用會由現有資源承擔。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

23.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB063

問題編號

0435

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (6)環境衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004 至 05 年度需要特別留意的事項包括「重整現行的持牌食肆規管架構」。有關事項的詳情及實施時間表為何？所涉的開支及人手若干？

提問人： 張宇人議員

答覆：

全城清潔策劃小組在 2003 年 8 月發表最後報告。我們按當中的建議，聯同食物環境衛生署(食環署)全面檢討及重整現行的持牌食肆違例扣分制度(扣分制度)。我們在進行有關工作時會考慮食肆的不同性質及其運作模式。重整扣分制度旨在確保該制度既公平又能達致保障公眾健康和保持環境衛生的最終目的。在重整扣分制度的過程中，食環署會與業界保持緊密溝通，並就有關建議徵詢其意見。我們的目標是在 2004 年的下半年內實施新扣分機制。

上述工作由現有人員負責。我們並沒有為此預留額外資源。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB064

問題編號

0436

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (5)漁農事宜及食物安全

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004 至 05 年度需要特別留意的事項包括「提出方案把營養標籤制度引入香港」。

1. 用於上述事項的開支及其用途分配為何，是否包括繼續諮詢公眾？
2. 提出方案的時間表詳情為何？

提問人： 張宇人議員

答覆：

1. 有關擬議營養標籤制度的工作將會由現有人員負責。我們沒有在總目 149 項下為有關項目預留額外資源。
2. 我們曾就營養標籤制度諮詢公眾，現正整理在諮詢期內收集得的意見。我們會進行規管影響評估，就在本港引進營養標籤制度的整體成本和收益作出評估。我們會考慮評估結果，才決定有關未來路向的建議，並進一步諮詢立法會食物安全及環境衛生事務委員會。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB065

問題編號

0437

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (5)漁農事宜及食物安全

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004 至 05 年度需要特別留意的事項包括「制訂處理禽流感問題的方案」。

1. 有關方案的範圍為何？是否包括對家禽及相關行業的紓困措施？若是，措施所需開支若干？若否，原因為何？

提問人： 張宇人議員

答覆：

在 2004 年 2 月 25 日，政府宣布一系列紓困措施，財政承擔總額約為 844.3 萬元(包括損失政府收入約 697.3 萬元和發放約 147 萬元特惠補助金)，以協助受到亞洲區內近日爆發禽流感而暫停從內地進口活家禽措施影響的活家禽批發商、零售商和運輸商。有關的紓困措施，包括寬免在漁農自然護理署(漁護署)和食物環境衛生署(食環署)轄下批發和零售市場營運的批發商和零售商 3 個月租金(如有差餉和空調費用也包括在內)；寬免漁護署轄下家禽批發市場內指定供運送活家禽貨車停泊的月租車位 3 個月租金(連差餉)；及向在私人樓宇販售活家禽的零售商發放特惠補助金。這筆為數約 147 萬元的特惠補助金會從總目 49 食環署項下撥出。

此外，財務委員會已於 2004 年 3 月 26 日批准在總目 22 漁護署分目 700 項下開立為數 4,200 萬元的新承擔額，以便向活家禽業人士發放一筆過特惠補助金，協助他們度過當前困境。此外，政府還會給予長沙灣臨時家禽批發市場內營運 2 部洗籠機的業者 3 個月的租金寬免(政府因而損失約 18,000 元的收入)。

衛生福利及食物局會繼續制訂適當的防範措施處理禽流感問題。我們會就減少人類接觸活家禽的各方案(包括集中屠宰和分區屠宰)諮詢公眾意見，經仔細審議在諮詢期間接獲的意見後，才決定整體策略，並擬訂推行細節和運作需求，包括所需的財政承擔額。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：！

27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB066

問題編號

0444

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：就老人科服務，接受到訪醫生治療人次由 2003 至 04 年度修訂預算的 35 000 增加至 2004 至 05 年度預算的 84 000。請政府當局解釋 2003 至 04 及 2004 至 05 年度：

- (a) 到訪醫生服務由多少位醫生提供，當中有多少位是來自公營醫療機構，多少位是來自私營醫療機構？
- (b) 到訪醫生總共為多少間老人院舍服務？
- (c) 到訪醫生服務的總預算支出是多少？

提問人： 勞永樂議員

答覆：(a) 醫院管理局(醫管局)在 2003 年 10 月推出到診醫生／社區老人評估小組合作計劃(計劃)，並打算招募 100 名私家醫生擔任到診醫生。截至 2004 年 2 月，醫管局已招募了 78 名到診醫生。除到診醫生外，該計劃亦有醫管局的老人科專科醫生參與，就如何在社區為長者提供醫療服務向到診醫生提供督導和培訓。

(b) 目前，有 178 家安老院舍正接受到診醫生的服務。餘下的安老院舍，大部份均獲得社區老人評估小組提供的外展服務。到診醫生和社區老人評估小組合共提供的服務，已差不多覆蓋全港 750 家安老院舍，約有 54 000 名長者可以受惠。

(c) 到診醫生計劃在 2003-04 年度(自 2003 年 10 月起至 2004 年 3 月止)及 2004-05 年度的預算開支分別為 450 萬元和 1,600 萬元。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB067

問題編號

0445

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目： 000
衛生福利及食物局

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年度與 2003-04 年度比較，合資格護理人員減少 127 人，專職醫療人員減少 135 人，其他員工減少 706 人。請政府告知：

- (a) 減少人手的分項數字，包括職位類別、所屬單位和機構；
- (b) 刪減人手對公營醫療服務質素有何影響。

提問人： 勞永樂議員

答覆：

2004-05 年度，醫院管理局(醫管局)會繼續努力提高效率，並嚴格控制補聘和招聘員工。2004-05 年度合資格護理人員、專職醫療人員和其他員工人數的減幅，是根據自然流失率和自願提早退休計劃的預計離職人數作出估計的結果。

減少的 127 名護理人員，幾乎遍及所有護理人員職級，包括登記護士、護士長，以至高級護士長／部門運作經理。減少的 135 名專職醫療人員包括 100 名將會完成由政府青少年創造就業計劃資助的一年在職訓練的見習人員，以及 35 名來自不同職系和職級的專職醫療人員，例如高級配藥員、放射技師、醫務化驗師和科學主任(醫療)。其餘 706 人則分屬各職系和職級，例如健康服務助理、病房服務員、工人、技工和炊事員等。

這些員工在醫管局轄下 43 間醫院、聯網辦事處和總部工作，分布甚廣。預料到 2004-05 財政年度中期，具體人手狀況會較為明朗。

儘管預期員工數目會減少，為確保公共醫療服務質素得以維持，醫管局會採取多項措施，包括加強日間護理服務以減少病人對住院服務的倚賴、合理調整現有服務和善用新科技。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB068

問題編號

0446

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：綱領(9)中載有多項有關衡量醫管局服務表現的準則。請政府解釋，基於甚麼理據預計醫管局的服務表現能夠達到有關標準，以及如果服務需求超出預算，政府會否提供額外撥款？

提問人：勞永樂議員

答覆：醫院管理局(醫管局)在釐定 2004-05 年度服務表現的目標和準則時，已考慮有關的因素，包括過往的數據和統計數字、服務需求的最新趨勢、香港人口結構、慢性病及傳染病負擔的趨勢，以及在 2004-05 年度為加強社區護理服務而會推行的各項措施。除了 2003-04 年度因嚴重急性呼吸系統綜合症爆發，以致實際服務量遠低於該年度的服務表現準則之外，醫管局在過去數年大致上都能夠達到服務表現的目標和準則。我們已有既定和有效的監察機制來檢討醫管局服務表現水準，因此我們有信心醫管局在 2004-05 年度能夠取得相若的成績。

假如在 2004-05 年度某些服務的實際需求超逾有關的服務準則，醫管局將會靈活調配資源和調整優先次序，以應付市民對有關服務的需求。倘若發生特殊情況，如去年嚴重急性呼吸系統綜合症爆發，以致醫管局無法以政府資助金應付服務需求，政府可能會視乎實際情況和政府的財政狀況而追加撥款。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB069

問題編號

0447

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (10)資助金：菲臘牙科醫院

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年度的個人薪酬總開支是 8,920 萬元，較 2003-04 年度修訂的 8,860 萬元高。請政府當局告之：

- (1) 隨著 2004 及 2005 年度公職人員每年減薪約 3%，為何個人薪酬總開支會比 2003-04 年度高？
- (2) 詳列各類及各級人員數目和薪酬支出的增減；以及
- (3) 各類及各級行政人員數目和薪酬支出的增減。

提問人： 勞永樂議員

答覆：

2004-05 年度個人薪酬的預算開支較 2003-04 年度的預算增加約 60 萬元，主要因為填補職位空缺所需的撥款(340 萬元)，較已填補的職位所需撥款在計及 2004 年和 2005 年公務員減薪後減少的數額(減少 280 萬元)為多。至於在 2003-04 年度懸空的職位，視乎工作需要而定，可能會在 2004-05 年度填補。

有關各職系及職級(包括行政人員)的人員數目和個人薪酬開支的增減詳情，載列於附錄。

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 26.3.2004

附錄

職級	2004-05 年度增加／ (減少)的人員數目	2004-05 年度增加／ (減少)的個人薪酬開支 (‘000)元
行政人員		
審計主任	–	(0.4)
院務主任	–	(19.8)
助理院務主任	–	(9.2)
小計	0	(29.4)
其他人員		–
助理採購主任	–	(14.4)
一級秘書	–	(11.4)
消防及保安主任	–	(8.1)
一級文員	–	(45.7)
二級文員	(1)	(109.3)
助理文員	–	(34.1)
辦公室助理員	–	(41.1)
護士長	–	(20.0)
註冊護士	–	(68.5)
二級放射員	–	0.7
高級牙科技術員導師	–	(25.1)
牙科技術員導師	–	(79.2)
一級牙科技術員	–	(566.4)
牙齒衛生員	–	(19.0)
高級牙科手術助理員	–	(87.9)
牙科手術助理員	(1)	(766.1)
醫院管工	–	(6.9)
黑房技術員	–	(5.8)
技工	–	(5.8)
高級保安員	–	(5.8)
手術室助理員	–	(26.4)
保安員	–	(49.8)
一級工人	(1)	(178.3)
二級工人	(3)	(666.5)
小計	(6)	(2,840.8)
總數：	(6)	(2,870.2)

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB070

問題編號

0468

管制人員的答覆

總目： 149--政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2003-04 年的修訂撥款為 18.1 百萬元，較該年原來預算減少了 4.9 百萬元。
請問原因為何？

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

綱領(4)「婦女權益」的 2003-04 年度修訂預算為 1,810 萬元，核准預算則為 2,300 萬元。

2. 綱領(4)的撥款是用來促進本港婦女的權益和福祉，以及支援婦女事務委員會的工作。婦女事務委員會是一個中央機制，專責就婦女事務制定長遠目標和策略，使婦女得以盡展所長。委員會在協力促進婦女福祉和權益、啟發和催化新思維和改變，以及動員社區資源方面擔當策略性角色。為此，婦女事務委員會採取三管齊下的策略，即性別觀點主流化、增強婦女能力和公眾教育三方面，推展策略性功能。委員會從性別角度着眼，就婦女相關政策提出意見，並檢討與婦女有關的服務，確保能為婦女提供適切和足夠的服務。推行性別觀點主流化的費用由參與的政策局和部門承擔。至於檢討婦女服務、鼓勵制定新服務模式或改善現有服務模式、推動婦女參與諮詢和法定組織，以及推展「自在人生自學計劃」的開支，則納入衛生福利及食物局轄下婦女事務組的開支內。

3. 婦女事務委員會既不屬撥款機構，也不會向服務使用者直接提供服務。委員會的多項活動和措施，都是透過與社區協作和動員社區資源推行。例如，「自在人生自學計劃」就是由獎券基金支援，協作機構(如香港公開大學、商業電台和非政府機構)也有提供部分資源。因此，修訂預算只是反映婦女事務委員會以這種方式推展工作所需的開支。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 22.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB071

問題編號

0469

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就有關婦女課題進行調查和研究，請列出預期在 04-05 年度進行或完成的調查和研究詳情，包括研究計劃的目的、範圍及費用。

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

當局考慮婦女事務委員會的意見後，進行了多項的調查和研究。該調查和研究項目已於委員會的首屆任期（2001 年 1 月至 2004 年 1 月）內完成。2004-05 年度並無尚未完結的調查或研究。在 2004-05 年度，當局預留撥款 1,800 萬元支援婦女事務委員會的工作，當中大約 260 萬元可用作進行與婦女相關課題的調查和研究。當局會與婦女事務委員會、學術界和有興趣人士緊密合作定出研究課題，並進行專題研究和調查，以支持委員會 2004-05 年度的工作。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

22.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB072

問題編號

0470

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

- 一. 當局預期 2004-05 年度參與「自在人生自學計劃」的人數為何？該計劃的服務對象為何？收生情況如何？所涉及的開支為何？
- 二. 請簡介「自在人生自學計劃」的課程架構。

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

「自在人生自學計劃」(自學計劃)是由婦女事務委員會首先提出的一項增強婦女能力計劃，目的是鼓勵婦女建立多方面的才能、發展潛能、培養學習興趣和提升能力。自學計劃旨在幫助婦女培養正面的思維取向和價值觀，提高內在能力，以應付人生的種種挑戰，生活得更充實。

2. 自學計劃是針對婦女需要而設計，具有以下多項特點，能夠照顧婦女(尤其是基層婦女)的需要：

- (a) **靈活性** – 學員可在任何時間修讀(多個入學點)或停止修讀(多個離學點)；
- (b) **方便** – 課程主要通過電台授課，學員可以自由選擇輔助學習活動，並會盡量減少課堂；
- (c) **切合需要** – 課程內容與婦女的日常生活息息相關；
- (d) **可選擇評核方式** – 可容許結合多種評核方式(如練習、撰文自我反思、錄音／錄影)；
- (e) **累積「積分」** – 學員可累積「積分」，在累積了足夠的「積分」後，便可進入下一個級別；

- (f) 可自由選擇註冊 – 除非學員打算在完成課程後接受評核和取得「積分」，否則無須註冊；以及
- (g) 費用相宜 – 學員能夠負擔。
3. 自學計劃的課程由香港公開大學(公開大學)設計，電台課程則通過商業電台廣播。婦女事務委員會已成立督導委員會，負責督導自學計劃的整體路向發展。
4. 公開大學計劃在 3 年內設計和推出 27 個電台課程及 9 個面授課程。課程大致分為下列 4 大類：
- (a) 財務管理；
 - (b) 日常生活管理；
 - (c) 健康管理；以及
 - (d) 人際關係管理和溝通技巧。
5. 公開大學已邀請婦女團體和服務機構合辦輔助學習活動、面授課程，以及朋輩支援小組，至今約有 36 個非政府機構參與自學計劃，成為協作機構。
6. 雖然自學計劃的對象是以婦女(尤其是基層婦女)為主，但我們也鼓勵其他人士參加。
7. 獎券基金已向公開大學提供可達 1,243 萬元的資助，以供試辦自學計劃，為期 3 年。為配合公開大學的工作，政府已按婦女事務委員會的建議，在 2003-04 年度撥款 85.6 萬元進行宣傳活動。這項開支包括支付設計和製作宣傳資料(包括電視宣傳短片、電台宣傳聲帶、海報和單張)的費用。
8. 自學計劃已於 2004 年 3 月 8 日推出。由於所有電台課程均通過電台免費收聽，因此，各階層的市民都可受惠於自學計劃。公開大學估計，3 年內大約會有 9 000 名學員註冊參加輔助學習活動和面授課程(即每年平均有 3 000 名學員)。
9. 市民對自學計劃的反應非常熱烈。截至 2004 年 3 月 23 日，公開大學接獲的查詢已逾 8 600 個，而註冊學員人數也超過了 1 000 人。有些學員表示，有關課程既實用又具教育意義，內容亦與日常生活息息相關。有些學員則表示，自學計劃的學習方式較為輕鬆。

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗 _____

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長 _____

日期： ! 24.3.2004 _____

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB073

問題編號

0329

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目： 700 一般非經常開支

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就項目 013 “改善環境衛生的特別措施”，請告知這些特別措施包括了什麼？各措施的預算開支為何？當中有多少會被納入為長期措施？尚有結餘 125,631,000 元，會否撥入 2004-05 年度繼續使用？

提問人： 黃容根議員

答覆：

這些特別措施和涉及的開支如下：

服務說明

公眾潔淨服務(例如加強潔淨和清洗街道及後巷、潔淨舊唐樓的公用地方、髹灰水和進行小型改善工程、清除違例張貼的招貼和海報)	2.5 億元
防治蚊患和鼠患	9,500 萬元
加強潔淨街市	2,000 萬元
總計	3.65 億元

核准承擔額的結餘數額，會撥入 2004-05 年度以供使用。本署會於 2004-05 年度稍後時間檢討運作需要，以決定此等措施是否需要長期實施，以及哪些措施有此需要。

簽署： _____
姓名： 梁永立 _____
職銜： 食物環境衛生署署長 _____
日期： 25.3.2004 _____

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB074

問題編號

0330

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

按工種及職級分別列出在 2004-05 年度將被刪減的 803 個職位，當中包括多少個常額職位？其中有多少個職位是已懸空多時？

提問人： 黃容根議員

答覆：

在 2004-05 年度內淨刪減的 803 個職位中，465 個屬於街市及小販管理範疇、328 個屬於環境衛生及有關服務範疇，另有 10 個屬於食物安全及公共衛生範疇。這些職位所涉及的職系包括技工、繕校員、文書助理、文書主任、行政主任、農林助理員、管工、工目、小販管理主任、新聞主任、實驗室服務員、管理參議主任、法定語文主任、私人秘書、註冊護士、特級司機、助理物料供應員、物料供應員、政府車輛事務主任、一級工人、二級工人及監工。803 個職位全屬常額編制職位，其中 279 個已經懸空，餘下的則會在現任人員於本年稍後時間退休或調往其他部門後懸空。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB075

問題編號

0331

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (4) 公眾教育及市民參與

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局會預留多少資源，分別推廣環境衛生的信息和推廣衛生教育？有關詳情為何？

提問人： 黃容根議員

答覆：！

2004-05 年度的預算已預留 3,890 萬元撥款，用作推廣衛生教育(特別是推廣食物安全和環境衛生的重要)。本署會舉辦外展活動，包括供業界參與的研討會、社區活動、學校講座及公開活動，以推動公眾參予宣揚公共衛生信息，並教育市民認識環境衛生和食物安全的重要。本署會舉辦專題大型運動(例如預防登革熱和滅鼠運動)，以推廣保持清潔和食物安全的信息。本署亦會製作海報、橫額、單張、電視及電台宣傳資料，加強公眾的關注。

大部分宣傳和推廣工作都會同時包括環境衛生和公共衛生的信息。由於兩者息息相關，撥款未能分開細列。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB076

問題編號

0332

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請詳列有關開展公眾街市改善工程的內容？涉及的開支為何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

本署計劃於 2005 年夏季前，在 5 個街市／熟食中心加裝空氣調節系統和進行一般改善工程，預計總開支約為 3.7 億元。如取得有關檔位租戶同意，本署也計劃在 2005 年年底前，為另外 12 個街市／熟食中心進行一般改善工程，預計總開支約為 3.2 億元。這些一般改善工程包括改善消防設備，闢設方便傷殘人士的通道，改善照明、指示牌、排水系統和通風系統，以及更換公用地方的地面和重新粉飾牆身。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB077

問題編號

0333

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關為街市進行推廣活動的詳情為何？涉及的開支為何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

本署以試驗方式，成立專責小組為選定的公眾街市擬定推廣計劃。本署現正研究的措施，包括改善以顧客為主的設施(例如加設服務櫃檯、歇息地方、貯物櫃)、加強宣傳(例如設立網站、海報和街市顧客通訊)、在節日期間舉辦推廣活動(例如抽獎)，以及增加街市出售產品／提供服務的種類。本署推行這些措施前，會先諮詢有關的街市管理諮詢委員會。至於這些措施需要多少資源，則要待推廣計劃落實後才能確定，但會由本署的撥款支付。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB078

問題編號

0334

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2003-04 年度及 2004-05 年度，就管理公眾街市的經常費用的支出，政府是否需要作出補貼？若是，需要補貼多少？

提問人： 黃容根議員

答覆：

本署於 2003-04 年度在管理公眾街市方面補貼了 2.1 億元。估計 2004-05 年度的補貼額約為 2.09 億元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB079

問題編號

0335

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

預留中有多少資源，是用以加強管制活家禽、冰鮮家禽、供生吃的食物及冰鮮肉類的售賣，以確保食物安全？2003-04 年度及預計在 2004-05 年度巡查售賣冰鮮肉類的次數如何？所涉及的人手編制及開支如何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

加強管制售賣活家禽、冰鮮家禽、供生吃的食物及冰鮮肉類所需資源，會由現有撥款中撥付。至於管制售賣冰鮮肉類，本署在 2003-04 年度巡查售賣冷藏和冰鮮肉類的處所共約 16 000 次，預計 2004-05 年度的巡查次數也會維持在這個水平。巡查售賣冰鮮肉類處所，是本署巡視食物業處所和管理公眾街市工作的一部分。因此本署沒有另行爲這項工作預留撥款。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB080

問題編號

0336

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

預留中有多少資源，分別用以加強管制無牌食物業處所和對公眾健康造成即時危害的食物業處所？

提問人： 黃容根議員

答覆：

加強管制無牌食物業處所和對公眾健康造成即時危害的食物業處所所需資源，將由現有撥款中撥付。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB081

問題編號

0337

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

預留中有多少資源，分別用以掃蕩非法屠宰牲口活動和走私新鮮及冰鮮肉類的活動？2004-05 年度有何計劃進一步打擊走私肉類行動？涉及的開支多少？

提問人： 黃容根議員

答覆：

本署於 2003 年成立一支隊伍，專責掃蕩非法屠宰活動和走私新鮮及冰鮮肉類的活動。這兩項工作於 2004-05 年度的開支預計分別為 130 萬元和 480 萬元。本署各分區人員的日常職務，包括協助該專責隊伍的工作。

2004-05 年度，本署會在邊境及零售店鋪加強打擊走私肉類活動。在邊境方面，本署已經與海關高層管理人員和前線人員設立更緊密的溝通機制，以打擊走私活動。採取的措施包括搜集情報、共享資料，以及定期檢討行動策略。在零售方面，各分區人員會在有需要時突擊檢查有懷疑的零售店鋪，在例行巡查時，會增加檢查購入肉類單據的次數，以確保出售的肉類來自合法來源。這些管制措施將由現有人員負責。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB082

問題編號

0338

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

自沙士疫症在去年爆發後，用作公眾潔淨服務的開支較原定計劃有否增加？若有，增加多少？2004-05 年度，用於公眾潔淨服務的金額是多少？對比 2003-04 年度沙士期間的公眾潔淨服務的力度會否下降？

提問人： 黃容根議員

答覆：

由於爆發嚴重急性呼吸系統綜合症，本署在 2003 年獲得額外撥款，其中 1.64 億元估計於 2003-04 年度用於提供公眾潔淨服務。2003-04 年度，公眾潔淨服務的修訂預算開支為 20 億元，與原來預算預留的款額相若。

2004-05 年度的預算中，已預留 17 億元撥款，在 2004-05 年度提供公眾潔淨服務。部分在 2003 年嚴重急性呼吸系統綜合症爆發期間提供的特別潔淨服務，在 2004-05 年度不會繼續提供。本署會密切監察潔淨服務，確保維持地方的整體清潔水平。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB083

問題編號

0339

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在文錦渡檢查運送家禽的車輛的工作目標只訂於車輛數目的百分之九十八而非每輛車都要檢查，原因為何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

本署檢查所有經文錦渡運送家禽的車輛。衡量服務表現的目標明年會予修訂。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB084

問題編號

0340

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局在施政綱領曾提出“從飼養到餐桌”的食物安全管理概念。就此，2004-05年度有何具體工作貫徹落實此概念，涉及的開支為何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

當局採用“從飼養到餐桌”的概念，**是**從食物生產到供人食用的各個環節上實施管制措施，確保食物安全。當局會探討如何引進各種食物安全管制方法，以達到**這個**目標。由於推行這個概念是當局加強食物安全工作的**其中一環**，**因此無需**特別為此預留撥款。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB085

問題編號

0438

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年度需要特別留意的事項有“加強公眾街市的設施和管理，包括展開改善工程和為街市進行推廣活動”。請問：

- (a) 加強設施或改善工程進行的時間表為何？
- (b) 擬加強設施或進行改善工程中，對降低活家禽檔密度、集中禽檔及加強街市通風系統，有何幫助？

提問人： 張宇人議員

答覆：

- (a) 2004-05 年度，食環署計劃在部分選定街市加裝空氣調節系統和展開一般改善工程，並在未來兩年內完成。
- (b) 加裝空氣調節系統工程的其中一個部分，是把活家禽檔與街市主要部分分隔，以及在活家禽檔區設置獨立的通風系統。如實際環境許可，本署會積極考慮擴大個別活家禽檔的面積。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB086

問題編號

0439

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請問 2004-05 年度向“衛生督導員”提供免費培訓及推行“衛生經理／督導員計劃”兩項計劃涉及的開支分別為何？須調動多少人手推行有關項目？

提問人： 張宇人議員

答覆：

在 2004-05 年度內，向“衛生督導員”提供免費培訓課程和推行“衛生經理／督導員計劃”，預計開支為 200 萬元，共需要 4 名人員負責。由於兩項工作息息相關，因此無法把所需資源分開列出。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB087

問題編號

0440

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局預計 2004-05 年度巡查食物業處所的次數達 300 000 次，與 2003 年實際數目相若。以全港食肆及其他與食物有關牌照共約 23 500 個計，平均每食肆全年被巡查達逾 12 次之多，較許多先進國家的平均巡查數目為高。

- (a) 請問維持高頻率巡查的原因為何？有沒有可能將巡查數目減少？
- (b) 300 000 次巡查之中，預計多少與“加強管制活家禽、冰鮮家禽、供生吃的食物及冰鮮肉類的售賣”有關？數目較 2003 年增加／減少幾多？

提問人： 張宇人議員

答覆：

- (a) 本署過去每隔 2、4 或 8 個星期定期巡查持牌食物業處所。為使巡查工作更為有效，本署於 2003 年年初開始實施按風險程度分類巡查制度。根據新制度，本署會按持牌食物業處所的風險評級，每隔 4、8 或 12 個星期巡查一次。2004 年預計巡查食物業處所 30 萬次，包括在持牌食物業處所和在本署轄下公眾街市內的食物業處所進行的突擊和例行巡查。為確保食物安全，本署認為不宜減少巡查次數。
- (b) 本署預計在 2004 年的 30 萬次巡查中，約有 53 000 次與“管制活家禽、冰鮮家禽、供生吃的食物及冰鮮肉類的售賣”有關。巡查次數與 2003 年的數字相若。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB088

問題編號

0441

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年度食環署的非首長職位減少 803 個，較原來總編制少 6.5%，但預算部門總開支只減少 2.1% 甚至較 2003-04 年度原來預算增加 8.7%。當局在個別綱領的解釋，所省的開支因下列因素被抵銷：

- 潔淨及防治蟲鼠工作(綱領 1)
- 在新發展地區提供潔淨服務和管理新設施(綱領 2)
- 管理新公眾街市(綱領 3)

請解釋上述各綱領的職位及開支增減之詳情。

提問人： 張宇人議員

答覆：

2004-05 年度總開支預算是 39.59 億元，較 2003-04 年度修訂預算 43.19 億元減少 3.6 億元，即 8.3%(或較 2003-04 年度原來預算 44.05 億元減少 4.46 億元，即 10.1%)。在這 3 個綱領下，編制和撥款的變動如下：

綱領	減少職位數目	較 2003-04 年度修訂預算 減少的撥款
(1) 食物安全及公共衛生	10	960 萬(2.1%)
(2) 環境衛生及有關服務	328	2.985 億元(12.5%)
(3) 街市及小販管理	465	5,150 萬元(3.6%)

在綱領(1)方面，部分減省的開支因運作開支增加而抵銷，因為 2003 年本港出現嚴重急性呼吸系統綜合症和為了預防登革熱，本署必須加強防治蚊子和蟲鼠的措施。即將刪減的 10 個職位屬於文書主任、行政主任、實驗室服務員及其他職系。

在綱領(2)方面，部分減省的開支因 2003-04 年度啟用的設施的全年運作需要撥款及將會在 2004-05 年度啟用的新設施(例如富山火葬場和葵涌火葬場的新設施、新

公廁和新垃圾收集站)的運作需要撥款而抵銷。此外，本署需要為西南九龍、將軍澳、元朗(西鐵項目)、馬鞍山等地的新發展地區提供潔淨和廢物收集服務。即將刪減的 328 個職位主要屬於管工、工人和工目職系。

在綱領(3)方面，部分減省的開支因 2003-04 年度啟用的設施的全年運作需要撥款，以及將會在 2004-05 年度啟用的新設施(例如新大埔墟街市)的運作需要撥款而抵銷。即將刪減的 465 個職位主要屬於小販管理主任、管工和工人職系。

簽署：	_____
姓名：	_____ 梁永立 _____
職銜：	_____ 食物環境衛生署署長 _____
日期：	_____ 24.3.2004 _____

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB089

問題編號

0341

管制人員的答覆

總目： 22 – 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題： (a) 在 2002-03 及 2003-04 年，署方每年巡查了多少次展覽或售賣動物的店鋪及場所？過去兩年共收到多少宗有關店鋪違例的投訴？檢控數字為何？在有關投訴及檢控中，最主要違反哪些法例及發牌條件？
- (b) 署方在 2002-03 及 2003-04 年為這方面工作投下的人手及資源為何？2004-05 年就這項工作的預算開支為何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

- (a) 在 2002-03 年度，漁護署巡查售賣動物的店鋪 13 552 次，展覽動物的場所 26 次；收到 197 宗有關這些店鋪及場所的投訴，並且成功檢控 12 宗個案。在 2003-04 年度，漁護署巡查售賣動物的店鋪 13 845 次，展覽動物的場所 35 次；收到 226 宗有關這些店鋪及場所的投訴，並且成功檢控 10 宗個案。

大部分投訴涉及非法售賣動物、非法寄養動物、出售患病動物、處所衛生欠佳、虐畜及動物過分擠迫等。大部分檢控個案根據香港法例第 139 章《公眾衛生(動物及禽鳥)條例》而提出，涉及無牌售賣動物、行販動物或禽鳥、無牌寄養動物，以及違反發牌條件，例如出售沒有預防注射證明書的貓狗等。

- (b) 署方調派大約 10 名人員處理上述巡查工作，2002-03 年度用於上述工作的總開支為 268 萬元，2003-04 年度為 260 萬元，而 2004-05 年度的預算開支則為 253 萬元。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：！

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB090

問題編號

0342

管制人員的答覆

總目： 22 – 漁農自然護理署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此分目下，漁護署會削減 45 個非首長級職位。為此，政府告知本會，削減了哪些職位及各職位原本負責的工作範圍？

提問人： 黃容根議員

答覆：

在 2004-05 年度將會刪減／開設的職位詳情及有關職位的職責如下：

<u>職位職級</u>	<u>數目</u>	<u>工作範圍</u>
<u>科別</u> ： 行政科		
打字員	-1	在總部從事行政支援工作，其職務會由科內其他人員接替。
高級文書主任	-1	
小計：	-2	
<u>科別</u> ： 批發市場管理科		
農業主任	-1	負責新鮮副食品批發市場的管理服務，有關服務會外判予承辦商。
一級農林督察	-2	
高級農林助理員	-2	
農林助理員	-2	
助理文書主任	-2	
小計：	-9	

科別： 批發市場發展科

農業主任 -1 負責新批發市場的策劃及發展工作，其職務會由科內其他人員接替。

小計： -1

科別： 郊野公園科(西北及東南)

農林助理員 -4
技工 -5
一級工人 -6
二級工人 -3

負責郊野公園的管理服務，其職務會由其他管理站的人員接替。

小計： -18

科別： 郊野公園護理科

高級農林助理員 -2
林警 -6

提供郊野公園護理及遊客服務，其職務會由科內其他人員接替。此外，為個別遊客中心提供的服務會外判予承辦商。

小計： -8

科別： 工程科

一級監工 -1
二級監工 -1
二級工人 -1

負責郊野公園道路的維修及改善工作，其職務會由科內其他人員接替。

小計： -3

科別： 禽畜農場科

高級農林助理員 -1
一級農林督察 -1
農林助理員 -1
技工 -1
二級工人 -1

為豬種繁殖場及家禽農場提供運作支援，而該等農場已經關閉。

小計： -5

科別： 動物管理科

一級工人 -1 負責與動物管理中心所提供的服務有關的運作事宜，其職務會由中心的其他人員接替。

小計： -1

科別： 水產養殖漁業科

高級漁業主任 -1 監督水產養殖業的發展，並為該行業提供技術支援。其職務會由另一科別接替。

小計： -1

科別： 資訊科技管理科

高級系統經理 + 1
系統經理 + 1
一級系統分析／程序編製主任 + 1

} 開設職位，以應付部門對改善資訊科技的需求。

小計： 3

總計： -45

簽署： _____
姓名： 陳鎮源
職銜： 漁農自然護理署署長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB091

問題編號

0345

管制人員的答覆

總目： 22 – 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領下，署方在 2002-03 及 2003-04 年用於監控禽流感的開支及人手如何？2004-05 年度，有關方面的開支及人手安排如何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

在 2002-03 及 2003-04 年度，漁護署調派了 2 名高級獸醫師、4 名獸醫師、29 名技術人員及 20 名農林督察，負責監控及化驗禽流感，並負責預防及控制其他禽畜疾病。在 2002-03 及 2003-04 年度，漁護署用於監控禽流感的開支分別為 1,370 萬元及 1,852 萬元，其中包括僱用臨時合約員工的開支。

在 2004-05 年度，這方面預留的開支為 1,823 萬元，而負責有關工作的常額人員人手並無增加。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

29.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB092

問題編號

0346

管制人員的答覆

總目： 22 – 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 當局會預留多少資源，分別用作檢查輸入本地的動植物、巡察本地農場及養魚場、監察食用動物體內有否殘餘藥物及規管以化學物餵飼食用動物？

提問人： 黃容根議員

答覆：

2004-05 年度，漁護署已撥款 1,640 萬元，用作檢查輸入本港的動植物，779 萬元巡查本地禽畜農場，292 萬元巡查海魚養殖場，以及 1,258 萬元監察食用動物體內有否殘餘藥物。至於規管以化學物餵飼食用動物的情況，則是漁護署人員巡查農場時的工作之一。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB093

問題編號

0347

管制人員的答覆

總目： 22 – 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 當局會否預留資源，自行或資助本港學界研發適合本港農場使用的疫苗？

提問人： 黃容根議員

答覆：

漁護署轄下有農業研究基金，可資助疫苗的研究。漁護署樂意在研製動物疾病疫苗方面提供協助，並願意考慮大專院校提出的申請。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB094

問題編號

0348

管制人員的答覆

總目： 22 – 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2001-02、2002-03 及 2003-04 年，有多少個非法入口受管制或未經檢疫動物的個案？政府在 2004-05 年度會有何特別措施打擊這些不法行動？當中涉及的人手及開支共多少？

提問人： 黃容根議員

答覆：

在 2001-02 年度、2002-03 年度及 2003-04 年度，分別有 177、137 及 107 宗非法入口動物的個案。

在 2004-05 年度，漁護署與綜合電話查詢中心推行轉介個案的制度，確保查詢人士獲得準確資料，得知將活生動物入口本港的規定，而漁護署亦已將部門網站的資料更新，以便公眾人士查閱，防止“意外”非法入口動物。署方又會與警方及香港海關緊密聯繫，解決該問題。

漁護署共有 54 名人員輪流當值駐守全港各個主要入境關卡。有關人員有一半時間用以執行上述職務；如入境關卡(如船塢)並無漁護署人員駐守，則有關人員會與警方及海關人員緊密合作。該方面的預算支出為 620 萬元。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB095

問題編號

0349

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在當局將一個政府新鮮副食品批發市場的營運及管理工作外判後，預計當局可以節省多少資源？

提問人： 黃容根議員

答覆：

漁護署計劃在 2004-05 年度將一個政府新鮮副食品批發市場的營運及管理工作外判，如推行成功，預計約可刪減 22 個職位，以及每年可節省 1,630 萬元。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB096

問題編號

0350

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府在 2004-05 年有何計劃，推動本地生產的漁農產品？涉及的開支多少？

提問人： 黃容根議員

答覆：

在 2004-05 年度，政府計劃採用雙管齊下的方法，推動本地生產的漁農產品。一方面，我們會繼續提升生產及品質控制水準以改善產品的質素，並會引入新品種。另一方面，我們會建立本地品牌及發展產品包裝技術，以開拓高價市場。本署已在 2004-05 年度預留共 1,590 萬元進行上述工作。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB097

問題編號

0351

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 自人工魚礁及魚苗放養試驗計劃實施以來，政府共投入多少資源？成效如何？2004-05 年度，政府有何新計劃進一步存護近岸漁業資源？預算開支需要多少？

提問人： 黃容根議員

答覆：

人工魚礁計劃自 1996 年實施以來，本署已在香港水域敷設約 159 500 立方米人工魚礁，涉及非經營開支合共為 6,580 萬元。此外，本署進行了三次放養魚苗、蝦苗試驗工作，在香港水域投放 41 000 條魚苗及 100 萬條蝦苗，總成本為 73 萬元。

人工魚礁能有效改善海洋生境及增加漁業資源，超過 220 種魚(包括許多高價品種，如石斑及笛鯛)被發現在人工魚礁所在地點覓食、棲息、產卵及育苗。魚苗放養試驗的監察結果亦顯示，放養流動性較低的魚類能有效增加人工魚礁一帶水域的漁業資源。

在 2004-05 年度，本署會繼續進行現有的工作，致力保育及管理近岸漁業資源，包括定期巡邏香港水域、採取執法行動遏止人們採用破壞性捕魚方法、監察人工魚礁及近岸漁業資源、推行另一次放養魚苗試驗，以及舉辦教育及宣傳活動。此外，本署正在制訂新措施，規管香港水域的捕魚活動。建議中的措施包括設立捕魚牌照制度、指定漁業保護區，以及設立每年在全港水域實施“休漁期”的機制。2004-05 年度已撥出 150 萬元經常開支，供擬定規管措施之用。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB098

問題編號

0352

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 因應禽流感事件，當局暫時會禁止雞苗入口。請問當局會預留多少資源，協助雞農在香港發展孵化場及種雞場？

提問人： 黃容根議員

答覆：

漁護署現正與本地養雞業商討有關低息貸款的事宜，以便協助雞農購置孵化設備，設立孵化場。待商討有結果後，署方會考慮採取合適的方法，協助雞農開設孵化場及種雞場。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB099

問題編號

0353

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 預留中有多少資源，是用以協助漁民發展遠洋漁業？當局預計第一艘本港的遠洋漁船何時可以投入生產？

提問人： 黃容根議員

答覆：

在 2004-05 年度，本署已預留 34 萬元以提供技術支援和訓練，協助本港漁民發展遠洋漁業。本港漁民可向由本署管理的漁業發展貸款基金及魚類統營處貸款基金申請低息貸款，建造或改建漁船，或加裝設備，以從事遠洋作業。此外，漁民亦可向海魚獎學基金申請資助，修讀有關遠洋漁業的培訓課程。

我們知悉有些本港漁民正積極考慮遠洋作業方案，而且有幾名漁民已經開展其業務。不過，漁民會否或何時從事遠洋漁業，純屬他們本身的商業決定。本署會繼續提供上述服務，協助他們發展遠洋漁業。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB100

問題編號

0354

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 預留中有多少資源，是用以規管本港水域所進行的捕魚活動？

提問人： 黃容根議員

答覆：

本署已在 2004-05 年度預留 265 萬元經常開支，用於規管在本港水域進行的捕魚活動，有關工作包括由執法人員定期巡邏以打擊破壞性捕魚作業，以及作出適當的跟進調查和檢控工作。上述執法工作由 25 名人員擔任，而他們亦負責其他工作。

此外，本署亦已在 2004-05 年度預留 150 萬元撥款，用於擬定新的規管措施，以規管在本港水域進行的捕魚活動。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB101

問題編號

0355

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 預留中有多少資源，是用以協助農民發展有機耕作及密集式溫室生產？

提問人： 黃容根議員

答覆：

在 2004-05 年度，本署已預留共 710 萬元，在本港推廣有機耕作及密集式溫室生產。(410 萬元用於推廣有機耕作，300 萬元用於推廣密集式溫室生產。)

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB102

問題編號

0343

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年有否任何外判管理及營運計劃的項目？若有，預計可為該署減省多少人手？減省的開支為何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

漁護署計劃在 2004-05 年度將一個政府新鮮副食品批發市場的營運及管理工作外判，如推行成功，預計約可刪減 22 個職位，以及每年可節省 1,630 萬元。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB103

問題編號

0584

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就“朋輩輔導員計劃”，請告知：

- (a) 在 2003-04 年度，政府委聘了多少名朋輩輔導員，為中三離校青少年提供支援和輔導，他們在 2003-04 年度共處理多少宗輔導個案？於 2003-04 年度實際開支為何？
- (b) 政府預算在 2004-05 年度撥款多少，及會委聘多少名朋輩輔導員，以繼續進行這項朋輩輔導計劃？

提問人： 黃成智議員

- 答覆：
- (a) 在 2003-04 年度，政府共委聘了 150 名朋輩輔導員，在 2003 年 4 月至 12 月期間為 6 946 名中三離校青少年提供服務。在 2003-04 年度，用以委聘該 150 名朋輩輔導員的撥款為 1,485 萬元。
 - (b) 在 2004-05 年度，用以委聘 150 名朋輩輔導員的預算撥款為 1,548 萬元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB104

問題編號

0493

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局

分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

衛生福利及食物局的 2004 至 05 年度需要特別留意的事項中，包括與有關方面合作，促進婦女參與諮詢組織和法定團體的工作。此事項的目標是否定在百分之二十五的女性參與率？有關工作的詳情為何？進行此項工作的職員人數和職級為何？所涉開支為何？如何衡量他們的工作是否達到預期目標？

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

諮詢組織和法定團體在本港制訂公共政策的架構和決策過程中，擔當著一個重要的角色。當局已接納婦女事務委員會的意見，促進女性參與諮詢組織和法定團體的工作。當局現在委任諮詢組織和法定團體的成員時，已把性別比例的因素考慮在內。各政策局和部門須採取積極的措施，主動接觸、物色和栽培勝任和願意參與諮詢組織和法定團體工作的婦女。各政策局和部門又須蒐集有潛質的女性人選資料，存入中央個人檔案內。當局作出任命時，經常會從這個檔案中挑出人選。當局和婦女事務委員會都曾籲請婦女團體、僱主團體、專業組織和非政府機構，鼓勵女性會員參與諮詢組織和法定團體的工作。

2. 經考慮目前女性在諮詢組織和法定團體的參與率(即約佔全部委員人數的 21%)，當局初步訂出 25%的工作目標作為基準。

3. 在推動婦女參與諮詢組織和法定團體方面所涉及的開支(如有的話)，會由有關政策局和部門吸納。在衛生福利及食物局內，有關工作會由現有人手分擔。

4. 衛生福利及食物局和婦女事務委員會會繼續與各政策局和部門緊密合作，推動婦女參與諮詢組織和法定團體的工作。有需要時，並會提供意見和協助。當局會定期進行檢討，以評估是否已達致工作目標。

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 22.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB105

問題編號

0494

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

另一項特別留意的事項是向公務員提供與性別課題相關的訓練，以協助他們在制訂及實行政策和法例時考慮婦女觀點。此事項的詳情為何？將會如何衡量計劃是否能達到預期目標？

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

當局由 2001 年起舉辦性別相關課題訓練工作坊，藉以提高公務員對性別課題和婦女關注事項的認識，使他們在日常工作中(包括制訂政策和為市民提供服務時)能夠考慮兩性的觀點。這類工作坊會配合不同部門和職系的需要而設計，至今已為社會福利署、警務處、前教育署、政府新聞處和康樂及文化事務署的職員；新入職的政務主任；以及各政策局和部門的「性別課題聯絡人」舉辦了 22 個工作坊。過去三年，約有 600 名公務員曾接受這類訓練。我們會考慮在來年為其他職系的公務員提供與性別相關課題的訓練。

2. 性別相關課題訓練工作坊是與一所本地大專院校合辦，內容包括基本的性別概念；性別觀點主流化的原理和執行方法；蒐集和使用按性別劃分的數據；以及為配合學員的特別工作需要而設的課題。非政府機構的人員也會出席部分工作坊，分享經驗。

3. 課程評核是性別相關課題訓練工作的一部份。學員對訓練課程的評價大致上都很正面，不少人認為工作坊有助提高他們對日常工作中所遇到的性別課題的醒覺，使他們對兩性受助人的特別需要和感受更加敏感。一些學員表示工作坊令他們掌握處理有特殊需要受助人(如性暴力受害人)的技巧，另外一些學員則表示工作坊令他們意識到要在製作宣傳資訊(如政府宣傳短片)中避免性別定型的訊息。

4. 我們會根據學員的建議和意見修訂和改善課程內容。在 2004-05 年度，政府會繼續舉辦性別相關課題的訓練課程，並會製作訓練教材套，現已預留大約 100 萬元撥款進行這項工作。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 23.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB106

問題編號

0496

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題： (a) 2004 至 05 年度需要特別留意的事項包括推行措施以防止禽流感爆發，具體措施為何？所涉公帑為何？
- (b) 2004-05 年度預算撥款將減少 1,170 萬元(7.1%)，主要由於運作開支減少，詳情為何？

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

- (a) 在 2004-05 年度，漁護署會全面加強控制及監察禽流感，有關措施包括更多巡查本地雞場，以確保雞場遵守生物保安規定，並核實雞隻的健康情況；加強檢查及管制進口活生禽鳥，以及監察野生雀鳥及售賣觀賞雀鳥的店鋪。這方面預留的資源總額為 1,823 萬元。
- (b) 與 2003-04 年度的修訂預算比較，2004-05 年度的運作開支估計會減少，主要由於 2004 年及 2005 年公務員減薪，以及有多項非經常項目在 2003-04 年度完成，其中部分開支如下：
- 更新電腦硬件及軟件(約 100 萬元)；
 - 購買應急存貨及支付處理動物疾病爆發時所需的其他開支(約 600 萬元)；以及
 - 推行有關控制禽流感的特別工作項目，例如審核為已接受防疫注射的雞隻所設立的禽流感病毒監察系統、進行風險評估研究工作，以及為確定 H5 禽流感病毒的基因及抗原特徵工作提供資源(約 200 萬元)。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期： !

27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB107

問題編號

0506

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

政府在 2004/05 年在中成藥註冊方面的預算支出、人手安排及編制為何？預計每一年可為多少種中成藥進行註冊工作？何時才可完成就現時售賣中的中成藥的註冊工作？

提問人： 曾鈺成議員

答覆：

2004-05 年度政府就中成藥註冊方面的撥款為 870 萬元。這年度被分派處理中成藥註冊的員工人數及所屬職級如下：

<u>職級</u>	<u>以全職計算的人數</u>
高級藥劑師	1
藥劑師	5
中藥主任	3
助理中藥主任	8.5
配藥員	3
文書人員	<u>14</u>
總數	34.5

中成藥註冊制度於 2003 年 12 月 19 日開始推行。申請人須於 2004 年 6 月 30 日前遞交註冊申請。首年預計可處理 6 000 宗申請。我們預期大約需要兩年時間完成有關的註冊工作。

簽署： _____

姓名： 林秉恩醫生 _____

職銜： 衛生署署長 _____

日期： 25.3.2004 _____

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB108

問題編號

0507

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

- (a) 衛生署在 2003 年共為多少人接種流感疫苗？涉及多少疫苗開支？有否評估疫苗對減少患流感的成效？若有，評估結果為何？
- (b) 當局會否在 2004 年推行大規模免費接種流感疫苗計劃？若會，預算開支為何？主要的對象為何？

提問人： 曾鈺成議員

答覆：

衛生署每年定期實施流感防疫注射計劃，免費為安老院的院友及弱智和傷殘人士院舍的長期院友接種流感疫苗。在 2003-04 年度的流感季節，防疫注射諮詢委員會進一步建議把流感防疫注射服務的範圍擴大，以惠及其他人士，包括醫護人員及家禽業工作者。在 2003-04 年度，共有 10 萬人接受流感防疫注射，而用於疫苗的總開支為 240 萬元。我們會密切監察有關情況，考慮是否需要在 2004-05 年度繼續實施上述已擴大了服務範圍的防疫注射計劃。

海外研究發現，流感疫苗在預防年老院友留醫治療方面的成效為 50 至 60%，而預防他們患上流感的成效則為 30 至 40%。衛生署於 2000 年首次在本港實施防疫注射計劃後進行過研究，發現這項計劃對減少安老院院友患上流感類疾病及留醫治療的成效，與海外研究所得的結果大致相近。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB109

問題編號

0508

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在 2003 年到社會衛生科診所就診的人次中，有多少人是新感染個案？有多少人已是多次求診？求診者的年齡分佈及性別為何？平均處理一宗個案的單位成本是多少？

提問人： 曾鈺成議員

答覆：

在 2003 年，共有 144 000 人次因性病到社會衛生科診所就診。其中，約有 18 000 宗是新症¹，126 000 宗是覆診²。

至於所有應診人次的年齡及性別分佈，並無即時可予提供的資料。不過，我們有 5 種最常見，約佔 85% 就醫者數目的病人統計資料。根據這些資料，病人的男女比例是 1.7 比 1，年齡分佈則如下：

<u>年齡</u>	<u>百分比</u>
20 以下	4%
20-29	24%
30-39	30%
40 及以上	42%

處理 1 宗個案的平均單位成本約為 630 元。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

25.3.2004

¹ “新症”指之前未曾在社會衛生科診所登記過的求診者。

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB110

問題編號

0509

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

現時衛生署及醫管局向市民提供預防疾病的服務。就此，當局有否設立機制協調兩個機構在預防疾病方面的工作，以確保兩者有效分工及避免資源重疊？若有，請解釋有關的機制。

提問人： 曾鈺成議員

答覆：

衛生署肩負公共衛生及預防和控制疾病的總體責任。為履行這項職責，衛生署與不同界別、教育學院及機構包括醫院管理局(醫管局)等緊密合作。

醫管局的基本責任是為病人提供護理及治療服務。在預防疾病方面，醫管局主要是負責(i)整理和分析與疾病有關的數據；(ii)醫院及診療場所監控疾病；(iii)採用有效的策略去預防病人病情惡化和出現併發症，或其他隨發的疾病；及(iv)就預防疾病的整體策略和優先次序提供意見。

衛生署與醫管局在所有層面緊密合作，確保兩者之間的工作得以協調，不會重複。此外，衛生福利及食物局在制訂公共衛生政策及管理其轄下部門和機構的資源運用時，亦會確保衛生署及醫管局把資源用於目標範疇，不會造成重疊。對於關乎公共衛生的特別事宜，當局會成立或召開專責小組會議，而衛生署、醫

² “覆診”指在過去 7 年內曾在社會衛生科診所登記過的求診者。

管局及相關各方亦會參與其中。另外，衛生署署長亦是醫管局董事會成員之一，會協助醫管局訂定預防疾病的工作方向。

特別關於預防和控制傳染病方面，即將設立的衛生防護中心將會採取融合方式，推行有關的衛生防護職能。該中心會於 2004 年 6 月在衛生署內設立。除就衛生防護計劃與醫管局緊密協作外，該中心還會從醫管局聘請一隊專業人員，以加強在感染控制及流行病學調查兩個範疇內雙方的夥伴關係。

簽署： _____
姓名： _____ 林秉恩 醫生
職銜： _____ 衛生署署長
日期： _____ 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB111

問題編號

0510

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在此綱領下，請分別列出各受資助機構在 2004/05 年預算可獲政府資助的金額，並與 2003/04 年獲得實質的資助金額作比較。

提問人： 曾鈺成議員

答覆：

2004-05 年度各間受資助機構獲得的估計撥款，及有關的 2003-04 年度比對數字為隨下：

<u>受資助機構</u>	2003-04 年度 <u>修訂預算</u> 百萬元	2004-05 年度 <u>預算</u> 百萬元
香港聖約翰救護機構	12.8	11.9
香港紅十字會	0.9	0.8
香港吸煙與健康委員會	<u>10.9</u>	<u>9.7</u>
總額	<u>24.6</u>	<u>22.4</u>

簽署：

姓名： 林秉恩 醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB112

問題編號

0511

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

- (a) 當局在 2003/04 及 2004/05 年向香港吸煙與健康委員會提供的資助金額分別為何？在 2003/04 年的總吸煙人數及按年齡及性別的吸煙人數為何？
- (b) 香港吸煙與健康委員會在 2004/05 年有何重點計劃？涉及的開支為何？

提問人： 曾鈺成議員

答覆：

- (a) 當局在 2003-04 及 2004-05 年度向香港吸煙與健康委員會提供的資助總額分別為 1,090 萬元及 970 萬元。

政府統計處對上一次在 2002 年 11 月至 2003 年 2 月期間進行的主題性住戶統計調查中，包括了吸煙人士模式這個項目。結果顯示，調查期間香港約有 867 000 名吸煙人士。他們按年齡及性別分項的數字如下：

年齡組別	男性	女性	總數
15-19 歲	13 700	6 300	20 000
20-29 歲	109 900	32 700	142 500
30-39 歲	161 000	34 600	195 600
40-49 歲	194 400	21 500	216 000
50-59 歲	135 700	8 000	143 700
60 歲及以上	126 900	22 400	149 200
總數	741 600	125 400	867 000

註：由進位關係，總數未必相等於各項數字之和。

- (b) 香港吸煙與健康委員會在 2004-05 年度的主要宣傳運動為“最佳實踐無煙工作間僱主”獎勵計劃。該計劃會於 2004 年 5 月 31 日“世界不吸煙日”展開。預算總開支費用為 150 萬元。

簽署： _____
姓名： _____ 林秉恩醫生
職銜： _____ 衛生署署長
日期： _____ 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB113

問題編號

0513

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

現時香港聖約翰救傷隊、香港紅十字會及醫療輔助隊，均獲政府資助，為志願人士提供急救訓練。就此，三個機構每年分別可為多少人士提供急救訓練？三個機構提供的訓練有沒有差別？若有，有何差別？若沒有，政府如何協調三個機構的培訓課程，令訓練項目更多元化及避免資源重疊？

提問人： 曾鈺成議員

答覆：

香港紅十字會及香港聖約翰救護機構均由衛生署資助，而醫療輔助隊則為保安局轄下的政府部門。

香港紅十字會及香港聖約翰救護機構每年分別為總數約 19 000 名及 42 000 名學員提供急救訓練。醫療輔助隊每年訓練的總人數約為 600 人。

三間機構為不同的對象提供急救訓練。香港紅十字會主要為私人公司、學校及其他機構提供贊助的基本急救訓練；香港聖約翰救護機構則提供基本及進階急救訓練課程，對象主要為救傷隊隊員及個別公眾人士。

至於醫療輔助隊方面，它為其隊員提供有關送院前及急救醫學的專門訓練。訓練內容會因應隊員的背景而有所不同。對於本身為醫療及護士專業的隊員，訓練會集中於災難醫學及護理方面，至於其他隊員，則會獲得有關災難醫療協助方面的訓練。為幫助新加入的隊員發展他們的醫療技術，沒有有效急救證書的新隊員所接受的初步訓練計劃會包含基本的急救訓練。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB114

問題編號

0514

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目： 700 一般非經常開支

綱領：

管制人員： 衛生署署長

局長：

問題：

在此分目下，項目 727、733、813、814 及 815 都是與反吸煙的宣傳工作有關。有關的支出是否應納入當局在綱領(3)下向香港吸煙與健康委員會提供的資助金額之內？若否，除推行反吸煙的宣傳工作外，向香港吸煙與健康委員會提供的資助金的主要用途為何？

提問人： 曾鈺成議員

答覆：

項目 727 及 733 下的撥款，用於衛生署推行反吸煙活動，並促進遵從《吸煙(公眾衛生)條例》的規定。

衛生署亦為香港吸煙與健康委員會提供資助，以推行反吸煙活動。項目 813、814 及 815 的撥款是供該委員會推行活動之用的一般非經常性資助，屬該委員會的總資助金的一部分。

除透過傳播媒介及在公眾場所舉辦宣傳及推廣活動之外，向香港吸煙與健康委員會提供的資助金亦用於進行與吸煙及健康有關的研究。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB115

問題編號

0516

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在此綱領下，2004/05 年的撥款較 2003/04 年的修訂預算減少二千多萬元，主要因為強化港口衛生措施的撥款減少。就此，請提供下列資料：

- (a) 強化港口衛生措施 2004/05 年的撥款及 2003/04 年的修訂預算分別為何？
- (b) 撥款減少會否影響現有的港口衛生措施安排？若會，哪些項目受影響？若否，原因為何？

提問人： 曾鈺成議員

答覆：

- (a) 2003-04 年度，有關強化港口衛生措施的修訂預算撥款為 4,600 萬元。2004-05 年度，已預留 1,800 萬元撥款，用以維持有關措施直至 2004 年 6 月為止。
- (b) 鑑於嚴重急性呼吸系統綜合症及其他傳染病會持續對本港造成威脅，當局已在對抗嚴重急性呼吸系統綜合症的承擔項目下，預留 5,500 萬元撥款，以便在 2004 年執行適當的強化港口衛生措施。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB116

問題編號

0637

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就安老服務，社會福利署在 2004-05 年度就安老服務的支出較上年度原來預算減少 5.2%，請問減少的項目及詳情分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 本綱領在 2004-05 年度的預算撥款較 2003-04 年度的原來預算減少 5.2%，主要是因為提高效率而節省款項、分別在 2004 年 1 月 1 日及 2005 年 1 月 1 日生效的兩次減薪 3%，以及 2003-04 年度臨時職位期限屆滿(財務委員會已於 2004 年 2 月 20 日批准在 2004-05 年度預算撥款以外批出預留款項延續這些職位)。部分減省的開支因額外撥款 1 億元以供進一步發展安老服務而抵銷。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB117

問題編號

0638

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就安老服務，社會福利署在 2003-04 及預算 2004-05 年度為安老院舍提供日間護理的名額數目，以及預計透過招標競投方式提供的資助住宿照顧所增加的名額及開支為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 於 2003-04 年度在安老院舍提供的日間護理名額合共 44 個，而在 2004-05 年度，我們計劃在安老院舍增設 40 個日間護理名額。

在 2003-04 年度，4 間合約安老院舍合共增設了 354 個資助宿位，涉及每年開支為 3,200 萬元。在 2004-05 年度，我們計劃在 3 間合約安老院舍增設 98 個資助宿位，預算開支為每年 773.1 萬元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB118

問題編號

0639

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就安老服務，社會福利署在 2003-04 及預算 2004-05 年度為體弱長者提供改善家居及社區照顧服務的開支及詳情分別為何，以及延長合約多一年會否增加有關開支？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 改善家居及社區照顧服務的預算開支在 2003-04 年度為 1.188 億元，而在 2004-05 年度則為 1.585 億元。現有 18 支改善家居及社區照顧服務隊為期 3 年的服務合約將於 2004 年 3 月 31 日屆滿，而所有 18 支服務隊均已同意把服務合約延長至 2005 年 3 月 31 日，繼續為體弱長者提供服務。這 18 支服務隊合共可處理的個案量最多可維持於 2 189 宗。延長服務合約將無需額外開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB119

問題編號

0640

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就安老服務，社會福利署（社署）在 2004-05 年度把各類安老服務中增加護老者支援服務所增加的開支及推行情況為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 為了向長者及護老者提供全面和綜合的服務，護老者支援服務已成為住宿照顧服務和社區支援服務的一部分，藉以推動護老者互相幫助和支援，紓減他們的壓力。這項服務包括各式各樣的教育及支援性活動、護老者資源閣及有關護老技巧的培訓。社署無須就有關服務承擔額外開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB120

問題編號

0641

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就安老服務，社會福利署（社署）在 2004-05 年度為照顧老人癡呆症的專業和非專業人員提供培訓所涉及開支和培訓名額分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 社署會在 2004-05 年度提供合共 420 個培訓名額，為從事老人癡呆症患者住宿照顧服務及社區支援服務的 240 名護理員／家務助理員及 180 名專業人員提供培訓。有關培訓課程的預算開支為 152,000 元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB121

問題編號

0642

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就安老服務，社會福利署（社署）在 2003-04 及 2004-05 年度為長者提供在醫院以外的療養服務的開支及受惠名額分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 為長者提供在醫院以外的療養服務是將於 2004-05 年度推行的一項新措施。在服務推出初期，我們計劃為醫療狀況穩定的長者提供 50 至 100 個這類療養服務宿位。社署已着手計算在醫院以外的療養服務的單位成本，在適當時會參考醫院管理局屬下療養院的人手需求。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB122

問題編號

0647

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內提及 2003 年，社會福利署已加緊為培志男童院進行小型改善工程，確保院舍的環境安全穩妥，就此可否告知：

- (1) 此等改善工程的詳情和迫切性；及
- (2) 此等改善工程涉及的開支數額？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 社會福利署急須在培志男童院進行多項小型改善工程，以改善該院舍的安全及衛生情況。各項有關的改善工程均已在 2003-04 年度進行，詳細的開支分項數字如下：

工程項目	開支(元)
1. 修理院舍內的電線、修葺籃球場，以及更換大閘以加強院舍的安全。	86,000
2. 為院舍大樓梯間的扶欄加設欄杆，以防有院童從高處墮下。	16,000
3. 改善排水設施和修葺院舍的天台，以解決漏水問題。	128,100
4. 在泵房和院舍天台裝設扶手梯，確保清潔及維修工人的安全。	8,500
5. 在寢室安裝洗手盤和地面排水渠，以改善院舍的衛生水平。	20,000
合共：	258,600

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB123

問題編號

0648

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內提及 2004-05 年度內，社會福利署（社署）將會重整家庭服務中心／輔導單位為綜合家庭服務中心，就此可否告知：

(2) 此項工作的詳情；及

(2) 此項工作可節省的現有開支數額？

提問人：馮檢基議員

答覆： (1) 政府已根據香港大學（港大）在家庭服務檢討顧問研究報告中所提出的建議，由 2002 年 4 月 1 日起試辦 15 間綜合家庭服務中心，為期兩年，並已委託港大就上述綜合家庭服務中心的服務成效進行評估研究。港大在 2003 年 5 月提交評估研究的中期報告。報告指出，綜合家庭服務中心是較可取的服務模式。在獲得福利界的支持下，社署會在 2004-05 年度，透過匯集資源，分階段把現時所有家庭服務中心／輔導單位重整為綜合家庭服務中心。社署計劃設立 60 間綜合家庭服務中心，為全港各區有需要的人士提供服務。

綜合家庭服務中心會根據“方便使用”、“及早識別”、“整合服務”和“伙伴關係”四個原則，提供一系列預防、支援和補救性的服務，例如外展服務、查詢服務、家庭生活教育、親子活動、義工訓練、互助小組、輔導和轉介服務等。

(2) 由於日後的綜合家庭服務中心會透過匯集現有資源而設立，整項重整工作不會引致額外開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：！

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB124

問題編號

0649

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內提及 2004-05 年度內，社會福利署（社署）將會把 3 支露宿者外展隊轉交非政府機構營辦，以便為露宿者和無家可歸者提供一整套服務，就此可否告知：

- (1) 此“一整套服務”包括的詳細項目；及
- (2) 此項工作可節省的現有開支數額？

提問人： 馮檢基議員

答覆： (1) 由非政府機構營辦的 3 支新設綜合服務隊會提供一系列服務，包括外展探訪（包括深宵外展）、輔導、緊急援助金、緊急住宿服務、短期／臨時住宿服務、就業輔導、社交技能訓練、實質援助（例如起居照顧和接送服務）、轉介其他服務（例如戒毒治療和精神科治療）、為獲安排居所的露宿者提供跟進服務、參與跨部門聯合清洗行動、處理市民和其他機構轉介的個案，以及舉辦有關防止街頭露宿／無家可歸者的社區教育等活動。

- (2) 3 支綜合服務隊是匯集個別受資助的露宿者服務計劃和社署 3 支露宿者外展隊的資源而成立的。預計重整工作不涉及額外開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB125

問題編號

0620

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (8) 任職醫院管理局公務員的人事管理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

- 關於任職醫院管理局(醫管局)的人數，請當局詳述，
- 請提供由 1999/2000 至 2003/04 年度，任職醫管局的公務員人數？請按部門，職系及職位分別詳列。並與 2004/05 年作出比較？
 - 普通科門診診所轉交醫管局後，仍保留公務員身分醫護人員的人數、職系及職位分別為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：

在醫院管理局(醫管局)工作的公務員人數，現按職級及醫院分別列於附錄 I 及 II。

醫管局在 2003 年 7 月接管過普通科門診診所。共有 451 名調往醫管局工作並保留公務員身分的醫護人員如下：

高級醫生	38
醫生	109
登記護士	88
高級配藥員	58
配藥員	158

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 25.3.2004

**1999 至 2004 年
在醫院管理局工作的公務員**

職系／職級	1.4.1999	1.4.2000	1.4.2001	1.4.2002	1.4.2003	1.4.2004
醫生職系						
臨床服務總經理	1	1	1	1	1	1
顧問醫生(首長級薪級表第 4 點)	3	3	3	2	1	-
顧問醫生(首長級薪級表第 3 點)	3	3	3	3	3	3
顧問醫生(首長級薪級表第 2 點)	10	10	9	9	9	8
首席醫生	1	1	1	1	1	-
高級醫生	16	16	16	16	15	48
醫生	24	23	23	19	19	118
小計	58	57	56	51	49	178
護士及專職醫療職系						
護士／護理總經理	2	2	2	2	2	2
高級護士長	23	23	23	23	20	18
部門運作經理	26	26	24	25	24	22
病房經理	182	180	176	168	159	146
專科護士	28	28	29	29	30	27
護士長	547	531	517	504	486	451
護士長(教育)	13	13	12	12	12	12
註冊護士	425	416	417	409	399	369
見習護士	-	-	-	-	-	7
高級護士長(精神科)	8	8	8	7	6	6
護士長(精神科)	102	98	95	92	91	84
註冊護士(精神科)	133	131	134	135	134	127
見習護士(精神科)	-	-	1	1	1	-
登記護士	248	234	215	203	187	226
登記護士(精神科)	194	192	186	178	175	160
助產士	30	27	27	21	5	5
小計	1 961	1 909	1 866	1 809	1 731	1 662
輔助醫療職系						
部門經理	23	22	23	23	22	22
輔助醫療總經理	1	1	1	1	1	1
一級聽力學技術員	2	2	2	2	2	1
臨床心理學家	1	1	1	-	-	-
總配藥員	8	8	8	8	8	6
高級配藥員	53	53	53	51	48	100
配藥員	42	42	42	42	42	196
高級醫務化驗師	12	12	12	12	11	11
醫務化驗師	47	46	46	46	45	45
一級醫務化驗員	10	10	8	8	8	7

職系／職級	1.4.1999	1.4.2000	1.4.2001	1.4.2002	1.4.2003	1.4.2004
二級醫務化驗員	1	1	1	1	1	1
裝模實驗室技師	1	1	1	1	1	1
高級裝模實驗室技師	1	1	1	1	1	1
製模實驗室技術員	3	3	3	3	3	3
高級職業治療師	1	1	1	1	1	-
職業治療助理員	104	103	100	97	95	89
一級視覺矯正師	1	1	1	1	1	1
藥劑師	7	7	7	7	6	6
物理學家	3	3	3	3	3	3
高級物理治療師	5	5	5	5	5	5
一級物理治療師	6	6	6	6	6	5
一級義肢矯形師	3	3	3	3	3	3
高級放射技師	18	18	17	17	16	16
一級放射技師	70	70	70	70	70	66
科學主任(醫務)	4	4	4	3	3	3
小計	427	424	419	412	402	592
院務行政職系						
總院務主任	1	1	1	1	1	1
高級院務主任	7	7	7	7	7	6
一級院務主任	13	11	11	11	11	10
行政事務總經理	2	3	3	3	3	3
小計	23	22	22	22	22	20
其他部門職系						
高級技工	9	9	9	6	6	5
技工	165	159	142	116	113	104
炊事員	146	136	115	67	64	58
黑房技術員	65	62	51	43	41	36
總電氣技術員	3	3	2	2	2	2
高級電氣技術員	6	6	7	7	7	7
電氣技術員	10	10	9	9	9	8
高級管工	9	9	7	5	4	3
管工	18	18	16	13	12	11
產業看管員主管	12	11	11	7	6	6
總醫院管工	12	11	11	11	9	8
高級醫院管工	17	16	15	15	15	12
醫院管工	43	42	41	38	37	34
高級宿舍舍監／女舍監	1	1	1	1	1	1
宿舍舍監／女舍監	1	1	1	1	1	1
實驗室服務員	110	108	96	79	75	70
洗衣房經理	1	1	1	1	1	1
助理洗衣房經理	1	1	1	1	-	-

職系／職級	1.4.1999	1.4.2000	1.4.2001	1.4.2002	1.4.2003	1.4.2004
洗衣工人	94	88	83	81	75	62
被服供應部主任	2	2	2	2	2	1
車工	20	19	18	18	16	11
裁縫	1	1	1	1	1	-
殮房服務員	13	12	12	11	11	10
殮房主任	1	1	1	1	1	1
殮房技術員	4	4	4	5	5	5
手術室助理員	105	97	92	84	79	69
一級攝影員	2	2	1	1	1	1
X光技工	9	9	8	7	7	6
健康服務助理	286	305	303	323	306	248
小計	1 166	1 144	1 061	956	907	781
第一標準薪級職系						
初級女工	1	1	-	-	-	-
理髮師	7	7	7	6	6	5
工目	24	24	23	20	19	15
園務工人	2	2	1	1	1	1
病房服務員	1 005	899	689	398	377	329
產業看管員	94	86	67	48	46	40
一級工人	88	84	73	48	47	41
二級工人	759	715	614	465	443	606
小計	1 980	1 818	1 474	986	939	1 037
一般職系						
高級文書主任	1	1	1	-	-	-
助理文書主任	-	-	-	-	-	34
文書助理	-	-	-	-	-	39
辦公室助理員	-	-	-	-	-	55
二級私人秘書	1	1	1	1	1	1
電話接線生	5	5	5	5	5	6
汽車司機	-	-	-	-	-	1
小計	7	7	7	6	6	136
合計	5 622	5 381	4 905	4 242	4 056	4 406

附錄 II

1999 至 2004 年在醫院管理局工作的公務員的分項數字

醫院名稱	1.4.1999	1.4.2000	1.4.2001	1.4.2002	1.4.2003	1.4.2004
雅麗氏何妙齡那打素醫院	23	23	25	23	25	75
春磡角慈氏護養院	0	2	3	4	4	4
沙田慈氏護養院	3	3	3	4	4	4
明愛醫院	8	9	7	8	8	37
青山醫院／小欖醫院	371	353	332	285	279	252
粉嶺醫院(已在 2002 年關閉)	54	50	0	0	-	-
東華三院馮堯敬醫院	1	1	1	1	2	2
葛量洪醫院	5	4	6	5	4	4
醫院管理局總辦事處 (包括總藥劑師辦事處)	133	118	23	27	26	11
靈實醫院	2	2	2	3	3	3
香港佛教醫院	1	2	2	2	2	2
香港眼科醫院	42	44	42	36	33	27
葵涌醫院／荔枝角醫院荔康居	620	604	539	416	384	332
九龍醫院	274	262	230	223	221	203
廣華醫院／黃大仙醫院	20	20	21	20	20	32
麥理浩復康院	2	2	1	0	1	1
北區醫院	46	49	84	78	80	90
南朗醫院	1	1	1	1	1	-
聖母醫院	0	0	0	0	0	40
瑪嘉烈醫院	543	513	454	403	388	437
博愛醫院	4	1	0	3	3	4
威爾斯親王醫院	745	716	617	532	503	481
東區尤德夫人那打素醫院	109	115	188	186	181	270
伊利沙伯醫院	987	911	778	663	639	662
瑪麗醫院／贊育醫院	896	850	758	595	561	564
律敦治醫院／鄧肇堅醫院	104	94	86	78	78	69
長洲醫院	24	24	23	20	19	12
沙田醫院	95	93	91	90	77	107
將軍澳醫院	0	6	43	44	44	62
屯門醫院	402	392	423	373	347	393
大埔醫院	12	18	22	21	24	22
東華東院	7	7	6	6	5	5
東華醫院	1	1	2	2	2	2
基督教聯合醫院	29	30	37	38	37	118
黃竹坑醫院	3	3	3	2	2	1
仁濟醫院	55	58	52	50	49	78
合計	5 622	5 381	4 905	4 242	4 056	4 406

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB126

問題編號

0628

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

衛生署處理醫護專業人員註冊申請數目由 2002 年(實際)的 6 200 宗劇減至 2004 年(預算)的 3 000 宗，減幅達 51.6%。請當局詳述，

- 註冊申請數目大幅下跌的原因？
- 預算的註冊申請數目中，各個醫護專業的分佈及下跌比例？

提問人： 麥國風議員

答覆：

醫護專業人員註冊申請數目預計會下降，主要是由於：(i)中醫的申請數目預計會減少，因有關申請大部分已在 2002 及 2003 年處理過；以及(ii)護士註冊申請數目預計亦會下降，因為駐院護理訓練計劃會逐步取消。各個專業的申請數目如下：

	2002 (實際)	2004 (預算)	增加／ (減少)
中醫	3 091	500	(2 591)
醫生	1 188	1 120	(68)
牙醫	75	48	(27)
藥劑師	57	55	(2)
護士	1 053	583	(470)
助產士	60	28	(32)
輔助醫療業人員	668	610	(58)
脊醫	62	6	(56)
總數	<u>6 254</u>	<u>2 950</u>	<u>(3 304)</u>

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

25.3.2004

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

關於 2004-05 在預防疾病綱領下淨刪減 105 個常額職位，請當局詳述，

- 刪減有關編制的原因？
- 有關編制人員的職系、職位及年資分佈分別為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：

由於服務重組、運作重整及效率提升，衛生署將在 2004-05 年度刪減綱領 (2) 之下 137 個職位，但另會分別增設 23 個及 9 個職位，以加強疾病預防的工作及資訊科技的支援。淨刪減的職位數目為 105 個。擬增設／刪減的職位詳列如下：

(a) 刪減的職位

<u>職系</u>	<u>數目</u>
醫生	6
註冊護士	21
登記護士	46
助產士	2
注射員	12
醫務化驗員	6
院務主任	1
行政主任	1
統計主任	2
文書主任	7
文書助理	8
辦公室助理員	1
私人秘書	5

<u>職系</u>	<u>數目</u>
實驗室服務員！	1
產業看管員！	3
醫院管工！	1
物料供應員！	2
助理物料供應員！	1
二級工人	<u>11</u>

小計： 137

(b) 為加強疾病預防及控制工作而增設的職位

<u>職系</u>	<u>數目</u>
衛生防護中心總監！	1
醫生！	4
註冊護士！	13
政務主任！	2
行政主任！	1
警務督察！	1
庫務會計師	<u>1</u>

小計： 23

(c) 為加強資訊科技支援而增設的職位

<u>職系</u>	<u>數目</u>
系統分析／程序編製主任	7
電腦操作員	<u>2</u>

小計： 9

淨刪減職位數目 105

有關員工的平均服務年資為 16.9 年。

簽署： _____
 姓名： 林秉恩醫生
 職銜： 衛生署署長
 日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB128

問題編號

0630

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在此綱領下，到社會衛生科診所就診人次由 2003 年(實際)的 144 000 人增至 2004 年(預算)的 178 000 人，就診人次增幅達 23.61%。請當局詳述，

- 預計就診人次大增的原因？
- 負責有關服務的人手預算會否刪減？若會，原因為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：

由於爆發嚴重急性呼吸系統綜合症疫潮，社會衛生科診所在 2003 年的到診人次大幅減少。衛生署估計 2004 年的到診人次將回復至與 2002 年相近的水平。

在 2004-05 年度，該科會透過自願退休計劃刪減一共 27 個常額職位。該科會藉服務重整和重行調配人手，維持現有的服務水平。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB129

問題編號

0631

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

到母嬰健康院就診接受家庭計劃服務的人次，由 2003 年(實際)的 320 000 人減至 2004 年(預算)的 300 000 人。請當局詳述，

- 估計接受家庭計劃服務人次下降的原因？
- 有何措施向市民推廣家庭計劃服務？

提問人： 麥國風議員

答覆：

近幾年來，到母嬰健康院接受家庭計劃服務的人均維持在 300 000 人次左右。2004 年的有關就診人次是據此作出預測的。

衛生署將繼續致力向公眾推廣家庭計劃服務。目前，有關服務是透過衛生署製作的資料單張向市民推廣的。此外，民政事務總署也製備指引，向新來港人士介紹有關服務。衛生署將繼續向到訪母嬰健康院，接受產前、產後及兒童健康服務而又可能需要家庭計劃服務的人士推廣服務。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB130

問題編號

0556

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署

分目：

綱領： (5) 為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 據悉現時仍有不少殘疾人士認為現有復康巴士服務不足，但當局用於提供復康巴士預約服務的車輛仍只維持在 19 輛，當局可否告知：

- a. 有否計劃增加預約服務的巴士數量，以應需求？
- b. 每月使用該類巴士的平均輪候情況如何？又有關的開支為何？

提問人： 劉江華議員

- 答覆： (a) 在現有的復康巴士車隊中，分別有 59 部巴士被調配提供固定路線服務及 19 部提供電話預約服務。在非核心服務時間內，59 部提供固定路線服務的巴士亦提供電話預約服務。我們打算透過提高現有服務的效率，例如提升電腦化預約系統、更換舊車輛及重組路線，以增加載客量。在來年並沒有計劃增加提供復康巴士電話預約服務的車輛數目。
- (b) 復康巴士的電話預約服務以先到先得的形式接受預約。根據 2003 年 6 月至 12 月的營運統計資料，營辦機構平均每月接獲 4 921 宗預約要求，其中 95% (4 673 宗) 的預約獲接納，其餘 5% (248 宗) 不獲提供服務。

由於復康巴士提供不同服務，包括固定路線及電話預約服務，我們並無每項服務類別所佔的費用。政府在 2003-04 年給予復康巴士服務的每年資助金為 2,661.9 萬元。

簽署：

姓名：

霍文

職銜：

運輸署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB131

問題編號

0626

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

測試家禽血液樣本(以證實有否 H5 禽流感抗體)的數目，由 2003 年(實際)的 235 620 個減至 2004 年(預算)的 230 000 個。請當局詳述：

- 減少測試樣本的原因。
- 有否評估減少測試樣本的風險？
- 減少有關測試可減省的資源。

提問人： 麥國風議員

答覆：

2004 年測試家禽血液樣本(以證實是否有 H5 禽流感抗體)的數目，預計與 2003 年的數目相若。在 2004 年的預算中，本署把該數字化為至最接近的整數位。自 2004 年 1 月中起，所有進口家禽(水禽和鴿子除外)須接受預防 H5 禽流感疫苗注射。由於開支預算已把這項新規定計算在內，資源不會因而有所減省。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB132

問題編號

0610

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

食物環境衛生署預算在 2004-05 年度刪減 803 個常額職位。請告知：！

- (a) 有關職位的職級、人員數目和聘用形式，以及職位刪減方式分別為何；
- (b) 有關職位刪減是否與個別工作外判有關；若是，涉及人員的職級、數目和聘用形式，以及工作類別及外判工作的時間表；
- (c) 刪減人手對食環署提供的環境衛生服務及小販管理工作將有何影響；
- (d) 如何確保縮減人手不會影響員工士氣；
- (e) 署方將採取甚麼有效措施監管外判工作；有何方法確保外判工人的薪酬福利不會被剝削？

提問人： 梁富華議員

答覆：

- (a) 2004-05 年度淨刪除的 803 個職位，分項數字載於附錄。所有職位均屬常額編制職位。在這些職位中，279 個已經懸空，可隨時刪除，其餘的只會在現任人員退休或調職後職位懸空時才予刪除。
- (b) 本署擬定外判計劃時，會視乎職位因員工自然流失或自願退休而致懸空的數目而定。由於政府凍結招聘人手，這些空缺無人填補，因而須予刪除。
- (c) 本署會簡化程序及 / 或改變服務方式，確保繼續妥善提供現有的各項主要服務。
- (d) 本署已把有關轉變詳細告知員工，並徵詢他們的意見。本署會為員工提供適當訓練，協助他們提高效率和適應新的工作環境。
- (e) 合約已訂明對付承辦商未能提供指定服務的多項懲罰措施，包括扣減服務費用，以及在承辦商服務表現差劣時終止合約。為保障工人權益，本署已在新投標文件內特別包括下列條款：

- (i) 要求承辦商在投標文件內訂明非技術工人的工資水平及每天工作時數上限；
- (ii) 採用評分表時，把承辦商在標書訂明的工資水平和工作時數，以及過去違反《僱傭條例》及《入境條例》的記錄納入評審標準內；
- (iii) 要求中標者在整個合約期內嚴格履行擬議的工資水平和工作時數的承諾；以及
- (iv) 承辦商每月須向本署提交支付工資的記錄。

此外，在 2003 年年中開始簽訂的合約亦規定，承辦商須在工人簽到地點張貼通告，載列工資水平及每天工作時數上限，以供工人參閱。僱員如受到不公平待遇，可向本署求助。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境衛生署署長
日期： 25.3.2004

2004-05 年度淨刪除的 803 個職位的分項數字

<u>職系</u>	<u>職級</u>	<u>職位數目</u>
<i>(a) 2004-05 年度刪除的職位</i>		
技工	技工	10
繕校員	高級繕校員	1
文書助理	文書助理	3
文書主任	高級文書主任	1
	文書主任	2
	助理文書主任	6
行政主任	總行政主任	3
	高級行政主任	5
	一級行政主任	2
農林助理員	農林助理員	1
管工	高級巡察員	1
	巡察員	8
	高級管工	6
	管工	96
工目	工目	35
小販管理主任	首席小販管理主任	1
	總小販管理主任	3
	高級小販管理主任	44
	小販管理主任	43
	助理小販管理主任	229
新聞主任	首席新聞主任	1
	新聞主任	1
實驗室服務員	實驗室服務員	1
管理參議主任	二級管理參議主任	1
法定語文主任	一級法定語文主任	1
私人秘書	一級私人秘書	1
	二級私人秘書	4
註冊護士	護士長	1

特級司機	特級司機	17
助理物料供應員	助理物料供應員	3
物料供應員	二級物料供應員	1
政府車輛事務主任	二級政府車輛事務主任	1
一級工人	一級工人	37
二級工人	二級工人	232
監工	二級監工	2
	小計(a)	804

(b) 2004-05 年度開設的職位

警務督察 / 警司	警司	1
-----------	----	---

(有關職位將借調至衛生福利及食物局，專責為制定、推行和維持綜合應變控制系統提供專業支援，以預防本港爆發傳染病和作好準備。)

小計(b) 1

淨刪除的職位數目 [(a) - (b)] : 803

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB133

問題編號

0645

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內提及 2004 至 05 年，漁農自然護理署將會着重於擬定新的規管措施，以規管在本港水域進行的捕魚活動，就此可否告知此等工作的詳情及涉及開支數額？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

我們建議修訂《漁業保護條例》(第 171 章)，制定措施規管本港水域的捕魚活動，包括：

- (a) 設立捕魚牌照制度，規定在本港水域使用或借助船隻進行的商業捕魚活動，均須申領捕魚牌照或許可證；
- (b) 在選定地點設立漁業保護區，提供保護魚苗、幼魚及魚類產卵的環境；以及
- (c) 設立每年在全港水域實施“休漁期”的機制，以促進本港漁業資源的持續性。

2004-05 年度已撥款 150 萬元供擬定規管措施之用，並會調派 7 名人員處理該項工作，而他們亦負責其他職務。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB134

問題編號

0646

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內提及 2004 至 05 年，漁農自然護理署將會着重於就有機耕作及密集式溫室向農民提供技術意見，以協助他們開拓高價市場，就此可否告知：

- (1) 此等工作的詳情及涉及開支數額；
- (2) 過去 3 年有否進行同類工作，若有，成效為何？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

(1) 漁護署會舉辦工作坊、研討會及實地視察等活動向農友提供技術支援，支援的範圍包括溫室設計、挑選合適農作物、防治病蟲害、良好的園藝技術、土壤管理方法及留種技術等。此外，又會協助有機種植業設立有機耕作標準及認證制度，確保生產質素。為了推行該等工作，署方在 2004-05 年度已預留 710 萬元。

(2) 自 2001 年起，漁護署一直致力推動有機耕作及密集式溫室生產，成績令人鼓舞。截至 2004 年 3 月 15 日為止，吳家村、大江埔、坪輦及逢吉鄉 38 個菜場已轉型為有機耕作菜場，約共佔地 16 公頃，所生產蔬菜經由大約 40 間零售商店出售，而參與的農友所得回報通常增加了 10% 至 30% 左右。關於溫室生產方面，至今已有 9 個農場及 1 間研究公司興建了溫室(共佔地 9 400 平方米)出產高價農作物，如草莓、迷你青瓜、靈芝、菇類、觀賞植物及蘭花，2003-04 年度產品總值超逾 1,000 萬元。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB135

問題編號

0690

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就協助漁民發展遠洋漁業方面，預計會有多少漁民申請信貸服務？在這方面的實質成效怎樣？署方在處理這方面的工作動用多少人力？涉及的資源為何？

提問人： 李華明議員

答覆：

本署一直透過提供貸款服務、技術支援和職業訓練的途徑，協助本港漁民發展遠洋漁業。除設有核准承擔額為 1 億元的漁業發展貸款基金以提供貸款外，魚類統營處(魚統處)亦已因應預期的需求，向魚統處貸款基金注資 2,000 萬元，供本港漁民申請作發展遠洋漁業之用。有些本港漁民正積極考慮遠洋作業方案，而且有幾名漁民已經開展其業務。不過，漁民會否從事遠洋漁業，又會否為此而申請貸款，純屬他們本身的商業決定。

在 2004-05 年度，有關協助本港漁民發展遠洋漁業而增加的工作，本署會調配現有人手應付，並已撥款 34 萬元作這方面的用途。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB136

問題編號

0530

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請評估頤康保障戶口的工作進展及 2004-05 年度預算所需的人手和開支？

提問人： 陳國強議員

答覆：

為了鞏固我們的醫護體制，使醫護服務在財政上能長遠維持下去，我們在 2000 年 12 月發表的《醫護改革諮詢文件》中提出“頤康保障戶口”計劃的概念。在諮詢期完結後，我們成立了一個研究小組，負責深入研究在香港推行“頤康保障戶口”計劃的可行性和影響，小組成員包括來自各間大學、醫院管理局和衛生署的醫生、流行病學專家、精算師、經濟學者、統計學者和社會科學學者。小組已進行多項研究，現正總結研究結果。我們計劃在 2004 年年中，向立法會衛生事務委員會提交小組的研究結果。在 2002/03 至 2004/05 年度進行這些研究的費用合共約 200 萬元，有關費用會由現有資源承擔。

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB137

問題編號

0531

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 可否告知預留作協助弱勢社群及領綜援人士的免費公共醫療的預算承擔額共多少？

提問人： 陳國強議員

答覆： 當局並無預留一筆特定數額的款項，以豁免弱勢社群及領取綜援人士繳付公立醫院的收費。醫院管理局每年擬備收入預算時，都會計及豁免收費的預算金額。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB138

問題編號

0585

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年衛生福利及食物局分配在「性別觀點主流化」、「增強婦女能力」及「公眾教育」三項須優先處理工作的人手及撥款分別為何，有關撥款主要如何運用？

提問人： 羅致光議員

答覆：

在 2004-05 年度，總目 149 項下已預留撥款 1,800 萬元，用以促進本港婦女的福祉和權益，以及支援婦女事務委員會的工作。有關開支主要用於以下範疇：

- (a) 進行婦女相關課題研究和調查；
- (b) 推行宣傳和公眾教育計劃；
- (c) 與本地和國際組織聯絡；
- (d) 蒐集按性別劃分的數據；
- (e) 為公務員舉辦與性別相關課題的訓練；以及
- (f) 衛生福利及食物局的員工開支和行政開支。

2. 衛生福利及食物局轄下由副秘書長領導的婦女事務組，成員包括 6 名常額人員和 4 名非公務員合約僱員，專責為婦女事務委員會提供行政支援

和秘書處支援。在委員會首屆任期(2001至2003年)內，婦女事務委員會就性別觀點主流化、增強婦女能力和公眾教育等工作範疇各自設立一個專責小組，每個專責小組各有一名人員擔任秘書；在有需要時，婦女事務組的其他人員給予支援。在本屆任期，婦女事務委員會正檢討內部結構，婦女事務組各人員的職務將會重新調配，以配合委員會的新架構。

3. 推行性別觀點主流化的開支會由參與的政策局和部門承擔；至於檢討婦女服務、推動婦女參與諮詢組織和法定機構，以及進一步推展「自在人生自學計劃」的費用，則納入衛生福利及食物局婦女事務組的開支內。此外，婦女事務委員會舉辦的活動，很多都是通過動員社區資源，及透過與非政府機構和其他團體協作進行。

簽署：	_____
姓名：	_____ <u> 尤曾家麗 </u> _____
職銜：	_____ <u> 衛生福利及食物局常任秘書長 </u> _____
日期：	_____ <u> 23.3.2004 </u> _____

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB139

問題編號

0586

管制人員的答覆

總目：149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領：(4) 婦女權益

管制人員：衛生福利及食物局常任秘書長

局長：衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年推出的「自在人生自學計劃」所獲撥款額為何，其中有否直接資助參與計劃的婦女的開支？請列出各主要的開支項目。除了衛生福利及食物局，會否有其他政府或非政府機構參與計劃，或然，用於有關部門或機構的開支為何？

提問人：羅致光議員

答覆：

「自在人生自學計劃」(自學計劃)是由婦女事務委員會首先提出的一項增強婦女能力計劃，並由香港公開大學(公開大學)、商業電台和婦女事務委員會合辦。這項計劃已於 2004 年 3 月 8 日推出。

2. 獎券基金已向公開大學提供高達 1,243 萬元的資助，以供試辦自學計劃，為期 3 年。公開大學的主要開支項目包括：

- (a) 課程設計；
- (b) 電台節目製作；
- (c) 授課(付給導師的開支、課程指南、付給協作機構的款項等)；
- (d) 宣傳、行政和其他開支；以及
- (e) 課程評估。

3. 大部分課程會通過商業電台廣播，盡量減少在課堂授課。學員可選擇是否參加輔助學習活動和接受評核。學員如參與輔助學習活動及接受評核，須繳交低廉的費用。公開大學正籌備設立助學金。學員如在支付費用方面有困難，可向公開大學申請助學金。

4. 為配合公開大學的工作，政府已按婦女事務委員會的建議，於2003-04年度在總目149項下撥款85.6萬元進行宣傳活動。這項開支包括支付設計和製作宣傳資料(包括電視宣傳短片、電台宣傳聲帶、海報和單張)的費用。此外，有多個部門亦提供協助，在轄下的地區辦事處和公共設施派發宣傳物品。有關工作的行政開支由這些部門自行承擔。

5. 除婦女事務委員會、公開大學和商業電台參與自學計劃外，公開大學也邀請了婦女團體和服務機構合辦輔助學習活動、面授課程，以及朋輩支援小組，至今約有36個非政府機構參與自學計劃，成為協作機構。公開大學會利用獎券基金的撥款，為這些機構提供部份資助。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 23.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB140

問題編號

0587

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年個人薪酬開支較 2003-04 年度減少的原因為何，請將 2002-03，2003-04 及 2004-05 三年的個人薪酬開支，按職級分別列出。

提問人： 羅致光議員

答覆：

2004-05 年度醫院管理局用以支付個人薪酬的撥款有所減少，主要因為削減員工數目，以及 2004 年和 2005 年公務員減薪。2002-03 年度、2003-04 年度和 2004-05 年度的個人薪酬開支分項如下：

	2002-03 年度 (實際) (百萬元)	2003-04 年度 預算 (百萬元)	2004-05 年度 預算 (百萬元)
醫務人員	4,141	4,106	4,076
護理人員	7,207	7,132	6,990
專職醫療人員	2,060	2,105	2,077
其他人員	4,165	4,035	3,870
總計	17,573	17,378	17,013

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB141

問題編號

0588

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年員工附帶福利開支較 2003-04 年度減少的原因為何，請將 2002-03，2003-04 及 2004-05 三年的個人薪酬開支，按職級分別列出。

提問人：羅致光議員

答覆：

2004-05 年度醫院管理局在員工附帶福利成本方面的撥款有所減少，主要因為削減員工數目，以及 2004 年和 2005 年公務員減薪。2002-03 年度、2003-04 年度和 2004-05 年度醫管局在員工附帶福利成本方面的開支分項如下：

	2002-03 年度 (實際) (百萬元)	2003-04 年度 預算 (百萬元)	2004-05 年度 預算 (百萬元)
醫務人員	2,482	2,432	2,394
護理人員	2,742	2,667	2,576
專職醫療人員	832	818	798
其他人員	1,476	1,400	1,326
總計	7,532	7,317	7,094

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB142

問題編號

0589

管制人員的答覆

總目：149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：000

綱領：(9) 資助金：醫院管理局

管制人員：衛生福利及食物局常任秘書長

局長：衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年度其他開支較 2003-04 年度減少的原因為何？請列出 2002-03、2003-04 及 2004-05 三年的主要開支項目及數額。

提問人：羅致光議員

答覆：

醫院管理局在 2004-05 年度其他開支項下的撥款減少，主要因為政府有時限職位的撥款完結，以及透過提高效率而節省開支。

在 2002-03 年度其他開支項下主要項目的實際開支，以及 2003-04 和 2004-05 年度預算開支的分項數字如下：

	2002-03 年度 實際開支 (百萬元)	2003-04 年度 預算開支 (百萬元)	2004-05 年度 預算開支 (百萬元)
購買藥物和醫療消耗品	2,665	2,507	2,691
設備和樓宇維修	1,142	1,027	1,054
其他(例如醫院和辦公室用品、外判費用)	1,770	1,822	2,063
總額	5,577	5,356	5,808

簽署：_____

姓名：尤曾家麗

職銜：衛生福利及食物局常任秘書長

日期：27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB143

問題編號

0590

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

根據卷一甲部 406 頁的醫院管理局經常開支的收入一欄，2004-05 年收入較 2003-04 年度增加，原因為何。請將 2003-04 及 2004-05 所收費用，按急症室、門診及住院等服務，按符合資格人士及非符合資格人士列出。其中預留給醫院管理局及歸還政府帳目的款額分別為何？

提問人： 羅致光議員

答覆：

醫院管理局(醫管局)的收入預算包括兩部分，即醫療收入及非醫療收入。醫管局 2004-05 年度的收入預計較 2003-04 年度為多，主要因為住院服務使用率提高而令收入增加，以及 2003 年 7 月衛生署 59 間普通科門診診療所轉歸醫管局後把全年所得收入計算在內所致。

醫管局 2003-04 年度及 2004-05 年度的醫療收入預算如下：

項目	2003-04 年度收入預算 (百萬元)	2004-05 年度收入預算 (百萬元)
住院服務	379	389
門診服務	451	496
急症服務*	63	58
藥費*	38	42
醫療報告及其他	28	29
合計：	959	1,014

醫療收入預算是根據過去的收入數字和預計的收入趨勢，並考慮到醫管局整體需求而訂定的。在訂定預算時，醫管局並無分開預計來自符合資格人士和非符合資格人士的收入。

上表所載的醫療收入全數歸醫管局所有。此外，醫管局亦全數保留因 2003 年增加多項醫療收費而獲得的收入，估計有關款額在 2003-04 年度和 2004-05 年各有 1.5 億元。

* 隨着急症收費和藥物收費措施分別在 2002 年 11 月 29 日及 2003 年 5 月 1 日實施，政府已與醫管局協定例外安排，即醫管局除可根據其每年需要而獲撥配資源外，更可保留一半的急症收費和藥費收入，以提供醫護服務。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB144

問題編號

0591

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：就卷一甲部 406 頁的醫院管理局經常開支的收入一欄，2003-04 年未能成功收回的醫療費用總額為何？請按符合資格人士及非符合資格人士列出。

提問人： 羅致光議員

答覆：截至 2004 年 2 月 29 日，醫院管理局尚未收回 2003 年 4 月至 12 月期間的醫療費用為 7,750 萬元，其中 2,550 萬元涉及符合資格人士，5,200 萬元則涉及非符合資格人士。至於 2004 年 1 月至 3 月期間涉及的金額，則尚未有資料。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB145

問題編號

0592

管制人員的答覆

總目：149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：000

綱領：(9) 資助金：醫院管理局

管制人員：衛生福利及食物局常任秘書長

局長：衛生福利及食物局局長

問題：2003-04 年度獲得豁免急症室、門診、藥物及住院等服務費用的人數分別為何？豁免金額分別為何？請按符合資格人士及非符合資格人士列出。

提問人：羅致光議員

答覆：

2003 年 4 月至 9 月獲豁免或減免急症室、門診、藥物及住院等收費的符合資格和非符合資格人士資料，載於下表。2003 年 10 月至 2004 年 3 月的資料，暫時未能提供。可獲豁免急症室、門診、藥物和其他服務收費的人士，包括公務員及其家屬、退休公務員、戰爭受害者、醫院管理局職員及其家屬。可獲豁免住院收費的人士，包括醫院管理局合資格職員及其家屬。因經濟理由獲減免費用的人士，不視為獲豁免人士。

2003 年 4 至 9 月	求診人次／個案數目				款額(港幣'000)		
					減免個案		合計
急症室	70,889	159,354	421	159,775	15,929	221	16,150
門診	677,256	920,170	1,256	921,426	52,882	769	53,651
藥物(5 個月) ¹	資料不詳 ²	資料不詳 ²	不適用 ³	-	10,622	不適用 ³	10,622
住院	7,205	120,626	994	121,620	111,849	9,504	121,353
其他服務	29,673	299,535	52	299,587	22,288	33	22,321

註 1：藥物費用由 2003 年 5 月 1 日起徵收。

註 2：醫院管理局現行病人收費系統，只顯示所開配的藥物數目，病人數目並無顯示。

註 3：向非符合資格人士徵收的費用並無分列藥物費用，有關診金已包括藥費在內。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB146

問題編號

0593

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2003-2004 年度醫院管理局的經營成本、財政赤字及儲備分別為何？有否評估過 2004-05 年醫院管理局所獲資助金額是否足以支付經營成本，會否出現財政赤字？

提問人： 羅致光議員

答覆：

根據最新的推算，醫院管理局(醫管局)在 2003-04 年度的營運赤字總額約為 4.5 億元。另一方面，醫管局的一般收入儲備於 2003 年 3 月 31 日的累積結存則達 13.91 億元。但為彌補 2003-04 年度的赤字，儲備的結存將會減少。

至於 2004-05 年度，醫管局推算會出現 6.01 億元的赤字，當中包括為自願提早退休計劃而設的特惠補償金 5,400 萬元。該筆 5,400 萬元的特惠補償金，乃用以發放給參加自願提早退休計劃的員工，屬一次過的支出，其後該計劃可為醫管局減省每年的開支。

在政府的支持下，醫管局一方面設法開源節流，另一方面也竭力維持優質服務，以確保能長期營運。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB147

問題編號

0594

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：由 2001-2002 年開始，政府是以人口增長及人口結構的變動作為計算醫管局撥款的機制，2004-05 年度是否仍然基於此一機制計算撥款？若然，請詳列計算撥款的細節。

提問人： 羅致光議員

答覆：過去數年，政府主要是根據 2001-02 年度起採用的按人口計算撥款模式，來計算醫院管理局(醫管局)資助金的增長的。根據按人口計算撥款模式，2004-05 年度醫管局經常預算的增長率為 2.26%。

鑑於政府財政緊絀，加上當局以削減公營部門開支為目標，因此最終的增長率實為 1%。不過，政府已針對不同的項目和計劃向醫管局提供其他額外撥款，以配合市民的需要。詳情如下：

目的	金額 (百萬元)	相等於醫管局 2003-04 年度 基線經費的百分比(%)
(a) 加強傳染病控制	316	1.04%
(b) 建立普通科門診服務	307.8	1.01%
(c) 一般疾病控制	100	0.33%
(d) 開設有實際運作需要的 職位或延長其期限	204.7	0.67%

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB148

問題編號

0595

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2003 至 04 年度推行的到診醫生計劃所涉及的人手數目及職級、成本，安老院舍數目分別為何，有關計劃對使用其他服務的人次有沒有影響。

提問人： 羅致光議員

答覆：

在到診醫生／社區老人評估小組合作計劃(計劃)下，醫院管理局(醫管局)打算招募 100 名私家醫生擔任到診醫生。截至 2004 年 2 月，醫管局已招募了 78 名到診醫生。除到診醫生外，該計劃亦有醫管局的老人科專科醫生和護士參與。前者就如何在社區為長者提供醫療服務向到診醫生提供督導和培訓，後者則負責提供支援。2004-05 年度到診醫生計劃的預算開支為 1,600 萬元。

目前，有 178 家安老院舍正接受到診醫生的服務。餘下的安老院舍，大部分均獲得社區老人評估小組提供的外展服務。到診醫生和社區老人評估小組合共提供的服務，已差不多覆蓋全港 750 家安老院舍，約有 54 000 名長者可以受惠。

由於計劃只推行了數個月，我們未能確定計劃對其他長者服務的影響，特別是安老院舍長者使用醫院服務的情況。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB149

問題編號

0596

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

卷一甲部 411 頁第 36 段指醫管局將加強日間護理服務及復康計劃，請列出在這二個項目下各項計劃的新增人手、款額及名額。

提問人： 羅致光議員

答覆：

醫院管理局將透過以下措施加強日間護理服務及復康計劃，以減少病人對住院服務的倚賴：

- (1) 加強急症室與臨床專科之間的合作，以減少不必要的入院留醫情況及加強出院後的護理服務；
- (2) 推行家庭醫學與社康護理綜合服務，以處理社區內長者的偶發疾病問題；
- (3) 在普通科門診診所協助下經營由護士主理的診所，透過持續評估、輔導、監察，以及檢查病人有否遵照指示等工作，繼續為病人提供護理服務；
- (4) 培訓社區復康醫護人員，以加強社區中心的專職醫療服務；
- (5) 推行盡早識別精神病人計劃，並為精神病人提供深入治療及康復服務(思覺失調服務計劃)；
- (6) 提供臨時住院服務，使那些長期住院的精神病患者可盡早分流和康復，從而協助他們順利重新融入社會(精神病患者重投社會試驗計劃)；
- (7) 在糖尿病護理方面，採用社區為本的治病模式；
- (8) 在非緊急手術方面，多些採用手術前評估及即日入院的安排；以及
- (9) 在選擇手術方面，擴展日間及短暫住院手術安排，以及增強出院後的手術後支援。

上述措施旨在協助住院病人早日出院；透過日間護理服務、復康與外展服務增強出院後的支援；以及透過日間護理服務減少不必要的入院留醫情況。醫管局會靈活地重行調配因病人減少對住院護理的依賴而騰出的人手，利用現有職員推行這些措施。由於各醫院聯網可以將病況各異的不同類別病人定為其日間護理服務的對象，現階段無法準確地計算上述各項措施所涉及的名額。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：！

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB150

問題編號

0597

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-2005 年普通科醫院病床數目減少有沒有影響醫生對病床的人手比例，以及護士對病床的人手比例？請按醫生、護士及其他職系列出 2002-03、2003-04 及 2004-05 的普通科病床對人手的比例，以及精神科病床對人手的比例。

提問人： 羅致光議員

答覆： 普通科及精神科的人手與病床的比例如下：

	每張病床的醫生人數		每張病床的護士人數	
	普通科病床	精神科病床	普通科病床	精神科病床
2002-03	0.17	0.04	0.74	0.37
2003-04	0.19	0.05	0.77	0.37
2004-05 (預算)	0.19	0.05	0.76	0.37

有大量其他職系（例如專職醫療人員和健康服務助理）的人員同時為這兩類病床和住院及門診病人提供服務，故不可能分別提供這些職員的人手與普通科及精神科病床的比例。

預期 2004-05 年度普通科病床只會減少 128 張，佔普通科病床總數不足 0.7%。由於減幅如此輕微，故對醫生及護士人手與醫院病床的比例影響不大。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB151

問題編號

0598

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年度日間病人數目將較 2003-04 年度有所增加，負責日間病人的醫生、護士及其他職系的人手有否相應增加？請按醫生、護士及其他職系列出 2002-03、2003-04 及 2004-05 年度的病人對人手的比例。

提問人：羅致光議員

答覆：

一般來說，醫院管理局一個頗為慣常的安排，就是轄下設施會在相同地方為日間留院病人和住院病人提供護理服務。在這些設施內工作的醫護專業人員，須同時為這兩類病人提供服務。由於這兩個類別需要的護理程度會隨着當時的病人組合而改變，因此不可能分別列明照顧日間留院病人和照顧住院病人所需的醫護專業人員數目。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB152

問題編號

0599

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請列出各醫管局整體，以及各醫院聯網中，藥物開支款額，以及其佔總開支的百分比。用作購買新藥的金額分別為何？2003-04年引入多少種新藥？

提問人： 羅致光議員

答覆：

醫院管理局(醫管局)在2003-04年度的預計整體藥物開支為17.18億元，佔醫管局開支總額的5.7%。按各大聯網劃分的這項開支載列如下：

各大聯網	2003-04年度預計的藥物開支 (百萬元)	
港島東及港島西聯網	197(港島東)	475
	278(港島西)	
九龍中及九龍東聯網	255(九龍中)	433
	178(九龍東)	
九龍西聯網	358	
新界東聯網	277	
新界西聯網	173	
醫管局總部(主要為注射流感預防疫苗)	2	
總計	1,718	

各大聯網在藥物開支方面的差異，是由於多個因素造成，包括聯網服務範圍的人口、部分聯網專注於提供某些專科服務(第三及第四層服務)，以及跨網使用服務的病人數目。

醫管局在2003-04年度批准引入共9種新藥，估計這些藥物的開支約為150萬元。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB153

問題編號

0600

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：急症室實施收費政策前及後，在急症室的求診人次中，不同類別的個案數目分別為何？

提問人： 羅致光議員

答覆：急症室於 2002 年 11 月 29 日起徵收診症費，每次收費 100 元。實施收費政策後首年(即 2002 年 12 月至 2003 年 11 月)到急症室求診的人次，和實施收費政策之前一年同期的統計數字如下：

分流類別	2001 年 12 月至 2002 年 11 月	2002 年 12 月至 2003 年 11 月	增幅/減幅
1. 危殆	15 103	16 325	+1 222 (+8.1%)
2. 危急	41 069	35 279	-5 790 (-14.1%)
3. 緊急	558 054	467 297	-90 757 (-16.3%)
4. 半緊急	1 419 996	1 110 606	-309 390 (-21.8%)
5. 非緊急	294 655	183 600	-111 055 (-37.7%)
6. 不能歸類	14 647	11 827	-2 820 (-19.3%)
整體數字	2 343 524	1 824 934	(-22.1%)

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB154

問題編號

0601

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2002-03、2003-04 及 2004-05 年度的普通科病床及精神科病床的每日成本為何？

提問人： 羅致光議員

答覆：

年度	每一病人入院日次的成本	
	普通科(元)	精神科(元)
2002-03 實際	3,060	1,360
2003-04 預算	3,810	1,430
2004-05 預算	3,260	1,370

由於 2003 年 3 月香港爆發嚴重急性呼吸系統綜合症(“綜合症”),醫院管理局各項服務的數量明顯下降。2003-04 年度的單項成本較高是由於服務量下降,加上“綜合症”獲得額外撥款所致。我們預料 2004-05 年度服務量會回升,加上減薪的影響,單項成本預計會較 2003-04 年度的水平為低。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB155

問題編號

0602

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：請列出各聯網的醫生、護士、專職醫療人員的人手數目，以及與聯網內人口的比例。

提問人： 羅致光議員

答覆：2004-05 年度內，醫院管理局(醫管局)按地區劃分的超級聯網改用按人口計算方式分配資源。醫管局超級聯網內醫療人員人數以及醫療人員人數與每 1 000 人的比例(截至 2004 年 2 月 29 日)如下：

醫療人員人數與每 1 000 人的比例
(截至 2004 年 2 月 29 日)

聯網	醫生	比例	合資格護士	比例	專職醫療人員	比例
港島東及西聯網	1014.5	0.7	4454.5	3.3	1255	0.9
九龍中及東聯網	1128.7	0.8	4442.5	3.2	1214.5	0.9
九龍西	1110.0	0.6	4781.5	2.6	1039.5	0.6
新界東	806.8	0.6	3164.5	2.4	852.0	0.6
新界西	525.8	0.5	2315.0	2.2	497.0	0.5
總計／平均	4585.8	0.7	19158.0	2.7	4858.0	0.7

所有聯網均提供基層及中層醫療服務，但只有部分聯網醫院在不同程度上提供第三層和第四層服務，因此部分聯網內醫療人員的比例較高。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB156

問題編號

0603

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： (a) 請列出各聯網內及醫管局整體的內科、外科、兒科、婦產科、眼科、腫瘤科的新症排期時間中位數。

(b) 請列出各聯網內及醫管局整體的內科、外科、兒科、婦產科、眼科、腫瘤科的每次診症及每名病人的成本。

提問人： 羅致光議員

答覆： (a) 醫院管理局(醫管局)訂有機制確保較為急須就醫的病人可優先就診。第一優先(急症)病人的目標排期時間中位數為2星期，而第二優先(半緊急)病人則為8星期。所有門診新症病人(包括普通症)在2003-04年度(截至2004年2月)的排期時間中位數(以周計)列載如下：

聯網	腫瘤科	婦科	內科	產科	眼科	兒科	外科	整體
港島東	<1	10	7	<1	3	<1	8	5
港島西	<1	2	4	<1	1	1	4	2
九龍東	不適用	10	7	<1	12	3	9	7
九龍中	1	5	25	3	4	1	5	3
九龍西	不適用	9	21	1	<1	1	10	6
新界東	<1	5	24	1	9	8	18	9
新界西	<1	9	12	<1	1	14	11	6
整體	<1	6	13	1	1	2	11	5

(b) 在 2002-03 年度各聯網專科門診平均單項成本如下：

	專科門診平均單項成本 (元)							醫管局 整體數目
	港島西	港島東	九龍中	九龍東	九龍西	新界東	新界西	
內科	1,380	1,120	1,390	1,210	1,070	1,250	1,080	1,190
外科	810	870	710	930	760	920	690	810
婦產科	700	570	600	680	510	560	640	590
兒科	1,130	650	980	670	850	930	770	870
放射治療 及腫瘤科	700	800	980	不適用	不適用	1,450	1,310	1,040
眼科	410	420	420	390	270	440	330	390

不適用—九龍東及九龍西聯網不設放射治療及腫瘤科服務。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB157

問題編號

0604

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請列出各聯網普通科病床的住用率及住院時間。並按內科、外科、兒科等不同專科詳列各聯網專科病床的住用率及住院時間。

提問人： 羅致光議員

答覆： 在 2003 年 10 至 12 月的病床住用率統計數字(%)如下：

聯網	腫瘤科	耳鼻喉	婦科	內科	產科	眼科	骨科	兒科	外科	普通科
港島東	75	47	79	82	65	60	81	55	70	77
港島西	85	58	58	82	51	63	75	61	78	72
九龍東	不適用	74	66	89	112	55	85	56	78	83
九龍中	69	79	74	89	57	50	82	72	73	80
九龍西	不適用	88	68	81	68	98	72	54	75	75
新界東	82	75	64	94	62	52	86	59	76	81
新界西	126	68	99	93	68	63	79	57	90	78
整體	83	72	68	86	66	62	80	59	76	77

在 2003 年的最初數月，病床住用率及住院時間因受嚴重急性呼吸系統綜合症爆發的影響而出現很不正常的情況。期間，部分醫院盡量減少非緊急救護服務並避免安排病人入院，而市民亦傾向於避免留院。因此，我們並沒有在此列出這段期間的有關數字。

在 2003 年 10 至 12 月的住院時間統計數字(日)如下：

聯網	腫瘤科	耳鼻喉	婦科	內科	產科	眼科	骨科	兒科	外科	普通科
港島東	4.7	2.4	2.3	5.2	2.6	3.5	5.9	3.6	3.5	5.4
港島西	5.3	4.8	2.6	7.2	2.8	2.5	9.3	5.2	7.0	8.4
九龍東	不適用	2.9	3.2	6.9	3.5	2.6	6.9	3.1	4.0	6.0
九龍中	6.2	2.8	3.4	7.0	2.9	5.7	11.1	5.6	4.7	7.7
九龍西	不適用	2.9	2.7	6.2	3.7	5.8	6.9	3.1	4.1	5.7
新界東	6.8	3.2	2.9	7.2	3.1	2.5	8.9	5.0	5.9	6.8
新界西	7.5	4.0	2.4	6.0	2.7	2.6	7.2	4.0	4.0	5.3
整體	6.2	3.3	2.8	6.5	3.1	3.7	7.9	4.0	4.8	6.4

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB158

問題編號

0605

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請列出各聯網內專科門診、非急症手術中，輪候時間最長及最短的專科及疾病分別為何。

提問人： 羅致光議員

答覆：

各聯網內輪候時間最長及最短的專科如下：

聯網	輪候時間中位數最長的專科*	輪候時間中位數最短的專科*
港島東	耳鼻喉科	兒科／臨牀腫瘤科／產科
港島西	矯形及創傷外科	腦外科／臨牀腫瘤科／產科
九龍中	內科	腦外科／臨牀腫瘤科／兒科
九龍東	耳鼻喉科	產科
九龍西	內科	臨牀腫瘤科／眼科
新界東	內科	臨牀腫瘤科
新界西	矯形及創傷外科	臨牀腫瘤科／產科

*2003年4月至2004年2月的資料

醫管局沒有定期收集各聯網內非急症手術輪候時間的統計資料，亦沒有各疾病類別輪候時間的現成分項統計數字。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB159

問題編號

0606

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目： 000
衛生福利及食物局

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請列出各聯網的普通科病床、精神科病床、日間醫院名額、老人科日間醫院名額、社康護士及精神科社康護士的數目，以及以上各項服務與聯網內人口的比例。

提問人： 羅致光議員

答覆：

五個聯網的普通科病床、精神科病床、老人科日間醫院名額、精神科日間醫院名額、社康護士及精神科社康護士數目如下：

聯網	普通科 病床數目	精神科 病床數目	精神科日間 醫院名額*	老人科日間 醫院名額*	社康護士 人數	精神科社康 護士人數
香港東及 香港西	4 760	702	163	122	87	17
九龍中及 九龍東	5 357	343	178	125	103	15
九龍西	4 544	1 472	209	150	108	30
新界東	3 066	598	125	120	39	13
新界西	1 727	1 687	44	50	35	22
總計	19 454	4 802	719	567	372	97

*日間醫院包括精神科日間醫院和老人科日間醫院。

各聯網的普通科病床、精神科病床、精神科日間醫院名額、老人科日間醫院名額、社康護士及精神科社康護士與聯網內人口的比例如下：

聯網	每一千人的 病床數目		每十萬人的 精神科日 間醫院名額	每十萬人的老 人科日間醫院 名額*	每十萬人的 社康護士 人數	每十萬人的 精神科社康 護士人數
	普通科 病床	精神科 病床				
香港東及 香港西	3.5	0.51	11.9	68.3	6.3	1.2
九龍中及 九龍東	3.8	0.24	12.7	66.8	7.3	1.1
九龍西	2.5	0.80	11.4	59.2	5.9	1.6
新界東	2.3	0.45	9.4	100.3	2.9	1.0
新界西	1.6	1.59	4.1	61.5	3.3	2.1
總計	2.8	0.70	10.3	69.1	5.3	1.4

*為 65 歲或以上的病人而設！

(註：

上述病床數目及日間醫院名額是 2004 年 3 月 31 日的數字

上述人手數字是 2004 年 2 月 29 日的數字)

各聯網在上述醫療服務與人口的比例方面有差異，是多項因素所致。當中包括長久以來都有病人跨網接受服務，以及專科服務由某些地區聯網集中提供。多年來，醫院管理局(醫管局)透過妥為規劃的醫院重建計劃，不斷努力為那些住院病床需求較殷切的聯網提供新設施。此外，在 2004-05 年度，醫管局將會按聯網人口分配資源，由各聯網評估本身的醫療服務需求，然後以所得資源為區內居民提供最佳的服務組合。

簽署： _____
 姓名： 尤曾家麗
 職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
 日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB160

問題編號

0607

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請列出 03/04 年各聯網削減的病床數目，其所屬醫院及專科。並與 2004/05 的預算作出比較。

提問人： 羅致光議員

答覆：

下表所列为 2002-03 年度至 2004-05 年度按服務類別概括分類的醫院病床數目及其增減數字：

護理類別	計算至 3 月 31 日		增減淨額	預計於 2005 年 3 月 31 日的數目	增減淨額
	2003	2004			
普通科	20 579	19 454	-1 125	19 326	-128
療養	2 951	2 951	0	2 951	0
精神病患者	4 858	4 802	-56	4 802	0
弱智人士	800	800	0	800	0
總計	29 188	28 007	-1 181	27 879	-128

2003-04 年度按醫院計算的實際增減數字，須待下列各項細節確定後才能綜合列出：

- 考慮來年的年度計劃後，對今年原有計劃作出的最新改動；
- 最後一批隔離設施的改善工程進度；以及

- 在最近的傳染病危機過去後如何使用隔離設施，以及何時解除黃色應變警示。

每個聯網的估計增減數字如下：

聯網	護理類別				
	普通科	療養	精神病患者	弱智人士	總計
港島東	-124	0	0	0	-124
港島西	-330	0	0	0	-330
九龍東	0	0	0	0	0
九龍中	-100	0	0	0	-100
九龍西	-381	0	-56	0	-437
新界東	-190	0	0	0	-190
新界西	0	0	0	0	0
總計	-1 125	0	-56	0	-1 181

在 2004-05 年度，醫院管理局計劃削減 128 張普通科病床，其中 48 張屬於港島西聯網，80 張屬於九龍中聯網。計劃細節仍有待最後確定，但只有那些病床需求較小的專科，例如兒科和產科，才會受到影響。

簽署： _____
 姓名： 尤曾家麗
 職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
 日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB161

問題編號

0608

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2003/04 年撒瑪利亞基金可供運用資源為何，不同服務項目的資助個案及數額分別為何？在 2001/02 至 2003/04 年，自資購買的項目有沒有作出修改，若有，分別為何？自資購買項目中，屬家用設備、器具及消耗品，以及藥物兩個項目的用具及藥物種類在過去三年的數目分別為何？

提問人： 羅致光議員

答覆：

撒瑪利亞基金的經費，主要來自慈善機構的捐款、政府，以及政府發還給綜合社會保障援助(綜援)受助人自行購買醫療物品的款項。該基金在 2003-04 年度的(預計)[#]經費來源如下：

	百萬元
政府發還給綜援受助人的款項	28
由政府指定捐款轉撥的款項	2
捐款	18
	<hr/>
總數	48
	<hr/>

[#] 所列款額僅為預計數字，須待財政年度結束後才能確定。

2003-04 年度撒瑪利亞基金的資助個案數目和有關開支預計如下：

項目	個案數目	款額 (百萬元)
心臟起搏器	262	8.9
經皮徹照冠狀血管成形術(俗稱“通波仔”手術)及其他介入性心臟科消耗品	1,024	30.7
眼內鏡	831	1.3
家用設備、器具及消耗品	482	0.8
藥物	70	3.8
在私家醫院進行的伽馬刀手術	43	2.8
從外國獲取骨髓所涉及的費用	5	0.6
肌肉感應電子義肢／個別訂製義肢／義肢矯形服務和物理治療及職業治療服務的器材	228	1.0
個案總數及有關開支	2,945	49.9

目前，由病人自費購買的藥物包括以下各項：

- (i) 干擾素；
- (ii) 生長激素；
- (iii) 由慈善信託基金資助的試驗計劃所研製的藥物，以便為醫管局的主流服務，加快引進新科技醫療物品或採用新科技的服務。就 2003-04 年度而言，這類藥物包括用作治療乳癌病人的 taxane、letrozole 和 anastrozole、為腎臟(來自過世人士)移植病人進行抑制免疫系統引導治療時作輔助藥物的 basiliximab 和 daclizumab、治療指定類別的血癌病症的氟達拉濱(fludarabine)、供慢性骨髓性白血病第二線治療使用的 imatinib，以及用作治療真菌感染病症的脂質體兩性霉素 B。

2001-02 年度至 2003-04 年度期間所作的修改，包括新增了 imatinib，以及刪除了現已成為醫管局常規藥物的菌落刺激因子藥物。

2001-02 年度至 2002-03 年度期間用於家用設備、器具和消耗品的開支，以及醫管局為病人代購藥物的開支，分別如下：

項目	2002-03 年度	2001-02 年度
	款額 (百萬元)	款額 (百萬元)
家用設備、器具和消耗品	1.7	2.4
藥物	3.0	3.0

註：上述數字包括由撒瑪利亞基金資助的物品，以及由病人自費購買的物品。

2003-04 年度的數字暫時欠奉。

簽署： _____
 姓名： 尤曾家麗
 職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
 日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB162

問題編號

0614

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2003-04 至 2004-05 年，護理人員由 19 257 人降至 19 130 人，請提供：

- 所削減的數目來自哪些職系、職級及薪酬福利分別為何？
- 削減護理人員的原因為何？
- 削減人手後，對各職系的工作量有何影響？
- 削減有關人手可為當局節省多少開支？
- 為何醫生數目由 4 371 上升至 4 518，但護理人員的數目卻下降？

提問人： 麥國風議員

答覆：

2004-05 年度將減少的 127 名護理人員，所屬職級由登記護士至高級護士長／部門運作經理不等，差不多遍及所有護理職級。將會離開醫院管理局(醫管局)的護理人員，大部分的薪酬均介乎 19,000 元(登記護士)至 64,000 元(護士長)。

護理人員的人手預計會有所減少，主要是由於員工按自願提早退休計劃離職及自然流失所致。為免其他人員的工作量因而加重，醫管局計劃在 2004-05 年度聘請約 400 名護士。同時，醫管局也會重新研究轄下服務的組合、病人護理服務的提供模式，以及調配其他支援人員的安排，以免服務受到影響。

2004-05 年度減少 127 名醫護人員後，個人薪酬的開支理論上可節省約 6,800 萬元。

2004-05 年度的醫生數目上升，主要是醫管局會招聘較多新駐院醫生接受專科及家庭醫學訓練，以及駐院專科醫生的職位預期會在年內增加所致。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB163

問題編號

0615

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

醫院管理局於 2003-04 年度的修訂預算及 2004-05 年度的預算，專職醫療人員的數目由 4 881 人降至 4 746 人，請問當局：

- 削減人手的原因為何？
- 各院及診所削減數目的分佈？
- 削減數目來自哪些職系、職級及薪酬福利分別為何？
- 如何評估削減人手對服務質素的影響？

提問人： 麥國風議員

答覆：

2004-05 年度專職醫療人員數目減少的主要原因，是政府的青少年創造就業計劃的撥款完結、員工按照自願提早退休計劃的安排離職，以及自然流失。

2004-05 年度預算削減 135 個專職醫療職位，其中 100 個是政府根據青少年創造就業計劃撥款開設的職位，以提供為期一年的在職培訓計劃。計劃於 2004 年 8 月底結束後，預計畢業學員會在社區團體或私營機構從事有關工作。培訓計劃涉及的職系包括義肢矯形師、實驗室技術員、放射診斷技師和放射治療技師。學員的薪金由 7,900 元至 11,400 元不等。其餘 35 個淨削減的專職醫療職位，預計會涉及多個專職醫療職系和職級，薪酬由每月 2 萬元(配藥員)至 114,000 元(科學主任)不等。這些在 2004-05 年度削減的專職醫療職位遍及醫院管理局轄下 43 間醫院。

醫管局會盡量減低削減職位對其服務質素和效率帶來的負面影響，方法是把服務隊組成聯網，以減少服務重疊；以及改變提供服務的模式，更為着重疾病預防工作和發展社區協作計劃。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB164

問題編號

0616

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 醫院管理局於 2003-04 年度的修訂預算及 2004-05 年度的預算，普通科醫院病床數目由 19 454 張降至 19 326 張，共減少 128 張，請問當局：

- 削減病床的原因為何？
- 將削減的病床來自哪些醫院及病房？
- 公立醫院各護理人員、病房、病人平均數目為何？
- 削減病床可為當局節省多少開支？

提問人： 麥國風議員

答覆： 醫院管理局(醫管局)會依循過去數年採取的策略，在 2004-05 年度繼續加強日間醫護和社康護理服務的發展，在適當情況下以此代替住院治療。減少病床數目正配合上述的發展。每個聯網會視乎現有病床的數目、所提供的現有服務組合，以及聯網內人口經評估的需要，制定病床理順計劃。

在 2004-05 年度擬予削減的 128 張公立醫院病床中，48 張來自港島西聯網，其餘 80 張來自九龍中聯網。由於削減病床的詳細計劃仍在制定中，目前未能提供將會受影響的人手和病房的數目。不過，相信擬削減的病床會來自對病床需求較低的專科，例如兒科和產科。

醫管局計劃把從削減病床所得來的資源，全部用以加強現有的服務，當中包括加強住院治療的力度以縮短留院時間，以及加強日間醫護服務以盡量減少不必要的入院治療。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB165

問題編號

0617

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

精神科日間醫院的就診人次由 2003-04 的 156000 至 2004-05 年的 179000。請提供

- 2001/02 至 2003/04 年各精神科醫院及精神科日間醫院的就診人士數目、年齡和性別分佈？
- 各精神科醫院及精神科日間醫院，護士與病人平均比率？
- 每名求診人士的平均診症時間？

提問人：麥國風議員

答覆：

(a) 在 2001 至 2003 年，精神科醫院的住院病人數目如下：

年份	性別	女	男	總數
	年齡	病人數目	病人數目	病人數目
2001	不詳*	1	1	2
	0-14	45	75	120
	15-64	4 510	4 993	9 503
	65+	774	553	1 327
	2001 年總計：	5 330	5 622	10 952
2002	不詳*	1		1
	0-14	69	105	174
	15-64	4 543	4 669	9 212
	65+	727	535	1 262
	2002 年總計：	5 340	5 309	10 649

2003	0-14	116	188	304
	15-64	4 448	4 726	9 174
	65+	702	516	1 218
	2003 年總計：	5 266	5 430	10 696

* 未能從病人取得年齡方面的資料。

在 2003 年，到精神科日間醫院求診的病人數目為 3 689 人。由於精神科日間醫院在 2003 年才使用電腦化系統，因此無法提供前幾年病人數目以及年齡和性別的分項資料。

- (b) 醫院管理局(醫管局)在計劃精神科護士的人手時，會參考服務類別、病人的醫護需求、服務單位大小和病牀住用率等因素。醫管局僱用的精神科護士共有 2 072 名。該局是採用綜合專業服務模式，為精神病患者提供治療和護理。綜合專業服務小組由醫生、護士和專職醫療人員組成，負責參與精神科醫院和日間醫院的護理工作。
- (c) 每名精神病患者的診症時間各異，須視乎病症的性質和病況的嚴重程度而定。一般來說，複雜的個案或新症的診症時間較長，而覆診或輕微的個案所需的診症時間則較短。醫管局並無備存每名精神病患者平均診症時間的統計數字。

簽署： _____
 姓名： 尤曾家麗
 職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
 日期： 27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB166

問題編號

0618

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

接受精神科外展服務的人次由 2003-04 年的 81,000 增至 2004-05 年的 84,000。請提供

- 2001-02 至 2003-04 年，接受精神科外展服務的人士中，每年的新症與舊症數目分別為何？
- 過去 3 年，任職精神科外展服務的人數及職級分別為何？
- 每名精神科外展服務人員每周平均探訪次數為何？
- 過去 3 年，精神科外展服務人員處理的個案數目為何？當中錄得多少宗工傷或意外個案？

提問人： 麥國風議員

答覆：

- (a) 自二零零三年四月一日起，精神科社康小組和精神科社康護理服務合併為精神科社康服務，在社區為病人提供外展服務。二零零一年至二零零三年，精神科社康小組的首次探訪和跟進探訪次數如下：

年度	首次探訪	跟進探訪
2001-02	3 180	13 908
2002-03	3 600	19 605

至於精神科社康護理服務，2001-02 年度和 2002-03 年度的總探訪次數為 54 320 和 58 994，但沒有首次探訪和跟進探訪次數的分項數字。

- (b) 精神科社康服務由多個不同專科人員綜合提供，包括精神科醫生、精神科社康護士、職業治療師、臨牀心理學家和醫療社工。過去三年，精神科社康護士的人數按職級詳列如下：

	2001-02	2002-03	2003-04
病房經理	3	3	3
專科護士	2	2	2
護士長	9	10	10
註冊護士	59	65	65
登記護士	17	17	17
總計	90	97	97

其他人員的調配是因應運作需要而作出的，他們的人手情況不時變動，因此，醫管局只統計了精神科社康護士人手的數字。

- (c) 每名精神科社康護士平均每星期進行約 16 至 18 次外展探訪。
- (d) 手頭沒有精神科社康服務所處理個案的數字。精神科社康外展服務探訪次數可反映其服務量。2001-02 至 2003-04 年度精神科外展次數如下：

年度	數字
2001-02	71 408
2002-03	82 199
2003-04 (估計)	81 000

精神科外展人員因工受傷的數字如下：

年度	數字
2001	3
2002	6
2003	7

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB167

問題編號

0621

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： !衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年度的服務成本中，共分普通科、療養科、精神科、智障科、急症室、專科門診服務、社康護士外展服務及老人科日間醫院等 9 項分項成本(中文版卷一甲部第 410 頁)，導致每項成本上升或下降的原因為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：管制人員報告所載的單項成本，是把每項服務的總成本除以服務量而得出的。由於 2003 年 3 月香港爆發嚴重急性呼吸系統綜合症，醫院管理局(醫管局)各項服務的數量均較一年前明顯下降。由於醫管局成本結構中固定成本比重較高，各類服務的單項成本在 2003-04 年度均告上升。

2004-05 年度，我們預期對醫管局服務的需求會持續回升。較高的服務量，加上醫管局減薪所帶來較低的員工費用，應可降低 2004-05 年度醫管局服務的單項成本。我們預計療養科服務是唯一會增加單項成本的範疇，因為醫管局會集中這方面的資源診治病情嚴重的病人，而對於那些可得益於非院舍環境的病人，醫管局會更多利用社區護理來照顧他們的需要。因此，整體而言療養科病人在來年將會需要較高水平的護理服務，導致單項成本增加。

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： ! 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： ! 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB168

問題編號

0622

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

自政府實施增加住院、急症室及診所收費後，在 2003-04 至 2004-05 年度，普通科入院人次、急症室服務、專科門診、普通科門診就診人次仍然上升。

- 當局如何評估導致求診人次上升的原因？
- 現時公營醫療機構合作計劃的進展情況為何？
- 在求診人士中，有多少百分比是申領綜援人士？
- 各部門分別有多少宗撇帳個案？當中有多少宗是持雙程證來港和非香港居民？當局如何跟進？

提問人： 麥國風議員

答覆：

由於 2003 年 3 月爆發嚴重急性呼吸系統綜合症(綜合症)，2003-04 年度的急症室就診人次較上一年度顯著減少。儘管我們預期 2004-05 年度的急症室就診人次會持續回升，但有關人次預料不會回復至綜合症爆發前的水平，其中一個主要原因是實施了急症室收費。

同樣，2003-04 年度的專科門診就診人次也因為綜合症爆發而有所減少，但我們預期有關人次會在 2004-05 年度持續回升。不過，由於綜合症的影響尚未完全消失，加上醫院管理局(醫管局)計劃理順專科門診服務以提高效率，來年的專科門診就診人次不大可能回復至綜合症爆發前的水平。

至於普通科門診服務，就診人次在 2003-04 年度大幅增加，是因為醫管局由 2003 年 7 月起接管了衛生署轄下 59 間普通科門診診所。2004-05 年度就診人次會進一步增加，因為上述診所已全年由醫管局接管。與過往年度(即普通科門診診所仍由衛生署管理的年度)比較，普通科門診診所就診人次實際上並無大幅增加。

政府非常明白，香港的私營與公營醫療機構必須保持有效的聯繫和合作。這不但關乎私營醫療機構的健康發展，對於公營醫療服務的長遠持續發展也十分重要。在 2004-05 年度，醫管局將繼續採取各項措施，加強公營與私營醫療機構的聯繫和合作。這些措施包括－

- 制訂合作提供醫療服務的模式，以便給予病人更多選擇，並鼓勵經濟上負擔得來的病人更多使用私營醫療服務；
- 改善公營與私營醫療機構的溝通渠道；以及
- 加強兩者在員工培訓和教育方面的合作。

在 2003 年 4 月至 9 月期間使用各項醫療服務的綜援受助人的百分比和註銷個案的數目如下：

	病人為綜援受助人的百分比	註銷個案總數	涉及非符合資格人士的註銷個案數目
住院服務	21%	5 051	841
急症服務	18%	1 904	769
專科門診服務	17%	110	2
普通科門診服務	18%	15	9
總數		7 080	1 621

由於涉及非符合資格人士的註銷個案數目沒有再按雙程證持有人和其他人士分項列出，我們並不知道有多少持雙程證來港人士涉及上述的註銷個案。

根據醫管局的現行政策，非符合資格的住院病人必須在登記時繳交一筆按金。如有非符合資格的病人未能支付須繳交的費用，我們會聯絡其親屬，要求付清有關款項，之後會寄出催交通知信；打電話通知；以及發出最後通知書。如有需要，更會採取法律行動。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB169

問題編號

0623

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：老人科服務接受到訪醫生治療人次預計由 2003-04 年(修訂預算)的 35000 增至 2004-05 年(預算)的 84000 的目標。請當局詳述，！

- 請詳解有關的老人科服務治療人次劇增的原因？！
- 此項目的財政預算？！
- 負責此項目的人手為何？

提問人：麥國風議員

答覆：

2003-04 年度的數字只計算自 2003 年 10 月(即到診醫生/社區老人評估小組合作計劃推出時)至 2004 年 3 月的數字，而 2004-05 年度的數字是全年的數字。

2004-05 年度到診醫生計劃的預算開支為 1,600 萬元。

醫院管理局(醫管局)打算招募 100 名私家醫生擔任到診醫生。截至 2004 年 2 月，醫管局已招募了 78 名到診醫生。除到診醫生外，該計劃亦有醫管局的老人科專科醫生和護士參與。前者就如何在社區為長者提供醫療服務向到診醫生提供督導和培訓，後者則負責提供支援。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB170

問題編號

0691

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (5)漁農事宜及食物安全

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

前環境食物局曾在 2000 年的施政方針中提出「設立規管架構，以推行強制性食物回收措施」，並表示會在 2001 年提出建議。衛生福利局成立後，有否就此課題進行研究，若有，每年的開支為何？政府會否就提出有關建議訂立時間表？若有，詳情為何？

提問人： 李華明議員

答覆：

衛生福利及食物局已着手研究海外經驗和檢討是否需要在香港推行強制性食物回收措施，並會在適當時向立法會食物安全及環境衛生事務委員會報告有關的未來路向。由於有關工作將會由現有人員負責，我們並沒有在總目 149 項下為有關項目預留額外資源。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB171

問題編號

0693

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (5)漁農事宜及食物安全

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在 2004-05 年度當局預留多少資源，用以

- (a) 引進營養標籤制度；
- (b) 規管活魚批發事宜；及
- (c) 制訂處理禽流感問題的方案？

有關的實際工作包括什麼？

提問人： 黃容根議員

答覆：

有關擬議營養標籤制度、規管活魚批發事宜和制訂處理禽流感問題方案的工作將會由現有人員負責。我們沒有在總目 149 項下為有關項目預留額外資源。

在營養標籤方面，我們會進行規管影響評估，就在本港引進營養標籤制度的整體成本和收益作出評估。我們會考慮評估結果，才決定有關未來路向的建議，並進一步諮詢立法會食物安全及環境衛生事務委員會。

為了在批發層面監察蓄養活海魚的水的水質，我們已從 2003 年年底起向在香港仔、觀塘和長沙灣批發市場營業的活魚批發商實施許可證制度。我們擬在 2004-05 年度把該制度擴展至本港其他活魚批發商。

衛生福利及食物局會繼續制訂適當的防範措施處理禽流感問題。我們會就減少人類接觸活家禽的多個方案(包括集中屠宰和分區屠宰)諮詢公眾。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB172

問題編號

0694

管制人員的答覆

總目： 48 政府化驗所 分目：

綱領： (1)法定化驗

管制人員： 政府化驗師

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年度的預算中，有多少資源是用以

- (a) 檢驗食物是否含有乙類促效劑；！
- (b) 就受管制的 7 種違禁化學品和 10 種農業及獸醫用化學物進行監察；以及！
- (c) 檢驗食品中是否含有基因改造成分，具體的工作包括什麼？

提問人： 黃容根議員

答覆：！

- (a) 政府化驗所已為 2004-05 年度預留了約共 80 萬元的財政撥款，用作檢驗食物是否含有乙類促效劑。
- (b) 政府化驗所已為 2004-05 年度預留了約共 400 萬元的財政撥款，用作檢驗受管制的 7 種違禁化學品和 10 種化學物。
- (c) 政府化驗所預留了約共 200 萬元的財政撥款，用作在 2004-05 年度檢驗食品和有關係生產程序中是否含有基因改造生物。

這方面的分析服務包括檢驗食品中是否含有基因改造的大豆及玉米成分。現時已研究出特定的聚合酶連鎖反應化驗來鑑定食物中是否含有 5 種基因改造的玉米和 1 種基因改造的大豆。此外亦確立了兩項定量方法，測量食品中已鑑定基因改造種類成份的含量。政府化驗所會繼續把為檢驗基因改造食物而進行測試的範圍擴大，例如政府化驗所現正研究方法來檢驗基因改造的木瓜和馬鈴薯。

簽署： _____
姓名： 郭大偉
職銜： 政府化驗師
日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB173

問題編號

0627

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在文錦渡檢查運送家禽的車輛次數，由 2003 年(實際)的 12 991 次減至 2004 年(預算)的 12 900 次。請當局詳述：

- 減少檢查次數的原因。！
- 有否評估減少檢查的風險？

提問人： 麥國風議員

答覆：！

2004 年預計在文錦渡檢查運送家禽車輛的次數會與 2003 年的次數相若。在 2004 年的預算中，本署把該數字化為至最接近的百位數。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB174

問題編號

0788

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (2)社會福利

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年度在舉辦「康健樂頤年」活動方面的預算開支為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 在 2004-05 年度，我們已預留約 343,000 元，用以推廣“康健樂頤年”活動。我們會視乎情況增補上述款項，而香港賽馬會慈善信託基金約有 700 萬元會撥給安老事務委員會，用以舉辦“康健樂頤年”運動。此外，其他各有關部門亦會撥用資源，協助推行“康健樂頤年”運動。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

23.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB175

問題編號

0789

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (2)社會福利

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年度局方會繼續檢討社會保障計劃，為有需要的長者設立長遠可持續的經濟支援制度。有關的詳情為何？會否聘請顧問就此課題作研究？若會，涉及的預算開支為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 政府檢討目前為長者而設的社會保障安排，目的是參照世界銀行建議的“三大支柱方案”，發展一個長遠可持續的經濟支援制度，使資源更有效地用於有需要的長者身上。我們已按照世界銀行的建議，設立兩大強制性支柱的其中之一，就是由私營機構管理的強制性公積金。我們現正因應本港不斷老化的人口和簡單的低稅制，檢討目前在另一強制性支柱下為長者而設的社會保障計劃，以確保有關計劃可以長遠維持下去。由於所涉及的問題複雜，我們在考慮各方案時，必須進行更深入的研究。在現階段我們沒有打算聘請顧問，以研究有關課題。日後社會保障制度如有任何重大改變，政府定會徵詢各有關人士、公眾和立法會的意見。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB176

問題編號

0790

管制人員的答覆

總目： 149－政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

醫管局在 2003-04 年度曾設有預防長者自殺小組，2004-05 年度預算案有否包括這方面的支出？

提問人： 譚耀宗議員

答覆：

醫院管理局在 2002 年 10 月推行防止長者自殺計劃，由分別設於青山醫院、葵涌醫院、北區醫院、九龍醫院、基督教聯合醫院、東區尤德夫人那打素醫院和瑪麗醫院的七個預防長者自殺小組負責。2004-05 年度的預算撥款約為 2,300 萬元。

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB177

問題編號

0791

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年度醫管局將會繼續加強社區醫護服務，以配合人口不斷老化的需求。有關的計劃詳情為何？涉及的預算開支為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆：

醫院管理局(醫管局)在 2004-05 年度會推行多項措施，加強長者社區醫護服務。主要措施包括—！

- (1) 與社區伙伴合辦防止跌傷及預防高血壓活動；
- (2) 加強普通科門診診所與駐院專科醫生及社康護士的合作，為長期病患長者提供更佳的基層護理服務；
- (3) 加強社康護理服務及社康專職醫療服務等社區外展服務；
- (4) 聘用私家醫生擔任到診醫生，定期為居於安老院舍的長者提供診療服務；以及
- (5) 協助福利界為病情穩定的療養院病人提供住宿照顧服務，例如提供有關如何在社區環境照顧體弱長者的培訓。

除為到診醫生計劃預留 1,600 萬元的特定撥款外，醫管局將會透過靈活調配內部資源，來推行上述其他措施。現階段無法估計這些措施所涉及的開支。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB178

問題編號

0792

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年度接受到診醫生治療的長者預算為 84 000 人次，較 2003-04 年度的修訂預算增加 49 000 人次。這項計劃的詳細安排為何？2004-05 年度的預算開支為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 到診醫生／社區老人評估小組合作計劃（計劃）在 2003 年 10 月推出。2003-04 年度接受到診醫生治療的預算人次，只計算自 2003 年 10 月（即該計劃推出時）至 2004 年 3 月的數字，而 2004-05 年度的人次則是全年的預算數字。在該計劃下，當局招募私家醫生擔任到診醫生，定期探訪安老院舍，為院友提供醫療服務。該計劃旨在改善安老院舍的醫療服務，以期加強社康護理服務，並減少院友對醫院服務的依賴。

醫院管理局（醫管局）打算招募 100 名到診醫生。截至 2004 年 2 月，該局已招募了 78 名到診醫生。除到診醫生外，該計劃亦有醫管局的老人科專科醫生及護士參與。前者就如何在社區為長者提供醫療服務向到診醫生提供督導和培訓，後者則負責提供支援。

目前，有 178 家安老院舍正接受到診醫生的服務。餘下的安老院舍，大部份均獲得社區老人評估小組提供的外展服務。到診醫生和社區老人評估小組合共提供的服務，已差不多覆蓋全港 750 家安老院舍，約有 54 000 名長者可以受惠。

2004-05 年度到診醫生計劃的預算開支為 1,600 萬元。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：！

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB179

問題編號

0855

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (1) 局長辦公室

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請就局長辦公室的 2004-05 年度的預算開支，按(1) 不同用途(包括：統籌和協調局長的公務、傳媒及地區活動等、執行各項有關安排等)；(2) 開支項目(薪金及編制、津貼、與工作相關津貼、部門開支)，劃分其開支及詳情？

提問人： 單仲偕議員

答覆：

衛生福利及食物局局長(局長)辦公室的預算撥款，乃用作支付局長及其辦公室職員的薪金及津貼。由於局長及其辦公室職員的職務涵蓋範圍廣濶，實難就預算薪金及津貼提供按用途劃分的實際分項開支。局長辦公室在 2004-05 年度的預算開支如下：

局長薪金	323 萬元
局長辦公室職員(包括政務助理、私人助理、一級私人秘書、貴賓車司機及文書助理)	
• 薪金	254 萬元
• 津貼	7 萬元
總計：	584 萬元

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB180

問題編號

0856

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領：

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請列出衛生福利及食物局局長及衛生福利及食物局常任秘書長在 2003-04 年度在出外公幹時的修訂預算：包括(1) 公幹目的及詳情、(2) 公幹中搭乘那種主要交通工具及相關支出、(3) 公幹中的食宿支出。其次，在 2004-05 年度政府相關的開支預算多少？當中政府有否申請設定上限及相應審核標準？

提問人： 單仲偕議員

答覆：

- (1) 衛生福利及食物局局長和衛生福利及食物局常任秘書長在 2003-04 年度出外公幹的修訂預算為 276,000 元，主要是出席各類與衛生福利及食物局工作有關的會議和研討會的開支。
- (2) 多數是乘搭飛機，交通費用為 237,000 元。
- (3) 2003-04 年度食宿開支的修訂預算為 39,000 元。

2004-05 年度相關開支的預算為 250,000 元。根據現行的政府政策，公務員離港公幹，可按指定的津貼額領取膳宿津貼，以支付適當水平的膳宿費用、洗熨費用、一般酬酢開支、賞錢、市內交通費和一切小額零用雜費。當局考慮到不同國家的開支水平不盡相同，因此所定的膳宿津貼額也因國而異。如有酒店住宿贊助或現金資助，所發放的津貼款項便會被扣減。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB181

問題編號

0857

管制人員的答覆

總目： 149 – 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領：

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請列出衛生福利及食物局局長及衛生福利及食物局常任秘書長在 2003-04 年度在有關支付宴會及飲宴等酬酢活動的 2003-04 年度修訂預算及 04-05 年度的預算細項。政府有否就有關開支設定上限？有否設定客觀標準以便審核？

提問人： 單仲偕議員

答覆： 衛生福利及食物局局長及衛生福利及食物局常任秘書長在 2003-04 年度用於酬酢活動的開支分別約為 10 萬元及 5 萬元。2004-05 年度的預算已納入數額相同的撥款。

根據現行政策，由公帑支付的酬酢開支，必須與執行公職直接有關，或屬因公職需與有關人士建立或保持聯絡所涉及的必要開支，而此等活動必須符合公眾利益。所有這類開支都必須由局或部門的首長或副首長親自批准，或由獲部門首長授權的首長級人員批准。

為進一步節約宴請賓客的開支，當局已發出一般指引供各部門依循。其中午宴開支上限為每人不超過 250 元，晚宴則為 400 元，小費均已計算在內。

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB182

問題編號

0802

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署

分目：

綱領： (5) 為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2003 年，使用復康巴士固定路線和電話預約服務的人次均較 2002 年少，原因為何？為何預算在 2004 年會回升？

提問人： 劉健儀議員

答覆： 2003 年復康巴士固定路線服務及電話預約服務的總載客人次較 2002 年為低，是由於在 2003 年上半年嚴重急性呼吸系統綜合症爆發期間需求下跌所致。估計在 2004 年的乘客量增加，是考慮到嚴重急性呼吸系統綜合症過後乘客量會回升、新增兩條固定路線以及預約系統電腦化後效率會提升。

簽署：

姓名：

霍文

職銜：

運輸署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB183

問題編號

0769

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2004-05 年需要特別留意的事項中，社會福利署（社署）將會“推行綜合青少年服務中心（中心）現代化計劃第二階段，以照顧時下青少年的需要”，請分別說明計劃的具體內容及預算開支。

提問人： 李家祥議員

答覆： 推行現代化計劃的目的，是提升各中心的設備和進行現代化，以提供最新設施吸引時下青少年和迎合他們不斷轉變的需要。為推行計劃而預留的款項合共 4 億元，而這筆款項將會由香港賽馬會慈善信託基金和獎券基金以對等撥款的方式共同提供等額的資助，即各自撥款 2 億元。為一間標準規格的中心進行現代化工程的所需單位成本為每間 484 萬元，包括翻新工程和購置時尚的傢具和設備的費用。

現代化計劃將可惠及分布於全港各區的 80 間中心。已有 34 間中心透過 2002 年 11 月推行的第一輪計劃受惠，而社署亦剛已邀請機構為其餘 46 間中心提交第二輪申請。整項現代化工程預計可於 2006-07 年度前竣工。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB184

問題編號

0782

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2003年，社會福利署把療養院照顧補助金的受惠對象擴展至包括參與改善買位計劃的私營安老院舍。此項計劃在2004-05年度涉及的預算開支為何？有多少有需要的長者可以因而受惠？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 由2003-04年度起，療養院照顧補助金的資助範圍已擴展至在參與改善買位計劃的私營安老院接受資助服務的體弱長者。在2004-05年度，可提供的療養院照顧補助金合共2,715.1萬元，737名居住於改善買位計劃院舍和受資助安老院的長者住客將可因而受惠。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB185

問題編號

0783

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2002-03 及 2003-04 年度不同類別的綜援個案（包括年老、殘疾、健康欠佳、單親家庭、低收入、失業及其他）的數目及支出分別為何？2004-05 年度預計各類別的個案數目及支出分別為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 2002-03 和 2003-04（截至 2004 年 2 月）兩個財政年度綜援個案的數目和預算開支，按個案類別分列如下：

個案類別	2002-03 年度	
	綜援個案數目 (截至 2003 年 3 月底)	開支 (2002 年 4 月至 2003 年 3 月) (億元)
年老	143 585	79
永久傷殘	14 976	8
暫時傷殘／健康欠佳	20 852	15
單親家庭	34 249	28
低收入	10 982	8
失業	43 247	22
其他	4 012	2
總計	271 893	161*

* 由於採用四捨五入方法計算，各類個案開支相加的數額與總計數額或不相符。

個案類別	2003-04 年度	
	綜援個案數目 (截至 2004 年 2 月底)	預算開支 (2003 年 4 月至 2004 年 2 月)
		(億元)
年老	147 267	74
永久傷殘	15 848	8
暫時傷殘／健康欠佳	22 182	14
單親家庭	37 746	28
低收入	13 897	9
失業	48 891	25
其他	4 358	2
總計	290 189	160

預計 2004-05 年度的平均個案數目和開支如下：

個案類別	2004-05 年度	
	綜援個案數目 (截至 2005 年 3 月底)	預計這個年度內的 開支
		(億元)
年老	150 954	78
永久傷殘	16 817	9
暫時傷殘／健康欠佳	23 363	16
單親家庭	41 412	34
低收入	17 039	12
失業	50 555	28
其他	4 682	2
總計	304 822	179

簽署： _____
 姓名： 鄧國威
 職銜： 社會福利署署長
 日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB186

問題編號

0784

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2003-04 年度公共福利金計劃的個案數目較 2002-03 年度減少 2 244 宗，但 2004-05 年度卻預算會增加 13 800 宗，原因為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 根據 2003-04 年度修訂預算，公共福利金計劃下處理個案數目輕微減少(減少 2 244 宗，佔全部個案的 0.4%)，主要因為該年度內新申請數目有大於正常的跌幅。不過，在過去 5 年，公共福利金計劃的整體個案數目每年平均增加約 2%。因此，我們預計在 2004-05 年度處理的個案總數會增加 13 800 宗(即較 2003-04 年度修訂預算增加約 2%)。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB187

問題編號

0785

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2002-03 及 2003-04 年度申請高額高齡津貼及普通高齡津貼的數目及支出分別為何？2004-05 年度預計此兩個類別的申請人數及支出分別為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 2002-03 和 2003-04 兩個財政年度高額高齡津貼和普通高齡津貼的個案數目和開支分列如下：

	<u>2002-03 年度</u>	
	<u>個案數目</u> (截至 2003 年 3 月底)	<u>實際開支</u> (2002 年 4 月至 2003 年 3 月) (億元)
高額高齡津貼	348 012	28
普通高齡津貼	106 921	8
	<u>2003-04 年度</u>	
	<u>個案數目</u> (截至 2004 年 2 月底)	<u>實際開支</u> (2003 年 4 月至 2004 年 2 月) (億元)
高額高齡津貼	359 244	27
普通高齡津貼	97 876	7

預計 2004-05 年度的平均個案數目和開支如下：

	<u>2004-05 年度</u>	
	<u>預計平均個案數目</u>	<u>預計開支</u>
	<u>(2004 年 4 月至</u>	<u>(2004 年 4 月至</u>
	<u>2005 年 3 月)</u>	<u>2005 年 3 月)</u>
		(億元)
高齡津貼	377 174	31
普通高齡津貼	99 788	7

簽署： _____
姓名： _____ 鄧國威 _____
職銜： _____ 社會福利署署長 _____
日期： _____ 26.3.2004 _____

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB188

問題編號

0786

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年度長者廣東省續領綜援計劃的預算領取人數及預算支出分別為何？其中為受助人提供殮葬津貼及最佳的護送服務涉及的財政承擔有多少？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 截至 2004-05 年度完結為止，綜援長者自願回廣東省養老計劃的預算領取人數為 3 050 人，而 2004-05 年度的預算總開支為 9,500 萬元，包括 70 萬元殮葬費津貼。一間非政府機構已獲委託為社會福利署的代理機構，向受助人提供護送及其他服務，並協助處理殮葬費津貼的申請。2004-05 年度的合約費用為 190 萬元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB189

問題編號

0787

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請按領取綜援人士的居港年期，分別列明居港 7 年及以下不同年期的領取人數目，以及所涉及的綜援支出。

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 領取綜援的新來港定居人士（居港 7 年以下）按其居港年期分類的統計數字，載列如下：

居港年期	截至 2004 年 2 月 領取綜援的人數
少於 1 年	1 159
1 至少於 2 年	5 615
2 至少於 3 年	8 792
3 至少於 4 年	12 863
4 至少於 5 年	13 619
5 至少於 6 年	18 205
6 至少於 7 年	13 237
總數	73 490

2003-04 年度（截至 2004 年 2 月）涉及的綜援預算開支為 19 億元。

簽署： _____

姓名： 鄧國威 _____

職銜： 社會福利署署長 _____

日期： 26.3.2004 _____

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB190

問題編號

0887

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府在 2003-04 年對政府機構安老服務的修訂預算，比原來預算增加 79.8%，達 2 億 3 千 4 百多萬元，原因為何？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 在本綱領下，2003-04 年度政府機構項下的修訂預算，較 2003-04 年度原來預算增加 79.8%，主要是因為年內推行的“關懷行動”計劃涉及額外開支。這項計劃所需的 1.02 億元一筆過撥款並未納入 2003-04 年度的原來預算，而是由財務委員會其後在 2003 年 5 月 16 日通過撥出，以推行政府為應付嚴重急性呼吸系統綜合症在香港爆發而建議的其中一項就業紓困措施。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB191

問題編號

0888

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 既然去年修訂撥款需大幅增加，當局對 2004-05 年政府機構安老服務的預算為何又可以大幅削減？當局如何確保不會出現低估開支預算的可能性？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 在本綱領下，2004-05 年度政府機構項下的預算撥款較 2003-04 年度的修訂預算減少 9,710 萬元(即 41.4%)，主要是因為把 2003-04 年度推行“關懷行動”計劃所需的一筆過額外開支包括在該年度的修訂預算內。這項開支屬一筆過開支，是由財務委員會在 2003 年 5 月 16 日通過撥出的 1.02 億元新非經常承擔額支付，以推行政府為應付嚴重急性呼吸系統綜合症在香港爆發而建議的其中一項就業紓困措施。由於這項計劃已在 2003-04 年度結束，因此 2004-05 年度無須撥款。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB192

問題編號

0889

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2004-05 年，社署將會檢討長者社區支援服務，把長者活動中心和長者綜合服務中心分別升格為長者鄰舍中心和長者地區中心，這項工作是否需要增加資源？若是，預計增幅為何？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 我們現正收集有關長者地區中心和長者鄰舍中心服務量和服務成果表現的統計數字，用以進行數據分析。由於檢討的細節仍有待商定，我們在現階段尚未知道需要多少資源。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB193

問題編號

0890

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署於 2003 年將庇護工場轉交給非政府機構營辦，當局可否透露這項政策可以為政府節省多少資源？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 只有一間庇護工場，即白田庇護工場，在 2003-04 年度關閉。因關閉這工場而每年可節省的費用為 264 萬元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB194

問題編號

0891

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署透過香港展能精英運動員基金，為傷殘運動員提供直接援助，在 2003-04 年這方面的開支多少？哪類運動員才符合申請基金援助的資格？每年大約有多少運動員受惠？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 成立香港展能精英運動員基金的目的，是向傷殘運動員提供經濟援助，使他們得以在體育方面有更大的發展，並協助他們在國際體育賽事中爭取佳績。這個基金為傷殘運動員提供多種資助，包括發放生活津貼和就業輔助津貼。在國際體育賽事取得優異成績及有這方面潛質的傷殘運動員，均可申領生活津貼。在參加 2000 年傷殘人士奧運會後正式退役的傷殘運動員，則可申領就業輔助津貼。傷殘運動員申領這項津貼時，必須持有準僱主發出的證明文件。

至今已有逾 70 名傷殘運動員獲發生活津貼，津貼期由 2002 年 4 月起至 2004 年 9 月止，津貼總額為 260 萬元。至於就業輔助津貼，社署至今尚未接獲任何申請。這兩項津貼現正接受申請。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB195

問題編號

1000

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004/5 年度局方將「重新討論長遠的醫療融資方案，包括頤康保障戶口」。

請提供有關討論的範圍、政府將考慮之方案、收集公眾意見的渠道、時間表、預計何時公布討論結果；會否為此聘請外國或本地專家？若會，聘請方式及預計所涉及的開支；預計整項工作的總開支多少。

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆：

為了鞏固我們的醫護體制，使醫護服務在財政上能長遠維持下去，我們在 2000 年 12 月發表的《醫護改革諮詢文件》中提出“頤康保障戶口”計劃的概念。在諮詢期完結後，我們成立了一個研究小組，負責深入研究在香港推行“頤康保障戶口”計劃的可行性和影響，小組成員包括來自各間大學、醫院管理局和衛生署的醫生、流行病學專家、精算師、經濟學者、統計學者和社會科學學者。小組已進行多項研究，現正總結研究結果。我們計劃在 2004 年年中，向立法會衛生事務委員會提交小組的研究結果。在 2002/03 至 2004/05 年度進行這些研究的費用合共約 200 萬元，有關費用會由現有資源承擔。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

23.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB196

問題編號

0893

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府在 2003-04 年對政府機構的康復及醫務社會服務的修訂預算，比原來預算增加 32.4%，達 5 億 4 千 1 百多萬元，原因為何？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 在本綱領下，2003-04 年度政府機構項下的修訂預算，較 2003-04 年度的原來預算增加 32.4%，主要是因為在該年度撥款 1.5 億元成立嚴重急性呼吸系統綜合症信託基金，而部分開支因薪酬調整及服務重整等原因所節省的款項而得以抵銷。信託基金所需的額外撥款由財務委員會在 2003 年 11 月 7 日通過撥出。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB197

問題編號

0895

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2004-05 年度，社會福利署（社署）將會檢討課餘託管服務的津助安排，鑒於現行計劃是由非政府機構透過收費以自負盈虧方式營辦，社署的有關檢討具體方向為何？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 課餘託管服務一向是以自負盈虧的方式營辦。不過，社署曾向營辦機構提供資助，用以豁免／減免有需要家庭的有關費用。所分配的資源亦包括提供予服務使用者（不論其背景和家庭收入）的一般性小額資助。在徵詢營辦機構對課餘託管服務津助模式的意見後，我們將由 2004-05 年度起停止發放一般性的資助，以期更妥善運用資源。撥供豁免／減免有關費用的資源分配，亦會根據社署每半年檢討一次的實際需求而釐訂，以便照顧各營辦單位不斷轉變的需求。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB198

問題編號

0938

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年度，社會福利署（社署）將會把 3 支露宿者外展隊轉交非政府機構營辦，以便為露宿者和無家可歸者提供一整套服務。就此，請提供下列資料：

- (1) 有否經過招標競投的程序？
- (2) 合約期限為何？
- (3) 如何監督有關的機構的工作以及保障服務質素？
- (4) 2004-05 年度的營辦費用為何？

提問人： 李鳳英議員

答覆： (1) 社署把露宿者外展隊轉交非政府機構營辦，是重整有關服務的一環，以便成立新的綜合服務隊。新綜合服務隊會由 3 間一直為露宿者提供服務的非政府機構營辦，而這些服務均獲政府由經常資助金或／及獎券基金撥款資助。因此，無須進行招標競投程序成立新綜合服務隊。

(2) 目前，其中兩間一向獲發經常資助金為露宿者提供服務的非政府機構，會根據津貼及服務協議營辦新綜合服務隊，這項協議並無時限。至於餘下一間的非政府機構，以往並無經常資助金而只獲會於 2004 年 3 月期滿的獎券基金撥款。這間機構將根據一項有時限的津貼及服務協議，營辦新綜合服務隊，而有關協議會在 3 年後檢討。

(3) 社署會按照津貼及服務協議的規定（包括服務量和服務成果標準），監察綜合服務隊的表現。

(4) 營辦新綜合服務隊每年所需的經常資助金為 600 萬元。社署會從個別受資助的露宿者服務和透過結束轄下 3 支露宿者外展隊匯集資源，重整為新的綜合服務隊。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：！

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB199

問題編號

0941

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就綱領(2)－社會保障的“財政撥款及人手編制分析”，請提供下列資料：

- (1) 在 2004-05 年開支預算中因兩次公務員減薪而節省的薪金總額。
- (2) 請說明在 2004-05 年度淨增加 1 個職位的職級和薪金。
- (3) 社會福利署預計綜援計劃及公共福利金計劃付款個案數目在 2004-05 年度會有所增加，原因為何？

提問人： 李鳳英議員

- 答覆：
- (1) 在 2003-04 年度，因 2004 年 1 月 1 日起公務員薪酬調整（減薪）3% 所得的年中部分時間節省款項為 360 萬元。在 2004-05 年度，因 2004 年 1 月 1 日起減薪所得的全年節省款項，以及在 2005 年 1 月 1 日起減薪所得的年中部分時間節省款項合計，共達 1,880 萬元。
 - (2) 在 2004-05 年度，社署共開設 8 個有時限職位，包括 1 個統計師職位、4 個一級統計主任職位、1 個外勤統計主任職位、1 個文書主任職位和 1 個社會保障助理員職位，以進行“綜援受助家庭住戶開支統計調查”和“消費研究”。按 2004-05 年度薪級中點估計的年薪值計算，這些職位涉及的開支為 2,924,172 元。社署會刪除 7 個運作上再無需要保留的職位（包括 1 個高級福利工作員職位、1 個三級工場導師職位、1 個文書主任職位、2 個辦公室助理員職位和 2 個二級工人職位），以作抵銷。按 2004-05 年度薪級中點估計的年薪值計算，這 7 個職位涉及的開支為 1,226,004 元。按此計算，在 2004-05 年度，綱領(2)“社會保障”項下會淨增加 1 個職位；按 2004-05 年度薪級中點估計的年薪值計算，涉及的開支為 1,698,168 元。

- (3) 綜合社會保障援助金和公共福利金個案數目的預測數字，是社署經考慮有關個案量近年的上升趨勢後擬備的。

簽署： _____
姓名： _____ 鄧國威 _____
職銜： _____ 社會福利署署長 _____
日期： _____ 26.3.2004 _____

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB200

問題編號

0942

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： (1) 2004 至 05 年度，社會福利署（社署）將增設 1 間綜合青少年服務中心（中心）。請說明該中心的地點、人員編制，及服務設施等，以及此項計劃所需的撥款。

(2) 關於 2003 年在新發展／重建地區的選址增設 2 間中心的計劃是否經已完成？若是，請詳列該 2 間中心的地點、設施、已撥款項及預計使用率；若否，原因為何？

提問人： 李鳳英議員

答覆： (1) 社署與營辦這項服務的非政府機構達成協議，由該機構在 2004-05 年度匯集現有的 510 萬元資源，以便在馬鞍山第 108 區利安邨的社區中心增設 1 間中心。根據整筆撥款的資助模式，營辦這項服務的非政府機構可因應本身的運作需要，自行靈活決定新設中心的員工職位數目及職級。中心的設施會包括會議室、遊戲室、視聽室、家政室、會客室、集體活動室和輔導室，並設有現代化的傢具和設備。

(2) 在 2003 年增設了 2 間中心，詳情如下：

新中心的地點	所涉資源（百萬元）	設立日期（年／月）
將軍澳維景灣畔	4.3	2003 年 6 月
深水埗富昌邨	5.6	2003 年 7 月

這兩間中心的設施與第(1)段所述的相若。兩間中心均設於新地點，可為新的青少年人口提供服務。這些中心現正有效運作，而就這項服務的標準使用率而言，預期核心活動計劃的平均使用率可達 85% 以上。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB201

問題編號

0943

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年度，社會福利署（社署）將會着手關閉觀塘宿舍並把所提供的服務轉交一間非政府機構營辦，以便更妥善照顧需要住宿訓練服務的青少年受感化者的需要和需求。就此，請提供下列資料：

- (1) 合約年期、合約期內每年的營辦費用，以及營辦機構名稱。
- (2) 如何監管該機構的工作？
- (3) 2004 至 05 年度營辦費用與 2003 至 04 年度相關費用的比較。

提問人： 李鳳英議員

答覆： (1) 社署已經與協青社達成協議，由該社把觀塘宿舍的服務與其現有的住宿服務整合。這是一項不設時限的計劃，並由 2004 年 6 月起生效。除了現有的 466 萬元撥款（2002-03 年度的 500 萬元原來撥款因推行節約措施和薪酬調整而作出調整），社署將額外向協青社提供每年 125 萬元的整筆撥款作上述用途，因此，2004-05 年度提供的撥款總額為 591 萬元。

(2) 一如所有其他受資助的非政府機構，協青社須接受由社署進行的服務表現監察及評估。除了需要遵守一般的服務質素標準外，協青社亦須與社署簽訂一套津貼及服務協議，當中包括有關的服務量及服務成果標準。社署會不時進行實地視察，並會密切監察機構定期交回的統計資料及就任何不符標準的表現提交的改善計劃。假如服務機構的表現持續不符合標準，社署可停止對有關服務的資助。

(3) 2003-04 年度，觀塘宿舍所需的營辦費用為 1,010 萬元。至於協青社在 2004-05 年度為邊緣青少年（包括前觀塘宿舍院童）提供的住宿服務，所涉費用則為 591 萬元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：！

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB202

問題編號

0952

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： (1) 請分列在 2003 年參加加強自力更生支援計劃及深入就業援助計劃的參加者數目；及

(2) 2004 至 05 年度為推行加強自力更生支援計劃預算的人手編制及撥款為何？

提問人： 李鳳英議員

答覆： (1) 為協助更多失業／低收入的綜合社會保障援助（綜援）受助人自力更生，社會福利署已由 2003 年 6 月起加強自力更生支援計劃。有關措施包括為他們直接進行就業選配、加強社區工作計劃，以及委託更多非政府機構為失業綜援受助人和可能會申領綜援的人士推行深入就業援助計劃。截至 2004 年 2 月底止，加強自力更生支援計劃的參加人數共 41 300 人。至於深入就業援助計劃方面，由 2003 年 10 月起共已開辦了 40 項計劃，而截至 2004 年 2 月底止的參加人數為 3 082 人。

(2) 2004-05 年度的預留撥款額（包括行政支援開支）為 7,280 萬元，而負責推行加強自力更生支援計劃各項措施的人員則有 399 名，包括 1 名總社會保障主任、1 名高級社會保障主任、11 名一級社會保障主任、2 名二級社會保障主任、3 名社區工作行政主管、197 名就業援助主任、148 名社區工作幹事、32 名就業發展主任、3 名文書助理和 1 名二級工人。上述就業援助主任、社區工作幹事、1 名社區工作行政主管和 2 名文書助理均為非公務員合約僱員。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：！

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB203

問題編號

0953

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就綱領(3)－安老服務，2004-05 年度預算向政府機構提供的財政撥款將會較 2003-04 年度的修訂預算減少 41.4%。請詳列“關懷行動”計劃的 2003-04 年度的開支，在 2004-05 年開支預算中因兩次公務員減薪而節省的薪金總額。

提問人： 李鳳英議員

答覆： 財務委員會在 2003 年 5 月 16 日批准開立為數 1.02 億元的非經常開支承擔額，以便推行“關懷行動”計劃，作為政府為應付嚴重急性呼吸系統綜合症在香港爆發而建議的其中一項就業紓困措施。在 1.02 億元的撥款中，大約有 5,000 萬元是用以提供免費家居清潔服務，另有 5,200 萬元則用以為長者、傷殘人士和其他亟需照顧的家庭提供小型維修和其他修葺服務。此外，社會福利署委託推行“關懷行動”計劃的非政府機構，聘請了約 2 500 名非技術工人和 2 000 名半技術建築工人。

由於公務員會在 2004 年和 2005 年減薪，在綱領(3)安老服務下的開支會減少 280 萬元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB204

問題編號

0954

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就綱領(3)－安老服務，2004-05 年度預算向受資助機構／私營機構提供的財政撥款將會較 2003-04 年度的修訂預算增加 1.3%。請說明原因，主要項目的撥款及增加撥款的項目。

提問人： 李鳳英議員

答覆： 在本綱領下，2004-05 年度受資助機構／私營機構項下的預算撥款，較 2003-04 年度修訂預算增加 1.3%，主要是因為 2003-04 及 2004-05 年度撥款推行新項目及增撥 1 億元以進一步發展長者服務。部分額外開支因提高效率而節省款項、分別在 2004 年 1 月 1 日及 2005 年 1 月 1 日生效的兩次減薪 3%，以及 2003-04 年度臨時職位期限屆滿(財務委員會已於 2004 年 2 月 20 日批准在 2004-05 年度預算撥款以外批出預留款項延續這些職位)而抵銷。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB205

問題編號

0884

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

醫管局在 2003 至 04 年度的實際服務表現低於該年度的服務指標，同時各類服務的單項成本均告上升。當局有否統計因非本地居民使用醫管局的服務後不支付費用對醫管局構成的壞帳損失有多少？當中一些非本港居民來港旅遊探親時在港產子又未有支付有關住院及醫療費用的金額為何？醫管局的撥款中有否為有關壞帳作撥備？若有，數額為多少？

提問人： 朱幼麟議員

答覆：

2003 年 4 月至 9 月期間，因非符合資格人士（即沒有資格享用資助公共醫護服務的人士）拖欠費用而引致的壞帳為 660 萬元。至於 2003-04 年度下半年的壞帳，則尚未有資料。

涉及產子個案的撇帳金額已經包括在上述數字內，並沒有另行統計。醫管局會於財政年度終結時作壞帳撥備。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB206

問題編號

0907

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領：

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關政策研究內容及支出事宜：

請詳列在 2003-04 年度貴局開始或進行中的政策研究，或受其資助而進行的政策研究的項目資料，包括：

- 1) 政策研究項目的名稱、目的及內容？
- 2) 政策研究項目的支出？
- 3) 該政策研究項目現時的進度？
- 4) 當局有否就政策研究項目的結果進行跟進？

其次，在 2004-05 年度有否預留支出作政策研究，當中牽涉多少費用？研究目的及內容為何？

提問人： 李柱銘議員

答覆：

衛生福利及食物局的主要工作，是制訂和統籌職權範圍內的各項政策。為此，我們會盡量利用現有資料和局內資源，在有關範疇進行廣泛而深入的研究。至於需要聘用外界顧問的研究項目，我們已把有關項目的內容、2003-04 和 2004-05 年度所需的開支，以及項目現時的進度，表列於附錄，以供參考。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

26.3.2004

(1) 已在 2003-04 年度預留撥款進行的顧問研究項目，詳情如下：

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用 (元)	研究的進展(籌劃中 / 進行中 / 已完成)	當局就研究報告的跟進為何 及其進度(如有)	若已完成的話，有 否向公眾發布；若 有，發布的渠道為 何；若否，原因為 何？
智仁諮詢有限公司 (總目 149)	就衛生福利及食物局制訂初步機構策略計劃進行研究	103,650元	進行中		
米嘉道資訊策略有限公司 (總目 149)	婦女事務委員會認知及意見調查(第三階段)	189,000元	已完成	無須跟進。	調查結果已在 2003 年 12 月 24 日的新聞稿公布，並已上載婦女事務委員會的網頁。
香港大學 (總目 149)	為設計醫療融資方案而進行的專業精算工作	107,500元	已完成	研究結果已用作評估頤康保障戶口的不同方案。	醫療融資研究會在 2004 年年中的立法會衛生事務委員會會議上討論。
理大科技及顧問有限公司 (總目 149)	醫療融資焦點小組 - 調查市民對醫療儲蓄戶口的意見	35,425元	已完成	調查結果已用作評估頤康保障戶口不同方案的準則。	醫療融資研究會在 2004 年年中的立法會衛生事務委員會會議上討論。
香港中文大學 ACM 有限公司 (總目 149)	為醫護和醫療融資研究的經濟分析提供專業服務	20萬元	進行中		
Berkeley International Institute for Health Policy (總目 149)	檢討醫療融資研究和提供意見	454,843元 (58,240美元)	進行中		
美世人力資源顧問有限公司 (總目 149)	分析在香港進行的衛生和福利調查	9萬元	已完成	研究結果有助更新本地醫護服務帳目的資料。	更新後的本地醫護服務帳目會全部公開讓市民參閱。

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用 (元)	研究的進展(籌劃中 / 進行中 / 已完成)	當局就研究報告的跟進為何及其進度(如有)	若已完成的話，有否向公眾發布；若有，發布的渠道為何；若否，原因為何？
香港大學 (總目 149)	為更新本地醫護服務帳目計劃而進行的中醫、醫療化驗室和診斷造影設施調查	86,290元	進行中		
香港大學 (總目 149)	就嚴重急性呼吸系統綜合症疫情的流行病學和模式研究作出報告	10萬元	已完成	根據研究結果，把流行病學參數量化，以了解綜合症疫情的發展情況，並評估疫症控制措施是否有效。	在科學雜誌刊載。
香港大學 (總目 149)	更新本地醫護服務帳目的計劃	733,194元 (在2004-05年度支付)	進行中		
政策二十一有限公司 (總目 49)	香港肉類食用研究及統計調查(1980-2010)	502,000元 (在2004-05年度支付)	進行中		
待定 (總目 37)	為香港的醫院及其他醫療機構設立的評審制度的可行性研究	255,000元	籌劃中		
香港城市大學和香港中文大學組成的聯合研究小組	欣葵計劃追蹤研究	285,000元	已完成	研究的結論認為，在5項主要目標成效中，欣葵計劃能有效達致其中4項，因此決定繼續推行此計劃。由於近年單親綜援的個案數目不斷增加，社署將在2004-05財政年度就單	已分別在2004年1月和2月向社會福利諮詢委員會及立法會福利事務委員會匯報研究結果。

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用 (元)	研究的進展 (籌劃中 ／ 進行中 ／ 已完成)	當局就研究報告的跟進為何及其進度(如有)	若已完成的話，有否向公眾發布；若有，發布的渠道為何；若否，原因為何？
(總目 170)				親家庭領取綜援的問題進行全面檢討，以便更清楚了解目前情況，並根據研究結果提出適當的改善建議。	
市場策略研究中心 (總目 170)	對使用／輪候／不是輪候住宿服務的殘疾人士進行的綜合調查	48萬元	已完成	我們成立了工作小組，成員包括多個界別的專業人士和家長代表，負責制訂一套統一評估工具，為殘疾人士選配所需的康復服務，包括住宿安排。評估工具可望在2004年年中或之前試行。	已分別在2002年12月和2003年2月向康復諮詢委員會及立法會福利事務委員會匯報調查結果。

(2) 已在2004-05年度預留撥款進行的顧問研究項目，詳情如下：

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用 (元)	研究的進展 (籌劃中／進行中 ／ 已完成)	若預計在2004-05財政年度完成的話，會否計劃向公眾發布；若會，計劃發布的渠道為何；若不會，原因為何？
智仁諮詢有限公司 (總目 149)	就衛生福利及食物局制訂初步機構策略計劃進行研究	932,850元	進行中	會發布研究結果，詳情在研究完成後擬定。
香港中文大學ACM有限公司 (總目 149)	為醫護和醫療融資研究的經濟分析提供專業服務	50萬元	進行中	醫療融資研究會在2004年年中的立法會衛生事務委員會會議上討論。

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用 (元)	研究的進展 (籌劃中／進行中 ／已完成)	若預計在 2004-05 財政年度 完成的話，會否計劃向公眾 發布；若會，計劃發布的渠 道為何；若不會，原因為何？
Berkeley International Institute for Health Policy (總目 149)	檢討醫療融 資研究和提 供意見	113,568元 (14,560美元)	進行中	醫療融資研究會在 2004 年 年中的立法會衛生事務委 員會會議上討論。
香港大學 (總目 149)	為更新本地 醫護服務帳 目計劃而進 行的中醫、醫 療化驗室和 診斷造影設 施調查	130,381元	進行中	更新後的本地醫護服務帳 目會全部公開讓市民參閱。
香港大學 (總目 149)	更新本地醫 護服務帳目 的計劃	733,194元	進行中	更新後的本地醫護服務帳 目會全部公開讓市民參閱。
政策二十一 有限公司 (總目 49)	香港肉類食 用研究及統 計調查 (1980-2010)	502,000元	進行中	部門會把評估結果告知有 關的立法會事務委員會。
待定 (總目 37)	為香港的醫 院及其他醫 療機構設立 評審制度的 可行性研究	255,000萬元	籌劃中	

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB207

問題編號

0972

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 有關各項外判服務—

1. 按服務類別劃分，目前各承辦機構的名稱、負責的服務、僱用的員工數目、獲批出的合約年期和合約價分別為何？
2. 負責監察承辦商的服務表現的人員編制和開支分別為何？

提問人： 李卓人議員

答覆：(1) 附錄載有醫院管理局(醫管局)按服務類別、承辦商的名稱、合約年期和合約價值列出外判服務的資料。合約期內醫管局轄下 40 多間醫院合約價值的總和是 2.4993 億元，即大約每年 1.3289 億元。這些承辦商僱用的員工總人數約為 1 660 人，約為醫管局總人手的 3% 左右。

- (2) 醫管局會按實際情況，安排有關醫院或醫管局總部現有的管理人員，除本身職務外，兼顧日常監察承辦商表現的工作，因此，在這方面沒有額外開支。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

26.3.2004

外判支援服務

	服務類型	承辦商名稱	醫院	承辦商為此合約 聘用的員工人數 /預計人數	合約年期	合約總值 (百萬元)
I	停車場管理服務	帝豪停車場管理香港有限公司	博愛醫院	4	01/11/2002 至 31/10/2004(2年)	0.72
		帝豪停車場管理香港有限公司	明愛醫院	2	16/05/2002 至 15/05/2004(2年)	0.38
		新昌管理服務有限公司	廣華醫院	6	01/9/2003 至 31/08/2006(3年)	3.57
		富城停車場管理有限公司	瑪嘉烈醫院	8	01/01/2003 至 31/12/2004(2年)	5.22
		豐企停車場服務(香港)有限公司	律敦治醫院	5	02/05/2002 至 01/05/2004(2年)	不適用(承辦商會把停車場收入的25%交予院方)
		威信停車場(控股)有限公司	威爾斯親王醫院	4	16/11/2003 至 15/11/2006(3年)	5.22
						15.11
II	保安服務	衛達保安(國際)有限公司	律敦治醫院	9	01/04/2003 至 28/04/2004(1年)	1.08
		衛達保安(國際)有限公司	將軍澳醫院、聯合醫院	19	01/09/2003 至 31/08/2005(2年)	2.73
		柏高警衛(香港)有限公司	長洲醫院	1.5	01/09/2002 至 31/08/2004(2年)	0.22
		柏高警衛(香港)有限公司	青山醫院	5	01/12/2002 至 30/05/2004(1年6個月)	0.71
		專業護衛有限公司	沙田慈氏護養院	4	01/11/2002 至 31/10/2004(2年)	0.45
		保安中心有限公司	瑪嘉烈醫院	15	05/10/2003 至 04/10/2005(2年)	3.08
		威務香港有限公司	屯門醫院、蝴蝶灣洗衣房	32	01/03/2003 至 30/05/2004(1年3個月)	4.29
						12.56
III	保安及停車場管理服務	嘉捷香港有限公司	瑪嘉烈醫院(荔景大樓)	7	01/04/2001 至 31/03/2004(3年)	2.44
		衛達保安(國際)有限公司	葛量洪醫院、大口環根德公爵夫人兒童醫院、東華三院馮堯敬醫院、麥理浩復康院	13	01/02/2004 至 31/01/2006(2年)	2.56
		保安中心有限公司	北區醫院	21	01/12/2001 至 10/05/2004(2年6個月)	4.20
		新昌管理服務有限公司	東華三院黃大仙醫院	8.5	01/09/2003 至 31/08/2006(3年)	3.68
						12.88

IV	洗熨服務	威務洗衣有限公司	雅麗氏何妙齡那打素醫院、 沙田慈氏護養院	26	16/05/2003 至 15/05/2006(3 年)	14.30
		威務洗衣有限公司	律敦治醫院及鄧肇堅醫院	44	15/09/2003 至 14/09/2006(3 年)	19.12
		威務洗衣有限公司	聯合醫院、聖母醫院	15	10/03/2003 至 30/04/2004(1 年 2 個月)	1.27
		天豐洗衣	香港佛教醫院	49	01/07/2003 至 31/03/2004(9 個月)	0.54
		天豐洗衣	香港佛教醫院	49	01/04/2004 至 31/03/2006(2 年)	1.54
		天豐洗衣	東華三院黃大仙醫院	9	01/04/2002 至 31/03/2004(2 年)	2.90
		天豐洗衣	東華東院	20	01/04/2003 至 31/05/2004(1 年 2 個月)	0.98
		天豐洗衣	蝴蝶灣洗衣房	20	04/12/2003 至 03/09/2004(9 個月)	2.83
		天豐洗衣	蝴蝶灣洗衣房	38	09/02/2004 至 08/02/2005(1 年)	3.5
V	內務及清潔服務	碧瑤清潔服務有限公司	伊利沙伯醫院	0.5	02/01/2004 至 31/12/2004(1 年)	0.05
		服務系統香港有限公司	葵涌醫院	37	01/12/2002 至 31/03/2005(2 年 4 個月)	4.54
		服務系統香港有限公司	明愛醫院	20	01/10/2002 至 30/04/2004(1 年 7 個月)	2.42
		服務系統香港有限公司	瑪嘉烈醫院	23	01/11/2003 至 31/10/2004(1 年)	3.97
		服務系統香港有限公司	雅麗氏何妙齡那打素醫院	147	01/02/2004 至 30/06/2005(1 年 5 個月)	15.70
		服務系統香港有限公司	瑪嘉烈醫院(荔景大樓)	36	12/01/2004 至 11/01/2005(1 年)	2.00
		服務系統香港有限公司	青山醫院	38	01/09/2003 至 30/05/2004(9 個月)	1.84
		服務系統香港有限公司	博愛醫院	16	01/09/2003 至 31/07/2004(11 個月)	1.08
		服務系統香港有限公司	葛量洪醫院、東華醫院、 瑪麗醫院	85	01/04/2004 至 31/03/2006(2 年)	16.09
		服務系統香港有限公司	屯門醫院、蝴蝶灣洗衣房	103	23/10/2003 至 22/04/2004(6 個月)	3.58
		信佳集團管理有限公司	將軍澳醫院	136	18/07/2002 至 17/07/2004(2 年)	21.19
		信佳集團管理有限公司	聯合醫院	86	16/05/2002 至 15/05/2004(2 年)	9.20
		信佳集團管理有限公司	靈實醫院	9	01/09/2003 至 16/05/2004(9 個月)	0.40
		信佳集團管理有限公司	北區醫院	142	01/05/2002 至 30/04/2004(2 年)	17.24
		威務香港有限公司	大埔醫院	30	01/12/2000 至 30/04/2004(3 年 5 個月)	6.22
		威務香港有限公司	威爾斯親王醫院、沙田醫院	217	01/04/2003 至 31/03/2006(3 年)	38.22
VI	防治蟲鼠	基雋環境健康有限公司	仁濟醫院	3	01/11/2002 至 31/10/2004(2 年)	0.10
		莊臣集團殺蟲有限公司	見備註#1	20	01/12/2003 至 31/11/2005(2 年)	1.03

VII	園藝及園景保養	碧瑤園藝工程有限公司	見備註#2	12	01/04/2002至30/09/2004(2年6個月)	3.14
		環球服務公司	見備註#3	38	01/04/2002至30/09/2004(2年6個月)	5.75
		恩記園藝公司	葛量洪醫院	2	01/12/2003至30/11/2004(1年)	0.14
						9.03
VIII	貨運及接送員工	新城運輸公司	新界西聯網	1	01/08/2003至31/07/2005(2年)	2.94
		靄暉運輸		1		
		新鴻興客貨運公司		1		
		嘉里物流(香港)有限公司		1		
		立勝搬運公司		1		
		港京巴士有限公司	葵涌醫院	1	20/10/2003至19/10/2004(1年)	0.22
		立勝搬運公司	博愛醫院	2	01/04/2003至31/03/2004(1年)	0.29
		靄暉運輸	瑪嘉烈醫院	1	01/03/2004至31/12/2004(10個月)	0.08
		靄暉運輸	葵涌醫院	1	01/10/2003至30/09/2004(1年)	0.03
		信強運輸公司	瑪嘉烈醫院	1	01/03/2004至31/12/2004(10個月)	0.12
		新鴻興客貨運公司	瑪嘉烈醫院	1	01/03/2004至31/12/2004(10個月)	0.28
		日昇大嶼山有限公司	瑪嘉烈醫院(普通科門診部)	2	29/09/2003至31/03/2004(6個月)	0.25
		新城運輸公司	聯合醫院	1	01/09/2003至31/08/2004(1年)	0.18
		新城運輸公司	葵涌醫院	1	01/10/2003至30/09/2004(1年)	0.02
		大舊佬運輸公司	九龍醫院、香港佛教醫院、香港眼科醫院	2	03/09/2003至02/07/2004(10個月)	0.50
		奔達速遞服務有限公司	明愛醫院	1	01/04/2002至31/03/2004(2年)	0.19
		東源大地有限公司	香港紅十字會輸血服務中心	8	01/01/2004至31/12/2005(2年)	3.4
				8.5		
				249.93		

備註：#1 = 春坎角慈氏護養院、東區尤德夫人那打素醫院、律敦治醫院及鄧肇堅醫院、長洲醫院、東華東院、黃竹坑醫院、大口環根德公爵夫人兒童醫院、東華三院馮堯敬醫院、葛量洪醫院、麥理浩復康院、南朗醫院、瑪麗醫院、贊育醫院、東華醫院、香港佛教醫院、香港眼科醫院、香港紅十字會輸血服務中心、醫院管理局總部、九龍醫院、伊利沙伯醫院、復康專科及資源中心、靈實醫院、將軍澳醫院、聯合醫院、明愛醫院、葵涌醫院、廣華醫院、聖母醫院、瑪嘉烈醫院、東華三院黃大仙醫院、仁濟醫院、雅麗氏何妙齡那打素醫院、白普理寧養中心、沙田慈氏護養院、北區醫院、沙田醫院、大埔醫院、威爾斯親王醫院、青山醫院、博愛醫院、小欖醫院及屯門醫院

#2 = 香港紅十字會輸血服務中心、香港眼科醫院、九龍醫院、伊利沙伯醫院、將軍澳醫院、聯合醫院、聖母醫院

#3 = 東區尤德夫人那打素醫院、黃竹坑醫院、東華三院馮堯敬醫院、麥理浩復康院、南朗醫院、瑪麗醫院、青山醫院、葵涌醫院、瑪嘉烈醫院、屯門醫院、雅麗氏何妙齡那打素醫院、沙田慈氏護養院、威爾斯親王醫院、沙田醫院及大埔醫院

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB208

問題編號

0975

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

現時政府如何規管大型連鎖式超級市場內附設之藥房及該等藥房是否個別獨立註冊，還是整個集團單一註冊？

提問人： 梁耀忠議員

答覆：

根據《藥劑業及毒藥條例》，獲授權毒藥銷售商及列載毒藥銷售商(一般稱為藥房及藥行)開業前，必須申領牌照。各處所必須獨立註冊，而此規定亦適用於大型連鎖式超級市場內附設的藥房及藥行。衛生署的督察會到各藥房、藥行進行定期及突擊巡查，確保運作是依法例所規。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB209

問題編號

0976

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

政府有否對註冊中醫診所作定期的巡查？

提問人： 梁耀忠議員

答覆：

《中醫藥條例》(香港法例第 549 章)訂明，衛生署署長所授權的公職人員只可進入他有理由懷疑正有或已有該條例所訂罪行在其內發生的處所(包括註冊中醫師的處所)。因此，衛生署不會定期視察有關處所。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB210

問題編號

0995

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004 至 05 年度政府在預防疾病方面的撥款有所削減，但同時專為對抗和預防傳染病而新設的衛生防護中心將由衛生署負責籌備成立，這會否令衛生署及受資助機構原來提供的服務在質及量上出現下降？又政府機構預算財政撥款的減幅(減 3.2%)，將對現時衛生署負責防疫方面的人手編制帶來甚麼影響？

提問人： 朱幼麟議員

答覆：

2004-05 年度預防疾病方面的撥款雖然減少，但衛生署會透過服務重組、運作重整及節省部門開支等節流措施加以配合，因此其服務水準不會受到負面影響。

隨着衛生防護中心由 2004 年 6 月起於衛生署內逐步設立，可供運用的資源將會更加充裕和集中，令香港對抗及預防傳染病的實力得以增強。

衛生防護中心將由大約 1 300 名衛生署現職人員組成。在 2004-05 年度，衛生署將會增設 23 個職位，加強綱領(2)之下的預防疾病工作，另會增設 6 個職位，加強綱領(3)之下的促進健康工作。此外，衛生署亦會聘請 170 名非公務員合約僱員加入工作，當中主要為醫生、護士及輔助醫療專業人員，以推行加強公共衛生的工作。

政府致力確保衛生防護中心的運作不會因資源不足而受到限制。在全面設立後，這個新機構的每年運作開支約達 10 億元，所需款項主要會靠衛生署重行調配現有資源加以應付。另外，衛生福利及食物局已在總目 149 項下特別撥備 4,000 萬元，供該中心在 2004-05 年度增設職位及聘請醫院管理局職員之用。香港賽馬會亦已承諾提供 5 億元款項以資助該中心的設立。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB211

問題編號

0880

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在綱領(1)中提及的各項服務表現目標，在 2002 及 2003 年度全部都是以 100% 達標完成的。當局會否考慮檢討有關準則，以期進一步加強效率？例如在接獲有關出口或轉口食物衛生證明書的申請後，由現時 13 個工作天內完成處理程序的目標，加快至 10 天或一星期完成？

提問人： 朱幼麟議員

答覆：

本署經考慮到預計接獲的申請數目、可用人手和所需的工作程序後，才訂下有關目標。目前所訂的目標是合理和適當的。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB212

問題編號

0881

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

食物環境衛生署關於綱領(1)“食物安全及公共衛生”方面的撥款，於 2004-05 年度比 2003-04 年度的原來預算大幅增加 8.7%，但 2004 年預算的工作數量，卻沒有明顯的增加，新增加的 8.7%撥款，將用於哪些方面的開支？

提問人： 朱幼麟議員

答覆：

在綱領(1)的撥款方面，2004-05 年度預算與 2003-04 年度修訂預算相若，但較 2003-04 年度原來預算為多，這是因為本港去年出現嚴重急性呼吸系統綜合症和受登革熱疫症威脅，本署計劃在 2004-05 年度繼續加強防治蚊患和鼠患的措施。有關措施包括填封裂縫和罅隙，防止鼠隻匿藏，以及清理棄置的物件／盛器和雜草。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB213

問題編號

0963

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關外判公眾潔淨服務：

1. 按不同服務類別劃分，目前承辦公眾潔淨服務的私營機構名稱、各承辦商負責的潔淨範圍、僱用的員工數目、獲批出的合約年期和合約價值分別為何？
2. 負責監察公眾潔淨服務承辦商的服務表現的人手編制和開支分別為何？

提問人： 李卓人議員

答覆： !

(a) 截至 2004 年 3 月 1 日止，本署外判的公眾潔淨服務詳情如下：

<u>服務類別</u>	<u>聘用員工 總人數</u>	<u>合約期</u>	<u>總合約價</u>
街道潔淨	7 327 名	6 個月至 2 年	9.629 億元
廢物收集	394 名	2 至 5 年	3.02 億元
機動掃街和清渠	43 名	5 年	4,490 萬元
清理污泥／清糞	9 名	2 年	370 萬元

各承辦商名稱及其服務地區載於附件。 !

(b) 本署共調派 342 名衛生督察、高級管工及非公務員合約員工，督導和監察潔淨服務承辦商的服務表現。2004-05 年度，預計這方面的開支為 9,900 萬元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

服務地區	提供公眾潔淨服務的承辦商名稱			
	街道潔淨	廢物收集	機動掃街和清渠	清理污泥／清糞
中區	碧瑤、莊臣、惠康、余氏	莊臣清潔服務、恒信、惠康	服務系統、惠康	-
西區	碧瑤、莊臣、惠康、余氏	恒信、惠康	服務系統、惠康	-
東區	碧瑤、莊臣、惠康、余氏	碧瑤、恒信、新法、惠康	服務系統、惠康	-
南區	碧瑤、莊臣、惠康、余氏	恒信、惠康	服務系統、惠康	-
灣仔	碧瑤、恒信、莊臣、惠康、余氏	恒信、惠康、衛龍	服務系統、惠康	-
離島	卓士、碧瑤、惠康、余氏	碧瑤、恒信、惠康、黃十仔	服務系統、惠康	服務系統
油尖	碧瑤、莊臣、惠康、余氏	莊臣、惠康	服務系統、惠康	惠康
旺角	碧瑤、莊臣、惠康、衛龍、余氏	莊臣、惠康	服務系統、惠康	惠康
深水埗	碧瑤、莊臣、惠康、余氏	莊臣、惠康	服務系統、惠康	惠康
九龍城	碧瑤、莊臣、惠康、余氏	莊臣、新法、惠康	服務系統、惠康	惠康、衛龍
黃大仙	碧瑤、莊臣、惠康、余氏	莊臣、新法、惠康	服務系統、惠康	惠康
觀塘	碧瑤、莊臣、惠康、余氏	碧瑤、莊臣、惠康	服務系統、惠康	惠康
荃灣	莊臣、萬成、惠康	恒信、時運、惠康、衛龍	服務系統、惠康	捷保衛
葵青	莊臣、萬成、惠康	碧瑤、恒信、惠康	服務系統、惠康	-
北區	莊臣、萬成、惠康、衛龍	恒信、時運、惠康	服務系統、惠康	-
大埔	莊臣、萬成、惠康	恒信、惠康	服務系統、惠康	-

服務地區	提供公眾潔淨服務的承辦商名稱			
	街道潔淨	廢物收集	機動掃街和清渠	清理污泥／清糞
西貢	莊臣、萬成、惠康	碧瑤、恒信、惠康、余氏	服務系統、惠康	-
沙田	莊臣、萬成、惠康	恒信、惠康	服務系統、惠康	-
屯門	碧瑤、莊臣、萬成、惠康	恒信、新法、惠康	服務系統、惠康	-
元朗	碧瑤、莊臣、萬成、惠康	恒信、惠康、衛龍	服務系統、惠康	-

說明：

1. 服務地區按食物環境衛生署各分區辦事處的界線劃分。
2. 碧瑤 = 碧瑤清潔服務有限公司
卓士 = 卓士清潔服務有限公司
恒信 = 恒信清潔滅蟲公司
服務系統 = 服務系統環保(香港)有限公司
莊臣 = 莊臣有限公司
莊臣清潔服務 = 莊臣清潔服務有限公司
萬成 = 萬成清潔服務有限公司
新法 = 新法清潔服務有限公司
時運 = 時運服務有限公司
惠康 = 惠康清潔滅蟲有限公司
衛龍 = 衛龍廢料處理有限公司
黃十仔 = 黃十仔貨艇
余氏 = 余氏天成企業有限公司
捷保衛 = 捷保衛有限公司

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB214

問題編號

1118

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在總目 149－政府總部：衛生福利及食物局管制人員報告的特別留意事項中，當局提及會監督親職教育計劃的推行情況。請簡介該教育計劃及 2004-05 年的開支預算。

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

衛生署在各母嬰健康院推行親職教育計劃。該計劃旨在提升母嬰健康院所有到診父母在撫育孩子上的知識和技巧。所有父母都會透過全面的資料單張、工作坊及／或針對不同的課題，例如為人父母的準備、建立積極的親子關係及處理孩子行為等課題的個人輔導，接受到指引。在撫育孩子上有問題的家長更會為他們提供更深入的親職技巧訓練。

這項計劃於 2004-05 年度的財政撥款為 650 萬元。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB215

問題編號

1119

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請列出 2003-04 年曾使用性別觀點主流化檢視清單的政府部門名稱，以及 2004-05 年將會使用該檢視清單的政府部門。

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

「性別觀點主流化」意指在制訂政策的過程中把女性和男性的需要、所關注的事項和經驗一併納入考慮範圍。政府已制訂一套分析工具，即「性別觀點主流化檢視清單」及相關資料，並在幾個政策範疇推行。

2. 在 2003-04 年度，「檢視清單」在下列範疇推行：

部門

資訊科技署

民政事務局

建築署

政策範疇

社區資訊科技教育

諮詢和法定組織檢討

公共建築物內設施的設計

3. 在 2004-05 年度，當局有意在下列範疇推行「檢視清單」：

部門

政策範疇

食物環境衛生署

設置公廁

政府新聞處

主要宣傳活動

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB216

問題編號

1120

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 請提供 2003-04 年參與性別課題相關訓練的公務員人數，請按部門劃分。
2. 自從向公務員提供上述訓練，已接受訓練的公務員認為該等訓練對他們的工作有何幫助？

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

在 2003-04 年度，當局為社會福利署、政府新聞處和康樂及文化事務署的職員，以及各政策局和部門的「性別課題聯絡人」舉辦了 7 個性別相關課題訓練工作坊，共有 162 人參加，詳情如下：

工作坊	舉行日期	參加人數
社會福利署	2003 年 7 月 8 日	34
社會福利署	2003 年 7 月 9 日	41
政府新聞處	2004 年 2 月 12 日	9
康樂及文化事務署	2004 年 2 月 13 日	14
康樂及文化事務署	2004 年 2 月 20 日	22
性別課題聯絡人	2004 年 2 月 10 日	16

性別課題聯絡人	2004年2月17日	26
	合共	162

2. 課程評核是性別相關課題訓練工作的一部份。學員對訓練課程的評價大致上都很正面，不少人認為工作坊有助提高他們對日常工作中所遇到性別課題的醒覺，使他們對兩性受助人的特別需要和感受更加敏感。一些學員表示工作坊令他們掌握處理有特殊需要受助人(如性暴力受害人)的技巧，另外一些學員則表示工作坊令他們意識到要在製作宣傳資訊(如政府宣傳短片)中避免性別定型的訊息。

簽署： _____
 姓名： 尤曾家麗
 職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
 日期： 23.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB217

問題編號

1124

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

- (a) 在 2003-04 年度，醫院管理局的員工編制及各級編制人數為何，各級人員薪酬開支為何？
- (b) 在 2004-05 年度，醫院管理局的員工編制及各級編制人數為何，各級人員薪酬開支預算為何？

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

有關資料如下：

	2003-04 年度(預算)		2004-05 年度(預算)	
	人手 (截至 2004 年 3 月 31 日止相當於全職 人員的員工數目) (註)	個人薪酬和 員工附帶福利 成本 (百萬元)	人手 (截至 2005 年 3 月 31 日止相當於全職 人員的員工數目) (註)	個人薪酬和 員工附帶福利 成本 (百萬元)
醫務人員	4 705	6,538	4 852	6,470
護理人員	19 257	9,799	19 130	9,566
專職醫療人員	4 881	2,923	4 746	2,875
管理人員	976	970	953	935
其他	21 933	4,465	21 250	4,261
總數	51 752	24,695	50 931	24,107

註： 醫院管理局跟其他政府部門不同，並無設立編制制度，因此只能提供相當於全職人員的人手數字。

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB218

問題編號

1268

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請分別列出控制傳染病研究基金及醫護服務研究基金已批出及正在處理的申請項目及所涉及的金額。該兩項基金現有結存分別為何？

提問人： 曾鈺成議員

答覆：

控制傳染病研究基金在 2003 年嚴重急性呼吸系統綜合症(綜合症)爆發後成立，資金為 5 億元，用以資助有關傳染病的研究。衛生及醫護服務研究基金在 2002 年成立，資金為 1,000 萬元，用以資助有關公共衛生、醫療服務和中醫藥的研究。衛生及醫護服務研究基金取代了醫療服務研究基金，後者在 2003 年 7 月正式結束。

控制傳染病研究基金

- 已撥款 5,000 萬元給中國科學技術部，以資助內地的傳染病研究計劃。
- 已預留撥款，資助香港大學進行有關傳染病的研究，詳情如下：
 - 撥款 2,200 萬元，供大學進行多項有關新現傳染病的基礎化驗、流行病學和公共衛生研究；以及
 - 撥款 800 萬元，供大學把實驗室設施提高至第三級生物安全標準。
- 已預留撥款，資助香港中文大學進行有關傳染病的研究，詳情如下：
 - 撥款 2,500 萬元，供大學進行多項有關新現傳染病的臨牀試驗和公共衛生研究。
- 現正考慮撥款，資助一個由香港科技大學、香港理工大學和醫院管理局組成的團體，進行多項有關醫院內感染和長期跟進綜合症患者的研究。
- 現正考慮撥款 1,800 萬元，以資助 24 項由研究人員擬定課題的傳染病研究計劃，內容包括基礎研究、病源學、流行病學、公共衛生，以及臨牀和醫療服務研究。

衛生及醫護服務研究基金

- 現正考慮撥款 920 萬元，以資助 19 項有關公共衛生、醫療服務和中醫藥的研究計劃。

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB219

問題編號

1269

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (3)衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領下，2004-05 年的撥款雖然較 2003-04 年的修訂預算減少 84%，但較 2003-04 年的原來預算則增加 210.8%。就此，請詳細列出增加撥項的用途及涉及的金額。

提問人： 曾鈺成議員

答覆： 2004-05 年度的預算比 2003-04 年度的原來預算增加 9,170 萬元(210.8%)，主要因為撥款用作研究基金，以鼓勵、促進和支持有關預防、治療和控制傳染病的研究。

簽署：

姓名：

職銜：

日期：

尤曾家麗

衛生福利及食物局常任秘書長

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB220

問題編號

1270

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局
分目：

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請按醫院及分科，詳列 2003/04 年修訂預算的病牀數目，2004/05 年預算的病牀數目，以及兩者之間的差距。

提問人： 曾鈺成議員

答覆：！

2003-04 年度和 2004-05 年度病牀的數目和增減情況如下：

護理類別	截至 2004 年 3 月 31 日	截至 2005 年 3 月 31 日	增減情況
普通科	19 454	19 326	-128
療養	2 951	2 951	0
精神病	4 802	4 802	0
弱智	800	800	0
總計	28 007	27 879	-128

在 2004-05 年度，醫管局計劃減少 128 張普通科病牀，其中 48 張屬港島西醫院聯網，80 張屬九龍中醫院聯網。有關詳情，尚待擬定，但預計只會影響病牀需求較小的專科，例如兒科和產科。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB221

問題編號

1271

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 急症室每次診症的成本由 2002/03 年的 630 元增至 2003/04 年的 830 元，原因為何？
2. 政府有否評估實施急症室收費及非香港永久居民須付全費的政策對急症室使用量的影響？若有，評估結果為何？

提問人：曾鈺成議員

答覆：

1. 急症室的求診人數在 2003-04 年度減少了 24.4%，當中 79.2%是由於非緊急和半緊急的求診人數減少所致。至於每次診症的平均成本有所增加，則因為在求診病人總數下降的同時，病症輕重的比例(亦即病情較嚴重的病人比率)也有所變化。
2. 急症室自開始收費以來，除危殆類別外，各分流類別的求診人數均有所減少，詳情如下－

分流類別	2001 年 12 月 至 2002 年 11 月	2002 年 12 月 至 2003 年 11 月	變幅
1. 危殆	15,103	16,325	+1,222 (+8.1%)
2. 危急	41,069	35,279	-5,790 (-14.1%)
3. 緊急	558,054	467,297	-90,757 (-16.3%)
4. 半緊急	1,419,996	1,110,606	-309,390 (-21.8%)
5. 非緊急	294,655	183,600	-111,055 (-37.7%)
6. 不能歸類	14,647	11,827	-2,820 (-19.3%)
整體數字	2,343,524	1,824,934	(-22.1%)

我們相信，實施收費確實影響到急症室的求診人數減少，尤以半緊急和非緊急類別的病人數目為然。不過，2003-04 年度急症室服務的使用量，也可能受到下列因素影響－

- (a) 在非典型肺炎爆發期間，市民大多避免前往醫院(包括急症室)；
- (b) 疾病模式出現變化，例如 2003 年的感冒病症，整體上少於 2002 年；
- (c) 醫管局實施了多項長期措施，控制對急症醫院服務的需求，包括對急症室服務和住院病牀的倚賴，例如為指定類別的病人提供出院前計劃和社區護理支援服務。這些措施也可能導致急症室的求診人數減少。

一直以來，除了持有香港身分證人士的配偶和 11 歲以下的子女外，所有非香港居民都屬於非符合資格人士，在使用公立醫院服務(包括急症室服務)時均須繳付較高費用。在 2003-04 年度，非符合資格人士的定義有所改變，以致持有香港身分證人士的配偶和 11 歲以下的子女若非香港居民，也包括在內。急症室實施收費前，由於沒有需要識別病人合資格與否來計算收費，所以並沒有準確資料顯示收費實施前非符合資格的急症室病人數目，因此也沒有基數去評估非符合資格人士的定義改變後對急症室服務使用量的影響。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB222

問題編號

1272

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

- (1) 請提供在 2002/03 年及 2003/04 年拖欠醫療服務收費的宗數和涉及的金額。
- (2) 請提供在 2002/03 年及 2003/04 年就急症室收費的拖欠宗數和涉及的金額。
當中有多少涉及非香港永久居民的個案？

提問人：曾鈺成議員

答覆：

關於在 2002-03 年度和 2003-04 年度發出的帳單，尚未付款的帳單數目和未付款額如下：

時期	結帳截算日期	尚未付款的帳單數目	未付款額(百萬元)
2002-03 年度(全年)	2003 年 3 月 31 日	109 995	87.9
2003-04 年度(2003 年 4 月至 12 月)	2004 年 2 月 29 日	95 946	77.5

2004 年 1 月至 3 月的資料仍未齊備。

急症室服務於 2002 年 11 月 29 日起收費，在 2002-03 年度和 2003-04 年度，尚未付款的帳單數目和未付款額如下：

時期	帳單總數	總額(百萬元)	非符合資格人士-帳單數目	非符合資格人士-款額(百萬元)
2002-03 年度(2002 年 11 月至 2003 年 3 月)	16 939	4.5	6 199	3.5
2003-04 年度(2003 年 4 月至 12 月)	17 271	4.1	5 077	2.9

2004 年 1 月至 3 月的資料仍未齊備。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB223

問題編號

1273

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年就醫管局已接管的 59 間衛生署轄下的門診診所的撥款為何？較在衛生署管理的時期，有關的撥款是增加還是減少？增加／減少撥款的原因為何？

提問人： 曾鈺成議員

答覆：

2004-05 年度，醫院管理局因接管衛生署普通科門診診所而獲分配的全年經常撥款為 5.392 億元，與過往衛生署營辦這些診所的現金成本大致相同，因此，並沒有因這項安排而增加任何成本。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB224

問題編號

1274

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年就中醫門診服務的撥款為何？預計的求診人次為何？有何計劃擴展有關服務？

提問人： 曾鈺成議員

答覆： 醫院管理局已在 2003 年設立 3 間中醫門診診所。在 2004-05 年度，提供這項服務的所需經常資助金約為 1,330 萬元。預計這 3 間診所的求診人次約為 9 萬。當局會視乎這 3 間診所的運作情況，檢討增加服務的問題。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

25.3.2004

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領：

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在 2004 年政府施政報告中提及要提高政府政策研究的水平：

「政府施政報告為提高整個政府的施政效能，必須提升政府和社會處理政策的水平，加強對公共政策的研究，特別是從宏觀及長遠角度考慮的研究。客觀和扎實的公共政策研究，使我們能夠更好地達到政府施政的目標，使到公共政策的爭議不致流於簡單化、政治化、情緒化，使到政府和社會各方面更容易就一些公共政策問題形成共識，使到公共政策更能有效地執行和更能夠照顧到香港的長遠發展需要。」

當局在 04-05 年預算案中有否預留款項或調撥資源用以落實施政報告中提出要提升公共政策水平的承諾。如有，請詳列當中撥款的計劃詳情？如沒有，為何？

提問人： 單仲偕議員

答覆：

自《二零零四年施政報告》發表後，中央政策組已一直探討推動公共政策問題研究和培育有關人才的方法。該組現正制訂政策研究綱領，以便就須予優先處理的問題開展研究工作。為達致這目標，中央政策組會盡量利用內部資源進行相關的研究工作。現階段很難估計所涉及的全面資源影響。衛生福利及食物局已在二零零一年六月設立一個研究處，以加強政府在衛生政策事宜方面的研究能力。研究處在 2004-05 年度的經常撥款約為 530 萬元。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB226

問題編號

1321

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關急症室服務，請問當局，

- 詳解為何急症室服務的第 II 類別及第 III 類別，在候診時間內獲處理的急症病人的百分率只在 95% 至 90% ？
- 各急症醫院急症服務的第 II 類別及第 III 類別，所達至的目標分別為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：

急症室將服務分類，目的是確保求診的病人得以因應臨床病況的輕重，依次獲得治療。根據病人在合理時限內獲診治的百分率由高至低列出服務水平的指標，是急症服務的慣常做法。

以下是本港急症服務的服務承諾：

類別	由登記到診治的目標時間(以分鐘計)	在目標時間內診治病人的百分率
1 危殆	0	100%
2 危急	< 15	95%
3 緊急	< 30	90%

2. 在 2003-04 財政年度(計算至 2004 年 2 月為止), 第 2 類及第 3 類病人的平均候診時間及相關的服務水平分別如下 :

類別	平均候診時間	服務水平
2 危急	5 分鐘	96.6%
3 緊急	16 分鐘	89.0%

簽署 : _____
姓名 : 尤曾家麗
職銜 : 衛生福利及食物局常任秘書長
日期 : 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB227

問題編號

1322

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

醫院管理局於 2003-04 年(修訂預算)及 2004-05 年(預算)，其所獲得的財政撥款由 295.387 億元降至 281.064 億元，請問當局指出削減開支後對哪些方面的醫療服務有所影響？

提問人： 麥國風議員

答覆：

醫院管理局會致力維持醫療服務的質素，方法是重訂服務的優先次序，以應付市民的醫護需要；加強社區醫護服務模式，以減低市民對住院服務的依賴；以及制訂適當的人力資源策略，從而提升工作效率和控制成本。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB228

問題編號

1323

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000 運作開支

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就老人科專科門診就診人次上升，請當局詳述：

- 有關就診人次上升的原因？
- 政府在 2001-02 年度至 2003-04 年度投放了多少資源在老人科專科培訓工作上？

提問人： 麥國風議員

答覆：

專科門診診所年老病人就診人次上升，是因為老年人人口有所增加。他們較多患上慢性疾病，須要定期就診。

政府每年均投放資源為醫生、護士和專職醫療人員提供老人科的訓練。然而，老人科的訓練是列入一般訓練課程，因此難以計算有多少資源投入老人科專科培訓。除了一般訓練課程外，醫院管理局亦安排借調家庭醫學見習醫生到老人科小組工作，藉以加強他們在急症老人醫學及社區護理方面的訓練。

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 26.3.2004

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

詳解政府在 2003-04 年度(修訂)，增撥 2 億元予醫院管理局的培訓及福利基金，其目標、用途及進展情況，並與 2004-05 年的預算作出比較。

提問人： 麥國風議員

答覆：

培訓及福利基金的主要目的，是為醫護人員(包括在醫院管理局(醫管局)工作的公務員)提供額外培訓，讓他們重溫和增進在醫院環境內控制傳染病的專業知識，並為那些在當值期間感染嚴重急性呼吸系統綜合症(綜合症)的醫護人員提供特別康復補助金，以及推行其他員工福利措施。在 2 億元中，1.5 億元用於培訓，5,000 萬元用以推行員工福利措施。

2003 年 9 月至 2004 年 3 月期間，醫管局逾 3 萬名醫護人員(包括承辦商的員工)接受了有關感染控制的基本及／或複修訓練。此外，約 550 名特定類別人員(即醫生、護士和專職醫療人員)接受了有關追查曾與患者接觸的人士、疫症爆發管理、禽流感管理、臨床流行病學和監察、風險溝通和應付危機的心理準備的更深入訓練。

醫管局經考慮嚴重急性呼吸系統綜合症專家委員會報告書和醫管局 SARS 疫症檢討委員會報告書的建議後，為轄下傳染病控制培訓中心定出以下未來路向－

- 培養精通感染控制的隊伍
- 成立傳染病控制培訓中心
- 加強領導層的危機管理能力
- 通過小組模式確保有效管理傳染病
- 協助實施嚴格的監察系統
- 成立積極主動的職業安全和健康小組

- 委聘美國疾病控制及預防中心和世界衛生組織的專家，就整個傳染病控制機制提供顧問服務

傳染病控制培訓中心每年的培訓開支估計約為 2,800 萬元。

至於福利方面，醫管局已向在當值期間感染綜合症而去世的 6 名員工的家人發放特別援助金，以應付緊急需要，並已額外支付相等於該名員工 60 個月基本薪金的款項，撥入他們的遺產。涉及的開支總共約 1,500 萬元。此外，證實在當值期間感染綜合症的 322 名員工(包括在醫管局工作的公務員)各獲發放非實報實銷的康復補助金 5 萬元。

醫管局現正計劃向在當值期間感染綜合症而永久喪失工作能力的員工發放款項，金額相等於 90 個月的基本薪金乘以由勞工處評估的喪失工作能力百分率。醫管局亦已撥款 140 萬元給 7 個醫院聯網，以便它們定期舉辦員工健康和福祉計劃。此外，醫管局已預留 770 萬元給心靈綠洲(醫管局轄下個人成長中心)，以加強在綜合症爆發後為有需要的員工提供的心理社會支援。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB230

問題編號

1505

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：有關透過到診醫生計劃加強安老院舍的醫護服務，預計所涉及的人手和開支為多少？當局有否訂下接受服務的目標人數？若有，該目標人數為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：醫院管理局(醫管局)打算招募 100 名私家醫生，擔任到診醫生／社區老人評估小組合作計劃(計劃)的到診醫生。截至 2004 年 2 月，醫管局已招募了 78 名到診醫生。除到診醫生外，該計劃亦有醫管局的老人科專科醫生及護士參與。前者就如何在社區為長者提供醫療服務向到診醫生提供督導和培訓，後者則負責提供支援。

2004-05 年度到診醫生計劃的預算開支為 1,600 萬元。

目前，有 178 家安老院舍正接受到診醫生的服務。2004-05 年度的目標，是把到診醫生的治療總人次達至 84 000 人次。

餘下的安老院舍，大部份均獲得社區老人評估小組提供的外展服務。到診醫生和社區老人評估小組合共提供的服務，差不多覆蓋全港 750 家安老院舍，約有 54 000 名長者可以受惠。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB231

問題編號

1506

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：有關為衛生署成立的衛生防護中心提供支援，是哪一方面的支援？詳情為何？預計所涉及的開支是多少？

提問人：陳婉嫻議員

答覆：

衛生防護中心的宗旨，是加強機構之間的合作和溝通，中心會採取匯集各界力量的方式，來執行其職責範圍內的各項衛生防護工作。為此，我們在 2004-05 年度已在總目 149 綱領(9)之下預留 3,000 萬元，以便醫院管理局借調約 40 名專業人員到衛生防護中心，以支援中心的運作，特別是於二零零四年六月成立的感染控制處和監測及流行病學處。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

23.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB232

問題編號

1507

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (10)資助金：菲臘牙科醫院

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關加強和擴大為在公私營機構服務的牙醫和牙科輔助人員所提供的持續教育，其所涉及的開支為何？當局有否訂下目標人數？若有，該目標人數為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

香港大學牙科學院¹在2004年會繼續以自資形式，為公私營機構的牙醫開辦46項持續醫學進修課程，並由菲臘牙科醫院提供行政支援。香港大學會發還有關開支予菲臘牙科醫院。根據過往經驗，這些課程的就讀人數預計為550人。

此外，菲臘牙科醫院亦會為私營機構的牙科技術員推出2項新的1年制兼讀證書課程，及繼續在暑假期間為其他牙科輔助人員開辦約20項短期課程。全部有關課程均以自資形式提供，就讀人數預計約為130人。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

26.3.2004

¹ 香港大學牙科學院是開辦持續醫學進修課程的認可機構。

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB233

問題編號

1508

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就聘請 300 名醫生，為他們提供各類專科訓練一項，該 300 名醫生是指新入職或是原來的醫生獲新合約續聘？詳情為何？所涉及的開支為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

該 300 名醫生是將會接受各類臨床專科訓練或家庭醫學訓練的新入職駐院醫生。專科的見習醫生可考取專科醫生資格，而家庭醫學的見習醫生將來則可在基層醫療服務方面發展。為配合醫科畢業生完成駐院實習的時間，醫院管理局現正為將分別於 2004 年 7 月及 2005 年 1 月入職的新駐院醫生進行公開招聘。2004-05 年度聘請新駐院醫生的預算開支為 1.293 億元。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB234

問題編號

1542

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (5)漁農事宜及食物安全

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就活漁批發事宜，政府會預留多少資源及人手編制執行此有關工作？

提問人： 楊耀忠議員

答覆：

與活魚批發有關的工作將由現有人員負責。我們沒有在總目 149 項下為有關工作預留額外資源。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 22.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB235

問題編號

1043

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就安老院舍方面，請告知－

- (1) 2004-05 年度的預算撥款為 33.741 億元。請分別列明長者安老院舍照顧服務及長者社區支援服務兩方面在 2004-05 年度及過去三年的撥款額。
- (2) 2003-04 年度原計劃增加 354 個護理安老院名額，為何修訂預算卻改為零？
- (3) 社署 2004-05 年度預算發放給安老院舍的照顧老人癡呆症患者補助金額總數為多少？較上一年度有否增加？
- (4) 2004-05 年度計劃為照顧老人癡呆症患者的專業和非專業人員分別提供多少個培訓名額？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： (1) 2004-05 年度和過去 3 個年度安老院舍照顧服務和長者社區支援服務的財政撥款總額分項數字表列如下：

服務類別	2001-02 年度 (實際開支) (百萬元)	2002-03 年度 (實際開支) (百萬元)	2003-04 年度 (修訂預算) (百萬元)	2004-05 年度 (預算草案) (百萬元)
住宿照顧服務	1,940.4	2,062.1	2,092.1	2,166.3
社區照顧和支援服務	926.4	1,031.0	1,241.0	1,114.6
中央支援服務	111.7	105.5	95.0	93.2
總額	2,978.5	3,198.6	3,428.1	3,374.1

- (2) 社署原本計劃在 2003-04 年度增加 354 個護理安老院宿位，方法是在現有的護理安老院原址擴展服務以增加 154 個宿位，並把 200 個現有安老院宿位改為護理安老院宿位。我們作進一步檢討後，所得的結果是各院舍在過去數年曾進行原址擴展服務計劃，以增加宿位，現時大部分院舍已地盡其用。此外，當局亦決定要在床位之間預留更多空間，以防傳染病擴散。經考慮上述情況，當局已擱置原本計劃在 2003-04 年度進行的原址擴展計劃。有關將安老院宿位改為護理安老院宿位的計劃，則會重新訂在 2004-05 年度進行，以配合逐步取消安老院宿位的計劃。
- (3) 在 2004-05 年度預留向安老院發放照顧癡呆症患者補助金的撥款總額為 1,300 萬元，2003-04 年度的撥款總額則為 1,380 萬元。
- (4) 在 2004-05 年度，為向老年癡呆症患者提供住宿照顧和社區支援服務的 180 名專業人員和 240 名護理員／家務助理員提供的培訓名額，共有 420 個。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB236

問題編號

1044

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年度，社會福利署將會檢討長者社區支援服務重整工作的成效。該項檢討工作的詳情為何？涉及的財政開支為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 我們現正收集有關長者地區中心和長者鄰舍中心服務量和服務成果表現的統計數字，用以進行檢討。由於檢討的細節仍有待商定，我們在現階段尚未知道需要多少資源。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB237

問題編號

1045

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年度計劃設立的 1 間長者地區中心預算開支為何？該中心位於何處？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 計劃在 2004-05 年度設立的長者地區中心的預算每年開支為 360 萬元。這間計劃設立的長者地區中心將位於觀塘德田邨。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB238

問題編號

1046

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就長者日間護理中心／院舍方面，請告知－

- (1) 2004-05 年度預算長者日間護理中心每個名額平均每月成本較 2003-04 年度下降 11% 至 5,542 元，原因為何？
- (2) 2003-04 年度在哪些安老院舍和日間護理中心加設長者日間護理名額？涉及的財政資源為何？
- (3) 2004-05 年度長者日間護理中心的招收率預算會繼續維持在 110% 的超額水平，有否計劃進一步增加名額？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： (1) 日間護理中心名額的單位成本減少的主要原因如下：

- 兩次各 3% 的減薪，分別由 2004 年 1 月 1 日和 2005 年 1 月 1 日起生效；
- 因提高效率而節省款項；以及
- 由於日間護理單位採取綜合服務模式，成本得以節省。

(2) 在 2003-04 年度，我們增設了 300 個日間護理名額，涉及總開支 1,144 萬元。有關詳情如下：

- 在 2001-02 年度前成立的 35 間長者日間護理中心增設 220 個名額，當中 80 個是由以前的癡呆症長者日間護理中心名額轉變過來。這 220 個名額涉及開支 792 萬元。
- 重整長者社區支援服務期間，在 2 間安老院舍增設 14 個名額。這 2 間安老院舍為香海正覺蓮社佛教李嘉誠護理安老院（日間護理）及亞洲婦女協進會九龍城區日間護理單位（附設於陳昆棟頤養之家護理安老院）。14 個名額涉及的開支為 52 萬元。
- 在推行 3 項新計劃時，增設了 66 個名額，其中 44 個名額附設於 2 間公開競投的安老院舍，各獲分配 22 個日間護理名額。這 2 個項目分別為仁濟醫院慈正安老院暨日間護理中心及保良局耆安長者日間護理中心（附設於癸未年樂頤居）。餘下 22 個名額由鄰舍輔導會屯門區綜合康齡服務中心耆樂日間護理服務提供。這 66 個名額涉及的開支為 300 萬元。

- (3) 長者日間護理中心的招收率設定於 110%，目的是要善用日間護理的名額。由於每天均有不少長者因病或接受診治等原因而缺席，長者日間護理中心的平均使用率是低於 100% 的。因此，招收率的數字並不表示有關服務不足應付需求。在 2004-05 年度，我們計劃在社區增設 40 個日間護理名額。

簽署： _____
姓名： 鄧國威 _____
職銜： 社會福利署署長 _____
日期： 26.3.2004 _____

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB239

問題編號

1047

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社署 2004-05 年度在防止虐老的社區宣傳活動方面的預算開支為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 在 2004-05 年度，社署會繼續推行“凝聚家庭 齊抗暴力”宣傳運動，而其中一個主題就是防止虐老。社署已預留 60 萬元進行這項運動。此外，各長者地區中心亦會舉辦有關防止虐老的宣傳和社區教育活動(例如講座、展覽、戲劇等)，作為恒常活動的一部分。因此，我們無法獨立計算專為防止虐老宣傳活動而預留的資源。

另一方面，基督教靈實協會和香港明愛獲得獎券基金資助，由 2001 年 4 月至 2004 年 3 月進行兩項為期 3 年的預防虐老先導性計劃。由於獎券基金增撥 182.1 萬元，上述計劃會延長一年。在 2004-05 年度，上述兩間非政府機構會致力把對付虐老問題的經驗傳給有關的服務單位，涉及的工作包括提供培訓、製作個案彙編和錄像光碟，以及制定一套運作模式供長者地區中心參考等。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB240

問題編號

1048

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在院舍服務方面，2004-05 年度安老院每個名額平均每月成本下降 8.3%，護理安老院的成本下降 4%，護養院的成本則下降 5.2%，原因為何？社署有何措施以保證在成本下降的情況下，服務機構的服務質素不受影響？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 受資助安老院舍的資助住宿照顧宿位單位成本下降，原因如下：

- (1) 有時限的護理助理職位在 2003-04 年度終結前期限屆滿(財務委員會已在 2004 年 2 月 20 日批准在 2004-05 年度預算撥款以外批出預留款項延續這些職位) ；
- (2) 分別在 2004 年 1 月 1 日及 2005 年 1 月 1 日生效的兩次減薪 3% ；以及
- (3) 因提高效率而節省款項。

雖然上述原因令有關服務成本減少，但服務質素則透過社署與受資助非政府機構訂立的津貼及服務協議作出規管，故不會受到影響。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB241

問題編號

1049

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在社區支援方面，“改善家居及社區照顧”及“綜合家居照顧服務”兩項計劃在 2004-05 年度預算處理的名額與 2003-04 年度的修訂預算名額相同。原因為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 在照顧體弱長者方面，18 支改善家居及社區照顧服務隊和 60 支地區綜合家居照顧服務隊的受資助個案上限，分別合共 2 189 宗和 1 120 宗。截至 2004 年 2 月止，改善家居及社區照顧服務隊所處理的上述個案有 1 579 宗，而綜合家居照顧服務隊則有 840 宗，使用率分別為 72% 和 75%。此外，需要提供送飯服務和簡單家居協助的普通個案總數，變動不大，每年約有 26 000 宗。以受資助個案上限計算，上述兩類服務隊近月的使用率持續低於 75%，加上年內所處理的普通個案數目，大致上維持不變，因此我們預計有關服務的需求不會在 2004-05 年度顯著增加。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB242

問題編號

1050

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年度在推行老有所為活動計劃方面預算開支為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 在 2004-05 年度預算撥款 300 萬元，以供有關機構申請在“老有所為活動”計劃下舉辦活動。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB243

問題編號

1051

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府 2003-04 年計劃增加 1 194 個“改善買位計劃”下購買的私營安老院宿位，但修訂預算卻顯示只增加了 502 個，原因為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 政府在 2003-04 年度新購買的改善買位計劃宿位總數較原本計劃的數目少，是因為改善買位計劃宿位的需求較預期為小。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB244

問題編號

1052

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年度有何措施鼓勵更多資助機構提供護老者支援服務？涉及的開支為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 為了向長者及護老者提供全面和綜合的服務，護老者支援服務已成為住宿照顧服務和社區支援服務的一部分。受資助機構須為護老者提供各種教育及支援性活動、設立護老者資源閣、提供有關護老技巧的培訓和暫託服務等，以照顧他們的具體需要。

在這個綜合服務模式下，護老者支援服務已成為長者服務的重要一部分，並不涉及額外的開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB245

問題編號

1053

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年度有何措施推動長者更多使用電腦及增加長者對資訊科技的認識？涉及的開支為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 為進一步鼓勵長者應用資訊科技，社會福利署（社署）會運用獎券基金的撥款，繼續在所有新設的長者中心裝設個人電腦，供長者使用。每個新設中心在這方面所需的撥款額，一般約為 3 萬至 4 萬元。此外，有不少長者服務中心和社區組織都運用本身的資源或向社署“老有所為活動計劃”和其他信託基金申請撥款，為長者舉辦各項資訊科技培訓課程。我們並無有關課程所涉及開支額的確實數字。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB246

問題編號

1096

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內提及 2004-05 年度內，社會福利署將繼續“合理調整”日間幼兒園及日間育嬰園的名額，就此可否告知：

在此調整下日間幼兒園及日間育嬰園的名額將會分別減少的數目，以及當局認為此為“合理”調整幅度的理據？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 2004-05 年度會分別提供 28 852 個日間幼兒園名額和 920 個日間育嬰園名額。調整這些服務名額數目的原因，是由於幼童人數下降，致使對服務的需求相應減少。鑑於部分中心使用率偏低，為求善用資源，調整計劃包括關閉中心和減少中心所提供的服務名額一向持續進行。按計劃進行調整後，預計上述服務在 2004-05 年度的使用率約為 87%，換言之，服務名額足以應付需求。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB247

問題編號

1097

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內提及 2004-05 年度內，社會福利署（社署）將會繼續舉辦宣傳活動，以加強家庭凝聚力，就此可否告知：

- (1) 過去 1 年當局會就此舉辦的宣傳活動詳情和涉及開支數額；及
- (2) 本財政年度計劃就此舉辦的宣傳活動詳情和預計開支數額？

提問人：馮檢基議員

- 答覆： (1) 在 2003-04 年度，社署繼續舉辦“凝聚家庭 齊抗暴力”宣傳運動，以提高市民對加強家庭凝聚力的意識，鼓勵市民及早尋求協助，以及預防暴力事件，包括虐待配偶、虐兒、虐待長者和性暴力。有關宣傳活動包括尋找“家庭抗逆大使”、主題日和互動展覽攤位、電台宣傳短訊、電台節目、電視宣傳短片、把宣傳口號印於公用設施收費單、擺放宣傳橫額／街板／海報、以電子顯示屏展示宣傳口號，製作並派發其他宣傳物品，例如小包裝紙巾／紙巾套／盒裝紙巾、垃圾桶、磁石、日曆、電話卡和單張等。此外，我們也在各區舉辦研討會、家庭營和展覽等活動。由中央統籌的宣傳活動所需開支約 98 萬元。
- (2) 社署已就這項運動在 2004-05 年度預留撥款 60 萬元。在 2003-04 年度展開的宣傳活動當中，有部分（例如電台節目、擺放宣傳品）會在 2004-05 年度繼續進行。此外，由社署召集，成員包括政府新聞處和非政府機構代表的宣傳運動工作小組將會舉行會議，制訂 2004-05 年度的新計劃。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：！

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB248

問題編號

1098

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內提及 2003 年，社會福利署完成對“成長的天空”計劃有關成長輔助訓練的成效評估，就此可否告知：

- (1) 此評估的結果；及
- (2) 此評估涉及的開支數額？

提問人： 馮檢基議員

答覆： (1) “成長的天空”計劃評估研究向學生、老師、家長和社會工作者收集所得的資料，顯示計劃的成長輔助訓練對學生產生正面的影響。曾經參加訓練的學生在管理情緒、排解衝突、解決問題和與他人溝通方面的能力都有改善。至於他們與老師的關係、課堂表現、對家庭和學校的歸屬感、責任感和樂於助人的程度亦見加強。

- (2) 有關評估研究是由獎券基金撥款 50 萬元提供資助。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB249

問題編號

1099

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內提及 2003 年，社會福利署完成對朋輩輔導員計劃的成效評估，就此可否告知：

- (1) 此評估的結果；及
- (2) 此評估涉及的開支數額？

提問人： 馮檢基議員

答覆： (1) 由香港大學進行的“為中三離校生委聘朋輩輔導員計劃的成效評估”研究，確認了朋輩輔導員計劃的成效。研究的結論指出這項計劃不單受到學生、朋輩輔導員及各有關服務單位的良好評價，對參與的學生、朋輩輔導員及學校亦帶來正面影響。

邊緣青少年服務委員會已在 2003 年 6 月接納上述評估研究的整體建議，並認為可以透過學校社會工作服務及其他核心的青少年服務，或由高年級學生擔當“大哥哥／大姊姊”的形式，繼續提供朋輩輔導服務。社署已延長撥款多一年，在 2004-05 年度繼續委聘朋輩輔導員，讓他們可以鞏固已有的工作經驗，從而提高他們在就業市場的競爭力或協助他們繼續學業。

- (2) 這項成效評估的總開支為 29.5 萬元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB250

問題編號

1100

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內提及 2003 年，社會福利署（社署）曾進行精神病康復者住宿照顧服務研究，以期有效運用資源，就此可否告知：

- (1) 此項研究的詳情和結果；及
- (2) 此項研究涉及的開支數額？

提問人： 馮檢基議員

答覆： (1) 由多方代表（包括社署、醫院管理局、服務營辦機構和服務使用者）組成的工作小組，曾就精神病康復者對住宿照顧服務的需要進行抽樣研究。工作小組以問卷調查方式訪問了 800 名申請長期護理院和中途宿舍宿位的人士（共佔中央輪候名單所載輪候人數的 50%），以了解他們的一般狀況和需要。此外，工作小組亦與有關人士（包括服務使用者、社會工作者（下稱“社工”）、精神科醫生）舉行了七次專責小組會議，以深入探討精神病康復者對住宿照顧服務的需要和可採用的服務模式。

抽樣研究的主要結果包括：

- 半數申請人在社區居住。
- **大部分**申請人均有能力照顧自己。
- 大部分申請人均滿意他們的生活狀況，但認為家人／社會人士對他們的支持不足。
- 很少申請人利用社區支援服務。

此外，相當多申請人在申請獲編配時拒絕入住長期護理院（2002-03 年度有 51%）和中途宿舍（2002-03 年度有 43%）。

我們已採用工作小組的建議，成立由多類專業人員組成的小組，對精神病康復者作出臨床評估，為他們擬定出院計劃。此外，現正為社工制定一份轉介程序指引，協助他們就精神病康復者住宿服務和社區支援服務的申請提供轉介服務。

- (2) 上述研究是以社署內部現有人手進行，故不會引致額外開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：！

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB251

問題編號

1106

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目： 000 運作開支

綱領： —

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就分目 000 運作開支：

- (1) 在 2004-05 年財政預算案中，社會福利署（社署）將會淨刪減 133 個常額非首長級職位，請問，將被刪減的職位名稱為何？
- (2) 為何職位削減之後，個人薪酬津貼卻比上年度修訂預算輕微增加？
- (3) 為何其他費用的僱用服務預算開支比上年度修訂預算增加一億元，請說明具體開支情況為何？
- (4) 社署在 2004-05 年度部門內共有多少合約制員工和短期合約員工，以及該等職位的平均薪酬及總開支分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 所需資料載列如下：

- (1) 在 2004-05 年度，社署會刪減 145 個非首長級常額職位，部分被刪減的職位因另外開設的 12 個職位而抵銷，因而淨刪減 133 個職位。將開設和刪減職位的分項數字如下：

(a) 刪減職位

<u>職級</u>	<u>職位數目</u>
社會工作主任	-2
助理社會工作主任	-3
總社會工作助理	-3
高級社會工作助理	-28
社會工作助理	-38
高級福利工作員	-3
福利工作員	-10
文書主任	-1
助理文書主任	-10
文書助理	-9

<u>職級</u>	<u>職位數目</u>
辦公室助理員	-3
護士長	-1
登記護士	-1
一級物理治療師	-1
炊事員	-2
宿舍舍監／女舍監	-1
汽車司機	-1
產業看管員	-1
二級工場導師	-2
三級工場導師	-3
院舍服務員	-10
二級工人	-12
小計	<u>-145 = (a)</u>

(b) 開設職位

<u>職級</u>	<u>職位數目</u>
助理社會工作主任	+4
文書主任	+1
外勤統計主任	+1
社會保障助理	+1
一級統計主任	+4
統計師	+1
小計	<u>+12 = (b)</u>
總計	<u>-133 = (a)+(b)</u>

- (2) 個人薪酬項下津貼的撥款輕微增加 9,000 元，主要原因是預計 2004-05 年度署任職位的數目會有所增加，以應付由參加自願退休計劃人員離職起計至刪減有關職位當日的期間出現的短期服務短缺情況。部分增加的開支因 2004 年和 2005 年公務員減薪而得以抵銷；
- (3) 在 2004-05 年度其他費用項下僱用服務增加的 1.07 億元撥款，是預留作提供第二批改善家居及社區照顧服務，以及改善買位計劃和合約安老院舍的資助名額；以及
- (4) 2004-05 年度開始時，社署會有 1 019 名合約員工和短期合約員工。這些員工的平均月薪約 8,790 元，2004-05 年度的開支總額約 9,400 萬元。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB252

問題編號

1107

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請問社會福利署在 2003-04 年度為社會工作者和專業人士提供 40 項培訓課程的類別、參與人數及開支為何，以及 2004-05 年度繼續提供培訓的開支及具體情況分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 在 2003-04 年度，共有 1 828 名社會工作者和相關的專業人員參加我們就處理虐兒、家庭暴力和自殺個案及應付家庭服務檢討所帶來新挑戰舉辦的 40 項培訓課程。這些課程是以入職培訓課程、研討會和專門技能培訓工作坊的形式舉行，涉及的開支總額為 542,000 元。

在 2004-05 年度的培訓重點在於加強管理、輔導、介入和處理的技巧。我們會為大約 560 名社會工作者和相關的專業人員舉辦 15 項培訓課程，預計所需開支為 341,000 元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB253

問題編號

1108

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署特別調查組現時的人手及開支詳情，以及在 2004-05 年度，因提高特別調查組的工作效率而增加人手安排及支出的情況分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 特別調查組現時共有 115 名員工，2003-04 年度的撥款額為 4,260 萬元。特別調查組會透過改善工序及提升技能，提高打擊欺詐及濫用綜援的效率，當中並無須涉及任何額外開支。2004-05 年度的預留撥款為 4,210 萬元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB254

問題編號

1109

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署（社署）預算在 2004-05 年度把社署及非政府機構的家庭服務中心重整為綜合家庭服務中心，請說明重整後的人手分配、處理各項個案及開支的最新情況，當中綜合家庭服務中心為單親人士服務的人手安排及開支的詳情為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 社署在 2004-05 年度將匯集現有資源，分階段把現時所有家庭服務中心／輔導單位重整為綜合家庭服務中心。整項重整工作不會引致額外開支。

我們計劃在全港各區設立 60 間綜合家庭服務中心，並會因應服務人口的多寡和個別地區的需要，把現有的人力資源靈活調配至這些中心。社署現正諮詢有關的非政府機構，並積極制訂推行計劃和有關的安排（例如劃分服務範圍和調配人手等）。

每間綜合家庭服務中心除了 1 名主管外，亦最少有 12 名社會工作者，負責提供一系列預防、支援和補救性的服務，例如外展服務、查詢服務、家庭生活教育、親子活動、義工訓練、互助小組、輔導和轉介服務等。單親人士是綜合家庭服務中心的其中一個主要服務對象。事實上，截至 2003 年年底，現時試辦的綜合家庭服務中心已專為單親人士舉辦了 194 項小組及活動，而日後如有需要這類活動將會繼續舉辦。為單親人士提供支援，是綜合家庭服務中心服務範疇的一部分，因此，我們不會為單親人士服務安排獨立撥款，包括人手及其他開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB255

問題編號

1110

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署在 2004-05 年度就檢討各項協助單親綜援受助人的措施所涉及的開支及檢討詳情分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 我們會運用現有資源檢討各項協助單親綜援受助人的措施，以期找出協助他們達致自力更生的最佳方法。我們計劃在 2004 年年底完成有關檢討。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB256

問題編號

1171

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內提及 2003 年，社會福利署（社署）延長各大型醫院醫務社會服務的服務時間，就此可否告知：

- (1) 此項工作的詳情；及
- (2) 此項涉及的額外開支數額？

提問人： 馮檢基議員

答覆： (1) 延長醫務社會服務的服務時間（即星期一至五由下午 5 時延長至晚上 8 時，星期六則由下午 1 時延長至下午 3 時），可讓病人和家屬更方便接觸到醫務社會工作者（醫務社工），及時取得援助。過去 11 個月，醫務社工在延長的服務時間內進行的會面和接獲查詢的總數，分別為 1 250 次和 1 800 宗。

現時，6 間大型急症醫院各安排兩名醫務社工輪班當值，以提供延長時間的服務。這 6 間醫院是瑪麗醫院、東區尤德夫人那打素醫院、伊利沙伯醫院、瑪嘉烈醫院、威爾斯親王醫院及屯門醫院。

- (2) 這項措施無需額外開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB257

問題編號

1176

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署在 2004-05 年度就康復及醫務社會服務的支出較上年度原來預算減少 5.4%，請問減少的項目及詳情分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 本綱領在 2004-05 年度的預算撥款較 2003-04 年度的原來預算減少 5.4%，主要是因為提高效率而節省款項、分別在 2004 年 1 月 1 日及 2005 年 1 月 1 日生效的兩次減薪 3%，以及 2003-04 年度臨時職位期限屆滿(財務委員會已於 2004 年 2 月 20 日批准在 2004-05 年度預算撥款以外批出預留款項延續這些職位)。部分減省的開支因 2003-04 及 2004-05 年度需要撥款推行新項目而抵銷。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB258

問題編號

1177

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： (1) 社會福利署(社署)在 2004-05 年度把部分庇護工場和輔助就業服務合併，重整為綜合職業康復服務中心，請問重整後，社署因而減少了多少開支及部門人手？

(2) 社署在 2004-05 年度把部門轄下的展能中心、庇護工場及弱智人士宿舍轉交非政府機構營辦，請問轉交後，社署減少了多少開支及部門人手，以及剩餘人手如何調配？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： (1) 在 2004-05 年度，社署會匯集現有庇護工場和輔助就業單位的資源，成立 16 個綜合職業康復服務中心。這項計劃不會增加服務成本，而且在人手和開支兩方面都不會有所減少。

(2) 在 2004 年，社署會把轄下 4 個康復服務單位轉交非政府機構營辦，每年可節省的開支總額為 430 萬元。受這項計劃影響的人員共 83 人。我們會調派這些人員到社署其他服務單位工作。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB259

問題編號

1178

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署在 2004-05 年度計劃提供殘疾人士院舍暫託服務，請問有關計劃的時間表及涉及的開支分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 住宿暫顧服務是協助紓緩殘疾人士照顧者負擔的臨時住宿照顧服務，以便他們可以處理一些不時出現的個人或家庭事務。由於住宿暫顧服務是利用現有受資助康復院舍內的短期空置宿位而提供，因此無需額外的財政資源。計劃在 2004-05 年度提供的住宿暫顧服務名額共 142 個。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB260

問題編號

1182

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署在 2004-05 年度就青少年服務的支出較上年度原來預算減少 10.6%，請問減少的項目及詳情分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 本綱領在 2004-05 年度的預算撥款較 2003-04 年度的原來預算減少 10.6%，主要是因為提高效率而節省款項、分別在 2004 年 1 月 1 日及 2005 年 1 月 1 日生效的兩次減薪 3%、2003-04 年度臨時職位期限屆滿（財務委員會已於 2004 年 2 月 20 日批准在 2004-05 年度預算撥款以外批出預留款項延續這些職位），以及“成長的天空”計劃當中有時限的部分已經完結。部分減省的開支因 2003-04 及 2004-05 年度推行新項目所需撥款而抵銷。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB261

問題編號

1183

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署（社署）在 2004-05 年度檢討課餘託管服務的津助安排，請問檢討的原因及方向為何，以及如落實有關津助安排，社署需要增加多少開支？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 課餘託管服務一向是以自負盈虧的方式營辦。不過，我們曾向營辦機構提供資助，用以豁免／減免有需要家庭的有關費用。所分配的資源亦包括提供予服務使用者（不論其背景和家庭收入）的一般性小額資助。在徵詢營辦機構的意見後，我們將由 2004-05 年度起停止發放一般性的資助，以期更妥善運用資源。撥供豁免／減免有關費用的資源分配，亦會根據社署每半年檢討一次的實際需求而釐訂，以便照顧各營辦單位不斷轉變的需求。課餘託管服務的津助模式的轉變，並不涉及額外的經常開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB262

問題編號

1357

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： (1) 暫託幼兒服務單位數目由 2002-03 年度的 242 減至 2003-04 年度的 239，請列出該 3 個被刪減的單位的名稱。

(2) 2003 年社會福利署把 5 間使用率低的幼兒園遷到新建屋苑的預留單位，請列出該 5 間幼兒園的名稱。

(3) 請說明在 2003 年成立的 8 支非政府機構的家庭支援網絡隊，有否經過招標程序以及所需撥款。由政府機構提供此項服務可節省多少開支？

提問人： 李鳳英議員

答覆： (1) 暫託幼兒服務單位在 2003-04 年度減少了 3 間，這是已關閉和新啓用的服務單位兩者數目互相抵銷而得出的淨刪減數目，詳情如下：

已關閉的服務單位	新啓用的服務單位
1. 寶血女修會 － 寶血幼兒園(深水埗)	1. 香港明愛 － 明愛油塘幼兒園(油塘)
2. 中華基督教禮賢會香港區會 － 禮賢會大元幼兒中心(大埔)	2. 香港保護兒童會 － 香港保護兒童會深井幼兒園 (荃灣)
3. 香港保護兒童會 － 香港保護兒童會馬頭涌日託 嬰兒園(九龍城)	3. 香港保護兒童會 － 香港保護兒童會維景灣畔幼 兒中心(將軍澳)
4. 新界婦孺福利會有限公司 － 新界婦孺福利會長康邨兒童 樂園(青衣)	4. 世界佛教友誼會港澳分區總會 有限公司 － 世佛會普賢幼兒園(牛頭角)
5. 香港明愛 － 恆安明愛幼兒園(馬鞍山)	5. 香港潮陽同鄉會有限公司 － 潮陽幼兒中心(上環)
6. 香港明愛 － 竹園明愛幼兒園(黃大仙)	

已關閉的服務單位	新啓用的服務單位
7. 世界佛教友誼會港澳分區總會有限公司 －世佛會普賢育嬰園(黃大仙)	
8. 香港保護兒童會 －香港保護兒童會陳坤標紀念基金日託嬰兒園(將軍澳)	
-8 個服務單位	+5 個服務單位
淨刪減 3 個服務單位	

(2) 有 5 間幼兒中心已於 2003 年進行重置，詳情如下：

機構	已關閉的幼兒中心	新設立的幼兒中心
1. 香港保護兒童會	香港保護兒童會馬頭涌日託嬰兒園(九龍城)	香港保護兒童會深井幼兒園(荃灣)
2. 世界佛教友誼會港澳分區總會有限公司	世佛會普賢育嬰園(黃大仙)	世佛會普賢幼兒園(牛頭角)
3. 香港保護兒童會	香港保護兒童會陳坤標紀念基金日託嬰兒園(將軍澳)	香港保護兒童會維景灣畔幼兒中心(將軍澳)
4. 香港潮陽同鄉會有限公司	潮陽託兒所(上環)	潮陽幼兒中心(上環)
5. 基督教香港信義會	聖福樂幼兒中心(深水埗)	健明幼兒中心(將軍澳)

(3) 負責推行綜合鄰舍計劃(綜合計劃)的非政府機構已在綜合計劃結束後營辦 8 支家庭支援網絡隊。這項安排是香港大學進行有關檢討綜合鄰舍計劃的顧問研究後提出的其中一項建議。由於有關的非政府機構在所屬地區有豐富的服務經驗，而且可靈活調配其現有服務單位的人手和資源，無須因綜合計劃終止而裁減人手，因此，我們認為無必要就有關服務進行招標。

8 支家庭支援網絡隊在 2003-04 年度的修訂預算開支和 2004-05 年度的預算開支分別為 660 萬元和 640 萬元。如有關服務是由政府機構提供，將不會達致任何節省開支。

簽署： _____
 姓名： 鄧國威
 職銜： 社會福利署署長
 日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB263

問題編號

1481

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府曾於 2001 年預算預留 7 千萬元經常性開支於 3 年內擴展綜合青少年中心（中心）服務，並於 02-03 年起分 4 年成立 6 所新綜合中心，而有關之每年經常開支為 3 千 7 百 60 萬。由於個別機構運用了舊有資源成立有關隊伍，政府在這方面之每年經常性開支實際節省了多少？

提問人： 羅致光議員

答覆： 政府一向透過匯集現有青少年服務的資源，以成立新的中心。我們已分別預留 7,000 萬元及 3,760 萬元的新資源，藉以加快在現有及新地點成立這類中心。服務重整預期可在未來 3 年後開始每年為政府節省開支 2,950 萬元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB264

問題編號

1482

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： “成長的天空”之撥款於本年結束，有鑑於有關計劃之成效顯著，政府有否在 2004-05 年度預留款項以繼續推行有關計劃。

提問人： 羅致光議員

答覆： “成長的天空”計劃中只有部分撥款會於 2004-05 年度期限屆滿。其餘 2,000 萬元屬經常撥款，將會繼續在 2004-05 年度用作推行該計劃。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB265

問題編號

1483

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 青少年服務減少了 1.84 億元，原因列於 318 頁。請列出這批款項於不同項目的分佈情況。

提問人： 羅致光議員

答覆： 在本綱領下減少撥款的主要項目如下－

項目	數額 +/(－) 百萬元
“成長的天空”計劃當中有時限的部分完結	(26.0)
有時限的“社區關懷計劃”完結	(51.5)
臨時職位期限屆滿（財務委員會已於 2004 年 2 月 20 日批准在 2004-05 年度預算撥款以外批出預留款項延續這些職位）	(40.5)
2004 及 2005 年公務員減薪在 2004-05 年度的影響	(30.5)
2004-05 年度因提高效率而節省款項	(50.1)
2003-04 及 2004-05 年度推行新措施包括增加學校社會工作單位等所需的全年費用。	14.6
總計	(184.0)

“!

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB266

問題編號

1484

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請問在 2004-05 年度，給予受資助機構的安老服務的撥款總額若干？較 2003-04 年的修訂預算增加多少？請問新增款項是分配予那些服務？各項服務的新增款項若干？

提問人： 羅致光議員

答覆： 2004-05 年度受資助機構在安老服務方面的預算撥款為 25.599 億元，較 2003-04 年度撥款的修訂預算淨減幅為 2.4%，是因為提高效率而節省款項、分別在 2004 年 1 月 1 日及 2005 年 1 月 1 日生效的兩次減薪 3%，以及臨時職位期限屆滿(財務委員會已於 2004 年 2 月 20 日批准在 2004-05 年度預算撥款以外批出預留款項延續這些職位)。

在 2004-05 年度，獲增撥資源的各項安老服務如下：

服務項目	2004-05 年度預算開支 (百萬元)
長者地區中心	2.4
日間護理中心名額	1.9
進一步發展安老服務 ^(註)	100.0
總計	104.3

(註) 包括把安老院的宿位改為較高護理水平的宿位。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB267

問題編號

1485

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就安老院宿位問題，請告知－

- (1) 在此綱領內，署方表示在推行逐步終止提供安老院宿位的計劃，預計可減省多少撥款？推行詳情為何？預計於多少年內完成？在 2004-05 年會首先終止多少個宿位，可減省多少資源？
- (2) 安老院宿位在 2004-05 年較前一年減少了 200 個，但護理安老院宿位亦同時增加了 200 個，這是否因應逐步終止安老院宿位的安排？當中涉及多少資源？

提問人： 羅致光議員

- 答覆：
- (1) 我們會在短期內成立一個由有關的營辦機構代表組成的專責小組，擬定計劃的各項推行細節。我們預計，逐步終止提供安老院宿位的計劃會分期進行。由於推行計劃的詳情仍有待擬定，因此，我們現階段並無有關 2004-05 年度終止提供的宿位數目和所涉資源的估計數字。
 - (2) 在推行逐步終止提供安老院宿位計劃後，為了善用節省所得的資源，我們計劃在不影響成本的情況下，開設若干數目的院舍宿位，主要提供長期護理服務。由於逐步終止提供安老院宿位計劃的細節仍有待擬定，該 200 個新增的護理安老院宿位只是用作規劃的參考數字。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB268

問題編號

1486

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2004-05 年度，預計將有多少間安老院舍透過公開招標提供？預計提供多少個宿位？需要多少資源？政府在每個宿位的資助額為多少？

提問人： 羅致光議員

答覆： 在 2004-05 年度，1 間合約安老院舍會投入運作，提供 30 個資助宿位。此外，我們亦計劃提供 2 個用作營辦合約安老院舍的處所，合共提供 68 個資助宿位，並會在 2004-05 年度公開招標。上述 3 間合約安老院舍會提供共 98 個資助宿位，每年的預算開支為 770 萬元，而每個宿位每年的平均資助額則為 78,885 元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB269

問題編號

1487

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在安老服務內為長者提供在醫院以外的療養服務，推行詳情為何？預計整體將提供多少個宿位？涉及多少撥款？在 2004-05 的一年內，將首先推出多少個宿位？需要多少資源？政府在每個宿位的資助額約為多少？是否屬公開招標形式？

提問人： 羅致光議員

答覆： 為長者提供在醫院以外的療養服務是將於 2004-05 年度推行的一項新措施。在服務推出初期，當局的目標是為醫療狀況穩定的長者提供 50 至 100 個這類療養服務宿位。我們會根據這方面的所得經驗，制訂較長遠的策略。當局已着手計算在醫院以外的療養服務的單位成本，在適當時會參考醫院管理局屬下療養院的人手需求。我們的初步構思是邀請具相關服務經驗的營辦機構提交建議書。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB270

問題編號

1488

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 檢討長者社區支援服務重整工作的成效，涉及多少撥款？推行詳情為何？

提問人： 羅致光議員

答覆： 我們現正收集有關重整後的長者地區中心和長者鄰舍中心服務量和服務成果的統計數字，用以進行檢討工作。由於檢討的細節仍有待商定，我們在現階段尚未知道需要多少資源。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB271

問題編號

1489

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就受資助機構提供的復康服務，請告知－

(1) 2004-05 年度受資助機構新增的復康服務包括：

- － 560 個精神病康復者住宿服務名額；
- － 333 個弱智人士住宿服務名額；
- － 195 個展能中心名額；

為何在新增名額的情況下，撥予受資助機構的復康服務整體撥款反而較 03-04 年度下降 1%？

(2) 受資助機構在 2004-05 年的復康服務名額平均成本皆有下降，包括：

- － 住宿服務下降 6.5%；
- － 展能中心下降 7%；
- － 學前弱能兒童服務下降 5.5%；
- － 庇護工場下降 4%。

撇除政府削減福利開支的 2.5% 及公務員減薪的影響，為何上述服務會有高逾 4% 至 7% 的減幅？

提問人： 羅致光議員

答覆： (1) 2004-05 年度撥予非政府機構提供康復服務的款項較前減少，主要原因是資助撥款全面削減 2.5%，2004 年 1 月 1 日和 2005 年 1 月 1 日分別減薪 3%，以及有時限的活動助理職位在 2003-04 年度期限屆滿（財務委員會已於 2004 年 2 月 20 日批准在 2004-05 年度預算撥款以外批出預留款項延續這些職位）。削減撥款節省所得的款項，其中部分用以抵銷多項康復服務增加名額所需的額外開支。

(2) 撇除資助撥款全面削減 2.5% 的因素，康復服務的平均單位成本下降，原因是 2004 年 1 月 1 日和 2005 年 1 月 1 日分別減薪 3%，以及有時限的活動助理職位在 2003-04 年度期限屆滿（財務委員會已於 2004 年 2 月 20 日批准在 2004-05 年度預算撥款以外批出預留款項延續這些職位）。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：！

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB272

問題編號

1492

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 綜合家庭服務中心將於 2004-05 年成立，政府機構與受資助機構每一綜合家庭服務中心分別最高及最低成本及平均成本為何？請列出成本差異的原因？

提問人： 羅致光議員

答覆： 社會福利署（社署）將於 2004-05 年度，透過匯集現有的資源，分階段把現時所有的家庭服務中心／輔導單位重整為綜合家庭服務中心。我們計劃設立 60 間綜合家庭服務中心，服務範圍覆蓋全港各區，並會因應地區的需要和服務人口多寡，把現有的人力資源靈活調配至這些中心。每間綜合家庭服務中心將會有 1 名主管及最少 12 名社會工作者。社署現正諮詢相關的非政府機構，積極制訂推行計劃和有關的安排（例如劃分服務範圍、調配人手等），故未能確定每間綜合家庭服務中心所需成本的細節。整項重整工作不會引致額外開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB273

問題編號

1502

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請告知推行“欣葵計劃”所須要的費用？曾有多少人接受有關服務？有哪些服務內容和每項服務的單位成本？因推行服務而可以節省多少綜援的金額和獲得哪些成效？

提問人： 羅致光議員

答覆： 在 2004-05 年度推行欣葵計劃所需的撥款估計為 850 萬元，數額與 2003-04 年度相若。我們會透過調配現有資源，以應所需。當中 500 萬元是用以聘請 30 名就業援助主任，他們是按非公務員合約條款聘用的人員，負責推行積極就業援助計劃。餘下的 350 萬元是用以支付課餘託管計劃下每月 300 個名額所需的開支。

欣葵計劃由 2002 年 3 月開始實施，旨在協助單親綜援受助人。截至 2004 年 2 月底，共有 2 842 名單親綜援受助人參加這項計劃。計劃包括推行自願性質的積極就業援助計劃；提供協助，使受助人更積極求職；協助託兒和加強支援服務。

我們進行的成本效益分析顯示，推行欣葵計劃每年可節省約 90 萬元。這個節省數額是把欣葵計劃參加者成功就業而令綜援開支得以節省的款項比對於推行計劃所需費用計算得出。截至 2004 年 2 月底，在 440 名成功就業的欣葵計劃參加者中，有 84 名可以完全經濟獨立並停止領取綜援，另有 238 名亦大大減少了對綜援的依靠程度。除了上述簡單分析可反映欣葵計劃在財政上具有成本效益外，一項就參加欣葵計劃的單親家長和子女在心理上、態度和行為上的轉變而進行的追縱研究也顯示，受助人參加計劃後更積極求職，並較易找到兼職工作，被社會孤立的情況亦得以減輕。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB274

問題編號

1547

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2004-05 年度將推行社會保障主任職系的培訓和發展藍圖，以便加強該職系的管理和發展。有關工作預算需要多少資源，預計於何時開展及完成？培訓和發展藍圖的具體內容為何？

提問人： 羅致光議員

答覆： 社會福利署（社署）運用內部資源，為社會保障主任職系制定培訓和發展藍圖，因此，這項工作不會涉及額外開支。

社署會由 2004 年 4 月 1 日起，落實及推行社會保障主任職系人員的培訓和發展藍圖。

培訓和發展藍圖旨在以有系統的方式，協助社會保障主任職系人員在逐步晉升的同時，發展所需的關鍵才能。培訓和發展藍圖分為必修和選修兩個範疇，涉及不同的培訓項目，包括專業知識、管理、語文和溝通技巧，以及資訊科技。必修項目專為新入職的二級社會保障主任而設，目的是讓他們在受聘後的首三年內掌握所需知識，以執行職務；選修項目旨在加強和增進社會保障主任職系人員的知識和技能，以便他們應付工作需要，使他們在專業和事業前途兩方面均有進一步的發展。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB275

問題編號

1608

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

此綱領內之具體工作包括「提供婦女健康服務」，在 2003 年實際有 34 000 人接受此項服務，預算 2004 年將為 37 000 人。

請提供有關服務的種類、於 2003/04 年受惠者居住的地區、年齡組別、教育程度、婚姻及子女狀況；預計 2004/05 年服務對象是否有變？若有，請提供詳情。2003 年實際開支共多少？與 2004/05 年預留開支如何比較？

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆：

婦女健康服務旨在促進婦女的健康，及回應她們在不同人生階段的健康需要。婦女健康服務為 65 歲以下的婦女進行健康評估，包括身體檢查及，在有需要時，化驗和放射檢驗。65 歲或以上的婦女的健康服務則由長者健康服務提供。婦女健康服務亦包括就不同婦女健康課題，如健康生活方式、乳癌及子宮頸癌、更年期和骨質疏鬆等舉辦健康教育。2004-05 年度的服務對象，將會維持不變。

我們現時尚未有婦女健康服務在 2003-04 年度的實際開支數據。2003-04 年度的修訂預算為 2,450 萬。2004-05 年度的撥款為 2,410 萬。

對於服務使用者的居住地區分布及子女數目，我們沒有可供隨時應用的總體數據。2003 年接受此項服務的婦女，按年齡、教育程度及婚姻狀況劃分的百分率則如下：

年齡

30 歲以下	5%
30-39 歲	19%
40-49 歲	42%
50-59 歲	31%
60-64 歲	3%

教育程度

小學以下	5%
小學	31%
中學	55%
大專或以上	9%

婚姻狀況

未婚	17%
已婚	83%

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB276

問題編號

1609

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004 年預計有 75 000 個抽取子宮頸細胞檢驗的數目。

請說明如何得出此預計數字，及整項計劃所涉人手、儀器設備及預計開支為何？

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆：

2004 年，預計衛生署進行子宮頸細胞檢驗的數目是根據過往的需求而作出的一項估計。有關估計已考慮到主要由私營機構提供服務的服務提供模式，以及衛生署推行子宮頸普查計劃後，服務對象對有關服務的認識會有所提高。

參與推行子宮頸普查計劃的員工有 84 人。在 2004-05 年度的撥款為 4,050 萬元，包括購置設備所需的 500 萬元。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB277

問題編號

1610

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

此綱領具體工作亦包括「持續監察和控制傳染性疾病」，請提供 2003/04 年此項目下之總開支及編制、比較 2002/03 年之變化如何，預期 2004/05 年內之開支及編制為何？

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆：

監察及控制傳染病的工作是衛生署諸項服務中不可或缺的一環，因此涉及衛生署轄下不同服務單位。故此，目前沒有關於這項工作範疇的總體開支及編制的資料。

衛生署轄下的疾病預防及控制部負責統籌傳染病及非傳染病的監察及控制工作。該部在 2002-03 年度及 2003-04 年度的編制分別是 54 及 52 人，所得撥款由 2002-03 年度的 8,530 萬元增加至 2003-04 年度的 9,590 萬元。

衛生署會在 2004 年成立衛生防護中心，以加強對抗及預防傳染病的能力。屆時，疾病預防及控制部會納入衛生防護中心的架構之內。該中心主要會由 1 300 名衛生署現職人員組成。在 2004-05 年度，衛生署會在綱領(2)下增設 23 個職位，以加強預防疾病工作，並會在綱領(3)下增設 6 個職位，以加強促進健康工作。此外，衛生署亦會聘請約 170 名非公務員合約僱員，以加強公共衛生的工作。這個新機構全面設立後，每年約達 10 億元的運作開支，主要會靠衛生署重行調配現有資源。衛生福利及食物局已預留額外款項，而香港賽馬會亦就設立該中心提供款項。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB278

問題編號

1611

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

此綱領在 2004/05 年將「加強公共健康推廣計劃，向市民灌輸健康生活方式的概念」。

請詳述計劃內容、所需開支、編制、目標受惠人數、及如何評估計劃之成效。

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆：

在 2004-05 年度，衛生署會加強公共健康推廣的工作，向社會灌輸健康生活方式的概念。衛生署的中央健康教育組會負責統籌這方面的工作。2004-05 年度的公共健康推廣計劃會在預防傳染病及提倡定期運動、健康飲食和精神健康方面有所加強，並以全港市民為推廣對象。中央健康教育組會透過編製健康教育資料、舉辦健康教育活動、與衛生專業及其他推廣健康伙伴建立密切工作關係，以及運用傳播媒介宣傳有關的健康訊息。在 2004-05 年度，中央健康教育組獲撥款 3,740 萬，而組內會有員工 55 人。

衛生署會就特定衛生問題，比較市民在認識、取態和做法方面的改變，來評估此等計劃的成效。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB279

問題編號

1758

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 新設的衛生防護中心的編制及預算開支為何？

提問人： 曾鈺成議員

答覆：

衛生防護中心的經費需求大致可分為「一筆過開支」及「經常性開支」。一筆約 3.3 億元的一次過款項是分別用於建立起一套傳染病資訊系統；在衛生防護中心建立控制及資源中心；設置緊急傳訊設備，及採購新的化驗儀器等。衛生防護中心全面設立後的經常性開支約為 10 億元一年，其中 70% 將會為人手開支。

衛生防護中心的 1 500 名員工中約 1 300 名已為衛生署的現有人員。在 2004-05 年度，衛生署將會增設 23 個職位，加強綱領(2)之下的預防疾病工作，另會增設 6 個職位，加強綱領(3)之下的促進健康工作。此外，衛生署亦會增聘 170 名非公務員的合約僱員，當中主要為醫生、護士及輔助醫療專業人員，以推行增進公共衛生的工作。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB280

問題編號

1759

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

關於衛生防護中心的運作，請當局詳述：

- 預計衛生防護中心各分處的設立時間表？
- 該中心內，約 1 500 名工作人員的職系、職級分別為何？當中，由現有編制調配及將招聘的人手分別為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：

衛生防護中心將於 2004 年年中設立。前期的注意會集中於發展監測及流行病學處和感染控制處。至於其他分處，即項目管理及專業發展處、緊急應變及資訊處、公共衛生服務處和公共衛生化驗服務處，則會於 2005 年完成發展。

衛生防護中心約有 1 500 名工作人員，包括約 180 名醫療人員、430 名護理人員、420 名輔助醫療人員及 470 名後勤支援人員。當中，約有 170 名為新聘員工，其餘則是從衛生署或醫院管理局重行調配／聘請的員工。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB281

問題編號

1746

管制人員的答覆

總目： 341－非經常補助金

分目： 184－社會福利署署長法團

綱領： —

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社區投資共享基金於 2003-04 年度修訂預算開支的詳細分項數字為何？如何評估每一獲批准撥款項目對社區共享及發展社會資本的意義和效用？

提問人： 劉千石議員

答覆： 社區投資共享基金（基金）於 2003-04 年度修訂預算開支為 466.9 萬元，當中包括：

- (a) 286.9 萬元是截至制訂預算草案時就有關已核准的 15 項計劃預計的現金流量需要而撥備的；以及
- (b) 180 萬元是因應所估計 2003-04 財政年度餘下時間可能獲核准的計劃數目，以及參考以往推行類似核准計劃的經驗而粗略估計這些可能獲核准計劃的現金流量需求而撥備的。

在評估方面，基金委員會與其秘書處透過以下機制，密切監察它們的進度和取得的成果：

- (a) 評估計劃服務量的季度重要事項進度報告，以及評估計劃能否取得成果，達到原先訂下有關增加社會資本和促進社會融合目標的半年進度報告；以及
- (b) 由基金委員會委員和秘書處成員進行實地探訪，以評估計劃在社區的實際推行情況，包括聽取參加者的意見等。

至於評估核准計劃在社區共享和發展社會資本方面的意義和效用，雖然每項計劃的範疇各有不同，但評估工作一般會涵蓋以下方面的內容：

- (a) 增強參加者自助和助人的能力 — 可透過從被動接受社會福利服務者，轉為可對社會和經濟主動作出貢獻人士（例如成為義工、助人者、協辦者，以及／或從事有薪工作）的數目，衡量計劃的成效；
- (b) 增加社區的互助能力 — 就社區建立起可持續的支援網絡，以及為不同社會羣體提供的跨界別支援渠道兩方面，在推行計劃後出現在質和量方面的轉變，都可反映計劃的成效；
- (c) 提高參加社會及經濟活動的機會 — 社區人士是否積極以透過參與義務工作、互助活動、共用社區資源和合作等方法，以滿足地區需要，都可說明計劃的成效。其他預期達到的成果包括提供可行的具體途徑，協助參加者增強自信以及能夠從義工參與進展至就業（全職或兼職）。

簽署： _____
姓名： _____ 鄧國威 _____
職銜： _____ 社會福利署署長 _____
日期： _____ 26.3.2004 _____

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB282

問題編號

1192

管制人員的答覆

總目： 48 政府化驗所

分目：

綱領： (1) 法定化驗

管制人員： 政府化驗師

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

- 1 就檢驗食品中是否含有基因改造的成分方面，政府表示會把服務範圍擴大至包括其他基因改造生物的分析方面，這包括了哪些基因改造生物？
- 2 過去三年，每年就檢驗食品是否含有基因改造成分的樣本數目為何？

提問人： 李華明議員

答覆：

1. 在檢驗基因改造生物方面，政府化驗所目前提供分析服務，檢驗食品中是否含有 1 種基因改造的大豆和 5 種基因改造的玉米。此外亦確立了兩種定量方法，測量食品中已鑑定基因改造種類成分的含量。政府化驗所會繼續把為檢驗基因改造食物而進行測試的範圍擴大，例如政府化驗所現正研究方法來檢驗基因改造的木瓜和馬鈴薯。
2. 過往 3 年的工作量詳情如下：
2001 年：15 個樣本*
2002 年：350 個樣本
2003 年：211 個樣本！

*2001 年 12 月，政府化驗所正式成立轉基因食品測試小組。直至 2003 年年中，所提供的分析服務主要集中於鑑定 1 種基因改造的大豆和 2 種基因改造的玉米。自 2003 年 7 月起，除了定期提供分析服務外，亦積極研究方法，務求把測試範圍擴大至包括檢驗 1 種基因改造的大豆和 5 種基因改造的玉米，以及確定其含量。

簽署：

姓名：

郭大偉博士

職銜：

政府化驗師

日期：

26. 3. 2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB283

問題編號

1637

管制人員的答覆

總目： 48 政府化驗所 分目：

綱領： (2) 諮詢及檢測事務

管制人員： 政府化驗師

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：關於滲水及泳池水樣本的化驗數目由 2003-04 的 35 504 個（實際）減至 2004-05 的 25 000 個（預算），請當局詳述：

- 大幅減少化驗數目的原因。
- 會否以其他監測方法測試滲水及泳池水質素？

提問人： 麥國風議員

答覆：1) 滲水及泳池水樣本的化驗數目高達 35 504 個，為預計數目 22 000 個的 161%，主要是由於爆發嚴重急性呼吸系統綜合症後，市民更加關注環境衛生，以致提交化驗的滲水樣本數目極多。鑑於 2003 年工作量波動的情況出乎意料，我們參考過該年的實際化驗數目後，把 2004 年預計須處理的化驗數目調整為 25 000 個。

2) 當局會沿用現行的泳池水質監察機制。與此同時，屋宇署與食物環境衛生署擬設立聯合辦事處，合力處理有關滲水的投訴。

簽署：

姓名：

郭大偉

職銜：

政府化驗師

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB284

問題編號

1172

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在此綱領內提及 2004-05 年，“衛生督導員”課程／研討會的預算指標將會減少，就此可否告知：

(1) 減少此預算指標的原因？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

本署自 2001 年年底舉辦“衛生督導員”培訓課程以來，至今已培訓了大約 2 萬名“衛生督導員”。本署在考慮市場對這項課程的需求後，訂下 2004 年的目標，即為大約 8 000 名“衛生督導員”舉辦 200 個課程。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB285

問題編號

1173

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (4) 公眾教育及市民參與

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在此綱領內提及 2004-05 年度，食物環境衛生署將會舉辦講座和外展活動，向學生、長者及新來港人士推廣衛生教育，就此可否告知：

- (1) 過去 3 年有否進行同類工作？若有，詳情及涉及開支數額；及
- (2) 2004-05 年度進行此等工作的涉及編制人員數量和預算開支數額。

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (1) 本署一向為社會各界人士(包括學生、長者及新來港人士)舉辦講座、研討會和公開活動，宣揚環境衛生及食物安全的重要性。在 2001、2002 及 2003 年，本署分別舉行了 170、1 860 及 2 523 次這類活動。本署沒有特別為舉辦這類講座／研討會預留費用，其有關開支由“公眾教育及市民參與”綱領下的每年撥款支付。2002-03 年度和 2003-04 年度用於這綱領的開支分別為 4,080 萬元和 3,950 萬元。2004-05 年度這綱領的撥款則為 3,890 萬元。
- (2) 本署安排了 9 名人員，專責籌辦講座和外展活動，開支由 2004-05 年度的 3,890 萬元撥款支付。本署其他人員在日常工作中，也會協助籌辦這類活動。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB286

問題編號

1185

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在綱領(1)方面，在 2003 年政府曾接獲了多少宗有關食物標籤的投訴，其中有多少宗是成立的？在接獲投訴後及調查後，政府曾發出多少封警告信，及作出了多少次檢控？檢控的結果又為何？

提問人： 李華明議員

答覆：

2003 年，本署共接獲 148 宗有關食物標籤的投訴，其中 25 宗證明屬實。本署就這 25 宗個案共發出 16 封警告信及 14 張傳票。在這 14 宗發出傳票的個案中，有 10 宗被告人被定罪，4 宗尚待聆訊。被定罪的個案中，被告人平均被罰款 2,000 元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB287

問題編號

1186

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就巡視出口食用動物到本港的農場方面，請告知—

- (a) 2004 年預算動用的開支為多少？由於需予派員前往內地各地巡視，署方為巡視的員工提供津貼的名目為何及每次津貼的金額為何？
- (b) 由於禽流感關係，本港暫時並無內地的活家禽進口，因此，就綱領(1)巡視出口食用動物到本港的農場的數目是否有修訂的必要？以便一旦政府准許輸入活家禽，需增加巡視次數，又或政府決定無限期禁止入口，而需要減少巡視的次數？
- (c) 該等巡視人員的職責主要為何？政府曾否進行評估？有關巡視對本港的食物安全水平的提高有何作用？

提問人： 李華明議員

答覆：

- (a) 本署已於 2004-05 年度的預算中，預留 180 萬元，用作巡視出口食用動物到本港的農場之用。前往內地公幹的人員可領取膳宿津貼，金額由人民幣 1,178 元至 1,875 元不等，視乎所到的城市而定。
- (b) 2004 年巡視農場的數目將受限於可用的人手，而後者在短期內大致不會有大改變。巡視項目包括家禽、豬、牛、羊和水產養殖場。2004 年巡視農場的種類和數目，會因應實際情況彈性調整。
- (c) 巡視農場的人員的主要職責，是查核農場是否符合規定，確保農場向本港輸出的產品，無論在動物健康、疾病監察及衛生方面，均符合本港的進口標準。對於有不良記錄的農場，本署會進行特別視察，確保農場糾正違規情況。巡視工作證明有助加強本港與內地出口機關的溝通和提升食物安全標準。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB288

問題編號

1187

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就項目 011 “把持牌流動小販特惠金擴展至新界”，請列出現時新界持牌流動小販的數目。另外，預計在 2004 年會有多少位小販交回牌照。

提問人： 李華明議員

答覆：

截至 2004 年 1 月 31 日止，在新界區經營的持牌流動小販有 369 名。預計在 2004 年，新界區會有 60 名持牌流動小販交回牌照，領取特惠金。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB289

問題編號

1188

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就管理小販工作方面，請列出一

- (a) 過去 3 年的實際及修訂開支及 2004-05 的預算開支。並請列出過去 3 年小販事務隊的員工數目。
- (b) 過去 2 年向無牌小販發出傳票的次數及成功檢控的次數，並列出不能成功檢控的一般原因？
- (c) 在 30 分鐘內處理在樓宇密集地區的無牌小販擺賣的投訴的目標下：
 - (i) 如何界定“樓宇密集地區”？
 - (ii) 有否“非密集地區”的無牌小販擺賣的投訴，若有，2003 年的投訴宗數為何？而平均處理所需時間為何？
 - (iii) 有否為“非密集地區”訂下處理目標，若有，目標為何，若否，原因為何？
 - (iv) 在 30 分鐘內處理，當中處理的流程為何？
- (d) 2002-03 至 2003-04 年度的 71 個小販黑點是否與 2004-05 年預算中所指的 71 個小販黑點相同？若否，過去 2 年被撲滅和新增的黑點的分佈為何？

提問人： 李華明議員

答覆：

- (a) 有關管理小販的開支和小販事務隊人手資料開列如下：

開支

2001-02 年度 (實際)	2002-03 年度 (實際)	2003-04 年度 (修訂預算)	2004-05 年度 (預算初稿)
10.15 億元	9.91 億元	9.11 億元	8.47 億元

小販事務隊人數

<u>2001 年</u>	<u>2002 年</u>	<u>2003 年</u>
2 990	2 945	2 645

(b) 有關檢控無牌小販的資料開列如下：

	<u>2002 年</u>	<u>2003 年</u>
檢控個案數目(宗)	19 320	18 649
定罪(即成功檢控)個案數目(宗)	19 256	18 588

裁定無罪的個案，主要是因證據不足。

- (c) (i) “樓宇密集地區”是指高樓大廈(包括住宅和商用樓宇)林立、行人流量高的地區；
- (ii) “非密集地區”也有涉及無牌小販擺賣的投訴，但本署並無備存這方面的數據；
- (iii) 本署並無就處理在“非密集地區”無牌小販擺賣的投訴訂定服務表現目標。這些地區通常沒有因小販擺賣而導致嚴重衛生或阻塞通道的問題，因此無須為此訂定服務表現目標。本署如接獲這些地區的投訴，會盡快派遣小販事務隊人員到場處理。
- (iv) 本署接獲有關“樓宇密集地區”無牌小販擺賣的投訴後，便會派遣小販事務隊隊員調查。目標訂為於 30 分鐘內處理投訴，因為需要時間通知合適的人員和讓有關人員趕抵現場。
- (d) 2002-03 年度和 2003-04 年度的小販黑點並不相同。2003-04 年度，從小販黑點名單中剔除的地點有 8 個，新增的地點也有 8 個。這 16 個小販黑點所在地點載於附件。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境衛生署署長
日期： 25.3.2004

A. 2003-04 年度從小販黑點名單剔除的地點

編號	地區	地點
1	西區	堅尼地城一帶(包括士美非路街市四周、士美非路、北街、卑路乍街、吉席街和厚和街)
2	深水埗	鴨寮街及附近地方
3		大南西街
4	沙田	恒安邨外面
5	西貢	將軍澳尚德邨尚德巴士總站附近唐明街與唐俊街交界處的行人道
6	大埔	九廣鐵路大埔墟站
7		寶鄉街
8	元朗	朗屏邨天橋

B. 2003-04 年度小販黑點名單新增的地點

編號	地區	地點
1	深水埗	美孚新邨(美孚巴士總站及荔灣道)
2		長沙灣道(長沙灣道 171 至 203 號後巷附近)
3	沙田	娛樂城(沙田診所附近)
4		美田路
5	元朗	天瑞邨外面及附近地方
6	屯門	山景邨外面
7		富泰邨外面
8		啟發徑

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB290

問題編號

1189

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (4) 公眾教育及市民參與

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就綱領(4)中的舉辦食物安全及環境衛生講座方面，過去 2 年，共有多少講座是收到外界要求而舉辦？又有多少是自行舉辦？所涉及的開支為何？與 2004-05 年度比較為何？

提問人： 李華明議員

答覆：

過去 2 年，本署舉辦有關食物安全及環境衛生的講座／研討會數目如下：

年份	應要求舉辦的講座／研討會	自行舉辦的講座／研討會
2002	35	1 805
2003	169	2 333
總計	204	4 138

有關舉辦講座／研討會的開支是由“公眾教育及市民參與”綱領下每年撥款支付，本署沒有特別為此預留費用。2002-03 年度和 2003-04 年度用於公眾教育及市民參與的開支分別為 4,080 萬元和 3,950 萬元。2004-05 年度的撥款稍減至 3,890 萬元，主要是由於公務員減薪所致。

簽署： _____

姓名： 梁永立

職銜： 食物環境衛生署署長

日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB291

問題編號

1190

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就綱領(2)，請告知：！

- (a) 2004-05 年度淨刪減的 328 個職位所涉及的每個職系及數目。
- (b) 政府指減省的開支因在新發展地區提供潔淨服務和管理新設施所需撥款而抵銷。請列出新發展地區的名稱及分別所需撥款數目。

提問人： 李華明議員

答覆：

- (a) 相關的分項數字載於附件。
- (b) 為新發展地區提供潔淨服務而預留的撥款數額如下：

新發展地區所在地區	撥款 (萬元)
荃灣	180
西貢	80
大埔	50
沙田	50
深水埗	40
離島	30
元朗、西區、葵青和油尖	40

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

<u>職系</u>	<u>職位數目</u>
繕校員	1
文書助理	3
文書主任	4
行政主任	9
新聞主任	2
管理參議主任	1
法定語文主任	1
私人秘書	5
特級司機	16
助理物料供應員	3
物料供應員	1
政府車輛事務主任	1
技工	10
管工	14
工目	34
一級工人	1
二級工人	221
監工	2
警務督察/警司*	-1
	<hr/>
	328
	<hr/> <hr/>

* 這個新開設的職位將借調至衛生福利及食物局，專責為制定、推行和維持綜合應變控制系統提供專業支援，以預防本港可能爆發傳染病和作好準備。

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB292

問題編號

1191

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就綱領(3)，請告知—

(a) 2004-05 年淨刪減的 465 個職位所涉及的每個職系及數目。

(b) 政府指減省的開支因管理新公眾街市所需撥款而抵銷。請列出該等新公眾街市的名稱及分別所需撥款數目。

提問人： 李華明議員

答覆：

(a) 2004-05 年度將刪減的 465 個職位按職系分類如下：

	職位數目
小販管理主任	320
文書主任！	1
特級司機！	1
管工！	96
一級工人！	36
二級工人！	11

465

=====

(b) 為 2004-05 年度啟用的新街市和已經啟用但在 2004-05 年度須增加撥款的街市所預留的撥款如下：

街市	萬元
*大埔墟街市	1,460
*皇后街熟食市場	380
*旺角熟食市場	250
聯和墟街市	320
正街街市	230

*註：將於 2004-05 年度啟用。

簽署： _____
 姓名： 梁永立
 職銜： 食物環境衛生署署長
 日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB293

問題編號

1055

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在綱領(3)中顯示，2004-05 年度街市及小販管理的財政撥款為 13 億元。當局可否告知本會過去一年檢控違例小販的數目及每宗檢控的成本？

提問人： 陳偉業議員

答覆：

2003 年，本署就小販違規擺賣而提出的檢控個案共 20 467 宗。由於本署沒有計算這方面的成本，因此未能提供每宗檢控個案成本的資料。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB294

問題編號

1010

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在 2004-05 年度署方將共刪減 803 個職位，至 11 514 個，刪減職位數目為眾政府部門之最，佔整體刪減公務員人數約 15%。該 803 個職位主要負責環境衛生及街市小販管理。

請說明刪減職位涉及的職級及人數、原職位工作之替代安排。當局可如何確保環境衛生及街市衛生不受影響？有關職位刪減對 2004-05 年度的預算總開支有何影響？

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆：

將於 2004-05 年度淨刪除的 803 個職位所屬職級的分項數字載於附件。本署會透過外判服務、簡化行動程序、重新決定緩急次序和重組服務等措施，維持現時的環境衛生和街市衛生服務。刪除該 803 個職位，再扣減提供所需服務的費用後，每年可節省的開支預計為 1.18 億元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

2004-05 年度淨刪除的 803 個職位的分項數字

<u>職系</u>	<u>職級</u>	<u>職位數目</u>
<i>(a) 2004-05 年度刪除的職位</i>		
技工	技工	10
繕校員	高級繕校員	1
文書助理	文書助理	3
文書主任	高級文書主任	1
	文書主任	2
	助理文書主任	6
行政主任	總行政主任	3
	高級行政主任	5
	一級行政主任	2
農林助理員	農林助理員	1
管工	高級巡察員	1
	巡察員	8
	高級管工	6
	管工	96
工目	工目	35
小販管理主任	首席小販管理主任	1
	總小販管理主任	3
	高級小販管理主任	44
	小販管理主任	43
	助理小販管理主任	229
新聞主任	首席新聞主任	1
	新聞主任	1
實驗室服務員	實驗室服務員	1
管理參議主任	二級管理參議主任	1
法定語文主任	一級法定語文主任	1
私人秘書	一級私人秘書	1
	二級私人秘書	4
註冊護士	護士長	1

特級司機	特級司機	17
助理物料供應員	助理物料供應員	3
物料供應員	二級物料供應員	1
政府車輛事務主任	二級政府車輛事務主任	1
一級工人	一級工人	37
二級工人	二級工人	232
監工	二級監工	2
	小計(a)	804

(b) 2004-05 年度開設的職位

警務督察 / 警司	警司	1
-----------	----	---

(有關職位將借調至衛生福利及食物局，專責為制定、推行和維持綜合應變控制系統提供專業支援，以預防本港爆發傳染病和作好準備。)

小計(b) 1

淨刪除的職位數目 [(a) - (b)] : 803

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB295

問題編號

1252

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

- (a) 就當局已以試驗計劃方式，把九龍城區全部 4 個街市的管理工作外判，參與的管理公司有多少間？所涉及的開支為多少？外判計劃的條件及詳情為何？
- (b) 當局會在何時檢討此試驗計劃？當局預計會將外判管理計劃推展至多少個街市實施？所涉及的開支為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

- (a) 本署已把九龍城區 4 個街市的管理服務合約批予一家管理公司承辦，為期兩年，由 2004 年 3 月 1 日至 2006 年 2 月 28 日，合約總造價為 1,331 萬元。承辦商負責為該 4 個街市提供全面管理、潔淨、防治蟲鼠、小型維修和保養，以及供應用品服務。
- (b) 本署會於 2004 年年底檢討這項試驗計劃，並根據所得經驗，決定是否把計劃推展至其他街市。如決定推展計劃，便會估計所需資源。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB296

問題編號

1253

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就有關進行對本港市民食物消費量的調查，預計 2004-05 年度所涉及的開支為多少？進行此調查的目的為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

這項調查的目的，是向大約 5 200 名年齡介乎 20 至 84 歲的人士收集他們的食物消費量和飲食模式，從而編製一個有關本港市民常吃的食物的資料庫。收集到的資料會令本署評估食物風險的能力大為增強。2004-05 年度的預算已為此預留 96 萬元撥款。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB297

問題編號

1254

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就有關向“衛生督導員”提供免費培訓，預計所涉及的開支為多少？詳情為何？當局預計會向多少名“衛生督導員”提供培訓？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

在 2004-05 年度推行的“衛生經理 / 督導員計劃”，預計開支為 200 萬元，包括為大約 8 000 名衛生督導員提供 200 個培訓課程。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB298

問題編號

1255

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (5)漁農事宜及食物安全

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

本港不時受「禽流感」問題困擾，令有關業界的人士很多時都會面對經濟困難，當局有否就此問題訂出長遠策略？如有，詳情為何？預計所涉及的開支為多少？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

衛生福利及食物局不斷制訂適當的措施處理禽流感問題，並為面對財政困難的業界人士作出安排。

在 2004 年 2 月 25 日，政府宣布一系列紓困措施，財政承擔總額約為 844.3 萬元(包括損失政府收入約 697.3 萬元和發放約 147 萬元特惠補助金)，以協助受到亞洲區內近日爆發禽流而暫停從內地進口活家禽措施影響的活家禽批發商、零售商和運輸商。有關的紓困措施，包括寬免在漁農自然護理署(漁護署)和食物環境衛生署(食環署)轄下批發和零售市場營運的批發商和零售商 3 個月租金(如有差餉和空調費用也包括在內)；寬免漁護署轄下家禽批發市場內指定供運送活家禽貨車停泊的月租車位 3 個月租金(連差餉)；及向在私人樓宇販售活家禽的零售商發放特惠補助金。這筆為數約 147 萬元的特惠補助金會從總目 49 食環署項下撥出。

此外，財務委員會已於 2004 年 3 月 26 日批准在總目 22 漁護署分目 700 項下開立為數 4,200 萬元的新承擔額，以便向活家禽業人士發放一筆過特惠補助金，協助他們度過當前困境。此外，政府還會給予長沙灣臨時家禽批發市場內營運 2 部洗籠機的業者 3 個月租金寬免(政府因而損失約 18,000 元的收入)。

至於長遠策略，我們已宣布會推行人禽分隔的新措施，但這仍須視乎諮詢結果而定。我們會在短期內諮詢公眾對於各個方案的意見，包括集中屠宰和分區屠宰方案。至於開支方面，須待諮詢期過後，並經審議所接獲意見而決定未來路向後，才可制訂開支詳情。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

27.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB299

問題編號

1275

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局預留中以多少資源改善公眾街市的設施和管理？長遠會否有所節省？

提問人： 黃容根議員

答覆：

未來數年，本署計劃動用 3.7 億元，為 5 個街市 / 熟食中心加裝空調系統和進行一般改善工程。本署亦計劃動用 3.2 億元，為另外 12 個街市 / 熟食中心進行一般改善工程。改善街市管理所需費用，會由現有撥款中撥付。由於改善街市 / 熟食中心的經營環境和管理需要額外資源，預期進行這些改善工程後不會達至節省開支。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB300

問題編號

1276

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請列出現時由食物環境衛生署管理的街市中，各街市的空置檔位情況？分別以檔位數目、面積為單位，及 2 個計算單位的空置情況佔整個街市的百分比。政府需投放多少資源去管理這些空置檔位？

提問人： 黃容根議員

答覆：

各街市及熟食中心截至 2004 年 2 月 29 日的檔位空置率（即空置檔位數目和面積在整個街市中所佔的比率）載於附件。

本署是以每個街市為一個整體來管理，因此無法計算對空置檔位所投放的資源。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

食環署公眾街市空置情況 (以空置檔位數目及面積計算)
(截至 2004 年 2 月 29 日止)

			空置面積比率(%)
1	必列者士街街市	60.00	53.40
2	銅鑼灣街市	32.73	20.53
3	電氣道街市	46.61	33.45
4	渣華道街市	21.11	14.87
5	北角街市	19.05	15.38
6	西灣河街市	24.83	23.01
7	筲箕灣街市	36.67	41.95
8	鰂魚涌街市	44.54	27.54
9	漁灣街市	31.71	30.47
10	柴灣街市	12.36	8.46
11	吉勝街熟食市場	0.00	0.00
12	長洲熟食市場	17.65	13.58
13	長洲街市	2.92	3.05
14	梅窩熟食市場	0.00	0.00
15	梅窩街市	14.29	9.16
16	坪洲街市	51.16	38.64
17	大澳街市	15.38	11.76
18	香港仔街市	25.81	21.77
19	鴨脷洲街市	0.00	0.00
20	田灣街市	24.19	27.63
21	漁光道街市	14.21	10.92
22	赤柱臨時街市	62.50	53.92
23	南朗山道熟食市場	28.57	29.41
24	鵝頸街市	18.65	18.38
25	駱克道街市 (市政大廈)	18.13	13.26
26	燈籠洲街市	55.56	45.73
27	灣仔街市	18.98	20.08
28	黃泥涌街市	23.94	20.78

			空置面積比率(%)
29	正街街市	40.74	44.78
30	石塘咀街市	31.37	20.90
31	上環街市	9.73	8.50
32	士美非路街市	6.88	3.78
33	西營盤街市	3.92	4.53
34	紅磡街市	6.11	4.44
35	九龍城街市	24.29	20.75
36	土瓜灣街市	15.73	10.14
37	安靜道生花市場	53.85	53.85
38	茶果嶺街市	77.78	76.09
39	觀塘碼頭熟食市場	13.79	13.79
40	牛頭角街市(市政大廈)	18.82	17.76
41	瑞和街街市(市政大廈)	19.16	19.05
42	四山街熟食市場	0.00	0.00
43	駿業熟食市場	21.43	21.43
44	東源街熟食市場	0.00	0.00
45	宜安街街市	27.69	26.46
46	鯉魚門街市	20.00	14.08
47	界限街街市	28.13	37.33
48	花園街街市	14.58	16.38
49	旺角街市	56.16	55.95
50	豉油街臨時熟食市場	26.32	26.32
51	大角咀臨時街市	38.14	32.78
52	長沙灣熟食市場	57.14	57.14
53	荔灣街市	4.76	5.62
54	北河街街市	1.28	2.96
55	保安道街市(市政大廈)	45.55	42.87
56	通州街臨時街市	70.47	58.63
57	牛池灣街市	13.81	19.14
58	彩虹道街市	29.51	26.63
59	雙鳳街街市	16.46	16.74
60	大成街街市	12.45	17.94
61	海防道臨時街市	46.21	39.03

			空置面積比率(%)
62	金巴利街街市	0.00	0.00
63	官涌街市	34.70	34.55
64	油麻地街市	28.47	30.02
65	長達路熟食市場	16.67	16.67
66	嘉定熟食市場	35.29	35.29
67	葵順街熟食市場	8.33	8.33
68	北葵涌街市	8.33	9.31
69	大圓街熟食市場	60.00	56.52
70	榮芳街街市	21.85	15.35
71	和宜合道熟食市場	5.56	6.76
72	青衣街市	13.16	16.36
73	古洞街市購物中心	3.06	4.41
74	沙頭角街市	7.58	9.59
75	聯和墟街市	23.03	28.55
76	石湖墟街市	3.05	2.12
77	西貢街市	28.57	20.39
78	對面海街市	14.71	8.20
79	火炭(東)熟食市場	16.67	16.67
80	火炭(西)熟食市場	53.33	53.33
81	沙田街市	7.26	5.56
82	大圍街市	10.40	13.77
83	寶湖道街市	42.59	47.94
84	大埔臨時街市	24.40	19.97
85	香車街街市	11.01	8.73
86	深井臨時街市	40.54	32.29
87	荃景圍街市	48.79	49.70
88	荃灣街市	13.65	12.22
89	楊屋道街市	3.59	4.40
90	柴灣角熟食市場	12.50	12.50
91	洪祥熟食市場	27.27	27.27
92	建榮熟食市場	40.00	40.00
93	廣財街市	44.05	40.00
94	藍地街市	37.50	37.50

			空置面積比率(%)
95	新墟街市	25.53	17.93
96	青楊熟食市場	16.67	18.29
97	仁愛街市	19.44	12.16
98	洪水橋臨時街市	24.11	25.28
99	錦田街市	23.26	23.12
100	擊壤路熟食市場	7.14	1.61
101	建業街熟食市場	0.00	0.00
102	流浮山街市	20.00	20.00
103	大橋街市	23.92	18.81
104	大棠道熟食市場	5.56	6.10
105	同益街市	42.73	34.83
	總數	23.89	21.51

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB301

問題編號

1277

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署

分目： 700 一般非經常開支

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就分目 700 下項目 001 及 002 有關收回熟食小販及流動小販的特惠金，從 03-04 年度的實際開支，可以看出回收牌照計劃並不十分成功。請告知政府在計劃開始後，共收回多少牌照及其所佔的百分比如何？當局有否分析計劃不甚成功的原因？2004-05 年度，有何計劃進一步吸引牌主交回牌照？

提問人： 黃容根議員

答覆：

自本署於 2000 年 1 月 1 日成立後，已收回 20 個熟食檔小販牌照及 108 個流動小販牌照，分別佔 2000 年 1 月 1 日的有效熟食檔小販牌照和流動小販牌照 10.6% 及 16.5%。持牌人反應較為冷淡，可能是因為過去數年失業率持續高企。本署目前沒有計劃提高特惠金的金額，以吸引持牌人在 2004-05 年度交回牌照。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB302

問題編號

1278

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局在預算中有多少資源是分別用作測試 H5 禽流感的家禽血液樣本，以及乙類促效劑的豬隻尿液樣本？

提問人： 黃容根議員

答覆：

本署已於 2004-05 年度的預算中，預留 700 萬元撥款，用以測試家禽血液樣本是否含有 H5 禽流感抗體，另 640 萬元用以測試豬隻的尿液樣本是否含有乙類促效劑。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB303

問題編號

1279

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局在預算中有多少資源是分別用作巡視出口食用動物到本港的農場及加強測試食用動物體內的殘餘禽畜藥物？

提問人： 黃容根議員

答覆：

本署已於 2004-05 年度的預算中，預留 180 萬元，用作巡視出口食用動物到本港的農場，另 1,280 萬元則用作測試食用動物體內的殘餘禽畜藥物。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB304

問題編號

1280

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局在預算中有多少資源，是用以加強監察登革熱病媒的情況及防治鼠患？

提問人： 黃容根議員

答覆：

本署已於 2004-05 年度的預算中，預留 8,950 萬元用作防治登革熱病媒，另 7,440 萬元用作防治鼠患。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB305

問題編號

1281

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局在來年會進行多少次食物風險評估研究？當中會涉及哪些食物？有關的預算開支及人手編制為何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

在 2004-05 年度，本署除了就個別社會關注的食物安全及公共衛生課題進行研究外，還會對海產、中式點心、微波煮食和從食物攝取鉛的情況等範疇進行 4 個重點的風險評估研究。2004-05 年度的預算已為此預留 360 萬元撥款，其中包括 7 名負責人員的個人薪酬開支。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB306

問題編號

1328

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

處理野味、肉類及家禽入口的申請由 2002 年(實際)的 3 969 宗劇減至 2003 年(實際)的 3 274 宗後，2004 年(預算)將上升至 3 300 宗。請當局詳述：

- 預算入口申請個案上升的原因。！
- 過去 5 年，野味、肉類及家禽入口的申請分別為何？！
- 過去 5 年，各類野味的入口申請個案的詳細分項分別為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：！

- 預計 2004 年有關野味、肉類及家禽入口的申請數目與 2003 年的數目相若。！2004 年的數字已化為最接近的百位數。
- 自本署於 2000 年成立以來，有關野味、肉類及家禽入口的申請數目如下：

<u>2000 年</u>	<u>2001 年</u>	<u>2002 年</u>	<u>2003 年</u>
3 975	4 191	3 969	3 274

- 入口的野味包括山羊、鴿子、鴛鳥、竹絲鷄和鹿。本署沒有個別野味種類的詳細分項數字。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境衛生署署長
日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB307

問題編號

1329

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在建築物放置鼠餌的數目由 2003 年(實際)的 63 739 宗增至 2004 年(預算)的 64 000 宗。請當局詳述：

- 增加放置鼠餌數目的原因？
- 捕鼠的次數為何未有相應的增加，反倒由 2003 年(實際)的 2 424 次減至 2004 年(預算)的 2 400 次？

提問人： 麥國風議員

答覆：

2004 年在建築物放置鼠餌的次數和捕鼠的次數預計與 2003 年的次數相若。在 2004-05 年度的預算中，本署把有關數字分別化為最接近的千位數和百位數。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB308

問題編號

1330

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

巡視食物業處所的次數，由 2003 年(實際)的 304 966 次減至 2004 年(預算)的 300 000 次。請當局詳述：

- 在申領食物業牌照增加的情況下，減少巡視的原因。

提問人： 麥國風議員

答覆：

巡視食物業處所的次數預計與 2003 年的次數相若。在 2004 年的預算中，本署把該數字化為至最接近的十萬位數。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB309

問題編號

1331

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： !

衛生督導員課程／研討會舉辦次數由 2003 年(實際)的 240 次減至 2004 年(預算)的 200 次。請當局詳述： !

- 減少有關課程／研討會次數的原因？
- 現時有“衛生督導員”監督的食肆數目及其佔整體食肆數目的比例分別為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：

本署自 2001 年年底舉辦“衛生督導員”培訓課程以來，至今已培訓了大約 2 萬名“衛生督導員”。本署在考慮市場對這項課程的需求後，訂下 2004 年的目標，即為大約 8 000 名“衛生督導員”舉辦 200 個課程。

由於“衛生經理／督導員計劃”尚未正式推行，本署現時並無備有“衛生督導員”食肆數目的資料。本署計劃於 2004 年年底推行這項計劃。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB310

問題編號

1332

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

關於在此綱領下，共刪減 328 個職位。請當局詳述：

- 刪減有關編制人員的原因？！
- 有關人員的職系、職位及年資分別為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：！

2004-05 年度，“環境衛生及有關服務”綱領下淨刪除的 328 個職位，主要是由於現任人員退休離任而予刪除。這些職位所屬職系和職級一覽表載於附件。有關人員離職時的服務年資由 7 至 36 年不等。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

2004-05 年度“環境衛生及有關服務”綱領下
將刪除的 328 個職位所屬職系及職級一覽表

<u>職系</u>	<u>職級</u>
技工	技工
繕校員	高級繕校員
文書助理	文書助理
文書主任	高級文書主任
	文書主任
	助理文書主任
行政主任	總行政主任
	高級行政主任
	一級行政主任
管工	巡察員
	高級管工
	管工
工目	工目
新聞主任	首席新聞主任
	新聞主任
管理參議主任	二級管理參議主任
法定語文主任	一級法定語文主任
私人秘書	一級私人秘書
	二級私人秘書
特級司機	特級司機
助理物料供應員	助理物料供應員
物料供應員	二級物料供應員
政府車輛事務主任	二級政府車輛事務主任
一級工人	一級工人
二級工人	二級工人
監工	二級監工

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB311

問題編號

1333

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

固定攤位小販及流動小販分別由 2003 年(實際)的 7 412 人及 858 人，減至 2004 年(預算)的 7 200 人及 650 人。請當局詳述：

- 持牌小販人數減少的原因。

提問人： 麥國風議員

答覆：

由於部分固定攤位小販牌照持有人不再為牌照續期，以及部分流動小販牌照持有人自願交回牌照以換取特惠金，預計兩類小販的數目會繼續減少。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB312

問題編號

1334

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在此綱領下，共刪減 465 個職位。請當局詳述：

- 刪減有關編制人員的原因？！
- 有關人員的職系、職位及年資分別為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：！

2004-05 年度，“街市及小販管理”綱領下淨刪除的 465 個職位，主要是由於現任人員退休離任而予刪除。這些職位所屬職系和職級一覽表載於附件。有關人員離職時的服務年資由 7 年至 36 年不等。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

2004-05 年度“街市及小販管理”綱領下
將刪除的 465 個職位所屬職系及職級一覽表

<u>職系</u>	<u>職級</u>
文書主任	助理文書主任
管工	巡察員
	管工
小販管理主任	首席小販管理主任
	總小販管理主任
	高級小販管理主任
	小販管理主任
	助理小販管理主任
特級司機	特級司機
一級工人	一級工人
二級工人	二級工人

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB313

問題編號

1335

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

租出檔位的目標由 84%調整至 80%。請當局詳述：！

- 調低租出檔位目標的原因？
- 2003 年(實際)的租出檔位比例只達 77%的原因？
- 過去 5 年，各街市的租出檔位空置率分別為何？
- 有何措施處理出租檔位下降的情況？

提問人： 麥國風議員

答覆：

公眾街市的出租率取決於多項因素，其中某些因素(例如當時的經濟狀況、市民的購物習慣或街市附近其他零售商店所引起的競爭)並非是本署所能控制的。經考慮各項因素後，本署認為把整體街市出租率的指標訂為 80%，在目前情況而言，是我們應可在 2004-05 年度達至的指標。

2003 年租出檔位的實際比率下降，可能是由於過去數年經濟環境欠佳(尤其是爆發嚴重急性呼吸系統綜合症期間)、市民的購物習慣改變，以及其他零售商店不斷增加，競爭激烈所致。

自本署於 2000 年 1 月成立以來，各街市每年的檔位空置率(包括因重建、遷徙安排及裝修工程而特別凍結的檔位)載於附件。

除了在街市進行一般改善工程(包括改善消防設備、通風、照明、指示牌和排水系統等)外，本署還採取其他措施，藉以提高街市的吸引力。這些措施包括：

- 聘請曾在私營機構從事相關工作的人士，專責改善選定街市的管理及推廣工作；
- 為檔戶提供顧客服務訓練；

- 加強街市的潔淨服務，並要求檔戶在每月的街市清潔日徹底清潔檔位，使街市時刻保持清潔；
- 推行試驗計劃，降低長期空置檔位的競投底價，以吸引競投者；以及
- 在訂定業務性質和檔位面積方面靈活處理。

在 2004-05 年度，本署會繼續為街市進行改善工程和推廣活動，以期提高租用率。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境衛生署署長
日期： 25.3.2004

公眾街市空置率

街市名稱	2003年12月	2002年12月	2001年12月	2000年12月
	空置率%	空置率%	空置率%	空置率%
<u>東區</u>				
漁灣街市	31%	27%	21%	19%
柴灣街市	13%	19%	15%	-
吉勝街熟食市場	0%	9%	9%	18%
渣華道街市	20%	16%	13%	8%
銅鑼灣街市	33%	24%	20%	15%
電氣道街市	46%	42%	39%	30%
西灣河街市	24%	22%	22%	19%
鰂魚涌街市	41%	37%	29%	23%
筲箕灣街市	37%	32%	30%	27%
北角街市	10%	0%	0%	0%
<u>灣仔</u>				
鵝頸街市	19%	15%	13%	11%
燈籠洲街市	54%	48%	35%	38%
黃泥涌街市	24%	24%	17%	13%
駱克道街市	17%	12%	12%	6%
灣仔街市	17%	12%	8%	7%
<u>中區</u>				
必列者士街街市	60%	60%	57%	57%
<u>西區</u>				
上環街市	9%	8%	14%	11%

街市名稱	2003年12月	2002年12月	2001年12月	2000年12月
	空置率%	空置率%	空置率%	空置率%
西營盤街市	3%	3%	5%	1%
正街街市	37%	16%	12%	4%
士美非路街市	6%	5%	5%	2%
石塘咀街市	31%	29%	27%	19%
<u>南區</u>				
香港仔街市	25%	20%	16%	15%
南朗山道熟食市場	25%	7%	18%	25%
赤柱臨時街市	33%	33%	33%	29%
田灣街市	24%	19%	15%	15%
漁光道街市	13%	10%	14%	17%
鴨脷洲街市	0%	2%	2%	3%
<u>離島</u>				
大澳街市	23%	23%	35%	42%
坪洲街市	49%	51%	47%	37%
梅窩街市	9%	9%	0%	0%
長洲街市	3%	2%	3%	4%
梅窩熟食市場	0%	0%	0%	5%
長洲熟食市場	12%	6%	12%	6%
<u>觀塘</u>				
牛頭角街市	18%	13%	8%	5%
瑞和街街市	18%	13%	12%	7%
宜安街街市	28%	29%	23%	17%
駿業熟食市場	23%	20%	7%	11%
觀塘碼頭熟食市場	21%	7%	10%	17%
四山街熟食市場	0%	0%	12%	6%

街市名稱	2003年12月	2002年12月	2001年12月	2000年12月
	空置率%	空置率%	空置率%	空置率%
東源街熟食市場	0%	0%	0%	25%
茶果嶺街市	78%	56%	44%	33%
鯉魚門街市	15%	10%	10%	15%
<u>九龍城</u>				
土瓜灣街市	14%	13%	12%	9%
九龍城街市	24%	23%	21%	18%
紅磡街市	6%	4%	1%	2%
安靜道生花市場	54%	54%	54%	77%
<u>黃大仙</u>				
牛池灣街市	15%	13%	12%	10%
彩虹道街市	30%	26%	19%	18%
大成街街市	13%	11%	10%	13%
雙鳳街街市	15%	8%	6%	6%
<u>旺角</u>				
花園街街市	11%	7%	3%	5%
旺角街市	58%	57%	55%	52%
大角咀臨時街市	38%	34%	30%	25%
界限街街市	28%	22%	19%	16%
豉油街臨時熟食市場	26%	21%	21%	11%
<u>深水埗</u>				
保安道街市	45%	42%	41%	39%
北河街街市	2%	2%	2%	2%
通州街臨時街市	69%	67%	66%	64%
荔灣街市	2%	2%	2%	0%
長沙灣熟食市場	57%	57%	57%	57%

街市名稱	2003年12月	2002年12月	2001年12月	2000年12月
	空置率%	空置率%	空置率%	空置率%
<u>油尖區</u>				
海防道臨時街市	46%	46%	44%	37%
官涌街市	35%	28%	23%	20%
油麻地街市	28%	24%	23%	18%
金巴利街街市	0%	0%	0%	0%
<u>葵青</u>				
榮芳街街市	20%	13%	6%	0%
嘉定熟食市場	35%	24%	24%	24%
大圓街熟食市場	60%	55%	65%	70%
和宜合道熟食市場	6%	22%	28%	17%
北葵涌街市	7%	7%	5%	4%
長達路熟食市場	17%	17%	17%	0%
葵順街熟食市場	8%	17%	0%	0%
青衣街市	11%	5%	8%	22%
<u>荃灣</u>				
楊屋道街市	3%	2%	2%	2%
香車街街市	8%	8%	7%	9%
柴灣角熟食市場	9%	3%	0%	13%
荃灣街市	13%	10%	4%	3%
深井臨時街市	38%	35%	22%	14%
荃景圍街市	49%	44%	40%	34%
<u>屯門</u>				
藍地街市	38%	37%	38%	38%
洪祥熟食市場	27%	27%	27%	27%
建榮熟食市場	40%	40%	15%	40%

街市名稱	2003年12月	2002年12月	2001年12月	2000年12月
	空置率%	空置率%	空置率%	空置率%
廣財街市	43%	43%	38%	29%
新墟街市	24%	20%	13%	4%
仁愛街市	13%	14%	7%	6%
青楊熟食市場	17%	22%	11%	11%
<u>元朗</u>				
錦田街市	21%	14%	12%	12%
流浮山街市	20%	20%	8%	12%
擊壤路熟食市場	7%	0%	0%	0%
大橋街市	22%	21%	21%	15%
大棠道熟食市場	6%	0%	0%	0%
建業街熟食市場	0%	0%	7%	0%
洪水橋臨時街市	22%	14%	10%	5%
同益街市	42%	41%	39%	35%
<u>北區</u>				
沙頭角街市	6%	3%	2%	2%
石湖墟街市	2%	3%	1%	1%
古洞街市購物中心	5%	3%	5%	0%
聯和墟街市	22%	8%	-	-
<u>大埔</u>				
大埔臨時街市	24%	24%	22%	21%
寶湖道街市	42%	34%	27%	26%
<u>西貢</u>				
西貢街市	28%	27%	24%	16%
對面海街市	12%	0%	35%	38%
<u>沙田</u>				

街市名稱	2003年12月	2002年12月	2001年12月	2000年12月
	空置率%	空置率%	空置率%	空置率%
沙田街市	7%	3%	3%	1%
大圍街市	10%	6%	2%	2%
火炭(東)熟食市場	17%	17%	17%	17%
火炭(西)熟食市場	53%	53%	47%	47%

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB314

問題編號

1389

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

食環署的工作包括對食物，以及影響市民健康的蟲鼠進行風險評估。在 2004-05 年度當局預計會進行多少次相關的風險評估研究？具體內容是什麼？涉及的開支為何？

提問人： 楊耀忠議員

答覆：

在 2004-05 年度，本署會對從食物攝取鉛的情況、海產、中式點心及微波煮食 4 個範疇進行重點風險評估研究。此外，本署並會對個別社會關注的食物安全課題進行特別研究。

至於危害公眾健康的蟲鼠問題，本署以鼠患參考指數、鼠蚤指數及誘蚊產卵器指數為指標，定期進行風險評估工作。

2004-05 年度的預算已預留 1,060 萬元撥款，供進行上述工作之用。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB315

問題編號

1390

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在綱領(1)下，2004-05 年度的預算較 2003-04 年度原來預算增加 8.7%。請當局解釋，增加的資源將會如何分配至不同工作，每項工作涉及開支為何？

提問人： 楊耀忠議員

答覆：

在綱領(1)的撥款方面，2004-05 年度預算與 2003-04 年度修訂預算相若，但較 2003-04 年度原來預算為多，這是因為本港去年出現嚴重急性呼吸系統綜合症和受登革熱疫症威脅，本署計劃於 2004-05 年度繼續加強防治蚊患和鼠患的措施。

2004-05 年度用於防治蚊患和鼠患工作的撥款分別為 8,950 萬元和 7,440 萬元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB316

問題編號

1548

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 家庭及兒童福利在 2004-05 年度將繼續舉辦宣傳活動，以加強家庭凝聚力。有關活動的預算開支為何？宣傳活動的具體內容為何？如何評估有關的宣傳是否達到“加強家庭凝聚力”的功效？

提問人： 羅致光議員

答覆： 在 2004-05 年度，社會福利署(社署)會繼續舉辦“凝聚家庭 齊抗暴力”宣傳運動，以提高市民對加強家庭凝聚力的意識，鼓勵市民及早尋求協助，以及預防暴力事件，包括虐待配偶、虐兒、虐待長者和性暴力。當局已就這項運動預留撥款 60 萬元。

在 2003-04 年度展開的宣傳活動當中，有部分(例如電台節目、擺放宣傳物品)會在 2004-05 年度繼續進行。此外，由社署召開的宣傳運動工作小組，成員包括政府新聞處和非政府機構的代表，將會舉行會議，制訂 2004-05 年度的新計劃。

根據一項在 2003-04 年度進行以蒐集各服務單位服務使用者意見的調查，約半數受訪者知道有這個宣傳運動，而最能引起他們注意的是電視宣傳短片、街板／橫額／海報。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB317

問題編號

1549

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 安老服務來年將在各類安老服務中增加護老者支援服務，從而發展一個更廣泛的護老者支援服務網絡。請按各安老服務類別劃分，詳列計劃增加的支援服務內容及所涉及的資源。

提問人： 羅致光議員

答覆： 為了向長者及護老者提供全面和綜合的服務，護老者支援服務已成為住宿照顧服務和社區支援服務的一部分。受資助機構會為護老者提供各種教育及支援性活動、設立護老者資源閣、提供有關護老技巧的培訓和暫託服務等，以照顧他們的具體需要。

在這個綜合服務模式下，護老者支援服務已成為長者服務的重要一部分，並不涉及額外的開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB318

問題編號

1550

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就業服務分項中的庇護工場、政府機構的每個名額平均每月成本由 2002-03 年度的 3,883 元上升至 2004-05 年度預算的 4,107 元；反之，受資助機構的平均成本則由 2002-03 年度的 3,633 元下降至 2004-05 年度的 3,304 元。原因為何？

提問人： 羅致光議員

答覆： 由受資助機構營辦的庇護工場每個名額的每月成本減少，主要原因包括 2003-04 年年底屬有時限職位的活動助理職位期限屆滿（財務委員會已於 2004 年 2 月 20 日批准在 2004-05 年度預算撥款以外批出預留款項延續這些職位），2004 年和 2005 年公務員減薪，以及因提高效率而節省款項。由社會福利署（社署）營辦的庇護工場每個名額的每月成本增加，是因為社署在 2003-04 年度把不附設宿舍的工場轉交其他機構營辦或關閉。在 2004-05 年度，由社署營辦的庇護工場只有 2 個，均設有宿舍，分別為恆毅實業及宿舍和永隆銀行金禧庇護工場及宿舍。這 2 個工場除提供庇護工場服務外，還提供其他服務，故須由較高級的主管負責管理，以應付運作需要。舉例來說，永隆銀行金禧庇護工場及宿舍便是一間憲報公布的收容所。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB319

問題編號

1551

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就康復及醫務社會服務方面，請告知：

- (1) 於 2004-05 年度計劃開設的自負盈虧宿舍是什麼類別的宿舍？此宿舍將提供多少個名額？每個名額平均每月成本預計為多少？
- (2) 就 2004-05 年度計劃提供的殘疾人士院舍暫託服務，請按院舍類別劃分，詳列暫託名額。預計於何時推行？涉及的資源為多少？

提問人： 羅致光議員

- 答覆：
- (1) 擬議自負盈虧宿舍專為殘疾人士而設，將由非政府機構營辦，並會以小型家舍、宿舍或衛星房屋的形式運作，提供另類住宿和暫顧服務，以配合各類殘疾人士（包括已離院的精神病康復者、弱智人士和視覺受損人士）在臨時和長期住宿方面的需要。在 2004-05 年度，上環高陞街的計劃會為弱智人士提供 20 個名額。至於在屯門青山醫院前員工宿舍和前醫生宿舍原址開設的宿舍，則可為各類殘疾人士提供約 200 個新增名額。獎券基金已撥款 3,840 萬元，以支付有關計劃的翻新／裝修費用。非政府機構須以本身的資源，應付所有相關的經常開支，包括宿舍日常維修保養所需的開支。
 - (2) 住宿暫顧服務是協助紓緩殘疾人士照顧者負擔的臨時住宿照顧服務，以便他們可以處理一些不時出現的個人或家庭事務。由於這項服務是利用現有受資助康復院舍內短暫空置的宿位而提供，因此無需額外的財政資源。計劃在 2004-05 年度提供的住宿暫顧服務名額共 142 個。

計劃提供的住宿暫顧服務名額如下：

服務	名額數目
弱智人士輔助宿舍	2
中度弱智人士宿舍	43
嚴重弱智人士宿舍	79
嚴重殘疾人士護理院	18
總計	142

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB320

問題編號

1552

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年度預算核准院舍的順利完成住院訓練個案百分率為 88%；感化院的順利完成住院訓練個案百分率為 63%；而核准院舍的完成訓練率則為 58%。未能順利完成住院訓練的個案，所涉及的資源預計為多少？未能順利完成訓練的原因為何？有否計劃檢討住院訓練的工作，以提高順利完成訓練個案百分率？

提問人： 羅致光議員

答覆： (1) 感化院舍、感化院和感化宿舍住院服務的單位成本都是整體計算的平均數字。每宗個案不論能否順利完成住院訓練，都需要投放同等的資源和人手。

(2) 根據我們過往的記錄，院童未能完成住院訓練的原因包括－

- 就入住院舍前尚待裁決的罪行，被判處其他刑罰。
- 表現欠佳而違反法庭判令。
- 再犯若干罪行。
- 在住院期間擅離院舍。

(3) 社會福利署（社署）會持續檢討所提供的院舍服務，藉此不斷提高服務的質素和成效。為了照顧院童不斷轉變的需要和引起他們的學習興趣，各間院舍已透過不同的方法加強本身的發展及教育計劃，包括與香港專業教育學院合辦為院童而設的電腦課程。至於日後的服務發展，社署會在 2004-05 年度把感化宿舍服務轉交一間非政府機構營辦，讓青少年受感化者接受更多不同種類的社區服務，包括輔助就業服務。

社署亦正着手進行把轄下的院舍重置於一所專門設計的住院訓練綜合設施的計劃，屆時院童將可透過各項優良的訓練設施及計劃受惠。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：！

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB321

問題編號

1614

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 此綱領在 2004-05 年之預算較 2003-04 年之修訂預算增加約 8 億（即 3.5%），至約 \$239.5 億，據所載主要原因為“綜援計劃及公共福利金計劃付款個案數目預計會有所增加”。

鑒於 2004-05 年度財政預算案預測來年之經濟實質增長為 6%，而就業機會亦將持續增加，請告知為何在經濟情況將有所改善下，預計付款個案數目卻有所增加？預期受惠於綜援計劃之總人數、當中包括多少新個案。

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆： 綜援計劃的目的，是為那些因年老、傷殘、患病、失業、低收入或單親等原因在經濟上無法自給的人士或家庭，提供最後的安全網。雖然經濟情況持續改善以及當局推行加強支援自力更生措施，很大程度上已改善失業個案大幅增加的情況，但我們預期其他類別的個案仍會有所增加。事實上，我們預計在 2004-05 年度，年老及單親家庭個案的升幅會最大。

我們預計 2004-05 年度的綜援個案數目將會增至 304 800 宗（其中包括預計合共 558 500 名受助人），較 2003-04 年度修訂預算增加 17 000 宗。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB322

問題編號

1617

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 此綱領在 2003-04 年“重組及加強特別調查組，以處理懷疑詐騙及濫用社會保障計劃之個案”，在 2004-05 年將“充分提高特別調查組的工作效率”。

請提供資料說明 2003-04 年度上述工作之開支、處理個案數字、被揭發詐騙及濫用個案總數及所涉公帑金額、佔總個案及金額比例、與 2004-05 年之相關數字比較、預期來年可提高工作效率之幅度。

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆： 在 2003-04 年度，為特別調查組預留的撥款為 4,260 萬元，而已確定為多付的社會保障援助金總額為 6,500 萬元。特別調查組由兩支詐騙案調查隊、資料核對隊和工作表現管理隊組成。在 2003-04 年度（截至 2004 年 2 月 29 日）內，詐騙案調查隊所處理的舉報和懷疑詐騙個案有 4 020 宗，其中 367 宗已證實有詐騙成分，涉及多付的社會保障援助金總額達 2,410 萬元。資料核對隊和工作表現管理隊已分別完成 24 806 宗和 3 943 宗個案的調查工作，這些個案涉及多付的社會保障援助金總額達 4,090 萬元。

在 2004-05 年度內，我們會更深入檢討特別調查組的工作，以期提高該組處理個案的效率和成效。有關工作包括檢討工作表現指標和如何提高該組人員的調查技巧與專業知識。在現階段，我們無法預計檢討的結果或可作改善的程度。該組可處理多少宗詐騙個案，主要取決於舉報個案的數目和類別，而不是該組的內部程序。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB323

問題編號

1625

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 關於日間育嬰園及日間幼兒園的名額分別由 2003-04 (修訂預算) 的 960 個及 28 973 個減至 2004-05 (計劃) 的 920 個及 28 852 個，請當局詳述－

· 計劃刪減有關名額的原因？

提問人： 麥國風議員

答覆： 2004-05 年度會分別提供 28 852 個日間幼兒園名額和 920 個日間育嬰園名額。調整這些服務名額數目的原因，是由於幼童人數下降，致使對服務的需求相應減少。鑑於部分中心使用率偏低，為求善用資源，調整計劃包括關閉中心和減少中心所提供的服務名額一向持續進行。按計劃進行調整後，預計上述服務在 2004-05 年度的使用率約為 87%，換言之，服務名額足以應付需求。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB324

問題編號

1626

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 關於寄養服務和兒童之家的每個名額平均每月成本分別由 2003-04 (修訂預算) 的 8,923 元及 13,041 元降至 2004-05 (計劃) 的 8,525 元及 12,413 元。請當局詳述－

- (1) 有關成本下調的原因？
- (2) 接受有關服務的人數？
- (3) 成本下調會否對有關服務的質素造成影響？

提問人： 麥國風議員

- 答覆：
- (1) 單位成本有所減少，是因為 2004 年 1 月 1 日及 2005 年 1 月 1 日分別減薪 3%，以及 2004-05 年度將對各項津助撥款劃一推行 2.5% 的節約措施。
 - (2) 以 2003 年 12 月 31 日計算，共有 682 名兒童接受寄養服務，並有 892 名兒童接受兒童之家的服務。
 - (3) 雖然單位成本因上文第(1)項所述的原因有所減少，但由於服務質素是由津貼及服務協議所規管，所以將不受影響。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB325

問題編號

1627

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 關於綜合社會保障援助(綜援)計劃的處理個案數目由 2003-04(修訂預算)的 366 100 宗大幅增至 2004-05(預算)的 395 400 宗。請當局詳述－

- 處理個案上升的原因？
- 合資格成功申領綜援的人數？

提問人： 麥國風議員

答覆： 2004-05 年度綜援計劃處理的個案數目上升，主要是因為預計新申請個案數目會有所增加。雖然經濟情況持續改善以及當局推行加強支援自力更生措施，很大程度上已改善失業個案大幅增加的情況，但我們預期其他類別的個案仍會有所增加。事實上，我們預計在 2004-05 年度，年老及單親家庭個案的升幅會最大。

我們預計，2004-05 年度綜援個案的平均數目將會增至 304 822 宗，而領取綜援的平均人數則為 558 500 人。在現階段很難估計這些個案是否全部都能成功申領綜援。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB326

問題編號

1628

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 關於社會福利署（社署）處理的綜合社會保障援助計劃舉報詐騙個案，請當局詳述－

- 過去 5 年，每年接獲的詐騙綜援舉報個案、成功檢控個案及判罪分別為何？
- 有何措施以打擊詐騙綜援個案？

提問人： 麥國風議員

答覆： 過去 5 年(截至 2004 年 2 月 29 日)，社署共接獲 15 573 宗舉報綜援詐騙個案。由市民舉報的個案統計數字，按舉報方式分列如下：

財政年度	接獲的詐騙個案舉報數目			總計
	*詐騙個案舉報熱線	信件	**特別設計的詐騙個案舉報郵柬	
1999-2000	2 126	141	不適用	2 267
2000-01	2 312	198	107	2 617
2001-02	2 352	475	162	2 989
2002-03	3 156	606	191	3 953
2003-04 (截至 2004 年 2 月 29 日)	2 957	667	123	3 747

* 由 1998 年 8 月開始設立 ** 由 2000 年 5 月開始提供

截至 2004 年 2 月底，已確定屬詐騙的個案數目為 1 530 宗，當中 506 宗已向警方舉報，最後能成功檢控有關人士的有 198 宗。已檢控個案的判刑統計數字如下：

	1999-2000 年度	2000-01 年度	2001-02 年度	2002-03 年度	2003-04 年度 (截至 2004年2月)	總計
監禁	0	12	35	50	35	132
簽保	0	3	1	2	2	8
社會服務令	3	6	12	11	12	44
罰款	0	1	0	0	1	2
嚴厲警誡	0	0	1	4	0	5
無罪	5	0	0	2	0	7
總計	8	22	49	69	50	198

社署屬下的特別調查組會提升有關人員的技能和專業知識水平，以對付詐騙行為。該組負責進行調查和整理資料，以便轉交警方考慮是否提出檢控。此外，該組亦負責與其他政府部門和機構核查資料。在防止詐騙方面，我們主要通過社區教育推行這方面工作，並特別強調申請人必須在申請綜援時提供真確資料，而綜接受助人亦有責任在情況有變時盡快如實申報。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB327

問題編號

1629

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 關於政府機構的財政撥款下調達 41.4%。請當局詳述，

- 有關撥款涵蓋的服務和接受有關服務的人數分別為何？
- 大幅削減有關撥款的原因？

提問人： 麥國風議員

答覆： 在本綱領下，2004-05 年度政府機構項下的預算撥款較 2003-04 年度的修訂預算減少 41.4%，主要是因為 2003-04 年度用以推行“關懷行動”計劃的 1.02 億元一筆過撥款的期限已屆滿、因效率提高而節省款項、分別在 2004 年 1 月 1 日及 2005 年 1 月 1 日生效的兩次減薪 3%，以及 2003-04 年度臨時職位期限屆滿（財務委員會已於 2004 年 2 月 20 日批准在 2004-05 年度預算撥款以外批出預留款項延續這些職位）。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB328

問題編號

1630

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領下，長者日間護理中心的每個名額平均每月成本由 2003-04(修訂預算) 的 6,220 元減至 5,542 元。請當局詳述，

- 有關成本下降的原因？
- 接受有關服務的人數？
- 成本下降會否對服務質素或服務項目造成影響？

提問人： 麥國風議員

答覆： 日間護理中心名額的單位成本減少的主要原因如下：

- (1) 兩次各 3% 的減薪，分別由 2004 年 1 月 1 日和 2005 年 1 月 1 日起生效；
- (2) 因提高效率而節省款項；以及
- (3) 由於採取綜合服務模式，把日間護理名額附設於安老院舍，因而節省成本。

長者日間護理中心在 2003-04 年度的預計服務人數為 1 900 人。

服務質素是受津貼及服務協議的規管，預期不會受到影響。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB329

問題編號

1631

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領下，2004-05（預算）政府機構及受資助機構所獲的財政撥款較2003-04（修訂預算）分別減少34.7%及1%。請當局詳述，

- 有關撥款下降的原因？
- 各項服務所獲撥款的減幅？

提問人： 麥國風議員

答覆： 2004-05年度受資助機構的預算撥款較2003-04年度撥款的修訂預算減少1%，主要是因為提高效率而節省款項、分別在2004年1月1日及2005年1月1日生效的兩次減薪3%，以及2003-04年度臨時職位期限屆滿（財務委員會已於2004年2月20日批准在2004-05年度預算撥款以外批出預留款項延續這些職位）。部分減省的開支因2003-04及2004-05年度推行新項目所需的額外撥款而抵銷。至於政府機構的撥款減少34.7%，除了是因為上述的相同因素外，還因為2003-04年度成立嚴重急性呼吸系統綜合症信託基金的1.5億元一筆過撥款。

本綱領下各項服務在2004-05年度預算中的所得撥款平均減幅約為5%。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB330

問題編號

1632

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 關於為精神病康復者提供的中途宿舍及長期護理院名額分別由 2003-04 (修訂預算) 的 1 349 個及 980 個增至 2004-05 (計劃) 的 1 509 個及 1 380 個。請當局詳述－

- 有關名額大幅增加的原因？
- 為何在服務需求增加的情況下，財政撥款仍下降？
- 負責此項目的人手為何？

提問人： 麥國風議員

答覆： 由於兩間專為康復用途而設的綜合大樓，即荔景康復大樓和屯門康復大樓，預計即將落成，2004-05 年度內提供的中途宿舍和長期護理院的名額，將分別增加 160 個和 400 個。

在此綱領下，2004-05 年度財政撥款較 2003-04 年度修訂預算減少 7.7%，主要是因為在 2003-04 年度成立嚴重急性呼吸系統綜合症信託基金所需的 1.5 億元一筆過撥款、因提高效率而節省款項、2004 年 1 月 1 日及 2005 年 1 月 1 日分別減薪 3%，以及 2003-04 年度臨時職位期限屆滿（財務委員會已於 2004 年 2 月 20 日批准在 2004-05 年度預算撥款以外撥出預留款項延續這些職位）。大部分減省的開支因在 2003-04 及 2004-05 年度推行新項目所需的額外撥款而抵銷。

每間康復大樓負責此項目的認可人手為 206 人，包括註冊社會工作者、合資格護士及專業治療師（如職業治療師／物理治療師），以及其他福利和護理人員等。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

提問人：羅致光議員

答覆：相對於 2003-04 年度的修訂預算，2004-05 年度綱領(1)及(3)至(7)減少的款額如下：

綱領	2003-04 年度 修訂預算 (a) 百萬元	公務員 減薪 3%所 減省的 開支 (b) 百萬元	由於不包 括臨時職 位所需經 費而減少 的開支 (c) 百萬元	因提高效 率而節省 款項所減 省的開支 (d) 百萬元	其他方 面減省 的開支* (e) 百萬元	新設/ 擴展服 務所需 資源 (f) 百萬元	由其他 綱領轉 撥至其 他綱領 的資源# (g) 百萬元	2004-05 年度預算 a-b-c-d- e+f+/-g 百萬元	延長臨 時職位 而有待批 准的所需 資源 百萬元
(1)家庭 及兒童 福利	1,700.7	(31.6)	(3.6)	(44.4)	-	10.1	117.8	1,749.0	10.9
(3)安老 服務	3,428.1	(73.2)	(42.5)	(155.3)	(102.0)	303.9	15.1	3,374.1	43.5
(4)康復 及醫務 社會服 務	2,726.3	(65.5)	(19.3)	(56.8)	(150.0)	92.0	(9.8)	2,516.9	19.6
(5)違法 者服務	292.2	(6.1)	(1.2)	(6.2)	-	3.1	(3.0)	278.8	0.6
(6)社區 發展	281.6	(4.1)	(18.3)	(10.3)	-	0.1	(115.4)	133.6	1.7
(7)青少 年服務	1,342.0	(30.5)	(92.0)	(50.1)	(26.0)	19.0	(4.4)	1,158.0	145.3

* 上述並不包括非經常承擔額在綱領(3)項下“關懷行動”計劃的 1.02 億元款項及在綱領(4)項下成立嚴重急性呼吸系統綜合症信託基金的 1.5 億元款項，以及綱領(7)項下“成長的天空”計劃當中有時限的部分期限屆滿後所涉的 2,600 萬元經常資助金。

包括把 1.14 億元撥款由綱領(6)轉至綱領(1)以成立綜合家庭服務中心，以及不同綱領之間主要因為重新調配人手、調整行政費用的分配等而進行的其他轉撥項目。

財務委員會已於 2004 年 2 月 20 日批准撥出 2.404 億元，用以延續有關的臨時職位。這筆款項包括延續綱領(2)社會保障項下臨時職位所涉的 1,880 萬元撥款。

簽署：

姓名：

職銜：

日期：

鄧國威

社會福利署署長

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB332

問題編號

1157

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領：

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

衛生署預算在 2004/05 年度刪減 293 個常額職位(包括用以容納醫院管理局普通科門診診所一般職系人員的 5 個職位)，請告知—

- (a) 有關職位主要涉及哪些職級、人員數目和聘用形式，以及刪減方式分別為何；
- (b) 有關職位刪減是否與個別工作外判有關；若是，所涉及人員的職級、數目、工作類別和外判時間表為何；
- (c) 削減人手編制會否加大現有員工的工作量，尤其是前線醫療護理和康復服務人員；
- (d) 署方如何確保員工士氣和服務質素不會因縮減人手而受到損害？

提問人： 梁富華議員

答覆：

在 2004-05 年度，衛生署將會刪減 331 個常額職位，但同時亦會增設 38 個常額職位，以加強疾病預防的工作及資訊科技的支援。故此，該年度的淨刪減常額職位數目為 293 個。詳情載於附件。

衛生署將會刪減因自然流失(包括在自願退休計劃下退休)而懸空的職位，而目前並無外判計劃。

衛生署會繼續重組服務和重整服務模式，以致有效地調配人手去應付服務的需求。衛生署將會密切監察人手狀況，並為現有員工提供適當的培訓，以幫助他們適應調配及轉職上的過渡。此外，衛生署會藉着職員關係及補助事務組的工作，與員工保持有效和坦誠的溝通，另外亦會透過部門協商委員會及職系諮詢委員會等特定的常務委員會，以及與員方組織定期舉行的會議，繼續徵詢員工的意見。

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 25.3.2004

擬在 2004-05 年度刪減／增設的職位

(a) 刪減的職位

<u>職系</u>	<u>數目</u>
技工	1
繕校員	1
文書助理	21
文書主任	25
顧問醫生	2
黑房技術員	2
牙科醫生	6
牙科手術助理員	3
牙科治療師	4
配藥員	3
登記護士	73
行政主任	1
衛生督察	2
院務主任	1
醫院管工	3
注射員	12
實驗室服務員	4
醫生	6
醫務化驗師	12
助產士	2
汽車司機	1
辦公室助理員	3
私人秘書	5
產業看管員	24
放射技師	3
註冊護士	64
科學主任(醫務)	1
統計主任	2
助理物料供應員	2
物料供應員	3
二級工人	<u>39</u>
小計：	331

(b) 為加強疾病預防及控制工作而增設的職位

<u>職系</u>	<u>數目</u>
政務主任	2
衛生防護中心總監	1
行政主任	2
督察	1
醫生	8
註冊護士	14
庫務會計師	<u>1</u>
小計：	29

(c) 為加強資訊科技支援而增設的職位

<u>職系</u>	<u>數目</u>
系統分析／程序編製主任	7
電腦操作員	<u>2</u>
小計：	9

淨刪減職位數目：**293**

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB333

問題編號

1174

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在此綱領內提及 2004 至 05 年，處理醫護專業人員註冊申請數目的預算指標有所減少，就此可否告知：

(1) 預算指標有所減少的原因？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

醫護專業人員註冊申請數目預計會下降，主要是由於中醫的申請數目預計會減少，因大部分有關的申請已在 2002 及 2003 年處理過。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB334

問題編號

1336

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

參加健康教育活動人次由 2003 年(實際)的 973 000 人減至 2004 年(預算)的 800 000 人，減幅達 17.78%。請當局詳述，

- 參加人數下降的原因？
- 會否推行措施，以吸引市民參加健康教育活動？若會，詳情為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：

2003 年的參加人次較多，是因為當局額外加強以嚴重急性呼吸系統綜合症為主的健康教育活動。預料 2004 年舉辦的活動，會輕微減少。

促進健康的活動會繼續透過健康教育網站及熱線、記者會、報章報道、通告及廣告、及與協作團體宣傳推廣。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB335

問題編號

1337

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

關於衛生署資助香港吸煙與健康委員會推行反吸煙措施事宜，請當局詳述，

- 過去 5 年，用以資助香港吸煙與健康委員會的撥款為何？
- 有否評估反吸煙措施的成效？
- 2004 年(預算)香港吸煙與健康委員會推行的宣傳／教育活動數目稍降的原因？

提問人： 麥國風議員

答覆：

(a) 當局在過去 5 年向香港吸煙與健康委員會提供的資助總額如下：

<u>財政年度</u>	<u>總額</u> 百萬元
2003-04 (修訂預算)	10.9
2002-03	8.0
2001-02	11.7
2000-01	8.3
1999-2000	9.0

(b) 香港吸煙與健康委員會就參加者對控煙事務的認識、取態及做法進行活動前後的評估，並每 5 年進行有關市民對控煙事務態度的意見調查及青少年吸煙調查。

- (c) 根據持續及計劃推行的活動數目推算，香港吸煙與健康委員會將會在 2004 年推行 265 項宣傳／教育活動。這個數目，與 2003 年的數目(即 266 項)相若。

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB336

問題編號

1338

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

關於接受牙科治療的住院病人(包括急症病人)的人次由 2003 年(實際)的 52 000 人增至 2004 年(預算)的 60 000 人，增幅達 15.38%。另外，到專科門診診所接受皮膚科服務的就診人次亦由 2003 年(實際)的 249 000 人增至 2004 年(預算)的 260 000 人，增幅達 4.42%。請當局詳述，

- 有關服務的就診人次大增的原因？
- 為何在服務需求上升的情況下，撥款無相應的增加？
- 為何在服務需求上升的情況下，反減此綱領的 98 個人手編制職位？請按有關編制人員的職系、職位及年資分別列出。

提問人： 麥國風議員

答覆：

由於去年爆發嚴重急性呼吸系統綜合症，因此該等服務 2003 年的就診人次大幅減少。2004 年就診人次的預算是參考 2002 年的實際數字而訂的。

由於減薪及提升效率的措施，上述兩項服務的 2004 年撥款無須增加。透過包括自願退休計劃的自然流失措施，合共 98 個綱領(4)內的職位會被削減。有關資料如下：

<u>職系</u>	<u>數目</u>
文書助理！	4
文書主任！	9
顧問醫生！	1
黑房技術員！	2
牙科醫生！	1
配藥員！	2
登記護士！	25
醫院管工！	1
實驗室服務員！	1
醫務化驗員！	6
汽車司機！	1
辦公室助理員！	1
產業看管員！	12
放射技師！	3
註冊護士！	11
助理物料供應員！	1
物料供應員！	1
二級工人！	16
	<hr/>
	98

有關員工的平均服務年資為 17.4 年。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB337

問題編號

1478

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就綱領(2)-預防疾病，2004至05年度的撥款較2003至04年度的修訂預算減少4,310萬元(3.4%)。就此，請提供下列資料：

- (1) 在撥款減少的情況下，如何確保衛生署可維持所提供的服務的質量？
- (2) 衛生署在2004-05年度初期會繼續籌建衛生防護中心，所涉及的撥款及時間表為何？
- (3) 請分列2004至05年度淨刪減的105個常額職位，以及因刪減該等職位而可節省的支出。

提問人： 李鳳英議員

答覆：

- (1) 2004-05年度預防疾病方面的撥款雖然減少，但衛生署會透過服務重組、運作重整及節省部門開支等節流措施加以配合，因此其服務水準不會受到負面影響。
- (2) 衛生防護中心將於2004年中設立。衛生署會首先集中發展監測及流行病學處和感染控制處，其他分處則會於2005年內發展完備。衛生防護中心全面設立後，每年的經常開支約達10億元，其中約70%用於人手開支。除會從署內調配撥款外，衛生福利及食物局已在總目149下預留4,000萬元的特別撥款，以供開設衛生防護中心的職位及聘用醫院管理局員工任職該新設的中心。香港賽馬會亦承諾提供5億元款項，供成立該中心之用。
- (3) 衛生署在2004-05年度的淨刪減常額職位為105個。刪減職位全年可節省2,480萬元。詳情載於附件。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 25.3.2004

綱領(2)之下擬刪減／增設的職位

(a) 刪減的職位

<u>職系</u>	<u>數目</u>
醫生	6
註冊護士	21
登記護士	46
助產士	2
注射員	12
醫務化驗員	6
院務主任	1
行政主任	1
統計主任	2
文書主任	7
文書助理	8
辦公室助理員	1
私人秘書	5
實驗室服務員	1
產業看管員	3
醫院管工	1
物料供應員	2
助理物料供應員	1
二級工人	<u>11</u>

小計： 137

(b) 為加強疾病預防及控制工作而增設的職位

<u>職系</u>	<u>數目</u> ！
衛生防護中心總監	1
醫生	4
註冊護士	13
政務主任	2
行政主任	1
警務督察	1
庫務會計師	<u>1</u>

小計： 23

(c) 為加強資訊科技支援而增設的職位

<u>職系</u>	<u>數目</u>
系統分析／程序編製主任	7
電腦操作員	<u>2</u>

小計： 9

淨刪減職位數目

105

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB338

問題編號

1498

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請問擬在 2004-05 年度淨刪減的 293 個常額職位，其職級及負責的工作範圍為何？可節省的開支為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

衛生署在 2004-05 年度會刪減 331 個因自然流失(包括在自願退休計劃下退休)而懸空的常額職位。該等職位涵蓋醫生、登記護士、牙科治療師、醫務化驗員、文書主任、辦公室助理員、私人秘書等多個職系。衛生署在 2004-05 年度同時亦會增設 38 個職位，以加強本署的疾病預防工作及資訊科技方面的支援。故此，該年度的淨刪減職位為 293 個。該等職位的詳情載於附件。由於該等職位須在 2004-05 年度之內逐步刪減，因此 2004-05 年度可節省的開支淨額約為 1,500 萬元，而一整年則可節省淨額 6,100 萬元。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

25.3.2004

2004-05 年度將刪減／開設的職位

(a) 刪減的職位

<u>職系</u>	<u>數目</u>
技工	1
繕校員	1
文書助理	21
文書主任	25
顧問醫生	2
黑房技術員	2
牙科醫生	6
牙科手術助理員	3
牙科治療師	4
配藥員	3
登記護士	73
行政主任	1
衛生督察	2
院務主任	1
醫院管工	3
注射員	12
實驗室服務員	4
醫生	6
醫務化驗員	12
助產士	2
汽車司機	1
辦公室助理員	3
私人秘書	5
產業看管員	24
放射技師	3
註冊護士	64
科學主任(醫務)	1
統計主任	2
助理物料供應員	2
物料供應員	3
二級工人	<u>39</u>

小計： 331

(b) 為加強預防及控制疾病而開設的職位

<u>職系</u>	<u>數目</u>
政務主任	2
衛生防護中心總監	1
行政主任	2
警務督察	1
醫生	8
註冊護士	14
庫務會計師	<u>1</u>
小計：	29

(c) 為加強資訊科技支援而開設的職位

<u>職系</u>	<u>數目</u>
系統分析／程序編製主任	7
電腦操作員	<u>2</u>
小計：	9

淨刪減職位總數：**293**

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB339

問題編號

1504

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就專為對抗和預防傳染病而新設的衛生防護中心

1. 預計會透過工作重整和架構重組來確定該中心所需重行調配的人手和資源，當中是否涉及刪減人手？若是，詳情為何？
2. 當局有否就該中心的工作人員提供新的培訓課程？若有，預計所涉及的開支為何？為接受培訓人數所訂的目標人數為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

- (1) 衛生防護中心將有大約 1 500 名工作人員，其中大部分會從衛生署現有人手中重行調配。大約會有 170 人是新招聘人員。另外，為加強預防疾病的工作，衛生署會在綱領(2)下增設 23 個職位。故此，在對抗及預防傳染病方面，人手不會減少，反而有淨增長。
- (2) 在 2004-05 年度，衛生署會撥出 1,300 萬元用作員工培訓，包括對抗及預防傳染病方面的培訓。當局會舉辦額外的在職培訓、本地及海外暫駐訓練及本地託辦培訓。衛生防護中心的人員也會獲資助參加培訓課程、研討會及會議。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB340

問題編號

1544

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：政府有否考慮增加中醫門診的數目，包括在醫院以外開設中醫門診診所或在現有診所增加有關服務？若有，詳情為何？涉及開支為何？

提問人：梁耀忠議員

答覆：政府致力把中醫引入公共醫療體系。醫院管理局已在 2003 年設立 3 間中醫門診診所。當局會視乎這 3 間診所的運作情況，檢討增加服務的問題。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB341

問題編號

1425

管制人員的答覆

總目： 基本工程儲備基金
總目 708－非經常資助金及主要
系統設備

分目： 8001SX－福利設施遷建計劃

綱領： —

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就基本工程儲備基金（支出）部分，有關 8001SX 的福利設施遷建計劃，在 2004-05 年將有多少個工程項目需予進行？請列出工程項目名稱。

提問人： 黃成智議員

答覆： 2004-05 年度因進行房屋委員會整體重建計劃而須遷建的 7 個項目，載列如下：

- (a) 把何文田邨 1 座聖公會教區福利協會家務助理隊遷往馬頭圍邨。
- (b) 把元朗邨香港善導會中途宿舍遷往天華邨。
- (c) 把秀茂坪二邨 24 座齋色園可平耆英康樂中心遷往秀茂坪邨重建計劃第 7 期。
- (d) 把荔景邨萬國宣道浸信會兒童及青少年中心遷往葵盛東邨。
- (e) 把葵涌邨中華基督教禮賢會香港區會日間幼兒園和日間育嬰園遷往天耀邨。
- (f) 把牛頭角上邨 3 座鄰舍輔導會白會督夫人康齡中心遷往牛頭角上邨重建計劃第 1 期。
- (g) 把石硤尾邨香港善導會石硤尾輔導處遷往大元邨。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB342

問題編號

1747

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署

分目：

綱領： (5) 為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 關於復康巴士服務，目前每年供求的比例為何？是否有需要因應服務需求而增設復康巴士？

提問人： 劉千石議員

答覆： 在現有的復康巴士車隊中，分別有 59 部巴士被調配提供固定路線服務及 19 部提供電話預約服務。在非核心服務時間內，59 部提供固定路線服務的巴士亦提供電話預約服務。

固定路線服務受到充分使用，每日接載的乘客有 708 名。截至 2004 年 1 月 1 日，輪候固定路線服務的乘客名單有 49 人，約佔每日接載乘客人數的 7%。隨着在 2004 年 2 月新增 1 條固定路線及計劃在 2004 年第二季增加另一條路線，我們預期輪候名單會進一步縮短。至於電話預約服務，在 2003 年 6 月至 12 月，平均每月接獲的預約要求有 4 921 宗，其中 95% (4 673 宗) 獲得提供預約服務，其餘 5% (248 宗) 則不獲接納。

我們沒有計劃增加復康巴士的數目。不過，在來年我們會更換 6 部舊的復康巴士，這有助提升復康巴士服務的效率，從而提高其生產力。長遠來說，我們打算透過提高現有服務的效率，例如提升電腦化預約系統、更換舊車輛及重組路線，以增加載客量。

簽署：

姓名：

霍文

職銜：

運輸署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB343

問題編號

1193

管制人員的答覆

總目： 48 政府化驗所

分目：

綱領： (2) 諮詢及檢測事務

管制人員： 政府化驗師

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在綱領(2)中，由於送檢的滲水樣本數目激增，滲水樣本的測試量因而增加。然而，在指標一項中，預算在 2004 年進行化驗的樣本為 25 000 次，較 2003 年減少接近 10 000 次，其中原因為何？

提問人： 李華明議員

答覆：

政府化驗所在 2003 年就滲水及泳池水樣本進行的化驗數目合共為 35 504 項，較原先預算的 22 000 項為多。測試量增加，主要是由於爆發嚴重急性呼吸系統綜合症後，公眾對環境衛生的意識大大提高，以致送檢的滲水樣本數目激增。鑑於工作量不時變動，並考慮到 2003 年的實際化驗數目，我們把 2004 年預算進行的化驗數目定為 25 000 項。不過，即使送檢的滲水樣本數目較預算的為多，政府化驗所也會為所有樣本進行化驗。

簽署：

姓名：

郭大偉博士

職銜：

政府化驗師

日期：

25. 3. 2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB344

問題編號

1490

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署

分目：

綱領： (5) 為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 復康巴士服務的需求一直非常殷切，據殘疾人士反映，往往未能成功預約復康巴士。現欲詢問去年未能成功預約復康巴士的百分比是多少？及有何具體方案改善？政府如何透過明年新增約 10%的撥款以改善整體服務，以及長遠有何計劃以滿足這服務需求？

提問人： 羅致光議員

答覆： 在現有的復康巴士車隊中，分別有 59 部巴士被調配提供固定路線服務及 19 部提供電話預約服務。在非核心服務時間內，59 部提供固定路線服務的巴士亦提供電話預約服務。

截至 2004 年 1 月 1 日，輪候固定路線服務的乘客名單有 49 人，約佔每日接載乘客人數 (708 名) 的 7%。隨着在 2004 年 2 月新增 1 條固定路線及計劃在 2004 年第二季增加另一條路線，我們預期輪候名單會進一步縮短。至於電話預約服務，在 2003 年 6 月至 12 月，平均每月接獲的預約要求有 4 921 宗，其中 95% (4 673 宗) 獲得提供預約服務，其餘 5% (248 宗) 則不獲接納。

2004-05 年度的財政撥款增加約 10%，指定用作更換 6 部舊的復康巴士，這有助提升復康巴士服務的效率，從而提高其生產力。

長遠來說，我們打算透過提高現有服務的效率，例如提升電腦化預約系統、更換舊車輛及重組路線，以增加載客量。

簽署：

姓名：

霍文

職銜：

運輸署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB345

問題編號

1638

管制人員的答覆

總目： 48 政府化驗所 分目：

綱領： (1) 法定化驗

管制人員： 政府化驗師

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 關於藥物(品質控制)及藥物(註冊)的化驗數目均減少。請當局詳述減少化驗數目的原因。

提問人： 麥國風議員

答覆： 關於管制人員報告所載法定化驗的主要工作指標，請注意 2003 年的數字為實際數字，而 2004 年的數字則為預算數字。2003 年為藥物(品質控制)和藥物(註冊)所進行化驗的預算及實際數字開列如下：

	2003 年 (預算)	2003 年 (實際)
藥物(品質控制)	22 000	23 520
藥物(註冊)	16 000	16 609

政府化驗所在擬訂 2004 年的預算時，已考慮到 2003 年的實際數字和委託部門的預測。根據這些資料，2004 年有關藥物(品質控制)和藥物(註冊)化驗的預算數字分別訂為 23 000 和 16 000。

簽署：

姓名：

郭大偉

職銜：

政府化驗師

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB346

問題編號

1639

管制人員的答覆

總目： 48 政府化驗所

分目：

綱領： (1) 法定化驗

管制人員： 政府化驗師

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：關於為確保符合法例規定而化驗的食物樣本的化驗數目大幅減少，請當局詳述減少化驗數目的原因。

提問人： 麥國風議員

答覆：政府化驗所在 2003 年為符合法例規定而就食物樣本進行化驗的數目合共為 92 052 項，較原先預算的 82 000 項多出 12% 左右。數目上升的主要原因，是 2003 年送交化驗的食物樣本的複雜程度有波動，需要稍為增加測試的數目。鑑於食物環境衛生署沒有表示來年的分析需求整體上會有大變，預計 2004 年須化驗的數目會與 2003 年的相同，仍為 82 000 個。

簽署：

姓名：

郭大偉

職銜：

政府化驗師

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB347

問題編號

1013

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 此綱領在來年的特別留意事項包括“就有機耕作及密集式溫室生產向農民提供技術意見，以協助他們開拓高價市場”。請提供該項工作在 2004-05 年之具體詳情及計劃、目標農民數目、所涉人手、開支、及預期達致的成果為何。

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆：

漁護署會舉辦工作坊、研討會及實地視察等活動向農友提供技術支援，支援的範圍包括溫室設計、挑選合適農作物、防治病蟲害、良好的園藝技術、土壤管理方法及留種技術等。此外，又會協助有機種植業設立有機耕作標準及認證制度，確保生產質素。為了推行該等工作，署方在 2004-05 年度已預留大約 31 名人員及 710 萬元。漁護署已定出目標，在 2004-05 年度達致總數有 40 個農場轉型為有機耕作農場，佔地 16 公頃，並有大約合共 9 600 平方米的溫室建成。同時，預期有機耕作標準及認證制度亦會在該年度實施。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB348

問題編號

1211

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此分目內，2004 至 05 年預算的個人薪酬的津貼部分有所上升，就此可否告知個人薪酬的津貼部分有所上升的原因？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

與 2003-04 年度的修訂預算比較，分目 002 津貼項下各個項目在 2004-05 年度的預算實際上都減少了，只有署任津貼和隨時候召工作津貼有所增加，前者由 508 萬元微升至 580 萬元，後者則由 80,000 元增至 102,000 元。

預算署任津貼有所增加，是因為預計需要安排更多人員長期署任一些因員工退休而騰空的設定職位。至於隨時候召工作津貼有所增加，主要是因為本署的動物管理科工作形式有所改變。該科以往有一隊由 5 名職員組成的通宵隊在動物管理中心當值，由晚上 11 時至翌日早上 8 時，負責處理緊急個案。由 2003 年 12 月開始，通宵隊的成員被調派負責其他工作，緊急個案改由員工隨時候召處理，即該科在上述通宵時段接到緊急求助電話時，才會致電指派員工執行工作。因此，更多員工符合資格領取隨時候召工作津貼。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB349

問題編號

1555

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 04 至 05 年需要特別留意的事項包括“推介環保的水產養殖操作，並加強監察水產養殖環境及推行魚類健康管理工作”。有關工作的詳情為何？是否包括魚類在運輸過程中的衛生管理，及魚缸水在批發、零售及食肆層面的衛生管理？涉及多少開支？

提問人： 張宇人議員

答覆：

本署推介環保的水產養殖操作，並加強監察水產養殖環境及推行魚類健康管理工作，以促進本地水產業持續發展。

本署推介多項環保水產養殖操作方法，包括使用乾式粒狀魚糧及採用妥善措施處理廢物和垃圾，以減低魚類養殖區的水質污染程度。除在魚類養殖區進行例行的水質監察工作，以便盡早偵測紅潮的爆發及其他環境變異，本署亦已擴大魚類養殖區水質監察範圍，包括大腸桿菌及霍亂菌的含量。此外，本署亦推行魚類健康管理計劃，透過巡查養殖場協助養殖戶為魚類作健康檢查及診斷，盡量減輕因魚類患病而造成的損失。本署已在 2004-05 年度預留 850 萬元提供這些服務。

上述服務並非針對活魚在運輸過程中的食物衛生管理，或魚缸水在批發、零售及食肆層面的食物衛生管理而設的。但我們會支援食物及環境衛生署的工作，監察魚類統營處轄下魚類批發市場內的魚缸水質。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

26.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB350

問題編號

1438

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局自 2002 年起每年約進行 56 000 次的標籤檢查，請問當局：！

1. 為此投放了多少資源？
2. 過往對檢查中發現的違規機構如何處置？
3. 如何評估有關措施的成效？以及
4. 是否曾進行過相關的檢討？若是，結果如何？若否，原因為何？

提問人： 楊耀忠議員

答覆：

2002-03 年度及 2003-04 年度用於標籤檢查工作的開支分別為 370 萬元及 390 萬元。本署會視乎違例事項的輕重，向違規者發出警告信或傳票。本署根據已發出警告信和傳票的數目，監察業界遵守規例的程度；而就違規情況，更會到處所跟進檢查。有關工作已見成效，業內人士大致遵守標籤方面的規例，如被發現違規，亦聽從本署的意見而改善。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB351

問題編號

1439

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 2003-04 年度，全城清潔策劃小組指出 90 處衛生黑點，需要加強力度去清理。為此，現時清理的進度如何？涉及的開支多少？2004-05 年度，有否預留款項繼續清理衛生黑點？若有，款項多少？若無，原因如何？
2. 政府有否定期巡查已清理的黑點衛生狀況？

提問人： 楊耀忠議員

答覆：

本署與其他部門合作，共同處理去年界定為衛生黑點的 90 處地方中的其中 71 處。本署調配現有資源清理這些黑點，其中 11 個已經消除。2004-05 年度並無特別為這項工作預留撥款，但本署會繼續調配資源，處理餘下的衛生黑點，並繼續監察這些地方的衛生狀況。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB352

問題編號

1440

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年度預計由清渠車收集淤泥的數量將較 2002-03 年度大幅下降，當中原因如何？政府有否檢討在淤泥量大減下，人手編制是否需要重整？若有，結果如何？若沒有，原因如何？

提問人： 楊耀忠議員

答覆：

本署已於 2002 年 9 月，把 70% 的機動清渠服務外判。由於本署要求承辦商把淤泥脫水，與 2002 年在處理前未經脫水程序的淤泥比較，2004 年需要處理的淤泥總重量因而大為減少，但與 2003 年的總重量相若。本署適當地重新調配人手，機動清渠服務外判後並未出現人手過剩的情況。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB353

問題編號

1470

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就綱領(1)食物安全及公共衛生，請提供下列資料：！

(1) 請詳列 2004-05 年度刪減 10 個職位的職級，以及因刪減該等職位而可節省的支出。

(2) 請分列 2004-05 年度和 2003-04 年度在潔淨及防治蟲鼠工作方面的運作開支。

提問人： 李鳳英議員

答覆：

涉及的職級包括助理文書主任、文書主任、農林助理員、工目、實驗室服務員、護士長、高級行政主任和高級巡察員。預計每年大約可節省 270 萬元。

預計 2003-04 年度和 2004-05 年度用於防治蟲鼠及相關潔淨工作方面的開支分別為 2.4 億元及 2.32 億元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB354

問題編號

1471

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就綱領(2)環境衛生及有關服務，請提供下列資料：！

- (1) 在 2004-2005 年度開支預算中因兩次公務員減薪而節省的薪金總額。
- (2) 請分列 2004-05 年度淨刪減的 328 個職位，以及因刪減該等職位而可節省的支出。
- (3) 請列明 2004-05 年度在新發展地區提供潔淨服務和管理新設施的所需撥款。

提問人： 李鳳英議員

答覆：

- (1) 在 2004-05 年度內，預計可因公務員 2004 年及 2005 年減薪而減省 4,730 萬。
- (2) 淨刪減的 328 個職位詳情載於附件。刪減這些職位後，每年可節省 4,780 萬元。
- (3) 預計在新發展地區提供潔淨服務和管理新設施所需的開支分別為 500 萬元及 1,000 萬元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

<u>職系</u>	<u>職位數目</u>
繕校員	1
文書助理	3
文書主任	4
行政主任	9
新聞主任	2
管理參議主任	1
法定語文主任	1
私人秘書	5
特級司機	16
助理物料供應員	3
物料供應員	1
政府車輛事務主任	1
技工	10
管工	14
工目	34
一級工人	1
二級工人	221
監工	2
警務督察/警司*	-1
	<hr/>
	328
	<hr/> <hr/>

* 這個新開設的職位將借調至衛生福利及食物局，專責為制定、推行和維持綜合應變控制系統提供專業支援，以預防本港可能爆發傳染病和作好準備。

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB355

問題編號

1472

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就綱領(3)“街市及小販管理”，請提供下列資料：

請詳列在 2004-05 年度刪減的 465 個職位的職級、所屬部門及可節省的支出。

提問人： 李鳳英議員

答覆：

2004-05 年度，綱領(3)“街市及小販管理”下將刪除的 465 個職位所屬職級一覽表載於附件。這些職位屬於本署各科的小販及街市組和相關的行政組。刪除這些職位後，每年可節省的開支預計為 9,170 萬元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

2004-05 年度“街市及小販管理”綱領下
將刪除的 465 個職位所屬職系及職級一覽表

<u>職系</u>	<u>職級</u>
文書主任	助理文書主任
管工	巡察員
	管工
小販管理主任	首席小販管理主任
	總小販管理主任
	高級小販管理主任
	小販管理主任
	助理小販管理主任
特級司機	特級司機
一級工人	一級工人
二級工人	二級工人

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB356

問題編號

1473

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就綱領(3)街市及小販管理，請提供下列資料：

請分列在 2004-05 年度管理新公眾街市所需撥款及其他運作開支。

提問人： 李鳳英議員

答覆：

(a) 為 2004-05 年度啟用的新街市和已經啟用但在 2004-05 年度須增加撥款的街市所預留的撥款如下：

街市	萬元
*大埔墟街市	1,460
*皇后街熟食市場	380
*旺角熟食市場	250
聯和墟街市	320
正街街市	230

*註：將於 2004-05 年度啟用。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB357

問題編號

1494

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關劃一街市檔位租金調整機制的檢討工作，詳情為何？當局預計在何時公佈有關內容以作諮詢？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

在 2000 年市政服務重組前，兩個臨時市政局採用不同的街市檔位租金調整機制和方法。2001 年，當局把詳細的劃一機制建議提交立法會食物安全及環境衛生事務委員會(委員會)討論。委員會認為當時經濟不景，並非討論有關建議的適當時機。

經營街市業務屬商業活動，但現時須由納稅人大量補貼。當局的目標是把檔戶須繳付的租金逐步提高至市值租金水平。為免在過渡期間給予檔戶太大負擔，本署計劃分階段提高租金，並會就租金每年的加幅百分比訂定上限。本署現正修訂建議，以期在 2004 年年底再次諮詢委員會。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

24.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB358

問題編號

1495

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就有關規範“私房菜”的問題：！

(a) 請問進展為何？會在何時再提出具體計劃？

(b) 現時本港有多少間“私房菜”？當局有否為規範多少間“私房菜”訂下目標？如有，該目標數目為何？預計所涉及的開支為多少？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

為配合“私房菜”的經營模式，本署計劃根據《食物業規例》(第 132 章附屬法例) 第 31 條，發出一類新的食物業牌照。領有這類新牌照的處所須符合下列規定和條件：

- (a) 經營“私房菜館”的處所，須位於商業樓宇或多用途商住樓宇內；
- (b) 在任何時間內最多只可容納不超過 24 名顧客；
- (c) “私房菜館”只可供應晚膳，營業時間每天不得超過三個半小時；以及
- (d) 經營者不得在該處所提供外賣食品。

在 2003 年 12 月 18 日舉行的立法會食物安全及環境衛生事務委員會會議中，委員普遍支持上述規範私房菜館的建議。

本署現正與屋宇署及消防處為這類新牌照擬訂發牌條件，並計劃於 2004-05 年度的立法會會期內提出修訂《食物業規例》的相關條文。預計實施這項計劃所需的資源不多，可由現有資源中撥付。

本署簽發這類新牌照的數目，要視乎有多少宗申請符合發牌和持牌條件。本署並沒有就簽發這類牌照的數目訂定目標。估計本港現時有 85 家供應“私房菜”的食店，其中 55 家的經營者已領有食物業牌照或經營會社所需的《合格證明書》。

簽署： _____
姓名： _____ 梁永立 _____
職銜： _____ 食物環境衛生署署長 _____
日期： _____ 24.3.2004 _____

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB359

問題編號

1496

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就有關推行營養資料標籤制度的意見，預計所涉及的開支為多少？詳情為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

本署曾就建議中的營養資料標籤制度諮詢公眾。待整理在諮詢期間收到的意見後，本署將會進行規管影響評估，以估計標籤制度的整體成本和效益(包括在減少社會整體醫療費用方面的潛在效益)。本署會繼續舉辦公眾教育活動，提高消費者對營養及食物標籤上的營養資料的認識。2004-05 年度的預算已為此預留大約 300 萬元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB360

問題編號

1497

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請問在 2004-05 年度擬刪減的 803 個常額職位，其職級及負責的工作範圍為何？
可節省的開支為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：！

2004-05 年度淨刪減的 803 個職位所屬職級一覽表載於附件。在這些職位當中，！
465 個屬於街市及小販管理範疇、328 個屬於環境衛生及有關服務範疇，另有 10
個屬於食物安全及公共衛生範疇。刪減職位後，預計每年可節省 1.42 億元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

2004-05 年度淨刪減的 328 個職位一覽表(按職級開列)

<u>職系</u>	<u>職級</u>
技工	技工
繕校員	高級繕校員
文書助理	文書助理
文書主任	高級文書主任
	文書主任
	助理文書主任
行政主任	總行政主任
	高級行政主任
	一級行政主任
農林助理員	農林助理員
管工	高級巡察員
	巡察員
	高級管工
	管工
工目	工目
小販管理主任	首席小販管理主任
	總小販管理主任
	高級小販管理主任
	小販管理主任
	助理小販管理主任
新聞主任	首席新聞主任
	新聞主任
實驗室服務員	實驗室服務員
管理參議主任	二級管理參議主任
法定語文主任	一級法定語文主任
私人秘書	一級私人秘書
	二級私人秘書
註冊護士	護士長
特級司機	特級司機
助理物料供應員	助理物料供應員
物料供應員	二級物料供應員
政府車輛事務主任	二級政府車輛事務主任
一級工人	一級工人
二級工人	二級工人
監工	二級監工

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB361

問題編號

1541

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (4) 公眾教育及市民參與

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

政府在 2004-05 年度有何計劃向市民灌輸有關禽流感及食用活家禽的正確信息？
涉及的開支預算為多少？

提問人： 楊耀忠議員

答覆：

近年禽流感疫症肆虐，政府已全力教育市民防禦的方法。就本署而言，2004-05 年度的預算已為“公眾教育及市民參與”綱領預留 3,890 萬元撥款，用作向市民宣傳各項有關環境衛生和食物安全的重要信息，包括預防禽流感。本署除製作宣傳物品外，還會舉辦講座和研討會，加深市民對禽流感的認識，以及教導他們處理活家禽和野生雀鳥的正確方法。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB362

問題編號

1546

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 財政年度較 2003-04 年度修訂預算減少了 12.5%，被削減之項目詳情為何？政府有何措施確保有關服務的質素不受影響？

提問人： 梁耀忠議員

答覆：

在綱領(2)下，2004-05 年度預算較 2003-04 年度修訂預算少 12.5%，主要是由於公務員減薪、刪減懸空的公務員職位，以及減少開設臨時職位的撥款。

為維持服務質素，本署定期檢討和簡化行動程序，並根據現有人手，探討可否採用其他方法提供服務。本署也會為人員提供適當培訓，藉以提高服務質素和效率。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

25.3.2004

審核二〇〇四至〇五年度
開支預算

答覆編號

HWFB363

問題編號

1755

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年度須特別留意的事項包括跟進規範“私房菜”的問題。有關工作之計劃詳情及實施時間表為何？預計所涉及人手及財政支出若干？

提問人： 張宇人議員

答覆：

為配合“私房菜”的經營模式，本署計劃根據《食物業規例》(第 132 章附屬法例)第 31 條，發出一類新的食物業牌照。領有這類新牌照的處所須符合下列規定和條件：！

- (a) 經營“私房菜館”的處所，須位於商業樓宇或多用途商住樓宇內；
- (b) 在任何時間內最多只可容納不超過 24 名顧客；
- (c) “私房菜館”只可供應晚膳，營業時間每天不得超過三個半小時； 以及
- (d) 經營者不得在該處所提供外賣食品。

在 2003 年 12 月 18 日舉行的立法會食物安全及環境衛生事務委員會會議中，委員普遍支持上述規範私房菜館的建議。

本署現正與屋宇署及消防處為這類新牌照擬訂詳細的發牌條件，並計劃於 2004-05 年度的立法會會期內提出修訂《食物業規例》的相關條文。

預計實施這項計劃所需的資源不多，可由現有資源中撥付。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境衛生署署長
日期： 24.3.2004